SIMPLY CLEVER

ŠkodaSuperb

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ











Введение

Вы решили приобрести автомобиль «Skoda», сердечно благодарим Вас за Ваше доверие.

В новом автомобиле «Skoda» Вы приобретаете автомобиль, оснащенный современной технологией и обширным оснащением, которым Вы непременно пожелаете пользоваться очень часто. Поэтому мы рекомендуем Вам прочесть тщательно это Руководство по эксплуатации, чтобы ознакомиться с Вашим автомобилем быстро и близко.

Если у Вас появятся какие–либо дополнительные вопросы по Вашему автомобилю или же встанут связанные с ним проблемы любого рода, то просим обратиться на станцию сервисного техобслуживания «Skoda» или же связаться со своим импортером. Они всегда будут приветствовать любого рода вопросы и предложения.

Отличающимся законоположениям в той или иной стране отдается предпочтение перед сведениями, приводимыми в этом Руководстве по эксплуатации.

Желаем Вам, чтобы Вы всегда испытывали радость от Вашего автомобиля "Skoda", и, конечно, всегда приятного пути.

Ваша **Skoda** Auto

Документация автомобиля

В документации Вашего автомобиля сможете найти помимо этого “**Руководства по эксплуатации**” также и “**Сокращенное руководство**”, “**Сервисную книжку**”, “**Технические данные**” и “**Помощь на дорогах**”. Помимо указанной документации у Вашего автомобиля имеются, в зависимости от его исполнения и оснащения, дополнительно еще и другие руководства и дополнения (как напр. Руководство по обслуживанию автомобильного радиоприемника).

В том случае, если у Вас не окажется какого-либо из указанных документов, просим обратиться сразу же на станцию сервисного техобслуживания "Skoda", где Вам непременно охотно помогут.

Необходимо принять во внимание тот факт, что данным, приведенным в технической документации автомобиля, отдается предпочтение перед данными, приведенными в настоящем руководстве.

Руководство по эксплуатации

В этом Руководстве описывается **объем оснащения автомобиля на день его издания**. Некоторые из указанных оснащений будут в распоряжении только позже или же их можно будет достать только на некоторых определенных рынках. **Изображения** могут отличаться по деталям от исполнения Вашего автомобиля; нужно их воспринимать как общие сведения.

Помимо сведенй по обслуживанию в руководстве тоже содержатся важные указания по уходу и эксплуатации, для Вашей безопасности и ради сохранения параметров Вашего автомобиля, предоставляя тоже ценные советы и рекомендации. Кроме того, Вы сможете узнать, как Вам эксплуатировать автомобиль **безопасно**, **экономично** и **с минимальным загрязнением окружающей среды**.

Ради безопасности прочтите подробно сведения по принадлежностям, переделкам, отделкам и заменам деталей ⇒ страница 282.

В равной мере важны и остальные разделы настоящего Руководства, ибо профессиональное обхождение с автомобилем - включая регулярное обслуживание и уход - продлевает срок службы автомобиля и во многих случаях является, помимо прочего, одним из условий для реализации возможных гарантийных услуг.

Сокращенное руководство

содержит перечень наиболее важных элементов управления Вашего автомобиля.

Сервисная книжка

В Сервисной книжке содержатся:

- данные Вашего автомобиля;
- сроки периодичности сервисного техобслуживания;
- перечень операций по сервисному техобслуживанию;
- подтверждение о выполнении сервисных техосмотров;
- подтверждение бесплатного краткосрочного предоставления прокатного автомобиля или ночлега владельцу вышедшего из строя автомобиля при невозможности быстрого устранения неисправности;
- важные указания, связанные с гарантией на автомобиль.

Подтверждение о выполнении сервисных работ является одним из условий для реализации возможных гарантийных услуг.

Сервисную книжку Вам следует предъявить всякий раз, когда приедете с Вашим автомобилем на станцию сервисного техобслуживания "Skoda".

В случае потери, кражи или приведения в негодность Сервисной книжки просим обратиться на станцию сервисного техобслуживания "Skoda", где осуществляют регулярный уход за Вашим автомобилем. Здесь Вы получите дубликат, в который Вам на станции сервисного техобслуживания внесут по своим данным записи, подтверждающие с обратной силой выполнение работ по уходу за автомобилем.

Помощь на дорогах

содержит адреса и номера телефонов импортеров "Skoda".

Технические данные

Этот раздел содержит важные данные по Вашему автомобилю.

Оглавление

Построение настоящего Руководства по обслуживанию (пояснения) 8

Обслуживание 11

Внутреннее пространство автомобиля 13
- Обзор 13

Приборы и сигнализаторы 15
- Обзор панели приборов 15
- Тахометр 16
- Указатель температуры охлаждающей жидкости 16
- Указатель запаса топлива 17
- Цифровые часы 17
- Спидометр со счетчиком пройденного пути 18
- Указатель периодичности сервисного техобслуживания 19
- Многофункциональный указатель (Автокомпьютер) 20
- Информационный дисплей* 25
- Система самоконтроля автомобиля 28
- Сигнализаторы 31

Отпирание и запирание 44
- Ключи 44
- Замена батарейки 45
- Противоугонное устройство, предотвращающее пуск автомобиля посторонними лицами (иммобилизатор) 46
- Приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей 47
- Система замков с центральным управлением 47
- Устройство дистанционного управления 53
- Устройство противоугонной сигнализации* 56
- Электрическое управление стеклоподъемником 58
- Электроуправляемый сдвигающийся и откидной солнечный люк в крыше автомобиля* 61

Фары, фонари и видимость 65
- Фары, фонари 65
- Внутреннее освещение кузова 71
- Видимость 73
- Стеклоочистители и стеклоомыватели 75
- Зеркала заднего вида 78

Сиденья и помещения для укладывания вещей 82
- Передние сиденья 82
- Ручное регулирование положения передних сидений 83
- Электрическое регулирование положения передних сидений* 84
- Сиденье пассажира рядом с водителем с откидной средней частью спинки* 90
- Задний упор для ног* 92
- Обогрев сидений* 93
- Педали 94
- Багажник 94
- Холодильная камера позади заднего подлокотника* 101
- Разборно–складной ящик–контейнер "CargoFlex"* 104
- Багажник на крыше 108
- Помещения для закрепления откладываемых напитков 110
- Пепельницы 111
- Прикуриватель и штепсельные розетки 113
- Помещения для укладывания вещей 115

Отопление и кондиционер 123
- Кондиционер 123
- Climatronic* (кондиционер воздуха с автоматическим регулированием) 129

Разгон и движение автомобиля 136
- Регулирование положения рулевого колеса 136
- Замок зажигания 137
- Пуск двигателя 138
- Остановка двигателя 140
- Переключение передач (механическая коробка передач) 141
- Ручной тормоз 142
- Оборудование для облегчения стоянки* 143
- Оборудование для облегчения стоянки впереди и сзади* 145
- Tempomat (регулятор скорости)* 146

Автоматическая коробка передач* 150
- Пятиступенчатая автоматическая коробка передач 150

Связь и навигация 157
- Многофункциональное рулевое колесо* 157
- Устройство для смены компакт–дисков* 161
- Телефон, передающие установки и навигация 166

Безопасность 171

Пассивная безопасность 171
- Основные положения 171
- Правильное положение сидений 174

Ремни безопасности ... 178
Зачем ремни безопасности? ... 178
Физические законы лобового столкновения 179
Важные указания по применению ремней безопасности ... 180
Как правильно пристегиваться ремнями безопасности? ... 182
Устройства для предварительного натяжения ремней ... 185
Система надувных подушек безопасности "Airbag" ... 187
Описание системы надувных подушек безопасности "Airbag" ... 187
Передние надувные подушки безопасности 190
Боковые надувные подушки безопасности 194
Надувные подушки безопасности для защиты головы* ... 197
Отключение надувных подушек безопасности ... 199
Безопасные перевозки детей ... 203
Не пропускайте этот раздел, если перевозите детей! ... 203
Специальное сиденье для ребенка ... 208
Крепление специального сиденья для ребенка ... 213

Указания по вождению ... 217

Интеллектуальное оборудование ... 217
Электронная стабилизирующая программа (ESP)* ... 217
Тормоза ... 221
Усилитель тормозного привода ... 222
Противоблокировочное устройство тормозной системы (ABS) ... 222
Тормозной "ассистент"* ... 223
Рулевой механизм с усилителем ... 224
Вождение автомобиля и окружающая среда ... 225
Первые 1 500 км - и затем ... 225
Катализатор ОГ ... 226
Экономичное вождение с минимальным загрязнением окружающей среды ... 227
Экологические параметры ... 232
Поездки за границу ... 233
Предупреждение повреждений автомобиля 234
Езда с прицепом ... 235
Езда с прицепом ... 235
Съемное плечо тягово–сцепного устройства с шаровой головкой* ... 238

Указания по эксплуатации ... 239

Уход за автомобилем и его очистка ... 239
Общие положения ... 239
Уход за автомобилем снаружи ... 239
Уход за внутренним пространством автомобиля ... 246
Топливо (горюче-смазочные материалы) ... 249
Бензин ... 249
Дизельное топливо ... 250
Заправка топливом (горюче–смазочными материалами) ... 252
Контроль и доливка ... 254
Подкапотное пространство (моторный отсек) ... 254
Обзор подкапотного пространства ... 257
Моторное масло ... 257
Система охлаждения ... 261
Тормозная жидкость ... 265
Аккумуляторная батарея ... 266
Стеклоомыватели ... 272
Колеса и шины ... 274
Колеса ... 274
Принадлежности, отделка и замена деталей ... 282
Принадлежности и запчасти ... 282
Технические изменения ... 283

Устранение неисправностей собственными силами ... 285

Устранение неисправностей собственными силами ... 285
Медицинская аптечка* ... 285
Треугольный Знак аварийной остановки .. 285
Огнетушитель* ... 286
Комплект инструмента, прилагаемого к автомобилю ... 286
Запасное колесо ... 287
Замена колеса ... 288
Пуск с чужой помощью ... 296
Пуск двигателя буксировкой автомобиля и буксировка автомобиля ... 298
Предохранители и лампы накаливания 302
Предохранители ... 302
Лампы накаливания ... 305

Технические данные ... 313

Общие положения ... 313
Идентификационные данные ... 313

Предметный указатель ... 315

Построение настоящего Руководства по обслуживанию (пояснения)

Настоящее Руководство по эксплуатации подразделяется по совершенно точным правилам таким образом, чтобы облегчить Вам поиски и извлечение необходимых сведений.

Построение глав, оглавления и указателя ключевых слов

Текст Руководства разбит на сравнительно короткие разделы, которые наглядно объединены в отдельные **главы**. Текущая глава всегда ярко выделена в нижнем поле правой страницы.

Оглавление, расчлененное по главам, и подробный **указатель ключевых слов**, находящийся в конце Руководства по обслуживанию, помогут Вам быстро отыскать требуемую информацию.

Разделы

Большинство **разделов** распространяется на все автомобили.

Так как имеется целый ряд возможных вариантов оснащения Вашего автомобиля принадлежностями и комплетирующими изделиями, невозможно избежать того, что несмотря на разбивку на разделы, возможно в каком-нибудь месте описываются принадлежности, которых у Вашего автомобиля нет.

Составные части оборудования, отмеченные *, устанавливаются серийно только на некоторые модели или же их поставляют только в качестве специального оборудования.

Краткая информация и инструкция

Каждый раздел снабжен своим **заголовком**.

Следует **краткая информация** (большим курсивом) о содержании раздела.

Вслед за соответствующим изображением имеется **инструкция** (сравнительно большим шрифтом), в которой непосредственно поясняются нужные рабочие приемы. **Действия**, которые необходимо осуществить, вводятся через тире.

Примечания

Все четыре типа примечаний, применяемые в тексте, всегда собраны в конце соответствующей части текста.

ВНИМАНИЕ!

Наиболее важными являются примечания с надписью Внимание. Примечания с надписью Внимание предупреждают Вас о серьезной опасности возникновения аварии или получения травмы. В тексте можете зачастую встретить двойную стрелку, указывающую на восклицательный знак, обведенный символом в форме малого треугольника. Этот символ обращает Ваше внимание на примечание с надписью Внимание в конце раздела, которое нужно соблюдать.

Осторожно!

Примечание с надписью **Осторожно**, предупреждает Вас о возможных повреждениях Вашего автомобиля (напр. неисправность коробки передач) или об общей опасности аварии.

Окружающая среда

Примечание с надписью **Окружающая среда** предупреждает Вас о необходимости защиты окружающей среды. Таким образом обозначаются например советы по уменьшению расхода топлива.

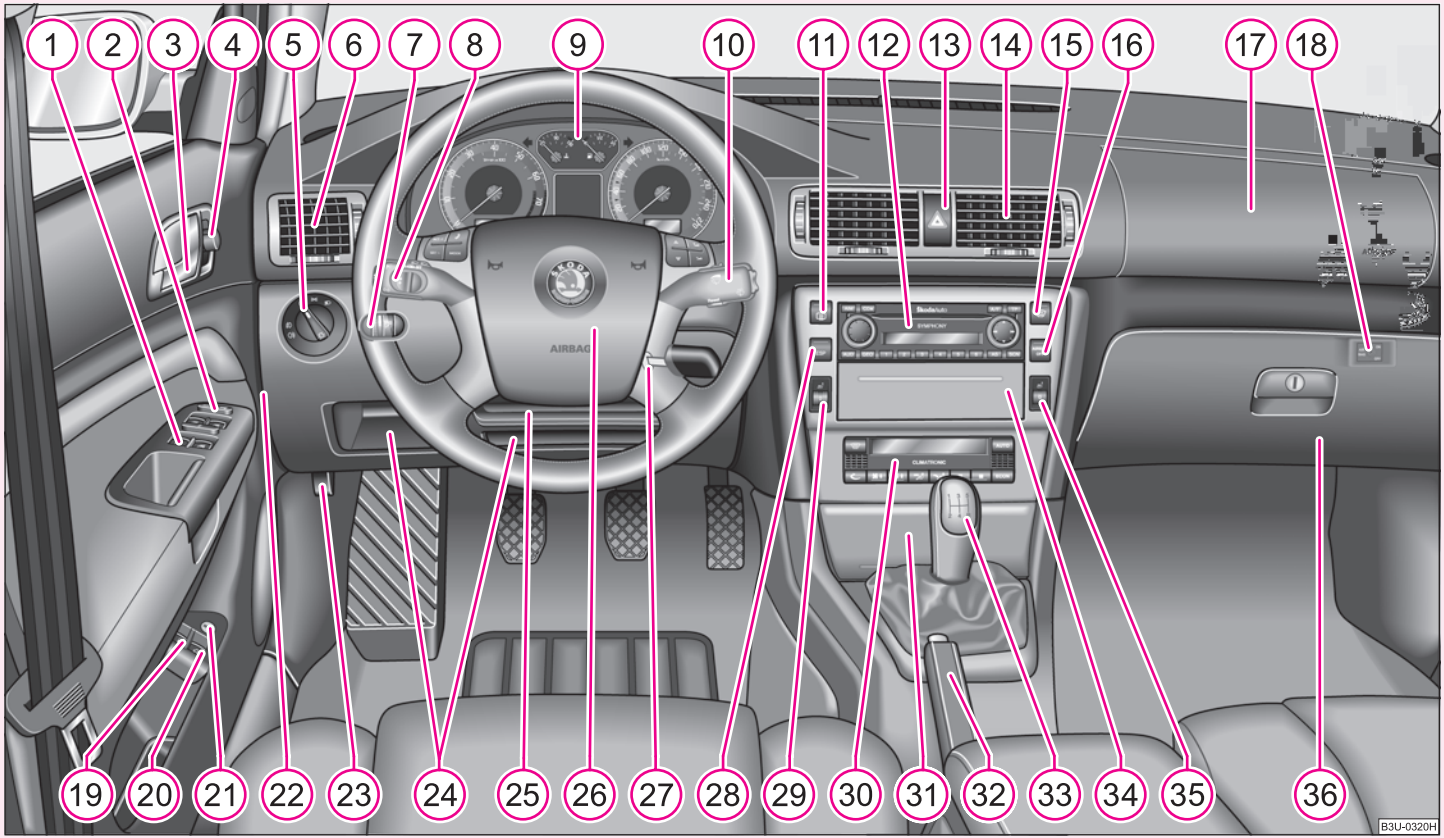
Примечание

Обычное примечание с надписью **Примечание** обращает Ваше внимание в совсем общих чертах на важные для эксплуатации Вашего автомобиля сведения.

Пространственные обозначения в тексте

Все указания типа “"влево"”, “"вправо"”, “"впереди"”, “"сзади"” относятся к направлению движения автомобиля. ■

Обслуживание



Изобр. 1 Некоторое оборудование, представленное на этом рисунке, распространяется только на некоторые модели или же входит в состав расширенного ассортимента.

Внутреннее пространство автомобиля

Обзор

Этот обзор поможет Вам быстро ознакомиться с указателями и органами управления автомобиля.

(1) Электрический стеклоподъемник 58
(2) Выключатель системы замков с центральным управлением 51
(3) Дверная ручка
(4) Устройство регулирования электроуправляемых наружных зеркал заднего вида 80
(5) Переключатель света 65
(6) Отверстия для впуска воздуха 127
(7) Устройство для регулирования угла наклона оптической оси основных фар 68
(8) Рычаг переключателя для указателей поворота и фар дальнего света 69
(9) Панель приборов 15
(10) Рычаг и выключатели для:
– стеклоочистителей и стеклоомывателей 75
– многофункционального указателя 20
(11) Выключатель для обогрева заднего стекла 74
(12) В зависимости от оснащения:
– автомобильный радиоприемник
– навигационная система (навигация, автомобильный радиоприемник, проигрыватель компакт–дисков)
(13) Выключатель для системы аварийной световой сигнализации 68
(14) Отверстия для впуска воздуха 127
(15) Выключатель для обогрева ветрового стекла * / Сигнализатор выключенной надувной подушки безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья* 73, 201
(16) Сигнализатор выключенной надувной подушки безопасности "Airbag" для пассажира переднего сиденья* 201
(17) Надувная подушка безопасности "Airbag" для пассажира переднего сиденья 190
(18) Выключатель передней надувной подушки безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья* в вещевом ящике 201
(19) Расфиксирование откидной крышки наливной горловины топливного бака 51
(20) Расфиксирование крышки багажника 51
(21) Блокировка кнопки для расфиксирования крышки багажника 51
(22) Коробка предохранителей (на боковой стороне панели приборов) 302
(23) Расфиксирование капота двигателя 254
(24) Вещевые ящики 115
(25) Ручка регулируемой рулевой колонки 136
(26) Рулевое колесо:
– со звуковым сигналом
– с надувной подушкой безопасности "Airbag" для водителя 190
– с клавишами управления для автомобильного радиоприемника, телефона и устройства "Tempomat" 157
(27) Замок зажигания 137

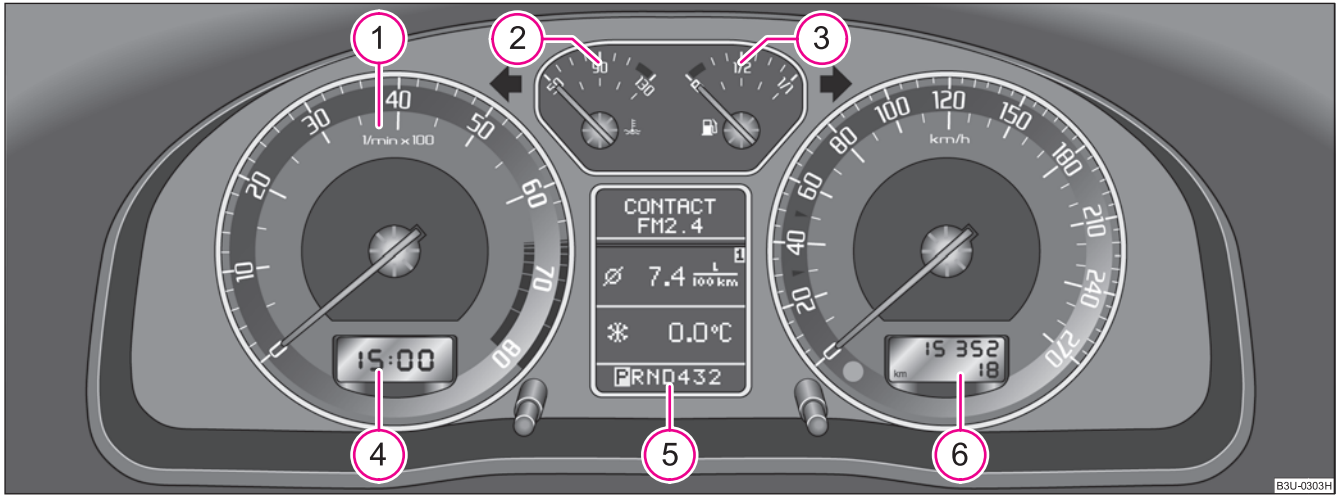
(28) В зависимости от оснащения:
– выключатель "ESP"* 217
– выключатель "ASR"* 219
(29) Поворотная ручка настройки устройства для обогрева сиденья водителя 93
(30) В зависимости от оснащения:
– Кондиционер 123
– "Climatronic" 129
(31) Пепельница, прикуриватель/штепсельная розетка 111
(32) Ручной тормоз 142
(33) В зависимости от оснащения:
– рычаг переключения передач механической коробки передач 141
– рычаг преселектора автоматической коробки передач 150
(34) Вещевой ящик 115
(35) Поворотная ручка настройки устройства для обогрева сиденья для пассажира рядом с водителем 93
(36) Запираемый вещевой ящик 115

Примечание

- Составные части оборудования, отмеченные *, устанавливаются серийно только на некоторые модели или же их поставляют только в качестве специального оборудования.
- К автомобилям, оснащенным на заводе-изготовителе автомобильным радиоприемником, телефоном, навигационной системой, устройством для смены компакт-дисков и т.п., прилагается особое руководство по применению этих приборов.
- У автомобилей с правым рулевым управлением расположение элементов управления частично отличается от расположения, изображенного на ⇒ страница 12, изобр. 1. Однако, применяемые символы соответствуют отдельным элементам управления. ■

Приборы и сигнализаторы

Обзор панели приборов



Изобр. 2 Панель приборов

(1) Тахометр 16
(2) Указатель температуры охлаждающей жидкости 16
(3) Указатель запаса топлива 17
(4) Цифровые часы и многофункциональный указатель . . 17, 20
(5) Информационный дисплей* 25
(6) Спидометр

– с общим счетчиком пройденного пути 18
– с суточным счетчиком пути 18
– с указателем периодичности сервисного техобслуживания 19

При включенном свете фар панель приборов освещена. ■

Тахометр

Начало красного сектора шкалы тахометра (1) ⇒ страница 15, изобр. 2 указывает для всех передач максимальную допускаемую частоту вращения для обкатанного и прогретого двигателя. Прежде, чем достичь этого сектора, переключите на ближайшую высшую передачу или же наберите положение **D** рычага преселектора автоматической коробки передач, соотв.

Переключить на более низкую передачу необходимо, как только автомобиль перестает ехать плавно, равномерно.

Во время обкатки избегайте повышенной частоты вращения вала двигателя автомобиля ⇒ страница 225.

Осторожно!

Стрелка тахометра ни в коем случае не должна попасть в красное поле шкалы тахометра – опасность повреждения двигателя!

Окружающая среда

Своевременное переключение на более высокую передачу способствует уменьшению расхода топлива, снижая шум, вызванный работой автомобиля. ■

Указатель температуры охлаждающей жидкости

Указатель температуры охлаждающей жидкости (2) ⇒ страница 15, изобр. 2 работает только при включенном зажигании.

Чтобы предотвратить повреждение двигателя, соблюдайте соответствующие указания по температурным интервалам на шкале:

Зона низкой температуры

Пока стрелка указателя находится на левом участке шкалы, двигатель еще не прогрет на свою рабочую температуру. Избегайте вождения на высоких частотах вращения вала двигателя, с полным газом и не подвергайте двигатель сильной нагрузке.

Зона рабочей температуры

В тот момент, когда стрелка указателя попадет в средний участок шкалы, двигателем достигнуто своей рабочей температуры. При повышенной нагрузке двигателя и повышенных температурах наружного воздуха стрелка указателя может отклониться более вправо. Такое отклонение не существенно до тех пор, пока не начнет вспыхивать предупредительный символ на панели приборов.

Если символ (на дисплее вспыхивает, то это означает, что **температура** охлаждающей жидкости слишком высокая или же ее **уровень** слишком низкий. Руководствуйтесь следующими указаниями ⇒ страница 36, “Температура, количество охлаждающей жидкости ”

ВНИМАНИЕ!

Прежде, чем открывать капот двигателя и проверять уровень охлаждающей жидкости, соблюдайте следующие указания ⇒ страница 255, “Работы в подкапотном пространстве”.

Осторожно!

Дополнительные фары и другие дополнительные детали, устанавливаемые перед отверстиями для впуска свежего воздуха в подкапотное пространство, ухудшают эффективность охлаждения двигателя. При высоких температурах наружного воздуха и сильной ▶

нагрузке двигателя затем возникает опасность перегрева двигателя. ■

Указатель запаса топлива

Указатель запаса топлива (3) ⇒ страница 15, изобр. 2 работает только при включенном зажигании.

Объем топливного бака – прибл. 62 литров. В тот момент, когда стрелка указателя упадет до участка запаса топлива, загорится на панели приборов предупредительный символ ⛽. В данный момент в топливном баке остается еще ок. 8 литров топлива. Этот символ напоминает Вам о необходимости **заправки топливом**.

На информационном дисплее* изображается:

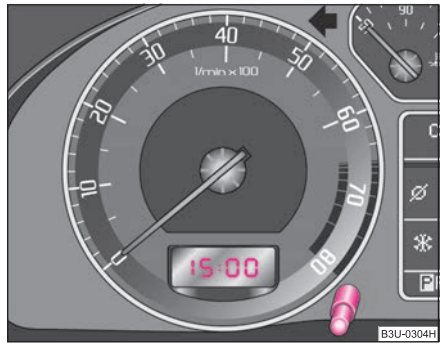
PLEASE REFUEL (ЗАПРАВЬТЕСЬ ТОПЛИВОМ)

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (1 краткий звуковой сигнал).

Осторожно!

Никогда не опорожняйте топливный бак полностью! Нерегулярное снабжение системы питания топливом может привести к перебоям зажигания или же к воспламенениям в двигателе. Несгоревшее топливо может попасть в систему выпуска ОГ и причинить повреждение катализатора ОГ. ■

Цифровые часы



Изобр. 3 Панель приборов: цифровые часы

Для настройки времени служит кнопка управления, находящаяся рядом с тахометром, внизу справа от него.

Настройка часов

– Поворачивайте кнопку управления в левую сторону.

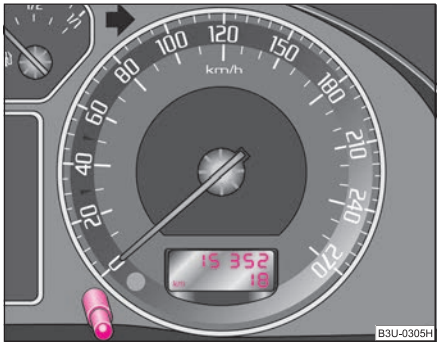
Настройка минут

– Поворачивайте кнопку управления в правую сторону.

ВНИМАНИЕ!

В целях безопасности осуществляйте настройку часов не во время движения автомобиля, а только в стоящем на месте автомобиле. ■

Спидометр со счетчиком пройденного пути



Изобр. 4 Панель приборов: счетчик пройденного пути

Пройденный путь указывается в километрах (км). У некоторых исполнений применяется как единица измерения “миля”.

Нижний (суточный) счетчик пути

Нижний счетчик пути указывает путь, пройденный автомобилем с момента последнего сброса, по шагам в 100 м и 1/10 мили, соотв. Нижний счетчик возможно сбросить нажатием кнопки сброса суточного счетчика ⇒ изобр. 4.

Верхний счетчик пройденного пути

Верхний счетчик пройденного пути указывает общий пройденный путь в километрах или же в милях, до сих пор пройденный автомобилем.

Индикация неисправностей

Если в панели приборов появилась какая-нибудь неисправность, то на дисплее суточного счетчика пути появится постоянно изображенная индикация **dEF**. Устраните неисправность как можно скорее на специализированной станции сервисного техобслуживания.

Сигнализация превышения скорости*

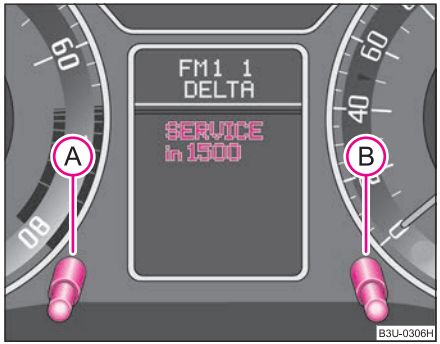
В случае превышения скорости 120 км/ч Вас об этом факте предупреждает звуковая сигнализация. Если скорость падает ниже этого предела, звуковая сигнализация превышения скорости выключается.

Эта функция распространяется только на некоторые страны.

ВНИМАНИЕ!

В целях безопасности не сбрасывайте суточный счетчик пути на ходу автомобиля, а только в стоящем на месте автомобиле. ■

Указатель периодичности сервисного техобслуживания



Изобр. 5 Панель приборов: указатель периодичности сервисного техобслуживания

В зависимости от оснащения изображаются показания на дисплее суточного счетчика пути или на информационном дисплее ⇒ изобр. 5.

Указатель периодичности сервисного техобслуживания

Перед наступлением срока выполнения очередного сервисного техосмотра появится после включения зажигания:

на дисплее суточного счетчика пути:

service km 1500

на информационном дисплее:

SERVICE in 1500 km (СЕРВИСНОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ через 1500 км)

Индикация километров, оставшихся до сервисного техосмотра, постепенно понижается по шагам в 100 км. Как только достигнут срок выполнения сервисного техосмотра, появляется:

на дисплее суточного счетчика пути:

service

на информационном дисплее:

SERVICE NOW (СЕРВИСНОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ – СЕЙЧАС)

Приблизительно через 20 секунд после пуска двигателя показание исчезает. Показания суточного счетчика пути можно тоже вызвать нажатием кнопки сброса суточного счетчика пути дольше, чем 1 сек.

Сброс показаний указателя периодичности сервисного техобслуживания

Рекомендуется производить сброс показаний на специализированной станции сервисного техобслуживания.

Специализированная станция сервисного техобслуживания:

- сбрасывают содержимое памяти указателя после осуществления соответствующего осмотра;
- вносят запись в Сервисную книжку;
- наклеивают на боковой стороне панели приборов на стороне водителя наклейку, где отмечен срок очередного сервисного техосмотра.

Сброс показаний указателя периодичности сервисного техобслуживания тоже возможно осуществлять с применением кнопки (B) ⇒ изобр. 5 следующим образом (распространяется только на автомобили с точно определенными пределами сроков периодичности сервисного техобслуживания - QG2).

- При выключенном зажигании нажмите на кнопку (B) и подержите ее нажатой.

- Включив зажигание, отпустите кнопку (B). На дисплее появится **service (сервисное техобслуживание)** и **service now (сервисное техобслуживание - сейчас)**, соотв.
- Поверните кнопку управления для настройки часов (A) немного направо – произойдет сброс показания.

Осторожно!

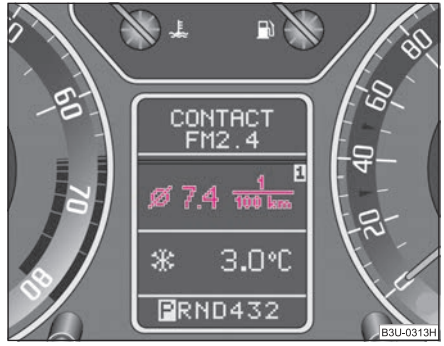
Не рекомендуемо осуществлять сброс показаний указателя периодичности сервисного техобслуживания Вам самим, а то может иметь место ошибочная настройка периодичности сервисного техобслуживания, в результате чего на автомобиле могут появиться разного рода неисправности.

Примечание

- В промежутке между сервисными техосмотрами не осуществляйте никогда сброс указателя, а то можете получать искаженные показания.
- При отсоединении аккумуляторной батареи значения показаний указателя периодичности сервисного техобслуживания сохраняются.
- Если в рамках ремонта заменялась панель приборов, нужно заново произвести кодирование указателя периодичности сервисного техобслуживания. Эту операцию производят на специализированных станциях сервисного техобслуживания.
- После сброса показаний указателя с изменчивыми сроками периодичности сервисного техобслуживания (QG1) с применением кнопки (B) данные изображаются таким же образом, что и у автомобилей с точно определенными сроками периодичности сервисного техобслуживания (QG2). По этой причине рекомендуемо производить сброс показаний по периодичности сервисного техобслуживания только на станциях сервисного техобслуживания "Skoda", где осуществляют правильный сброс с применением диагностического прибора.
- Более подробные сведения по срокам периодичности сервисного техобслуживания – см. брошюру "Сервисная книжка". ■

Многофункциональный указатель (Автокомпьютер)

Введение



Изобр. 6 Многофункциональный указатель: средний расход топлива

Показания многофункционального указателя изображаются, в зависимости от оснащения автомобиля, на дисплее тахометра ⇒ страница 15, изобр. 2 или на информационном дисплее ⇒ изобр. 6.

Многофункциональный указатель предоставляет целый ряд полезных сведений:

Температура наружного воздуха	⇒ страница 23
Запас хода	⇒ страница 23
Мгновенный расход топлива	⇒ страница 24
Средний расход топлива	⇒ страница 24
Время движения автомобиля	⇒ страница 24
Пройденный путь	⇒ страница 24
Среднюю скорость движения	⇒ страница 24

Примечание

У исполнений моделей для определенных стран индицируемые показания могут выполняться по британской системе единиц. ■

Память



Изобр. 7 Многофункциональный указатель: уровень памяти

Многофункциональный указатель оснащен двумя автоматически работающими памятями. Которая именно из памятей как раз на дисплее активна, сможете различить по инверсно изображенным цифрам ⇒ изобр. 7.

Данные памяти для отдельной поездки (память № 1) изображаются в том случае, если на дисплее появился № **1**. Если на дисплее появился № **2**, то изображаются данные памяти для суммарной поездки (память № 2).

Переключение уровня памяти осуществляется кнопкой (B) ⇒ страница 22, изобр. 8.

Память для отдельной поездки (память № 1)

Памятью для отдельной поездки накопляются сведения по поездке с времени включения зажигания вплоть до его выключения. Если продолжаете поездку **в течение 2-х часов** с момента выключения зажигания, то оцениваемые новые показания засчитываются вместе ▶

с прежними. В случае прекращения поездки на **более, чем 2 часа**, содержимое памяти автоматически сбрасывается.

Память для суммарной поездки (память № 2)

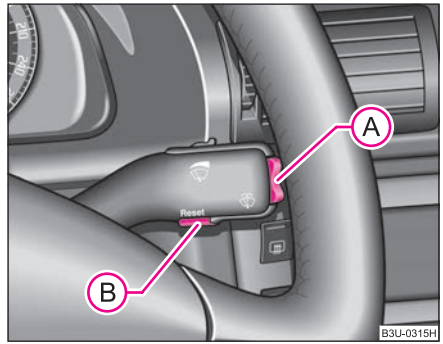
Памятью для суммарной поездки накопляются данные по движению произвольного числа отдельных поездок вплоть до общего времени 99 часов и 59 минут или пройденного пути 9 999 км. После превышения какого-либо из указанных значений память сбрасывается и отсчет осуществляется с самого начала.

В отличие от памяти для отдельной поездки, эта память не сбрасывается в случае прекращения поездки продолжительностью более 2-х часов.

Примечание

В результате отсоединения аккумуляторной батареи автомобиля наступает сброс всех загруженных значений. ■

Обслуживание



Изобр. 8 Многофункциональный указатель: органы управления

Переключатель функций (A) и кнопка сброса (B) расположены на рукоятке стеклоочистителей ⇒ изобр. 8.

Выбор памяти

– Путем повторного короткого нажатия кнопки (B) возможно набрать требуемую память.

Выбор функций

– Нажмите колыбельчатую кнопку (A) наверху или внизу. Этим самым постепенно вызовете на дисплее отдельные функции многофункционального указателя.

Сброс

– Наберите требуемую память.

– Нажмите кнопку (B) дольше, чем 1 сек.

Кнопкой (B) сбрасываются следующие значения набранной памяти:

- средний расход топлива;
- пройденный путь;
- средняя скорость движения;
- время движения,

Многофункциональный указатель возможно обслуживать только при включенном зажигании. После включения зажигания изобразится та функция, которая была набрана последней до его выключения.

Если температура наружного воздуха – в пределах прибл. +5 °C и -5 °C, изображается показание по температуре наружного воздуха вместе с символом снежинки и раздается звуковая сигнализация*. Символ предупреждает водителя о возможности образования гололедицы. После нажатия колыбельчатой кнопки (A) изобразится та функция, которая была набрана последней до выключения. ■

Температура наружного воздуха

Температура наружного воздуха изображается на дисплее при включенном зажигании.

Правильное значение изображается с задержкой ок. 5 минут. В остановленном автомобиле или же на слишкой низкой скорости движения указываемая температура может оказаться выше, чем температура наружного воздуха вследствие наличия тепла, выделенного двигателем.

Если температура наружного воздуха – прибл. в пределах +5 °C и -5 °C, изображается показание по температуре наружного воздуха вместе с символом снежинки (предупредительная сигнализация гололедицы) и раздается звуковая сигнализация*.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Никогда не полагайтесь полностью на тот факт, что на дороге нет гололедицы, исходя только из показания указателя температуры наружного воздуха. Имейте в виду, что гололедица может образоваться уже при температуре наружного воздуха +5 °C – предупреждение о гололедице!

Примечание

Если как раз изображаются указания по навигации (в ходе наведения на цель), то показание по температуре наружного воздуха не изображается; нужно вызвать его из меню (распространяется на автомобили с навигационной системой и информационным дисплеем). ■

Запас хода

На дисплее появляется приблизительная индикация о запасе хода в километрах. Это показание сообщает о том, какое расстояние Ваш автомобиль может еще проехать с имеющимся запасом топлива в баке и при сохранении одинакового способа вождения. Запас хода изображается шагами в 5 км.

Основой расчета запаса хода служит расход топлива за последние 50 км. Эсли поведете машину экономичнее, то запас хода увеличится.

В случае сброса содержимого памятей (после отсоединения аккумуляторной батареи) Вам нужно проехать 50 км, чтобы изобразилось соответствующее фактическое значение. ■

Мгновенный расход горюче–смазочных материалов

На дисплее появляется показание мгновенного расхода топлива, выраженное в л/100 км. По этому показанию можете приспособить способ вождения к требуемому расходу.

В остановленном или медленно движущемся автомобиле изображается показание в л/ч. ■

Средний расход топлива

На дисплее изображается средний расход топлива в л/100 км с момента последнего сброса памяти ⇒ страница 21. По этому показанию можете приспособить способ вождения к требуемому расходу.

При желании узнать средний расход за определенный период времени Вам нужно сбросить содержимое памяти кнопкой сброса (B) ⇒ страница 22, изобр. 8 в начале измерения. После сброса этого показания первые 300 м пробега на дисплее изображаются штрихи.

Во время движения автомобиля актуализируется изображаемое значение через каждые 30 м.

Примечание

Количество израсходованного топлива не изображается. ■

Время движения автомобиля

На дисплее изображается время движения автомобиля, истекшее с момента последнего сброса памяти ⇒ страница 21. При желании измерять время движения автомобиля, начиная с определенного момента, Вам нужно в этот определенный момент времени сбросить содержимое памяти нажатием кнопки (B) ⇒ страница 22, изобр. 8.

Максимальное значение указателя для обеих памятей - 99 часов 59 минут. При превышении этого значения содержимое памятей сбрасывается. ■

Пройденный путь

На дисплее изображается путь, пройденный автомобилем с момента последнего сброса памяти ⇒ страница 21. При желании измерить путь, пройденный автомобилем, начиная с определенного момента, Вам нужно в этот определенный момент времени сбросить содержимое памяти нажатием кнопки (B) ⇒ страница 22, изобр. 8.

Максимальное значение указателя для обеих памятей - 9 999 км. При превышении этого значения содержимое памятей сбрасывается. ■

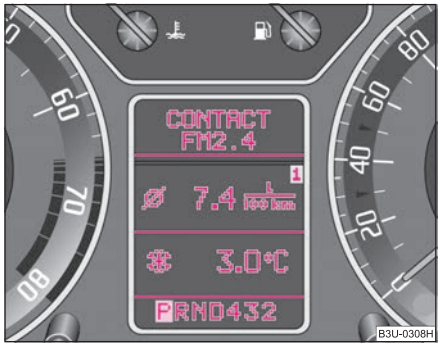
Средняя скорость движения

На дисплее изображается средняя скорость движения в км/ч с момента последнего сброса памяти ⇒ страница 21. При желании узнать среднюю скорость движения за определенный период времени Вам нужно сбросить содержимое памяти кнопкой (B) ⇒ страница 22, изобр. 8 в начале данного измерения.

После сброса этого показания первые 100 м пробега на дисплее изображаются штрихи. ■

Информационный дисплей*

Введение



Изобр. 9 Панель приборов: Информационный дисплей

Информационный дисплей дает Вам в несложной форме информацию о **текущем рабочем состоянии Вашего автомобиля.** Кроме того, предоставляет информационный дисплей (в зависимости от оснащения автомобиля) данные, поступающие из автомобильного радиоприемника, многофункционального указателя, навигационной системы и автоматической коробки передач.

При включенном зажигании и на ходу автомобиля в автомобиле непрестанно происходит контроль определенных функций и состояния автомобиля.

Неисправности в работе и, соотв., необходимость выполнения ремонтных работ, а также прочие указания, сигнализируются красными ⇒ страница 29 и желтыми ⇒ страница 30 светящимися символами.

Загорание символа сопровождается звуковым сигналом.

Помимо этого, на дисплее изображаются **информационные и предупредительные тексты** ⇒ страница 31.

Вывод текстов на дисплей возможен на каком–либо из следующих языков:

чешский, английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, португальский языки.

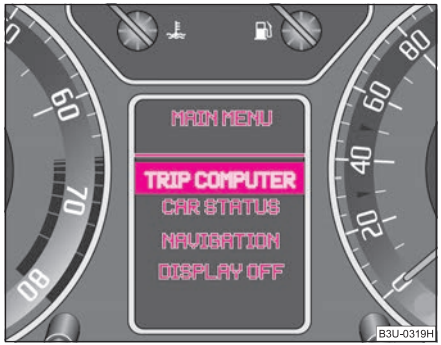
Выбор соответствующего языка возможно заказать на специализированной станции сервисного техобслуживания.

На дисплее могут (в зависимости от оснащения автомобиля) изображаться следующие сведения:

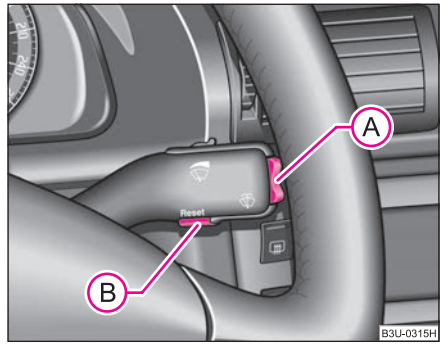
Меню	⇒ страница 26
Предупредительная сигнализация незакрытых дверей, крышки багажника и капота двигателя	⇒ страница 27
Данные по радиостанции	⇒ страница 27
Данные из телефона	⇒ страница 159
Указатель периодичности сервисного техобслуживания	⇒ страница 19
Положения рычага преселектора автоматической коробки передач	⇒ страница 151

У автомобилей с автоматической коробкой передач изображаются данные на информационном дисплее только после выбора ходовой ступени. ■

Меню



Изобр. 10 Информационный дисплей: меню



Изобр. 11 Информационный дисплей: органы управления

– Активация меню осуществляется нажатием колыбельчатой кнопки (A) ⇒ изобр. 11 дольше, чем 1 сек.

– Нажатием колыбельчатой кнопки (A) возможно набирать отдельные позиции. После короткого нажатия кнопки (B) или отпускания кнопки (A) (примерно через 4 сек.) изобразится набранное показание.

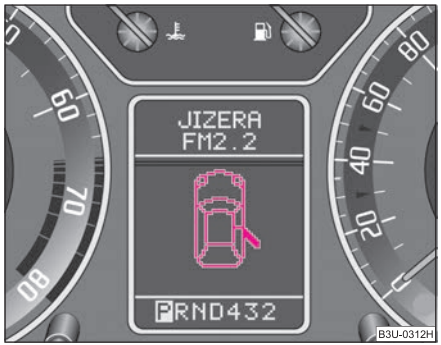
Вам возможно набирать (в зависимости от оснащения автомобиля) следующие позиции:

TRIP COMPUTER (АВТОКОМПЬЮТЕР)	⇒ страница 20
CAR STATUS (СОСТОЯНИЕ АВТОМОБИЛЯ)	⇒ страница 28
DISPLAY OFF (ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДИСПЛЕЯ)	
NAVIGATION (НАВИГАЦИЯ)	⇒ страница 30

После набора позиции **DISPLAY OFF (ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДИСПЛЕЯ)** дисплей выключается. Дисплей снова включите путем нажатия колыбельчатой кнопки Ⓐ дольше, чем 1 сек.

В том случае, если состояние автомобиля – не совсем в норме (напр. сигнализация недостатка топлива), то в меню вспыхивает позиция **CAR STATUS (СОСТОЯНИЕ АВТОМОБИЛЯ)**. После переключения на **CAR STATUS (СОСТОЯНИЕ АВТОМОБИЛЯ)** изображается первая из предупредительных индикаций и затем можете изображать через колыбельчатую кнопку прочие рабочие состояния (напр. недостаток жидкости в стеклоомывателях). ■

Предупредительная сигнализация незакрытых дверей, крышки багажника и капота двигателя



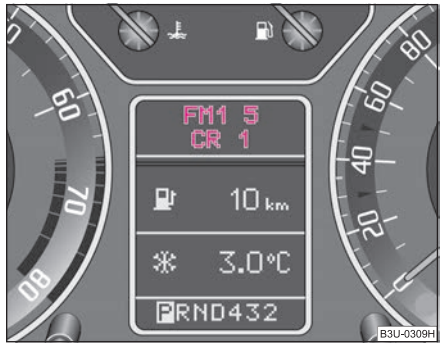
Изобр. 12 Информационный дисплей: сигнализация незакрытой двери

Предупредительная сигнализация загорается в том случае, если осталась незакрытой по крайней мере одна дверь или крышка багажника или же капот двигателя. Символ указывает, что соответствующая дверь, крышка багажника или капот двигателя ⇒ изобр. 12 остались **открытыми**.

Символ гаснет после полного закрытия двери, крышки багажника и капота двигателя.

Если открыта дверь и если скорость движения автомобиля выше, чем 6 км/ч, раздается тоже звуковая сигнализация (1 краткий звуковой сигнал). ■

Данные по радиостанции



Изобр. 13 Информационный дисплей: данные по радиостанции

Эти показания **изображают** обычные сведения дисплея автомобильного радиоприемника. ■

Система самоконтроля автомобиля

Состояние автомобиля

Системой самоконтроля автомобиля проверяются определенные функции и состояние отдельных систем автомобиля. Контроль происходит непрерывно при включенном зажигании как у стоящего на месте автомобиля, так и на ходу.

Неисправности, неотложные ремонтные работы, сервисные операции или же прочие указания изображаются на дисплее панели приборов. Эти индикации сигнализируются соответственно их приоритету красными и желтыми светящимися символами.

Красные символы предупреждают о серьезной **угрозе** (приоритет 1), в то время как желтые сигнализируют **предупреждение** (приоритет 2). Кроме того к символам тоже изображаются указания для водителя ⇒ страница 31.

Проверьте как можно скорее изображенные неисправности. Если имеется заодно более сообщений, то соответствующие символы загораются постепенно через 2 сек.

По истечении 10 сек. или по нажатии колыбельчатого выключателя Ⓐ ⇒ страница 26, изобр. 11 сообщение исчезает и загружается под позицией **CAR STATUS (СОСТОЯНИЕ АВТОМОБИЛЯ)**.

Если в меню вспыхивает позиция **CAR STATUS (СОСТОЯНИЕ АВТОМОБИЛЯ)**, то это значит, что имеется хотя бы одно сообщение неисправности. Если имеется более, чем одно сообщение, то на дисплее загорается напр. **STATUS 1/2 (СОСТОЯНИЕ 1/2)**. Это обозначает, что как раз изображаемая информация является первым из двух сообщений.

В результате нажатия колыбельчатого выключателя Ⓐ вызываются постепенно отдельные сообщения.

В том случае, если появится неисправность, раздается кроме изображения символа и текста еще и звуковой предупредительный сигнал:

- Приоритет 1 – три предупредительных звуковых сигнала
- Приоритет 2 – один предупредительный звуковой сигнал ■

Проверка действия автоматической коробки передач

После включения зажигания осуществляется системой самоконтроля автомобиля автоматически проверка действия. Если рычаг преселектора находится в положениях **P** или **N**, то сначала изображается указание:

> **"APPLY FOOT BRAKE WHEN SELECTING GEAR WITH VEHICLE STATIONARY." (Управление коробкой передач только с педалью тормоза).**

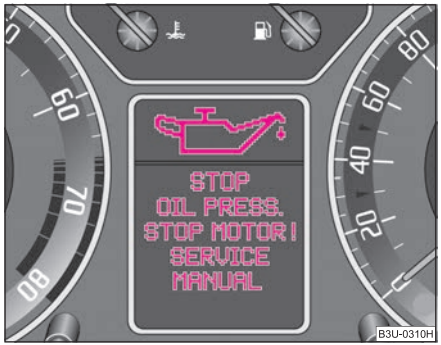
При желании освободить рычаг преселектора из этих положений Вам нужно нажать педаль тормоза, нажимая одновременно кнопку на головке рычага.

Если сейчас наберете какую–нибудь ходовую ступень (**R**, **D** и т.д.), то соответствующее указание исчезнет и изобразится функция самоконтроля автомобиля.

Если системой самоконтроля выявлены неисправности, то сообщение о них вытеснит примерно на 15 секунд после пуска двигателя вышеприведенное указание. Одновременно раздастся предупредительный сигнал. ■

Красные символы

Красный символ сигнализирует серьезную опасность.



Изобр. 14 Информационный дисплей: низкое давление масла

Если на дисплее изобразится красный символ, осуществите следующее:

– Остановите автомобиль.

– Выключите двигатель.

– Проверьте сигнализируемые функции.

– В случае необходимости позовите на помощь профессионалов.

Толкование изображения красных символов:

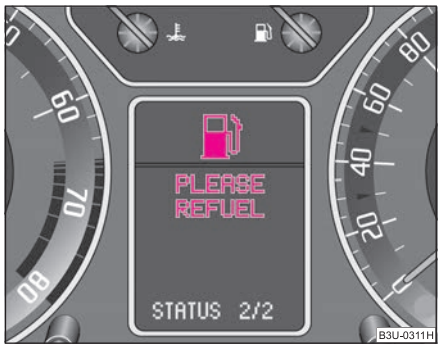
	Дефект в тормозной системе	⇒ страница 42
	Уровень охлаждающей жидкости слишком низкий/температура охлаждающей жидкости слишком высокая	⇒ страница 36
	Давление моторного масла слишком низкое	⇒ страница 38

В случае появления красного символа раздаются **три** предупредительных сигнала. Символ вспыхивает до тех пор, пока неисправность не устранена.

В случае одновременного наличия нескольких неисправностей действия приоритета 1 появляются символы постепенно, загораясь всегда примерно на 2 сек. ■

Желтые символы

Желтый символ сигнализирует предупреждение.



Изобр. 15 Информационный дисплей: низкий запас топлива

Толкования желтых символов:

	Низкий запас топлива	⇒ страница 38
	Проверка уровня моторного масла, датчик уровня моторного масла неисправный	⇒ страница 38
	Изношенная тормозная накладка	⇒ страница 37
	Низкий уровень жидкости для обмыва стекол	⇒ страница 39
	Неисправная лампа накаливания	⇒ страница 39
	Неисправная лампа накаливания стоп–сигнала	⇒ страница 39

В случае появления желтого символа раздается **один** предупредительный сигнал.

В том случае, если имеется больше, чем одна неисправность приоритета 2, появляются символы постепенно и горят всегда примерно 2 сек.

Проверьте сигнализируемые функции как можно скорее. ■

Навигационная система*

Органы управления навигацией, автомобильным радиоприемником и устройством воспроизведения компакт–дисков расположены по обеим сторонам экрана на средней панели. Данные по навигации изображаются одновременно на информационном дисплее панелив приборов.

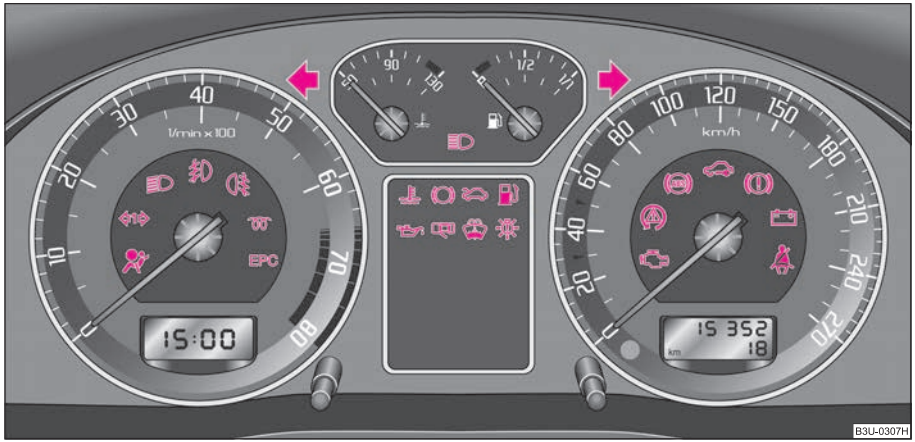
При включенной навигационной системе изображаются информационные и предупредительные тексты информационного дисплея предпочтительно.

Обслуживание навигационной системы описывается в специальном руководстве, которое Вы получили при покупке автомобиля. ■

Сигнализаторы

Обзор

Сигнализаторы осуществляют индикацию определенных функций или же неисправностей.



Изобр. 16 Панель приборов с сигнализаторами

	Указатели поворота (влево)	⇒ страница 33
	Указатели поворота (вправо)	⇒ страница 33
	Фары дальнего света	⇒ страница 33
	Система надувных подушек безопасности "Airbag"	⇒ страница 33
	Указатели поворота для автомобиля с прицепом	⇒ страница 34
	Фары ближнего света	⇒ страница 34

	Противотуманные фары	⇒ страница 34
	Задняя противотуманная фара	⇒ страница 34
EPC	Контроль электронной системы управления подачей топлива (бензиновый двигатель)	⇒ страница 34
	Фильтр твердых частиц (дизельный двигатель)	⇒ страница 35
	Устройство предварительного разогрева (дизельный двигатель)	⇒ страница 36
	Температура, уровень охлаждающей жидкости	⇒ страница 36
	Толщина (предельно допустимый износ) тормозных накладок	⇒ страница 37
	Капот двигателя	⇒ страница 38
	Запас топлива	⇒ страница 38
	Моторное масло	⇒ страница 38
	Открытие двери	⇒ страница 39
	Уровень жидкости в бачке стеклоомывателей	⇒ страница 39
	Лампы накаливания	⇒ страница 39
	Система контроля токсичности ОГ	⇒ страница 40
	Электронная стабилизирующая программа (ESP)*	⇒ страница 40
	Регулирование привода ведущих колес по их буксованию (ASR)*	⇒ страница 40
	Противоблокировочное устройство тормозной системы (ABS)	⇒ страница 41
	Противоугонное устройство, предотвращающее пуск автомобиля посторонними лицами (иммобилизатор)	⇒ страница 42
	Тормозная система	⇒ страница 42
	Подзаряд аккумуляторной батареи	⇒ страница 43
	Пристегивание ремней безопасности	⇒ страница 43

ВНИМАНИЕ!

- **Если не будете обращать внимание на загоревшиеся сигнализаторы, соответствующие описания и предупредительные указания, то это может привести к серьезным ранениям или к повреждению автомобиля.**
- **Подкапотное пространство автомобиля – это опасный участок. Выполняя работы в подкапотном пространстве, напр. при проверке и доливке рабочих жидкостей, возможно получить ранение, ошпариться, пострадать вследствие несчастного случая или причинить пожар. Поэтому абсолютно необходимо соблюдать предупредительные указания ⇒ страница 255.**

Примечание

- Размещение сигнализаторов зависит от исполнения модели и типа двигателя. Тексты по отдельным функциям сможете найти на последующих страницах под соответствующим символом.
- Неисправности в работе сигнализируются на дисплее панели приборов как красные символы (приоритет 1 – серьезная опасность) или как желтые символы (приоритет 2 – предупреждение). ■

Указатели поворота

В зависимости от положения рычага переключения указателей поворота вспыхивает левый ⇦ или правый ⇨ сигнализаторы.

В том случае, если один из фонарей указателя поворота вышел из строя, частота мигания сигнализатора становится примерно в два раза больше нормальной. Сказанное не распространяется на езду с прицепом.

При включении аварийной световой сигнализации вспыхивают все фонари указателей поворота и оба сигнализатора указателей поворота.

Прочие указания по указателям поворота ⇒ страница 69. ■

Фары дальнего света

Сигнализатор загорается постоянным светом при включении дальнего света фар или применении предупредительной световой сигнализации посредством фар.

Прочие указания по фарам дальнего света ⇒ страница 69. ■

Система надувных подушек безопасности "Airbag"

Контроль системы "Airbag"

Сигнализатор загорается постоянным светом на несколько секунд после включения зажигания.

Если сигнализатор не гаснет или загорается или же вспыхивает на ходу автомобиля, то это означает, что в системе появилась неисправность ⇒ ⚠. Это относится тоже к тому случаю, когда сигнализатор после включения зажигания вовсе не загорается.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

AIRBAG FAULT (НЕИСПРАВНОСТЬ В СИСТЕМЕ AIRBAG)

Рабочая готовность системы надувных подушек безопасности "Airbag" контролируется электронно тоже в том случае, если какая–нибудь из надувных подушек безопасности "Airbag" отключена.

В том случае, если переднюю, боковую надувные подушки безопасности для пассажира переднего сиденья или же еще и надувную подушку безопасности для защиты его головы выключили с применением диагностического прибора:

- загорается сигнализатор после включения зажигания протяженностью в 3 сек. и затем вспыхивает еще прибл. 12 сек с промежутками 2 сек.

В том случае, если переднюю, боковую надувные подушки безопасности или же еще и надувную подушку безопасности для защиты головы для пассажира переднего сиденья выключили с применением выключателя для надувных подушек безопасности "Airbag"* в вещевом ящике:

- загорается сигнализатор после включения зажигания протяженностью в 3 сек.;

- выключение надувной подушки безопасности сигнализируется загоранием сигнализатора **AIRBAG OFF (надувная подушка безопасности "Airbag" выключена)** на среднем участке панели приборов ⇒ страница 201.

ВНИМАНИЕ!

При наличии неисправности проверьте систему "Airbag" немедленно на специализированной станции сервисного техобслуживания. Иначе грозит опасность того, что система "Airbag" при транспортном происшествии не сработает!

Примечание

Прочие сведения по выключению надувных подушек безопасности "Airbag" ⇒ страница 199, “Отключение надувных подушек безопасности”. ■

Указатели поворота для автомобиля с прицепом

Сигнализатор вспыхивает вместе с остальными указателями поворота только в том случае, если к автомобилю присоединен прицеп.

Если какой-либо из фонарей указателей поворота на прицепе или на самом автомобиле не работает, то сигнализатор не вспыхивает. ■

Фары ближнего света

Сигнализатор горит постоянным светом при включенном ближнем свете фар ⇒ страница 65. ■

Противотуманные фары

Сигнализатор горит постоянным светом при включенных противотуманных фарах ⇒ страница 66. ■

Задняя противотуманная фара

Сигнализатор горит постоянным светом при включенной задней противотуманной фаре ⇒ страница 66. ■

Контроль электронной системы управления подачей топлива EPC (бензиновый двигатель)

Сигнализатор **EPC** (Electronic Power Control = Электронная система управления подачей топлива) загорается на несколько секунд после включения зажигания.

Если сигнализатор **EPC** после заведения двигателя не гаснет или он загорается или же вспыхивает во время движения автомобиля, то это означает, что в электронной системе управления подачей топлива (регулирования мощности двигателя) имеется неисправность. Аварийная программа, набранная блоком управления двигателем, позволит Вам добраться с повышенной

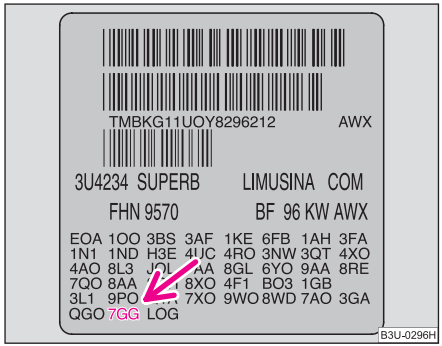
осторожностью до ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

ENGINE WORKSHOP! (ДВИГАТЕЛЬ – В МАСТЕРСКУЮ!) ■

Фильтр твердых частиц (дизельный двигатель)

В фильтре твердых частиц накопляются и сжигаются твердые частицы (сажа), образующиеся в результате сгорания дизельного топлива.



Изобр. 17 Табличка данных

Оборудован ли Ваш автомобиль фильтром твердых частиц или нет, сможете узнать по коду **7GG** на паспортной табличке с данными автомобиля см. ⇒ изобр. 17. Табличка данных автомобиля ⇒ страница 313, изобр. 211 находится на полу багажника и тоже вклеена в Сервисную книжку.

Твердые частицы (сажа), образующиеся в результате сгорания дизельного топлива, улавливаются в **фильтре твердых частиц**. Как только фильтр заполнится полностью, то он в случае наличия подходящих условий эксплуатации автоматически вычистится в результате того, что блок управления двигателем выдаст указание системе впрыскивания топлива дополнительно впрыснуть топливо с присадкой в цилиндры. Присадка находится в специальном бачке под запасным колесом. Этим самым достигается повышенная температура в целом фильтре твердых частиц, в результате чего происходит самовоспламенение и впоследствии – сожжение оставшихся частиц сажи. Процесс регенерации происходит в течение 2–х – 3–х минут без вмешательства со стороны водителя.

В случае выявления блоком управления двигателем того обстоятельства, что условия эксплуатации не подходят для осуществления регенерации фильтра твердых частиц (сжигания отложенной сажи), напр. во время сравнительно медленного движения автомобили в движении городского транспорта, загорается на панели приборов сигнализатор ✏. Чтобы началась регенерация фильтра, поезжайте на протяжении ок. 5 - 10 мин. с равномерной скоростью по крайней мере 60 км/ч. Регенерация происходит наиболее эффективно на включенной 4-ой или 5-ой передачах и только в пределах 2 000 и 3 000 об/мин.

Если эти условия эксплуатации не выполнены, то сигнализатор ✏ не гаснет и через 10 минут начинает вспыхивать сигнализатор ➿. На информационном дисплее* изображается надпись **ENGINE WORKSHOP! (ДВИГАТЕЛЬ - В МАСТЕРСКУЮ!)**. Впоследствии блок управления двигателем переключает двигатель автоматически в аварийный режим, в котором понижается мощность двигателя. После выключения и включения зажигания загорается сигнализатор 🔧.

Обратитесь немедленно за помощью на ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания. ▶

ВНИМАНИЕ!

- **Соблюдайте правила дорожного движения, соблюдая дорожные знаки, ограничивающие максимальную скорость.**
- **Фильтром твердых частиц достигаются очень высокие температуры. Следовательно, не ставьте автомобиль на стоянку в местах, где он мог бы попасть в прямой контакт с сухой травой или легковоспламеняющимися материалами - опасность пожара!**
- **Никогда не пользуйтесь защитными покрытиями ходовой части автомобиля или противокоррозионными средствами на выпускном трубопроводе, теплозащитных кожухах или на фильтре твердых частиц. Высокие температуры могли бы привести к воспламенению этих веществ!**

Примечание

- Уход за фильтром твердых частиц и дополнение присадки осуществляются на специализированной станции сервисного техобслуживания в рамках регулярного сервисного осмотра см. Сервисная книжка.
- У автомобилей с дизельным двигателем, оснащенных фильтром твердых частиц, применение биотоплива (RME) и смешанного дизельного топлива запрещено. ■

Предварительный разогрев (накаливание) (дизельный двигатель)

Если двигатель **холодный**, сигнализатор загорается после поворачивания ключа в замке зажигания в положение **2** ⇒ страница 137. Сразу же после погашения сигнализатора запускайте двигатель.

Если двигатель **прогрет** или же если температура наружного воздуха превышает +5 °C, сигнализатор загорается прибл. на 1 сек. Это означает, что можете запускать двигатель **немедленно**.

Если сигнализатор не загорится или же он горит постоянно, то это свидетельствует о наличии неисправности в устройстве предварительного разогрева, поэтому обратитесь как можно раньше за профессиональной помощью на специализированной станции сервисного техобслуживания.

Если сигнализатор начинает во время движения автомобиля вспыхивать, то это означает, что в электронной системе управления подачей топлива (регулирования мощности двигателя) имеется неисправность. Аварийная программа, набранная блоком управления двигателем, позволит Вам добраться с повышенной осторожностью до ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

ENGINE WORKSHOP! (ДВИГАТЕЛЬ – В МАСТЕРСКУЮ!) ■

Температура, количество охлаждающей жидкости

Сигнализатор загорается постоянным светом на несколько секунд после включения зажигания. [1)]

Если сигнализатор не гаснет или же он загорается прерывистым светом во время движения автомобиля, то это указывает на слишком ▶

[1)] У автомобилей с информационным дисплеем сигнализатор после включения зажигания не загорается, а загорается только в том случае, если температура охлаждающей жидкости слишком высокая или уровень охлаждающей жидкости слишком низкий.

высокую температуру охлаждающей жидкости или же на слишком низкий уровень ее.

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (3 краткий звуковой сигнал).

В таком случае остановите автомобиль, выключите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости. При необходимости долейте жидкость. Соблюдайте дополнительные указания ⇒ страница 263, “Доливание охлаждающей жидкости”.

Если по любого рода причинам не сможете обеспечить достаточное количество охлаждающей жидкости, **не продолжайте движение автомобиля**. **Оставьте двигатель выключенным** и обратитесь за помощью на специализированной станции сервисного техобслуживания, ибо надвигается серьезное повреждение двигателя.

Если уровень охлаждающей жидкости - в предусмотренных пределах, то повышенная температура может быть вызвана неисправностью действия вентилятора для охлаждающей жидкости. Проверьте предохранитель вентилятора и, при необходимости, замените его ⇒ страница 302, “Замена предохранителей”.

Если сигнализатор не погаснет, хотя уровень жидкости и предохранитель вентилятора - в норме, то **не продолжайте поездку**. Потребуйте помощи от специализированной станции сервисного техобслуживания.

Соблюдайте дополнительные указания ⇒ страница 263, “Доливание охлаждающей жидкости”.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

STOP CHECK COOLANT SERVICE MANUAL (СТОП! ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ ПРОВЕРИТЬ! РУКОВОДСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ)

ВНИМАНИЕ!

- **Если Вам придется по технического рода причинам остановиться, то поставьте автомобиль на стоянку на безопасном расстоянии от дорожного движения, выключите двигатель и включите систему аварийной световой сигнализации ⇒ страница 68.**
- **Уравнительный бачок для охлаждающей жидкости нужно открывать осторожно. Система охлаждения горячего двигателя находится под давлением - грозит опасность ожога! Поэтому нужно оставить двигатель, чтобы тот остыл, прежде чем отвинчивать крышку.**
- **Не дотрагивайтесь до вентилятора. Вентилятор может сработать сам по себе даже при выключенном зажигании.** ■

Толщина (предельно допустимый износ) тормозных накладок

В том случае, если загорится сигнализатор, обратитесь немедленно на специализированную станцию сервисного техобслуживания, чтобы проверить тормозные накладки на **всех колесах**.

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (1 краткий звуковой сигнал).

Изображенный на информационном дисплее* текст:

CHECK BRAKE PADS (КОНТРОЛЬ ТОРМОЗНЫХ НАКЛАДОК) ■

Капот двигателя

Сигнализатор загорается при включенном зажигании в том случае, если запор капота двигателя расфиксирован. ■

Запас топлива

Сигнализатор загорается при падении запаса топлива в топливном баке прибл. ниже 8 литров.

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (1 краткий звуковой сигнал).

Изображенный на информационном дисплее* текст:

PLEASE REFUEL (ЗАПРАВЬТЕСЬ ТОПЛИВОМ) ■

Моторное масло

Сигнализатор вспыхивает красным светом (низкое давление масла).

Сигнализатор загорается на несколько секунд после включения зажигания.[2)]

Если сигнализатор после заведения двигателя не гаснет или же он начинает вспыхивать во время движения автомобиля, **остановите автомобиль и выключите его двигатель**. Проверьте уровень масла и, в случае надобности, долейте его ⇒ страница 260.

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (3 краткий звуковой сигнал).

Если по любого рода причинам не сможете обеспечить достаточное количество моторного масла, **не продолжайте движение автомобиля**. **Оставьте двигатель выключенным** и обратитесь за профессиональной помощью на специализированной станции сервисного техобслуживания, ибо надвигается серьезное повреждение двигателя.

Если сигнализатор горит даже в том случае, если уровень масла - в норме, **не продолжайте движение**. Не оставляйте двигатель автомобиля работать, даже не на оборотах холостого хода. Обратитесь за помощью на ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

STOP! OIL PRESS. STOP MOTOR! SERVICE MANUAL (СТОП! ДАВЛЕНИЕ МАСЛА. ОСТАНОВИТЕ ДВИГАТЕЛЬ! РУКОВОДСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ)

Сигнализатор горит желтым светом* (недостаточный уровень масла)

Если сигнализатор загорится желтым светом, то вероятно, что уровень масла – не в норме. Проверьте как можно скорее уровень масла и, в случае надобности, долейте масло ⇒ страница 260.

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (1 краткий звуковой сигнал).

Изображенный на информационном дисплее* текст:

CHECK OIL LEVEL (ПРОВЕРЬТЕ УРОВЕНЬ МАСЛА)

После открытия капота двигателя дольше, чем 30 сек. сигнализатор гаснет. Если моторное масло не было долито, сигнализатор загорается вновь примерно после пробега 100 км. ▶

2) У автомобилей с информационным дисплеем сигнализатор загорается не после включения зажигания, а только при наличии неисправности или недостатка моторного масла.

Сигнализатор вспыхивает желтым светом* (неисправный датчик уровня моторного масла)

В случае возникновения неисправности на датчике уровня моторного масла предупреждают об этом обстоятельстве звуковой сигнал и несколькократное вспыхивание сигнализатора.

Необходимо проверить двигатель немедленно на специализированной станции сервисного техобслуживания.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

OIL SENSOR WORKSHOP! (ДАТЧИК МАСЛА – В МАСТЕРСКУЮ!)

ВНИМАНИЕ!

- **Если Вам придется по технического рода причинам остановиться, то поставьте автомобиль на стоянку на безопасном расстоянии от дорожного движения, выключите двигатель и включите систему аварийной световой сигнализации ⇒ страница 68.**
- **Красный сигнализатор аварийного падения давления масла – это не сигнализатор уровня масла! По этой причине следовало бы проверять уровень масла регулярно, лучше всего при каждой заправке топливом.** ■

Открытие двери

Сигнализатор горит постоянным светом в том случае, если открыта одна или несколько дверей или же крышка багажника

У автомобилей с информационным дисплеем этот сигнализатор горит тоже при выключенном зажигании. Сигнализатор гаснет примерно в течение 15 сек. с момента запирания автомобиля.

У автомобилей без информационного дисплея этот сигнализатор гаснет после выключения зажигания. ■

Уровень жидкости в резервуаре для стеклоомывателей

Сигнализатор загорается после включения зажигания постоянным светом при недостатке жидкости в резервуаре для стеклоомывателей. Долейте жидкость ⇒ страница 272.

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (1 краткий звуковой сигнал).

Изображенный на информационном дисплее* текст:

TOP UP WASH FLUID (ДОЛЕЙТЕ ЖИДКОСТЬ В РЕЗЕРВУАРЕ ДЛЯ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЕЙ) ■

Лампы накаливания

Сигнализатор горит в случае повреждения нити лампы накаливания при:

- нажатии тормоза (задние стоп-сигналы)
- включении фонарей (передние фары ближнего света или задние габаритные фонари)

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (1 краткий звуковой сигнал).

Изображенный на информационном дисплее* текст:

LIGHTS FAILURE (ФАРЫ – НЕИСПРАВНОСТЬ!)

или

BRAKE LIGHT FAILURE (СТОП–СИГНАЛЫ – НЕИСПРАВНОСТЬ!) ■

Система контроля токсичности ОГ

Сигнализатор загорается постоянным светом после включения зажигания.

Если сигнализатор после заведения двигателя не гаснет или же во время движения автомобиля он загорается или вспыхивает, то это означает, что в системе контроля токсичности ОГ имеется неисправность. Аварийная программа, набранная блоком управления двигателем, позволит Вам добраться с повышенной осторожностью до ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

EMISSIONS WORKSHOP! (ВЫБРОС ОГ – В МАСТЕРСКУЮ!) ■

Электронная стабилизирующая программа (ESP)*

Сигнализатор загорается постоянным светом на несколько секунд после включения зажигания.

Составной частью программы "ESP" являются тоже автоматическое регулирование привода ведущих колес по их буксованию "ASR", электронная блокировка дифференциала "EDS", противоблокировочное устройство тормозной системы "ABS" и тормозной "ассистент".

Когда процесс регулирования на ходу автомобиля действует, тогда сигнализатор вспыхивает.

При выключенной системе "ESP" или же при наличии неисправности в системе сигнализатор горит постоянно.

Так как система "ESP" работает совместно с устройством "ABS", при отказе в работе "ABS" тоже горит сигнализатор "ESP".

Прочие сведения по системе "ESP" ⇒ страница 217, “Электронная стабилизирующая программа (ESP)*”. ■

Автоматическое регулирование привода ведущих колес по их буксованию (ASR)*

Сигнализатор загорается постоянным светом на несколько секунд после включения зажигания.

Когда процесс регулирования на ходу автомобиля действует, тогда сигнализатор вспыхивает.

При выключенном устройстве "ASR" или же при наличии неисправности в системе сигнализатор горит постоянно.

Так как система "ASR" работает совместно с устройством "ABS", при отказе в работе "ABS" тоже горит сигнализатор "ASR".

Прочие сведения по системе "ASR" ⇒ страница 219, “Автоматическое регулирование привода ведущих колес по их буксованию (ASR)*”. ■

Противоблокировочное устройство тормозной системы (ABS)

Сигнализатор сигнализирует работоспособность устройства "ABS" и электронной блокировки дифференциала (EDS).

Сигнализатор загорается на несколько секунд после включения зажигания или же во время пуска. Сигнализатор гаснет, как только завершен автоматический процесс контроля.

Неисправность в устройстве "ABS"

Если сигнализатор не гаснет в течение нескольких секунд после включения зажигания или он совсем не загорается или же загорается на ходу автомобиля, то это означает, что устройство - не в норме и торможение автомобиля осуществляется без действия противоблокирующего устройства "ABS". На автомобиле в таком случае работает всего лишь стандартная тормозная система. Обратитесь немедленно на ближайшую специализированную станцию сервисного техобслуживания, приспосабливая способ вождения к имеющейся обстановке, имея в виду то обстоятельство, что Вам неизвестен размер повреждений и ограничения противоблокировочного действия.

Если речь идет о неисправности сравнительно большого масштаба, то в качестве предупредительного сигнала тоже срабатывает звуковая сигнализация (3 кратких звуковых сигнала).

Прочие сведения по устройству "ABS" ⇒ страница 222, “Противоблокировочное устройство тормозной системы (ABS)”.

Неисправность во всей тормозной системе

Если загорается сигнализатор устройства "ABS" вместе с сигнализатором тормозной системы (при отпущенном рычаге ручного тормоза), то это означает, что неисправно не только устройство "ABS", а также иная часть тормозной системы ⇒ ⚠.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

STOP BRAKE FAULT SERVICE MANUAL (СТОП! НЕИСПРАВНОСТЬ НА ТОРМОЗАХ РУКОВОДСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ)

Электронная блокировка дифференциала (EDS)

Система "EDS" является составной частью системы "ABS". Неисправность системы "EDS" сигнализируется загоранием сигнализатора "ABS" на панели приборов. Немедленно обратитесь за помощью на какой–либо из станций сервисного техобслуживания "Skoda". Прочие указания по системе "EDS" ⇒ страница 220, “Электронная блокировка дифференциала (EDS)”.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **В том случае, если загорится сигнализатор тормозной системы вместе с сигнализатором устройства "ABS", остановите немедленно автомобиль и проверьте уровень тормозной жидкости в ресивере гидравлического тормозного привода ⇒ страница 265, “Тормозная жидкость”. В случае падения уровня жидкости ниже отметки "MIN" не продолжайте движение автомобиля – опасность аварии! Обратитесь за помощью к профессионалам.**
- **Проверяя уровень тормозной жидкости и открывая капот сдвигателя, соблюдайте следующие указания ⇒ страница 255, “Работы в подкапотном пространстве”.**
- **Если уровень тормозной жидкости – в норме, то возможно, что произошел отказ функции регулирования устройства "ABS", В результате могут сравнительно быстро заблокироваться задние колеса при торможении. Это может при определенных обстоятельствах привести к отклонению задней части автомобиля – опасность заноса! Доберитесь осторожно до ближайшей специализированной станции**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

сервисного техобслуживания и закажите устранение неисправности. ■

Противоугонное устройство, предотвращающее пуск автомобиля посторонними лицами (иммобилизатор)

При включении зажигания происходит сопоставление кодов ключа автомобиля и блока управления. Правильность этого процесса сопоставления подтверждается загоранием сигнализатора на несколько секунд.

В случае применения неправильного (напр. поддельного) ключа зажигания сигнализатор непрерывно вспыхивает и двигатель автомобиля невозможно завести ⇒ страница 46.

Двигатель возможно завести только оригинальным кодированным ключом "Skoda". ■

Тормозная система

Сигнализатор вспыхивает или же горит постоянным светом при низком уровне тормозной жидкости, при наличии неисправности в устройстве "ABS" или при затянутом рычаге ручного тормоза.

Если сигнализатор вспыхивает (при незатянутом рычаге ручного тормоза), **остановите автомобиль** и проверьте уровень тормозной жидкости ⇒ ⚠.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

STOP BRAKE FLUID SERVICE MANUAL (СТОП! ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ РУКОВОДСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ)

При наличии неисправности устройства "ABS", оказывающей влияние тоже на работу стандартной тормозной системы (напр. на распределение тормозного давления) загорается сигнализатор устройства "ABS" вместе с сигнализатором тормозной системы . Предполагайте, что неисправно не только устройство "ABS", а также иная часть тормозной системы ⇒ ⚠.

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (3 краткий звуковой сигнал).

Добираясь осторожно до станции сервисного техобслуживания, Вам следует считаться с необходимостью повышенного усилия на нажимаемую педаль тормоза, с большей длиной хода нажимаемой педали тормоза и предусматривать удлинение тормозного пути автомобиля.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

STOP BRAKE FAULT SERVICE MANUAL (СТОП! НЕИСПРАВНОСТЬ НА ТОРМОЗАХ РУКОВОДСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ)

Прочие указания по тормозной системе ⇒ страница 221, “Тормоза”.

Затянут рычаг ручного тормоза

Сигнализатор горит при затянутом рычаге ручного тормоза. Кроме того срабатывает звуковая сигнализация в том случае, если автомобиль двигается по крайней мере 3 секунды со скоростью, превышающей 5 км/ч.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

HANDBRAKE ON (РУЧНОГО ТОРМОЗА ЗАТЯНУТ)

ВНИМАНИЕ!

- **Проверяя уровень тормозной жидкости и открывая капот сдвигателя, соблюдайте следующие указания ⇒ страница 255, “Работы в подкапотном пространстве”.**
- **В том случае, если сигнализатор тормозной системы (!) не погаснет в течение нескольких секунд после включения зажигания или же загорится на ходу автомобиля, остановите немедленно автомобиль и проверьте уровень тормозной жидкости в ресивере гидравлического тормозного привода ⇒ страница 265, “Тормозная жидкость”. В случае падения уровня жидкости ниже отметки "MIN" не продолжайте движение автомобиля – опасность аварии! Обратитесь за помощью к профессионалам.** ■

Подзаряд

Сигнализатор загорается после включении зажигания. После заведения двигателя сигнализатор должен погаснуть.

Если после включения зажигания сигнализатор не загорится, то езжайте к ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания.

Если сигнализатор не погаснет после заведения двигателяли же загорится во время движения автомобиля, поезжайте в ближайшую специализированную станцию сервисного техобслуживания. Поскольку при этом аккумуляторная батарея автомобиля не подзаряжается, выключите все стопроцентно ненужные электропотребители в автомобиле.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

ALTERNATOR WORKSHOP! (ПОДЗАРЯД – В МАСТЕРСКУЮ!)

Осторожно!

В том случае, если на ходу автомобиля на дисплее помимо сигнализатора загорится еще и сигнализатор (неисправность системы охлаждения), Вам нужно немедленно остановить автомобиль и выключить двигатель - опасность повреждения двигателя! ■

Пристегивание ремней безопасности

Сигнализатор загорается после включения зажигания на несколько секунд, чтобы Вам напомнить необходимость пристегивания ремнем безопасности.

В том случае, если Вы не пристегнуты ремнем безопасности, срабатывает на протяжении 6 сек. после включения зажигания звуковая сигнализация.

Прочие указания по ремням безопасности ⇒ страница 178.

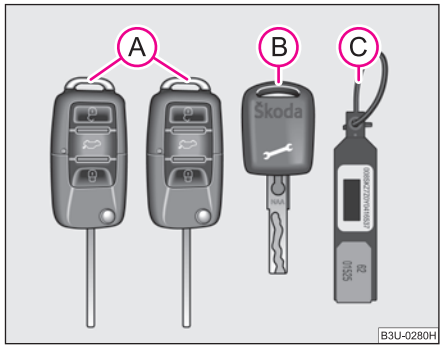
Изображенный на информационном дисплее* текст:

FASTEN SEATBELT (ПРИСТЕГНИТЕСЬ РЕМНЕМ БЕЗОПАСНОСТИ)

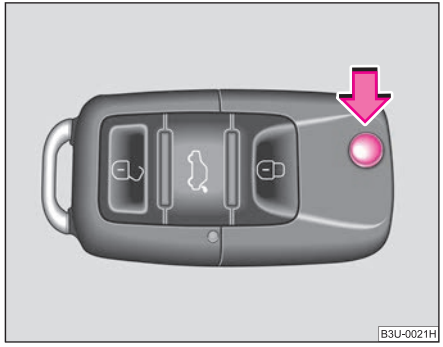
Прочие сведения по ремням безопасности ⇒ страница 178, “Ремни безопасности”. ■

Отпирание и запирание

Ключи



Изобр. 18 Набор ключей



Изобр. 19 Откидной ключ

– При желании откинуть наружу и, соотв., заправить внутрь главный ключ или же стержень ключа нажмите кнопку разблокировки ⇒ изобр. 19.

Вместе с автомобилем поставляются два главных ключа Ⓐ ⇒ изобр. 18, далее – сервисный ключ Ⓑ и брелок Ⓒ. Главные ключи возможно применить во всех замках автомобиля. С сервисным ключом возможно всего лишь отпирание замков дверей и пуск двигателя. Сервисный ключ служит напр. для передачи автомобиля на станции сервисного техобслуживания или в гостинице.

Брелок

К одному из ключей прикреплен пластмассовый брелок с обозначенным номером ключа. По этому обозначению сможете когда-либо попросить у станций сервисного техобслуживания "Skoda" запасной ключ.

Брелок с номером следует **беречь** с особой осторожностью, ибо в случае утери или же повреждения ключа возможно заказать запасной ключ только по этому номеру. По этой причине просим передать при продаже автомобиля брелок новому владельцу.

ВНИМАНИЕ!

- **Если покидаете автомобиль, даже на очень короткое время, не оставляйте ключи в автомобиле. Это действует особенно в том случае, если внутри автомобиля остаются дети. Дети могли бы завести двигатель или включить электрооборудование (напр. электрический стеклоподъемник) – опасность получения травмы!**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Вытягивайте ключ из замка зажигания только после полной остановки автомобиля. Иначе может внезапно заблокироваться замок вала рулевого колеса – опасность аварии!**

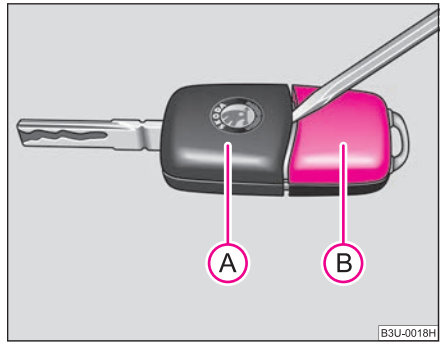
Осторожно!

- В каждом ключе содержатся электронные детали, поэтому следует защищать его от сырости и мощных толчков.
- Шлицы ключа нужно содержать в идеальной чистоте, так как загрязнения (текстильные волокна, пыль и т.п.) оказывают отрицательное воздействие на работу замков, замка зажигания и т.п.

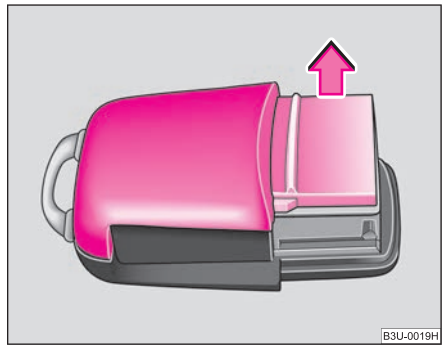
Примечание

В случае утери ключа обратитесь на станцию сервисного техобслуживания "Skoda", где для Вас обеспечат запасной ключ. ■

Замена батарейки



Изобр. 20 Разъединение ключа с дистанционным устройством



Изобр. 21 Крышка корпуса передатчика

В каждом главном ключе содержится одна батарейка, помещенная в крышке корпуса передатчика (B) ⇒ изобр. 20. ▶

Рекомендуемо менять батарейки на станции сервисного техобслуживания "Skoda". Если пожелаете сами заменить разряженную батарейку, поступайте следующим образом:

– Откиньте ключ наружу.

– Осторожно отожмите отверткой деталь ключа Ⓐ ⇒ страница 45, изобр. 20 от корпуса передатчика Ⓑ.

– Снимите крышку корпуса передатчика ⇒ страница 45, изобр. 21 по направлению стрелки.

– Из крышки извлеките разряженную батарейку.

– Вложите новую батарейку. Проследите за тем, чтобы маркировка “+” на батарейке направлялась вниз. Правильная полярность отмечена на крышке корпуса передатчика.

– Надев крышку с вставленной батарейкой назад на корпус передатчика, сожмите обе детали.

– Вставьте корпус передатчика в ключ таким образом, чтобы обе детали вошли со щелчком друг в друга.

Окружающая среда

Разряженную батарейку следует ликвидировать в соответствии с правилами по защите окружающей среды.

Примечание

- Запасная батарейка должна соответствовать спецификации оригинальной батарейки.
- Если после замены батарейки не удастся отпирать и, соотв., запирать двери автомобиля с применением устройства дистанционного управления, то нужно осуществить синхронизацию устройства ⇒ страница 55. ■

Противоугонное устройство, предотвращающее пуск автомобиля посторонними лицами (иммобилизатор)

Электронный иммобилизатор предотвращает ввод Вашего автомобиля в ход посторонними лицами.

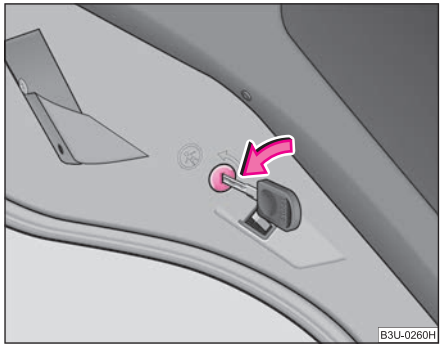
В головку ключа встроен электронный чип. При вводе ключа в замок зажигания происходит дезактивация электронного иммобилизатора через этот чип. Как только извлечете ключ из замка зажигания, наступает автоматическая активация электронного иммобилизатора.

Примечание

Двигатель возможно заводить только оригинальным кодированным ключом "Skoda" ⇒ страница 42. ■

Приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей

Приспособление препятствует в открытии задних боковых дверей внутренней дверной ручкой.



Изобр. 22 Приспособление защиты дверей от открытия детьми, установленное на задней боковой двери

Задние боковые двери снабжены приспособлением защиты дверей от открытия детьми. Включайте и выключайте приспособление ключом автомобиля.

Включение приспособления защиты дверей от открытия детьми

– Поверните щель приспособления по направлению стрелки на двери ⇒ изобр. 22.

Выключение приспособления защиты дверей от открытия детьми

– Поверните щель приспособления против направления стрелки на двери.

Когда включено приспособление защиты дверей от открытия детьми, тогда заблокировано открытие двери ручкой изнутри автомобиля. Дверь возможно открыть только снаружи. ■

Система замков с центральным управлением

Описание

В случае применения системы центрального управления замками для запирания или же отпирания одновременно запираются или же отпираются **все** двери. Крышка багажника при отпирании расфиксировывается. Затем возможно открыть крышку, нажимая на поручень, находящийся под отштампованным углублением для номерного знака.

Обслуживание системы центрального управления замками возможно:

- снаружи – ключом от автомобиля ⇒ страница 49
- выключателями системы замков с центральным управлением ⇒ страница 51
- с применением устройства дистанционного управления ⇒ страница 53

Система комфортабельного управления стеклами окон

Отпирая и запирая автомобиль, возможно открывать и закрывать окна с электроуправляемым стеклоподъемником ⇒ страница 60, “Система "Комфорт" для управления стеклами окон”. Электроуправляемый сдвигающийся и откидной солнечный люк в крыше автомобиля*возможно только открывать.

Отпирание отдельных дверей*

Эта избираемая функция позволяет отдельное отпирание только двери водителя. Остальные двери остаются запертыми и отпираются только по следующей команде (отпирания). Эту функцию возможно набрать путем перекодирования блока управления системой замков с центральным управлением. Эту работу выполняют на станциях сервисного техобслуживания Skoda, где Вам дадут более подробную информацию.

Автоматическое запирание*

На скорости ок. 15 км/ч все двери автомобиля и крышка багажника автоматически запираются.

Автомобиль снова автоматически отпирается в результате извлечения ключа из замка зажигания. Кроме того, водитель может отпирать автомобиль нажатием выключателя системы замков с центральным управлением или потягиванием дверной ручки.

При желании Вам можно заказать включение функции автоматического запирания на какой–нибудь из станций сервисного техобслуживания "Skoda".

ВНИМАНИЕ!

Зафиксированием дверей препятствуется их самовольному открытию в экстренных обстоятельствах (транспортное происшествие). Запертые двери также препятствуют насильственному проникновению в автомобиль извне, напр. при остановке на перекрестке перед светофором. С другой стороны, однако, запертые двери затрудняют спасателям доступ к внутреннему пространству автомобиля для оказания помощи при транспортных происшествиях – опасность для жизни!

Примечание

- После запирании дверей автомобиля проверьте визуально запирание всех дверей - по положению кнопок фиксаторов.
- В случае транспортного происшествия, связанного со срабатыванием системы надувных подушек безопасности "Airbag", двери автоматически отпираются, чтобы спасатели смогли попасть внутрь автомобиля.
- В случае отказа системы центрального управления замками возможно запирать и отпирать передние двери и крышку багажника ключом. Аварийное отпирание крышки наливной горловины топливного бака ⇒ страница 253. ■

Защитное блокирующее приспособление

Система замков с центральным управлением снабжена **защитным блокирующим приспособлением**. В результате запирания автомобиля снаружи наступает автоматическое блокирование замков дверей. Внутренние кнопки фиксаторов невозможно вытащить вверх. Сигнализатор в двери водителя мерцает. Ни одну ▶

из дверей невозможно открыть ручкой ни изнутри ни извне. Этим самым затрудняется нежелательное проникновение в автомобиль.

Запирая автомобиль ключом или же с применением дистанционного устройства, возможно вывести из действия защитное блокирующее приспособление двухкратным запиранием в течение 2-х сек.

Если защитное блокирующее приспособление выведено из действия, то не вспыхивает сигнализатор, находящийся рядом с кнопкой фиксатора в двери водителя. Однако, сказанное не распространяется на случаи, когда активировано устройство противоугонной сигнализации* так как сигнализатор сигнализирует, что устройство введено в действие (активно) ⇒ страница 56.

В результате последующего отпирания и запирания автомобиля защитное блокирующее приспособление снова вводится в действие.

Если автомобиль заперт и защитное блокирующее приспособление выведено из действия, возможно открыть автомобиль изнутри следующим образом:

- в результате одного потягивания ручки двери отпираются;
- в результате второго потягивания ручки двери открываются

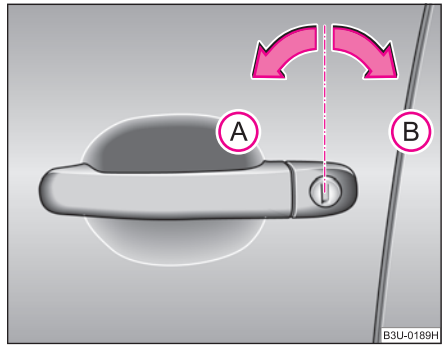
ВНИМАНИЕ!

Если автомобиль заперт и защитное блокирующее приспособление введено в действие (активировано), то нельзя, чтобы внутри автомобиля оставались какие–либо лица и животные, ибо изнутри невозможно ни отпереть двери ни открыть окна. Двери, которые заперты таким образом, затрудняют спасателям доступ в случае крайней необходимости – опасность для жизни!

Примечание

Даже в случае запирания дверей автомобиля без активного защитного блокирующего приспособления устройство противоугонной сигнализации вводится в действие. Поэтому выключите предварительно наблюдение за внутренним пространством автомобиля* ⇒ страница 57 во избежание нечаянной тревоги. ■

Отпирание ключом



Изобр. 23 Положения ключа при отпирании и запирании автомобиля

– Поверните ключ в замке двери водителя в левую сторону в положение на отпирание (A) ⇒ изобр. 23.

– Потянув ручку, откройте дверь.

- Все двери отпираются (кнопки фиксатора должны передвигаться вверх).

- Расфиксировывается крышка багажника.
- Загораются фонари внутреннего освещения, настроенные на включение дверным выключателем освещения в кузове.
- Выводится из действия защитное блокирующее приспособление.
- Окна открываются, пока **ержите**ключ в положении на отпирание.
- Сигнализатор в двери водителя перестает вспыхивать в том случае, если автомобиль не оборудован устройством противоугонной сигнализации* ⇒ страница 56.

Примечание

Если автомобиль оборудован устройством противоугонной сигнализации*,то Вам нужно в течение 15 сек. с момента открытия двери всунуть ключ в замок зажигания и включить зажигание с целью выключения устройства противоугонной сигнализации. Если в течение 15 сек. **не включите** зажигание, **раздается тревога**. ■

Запирание на ключ

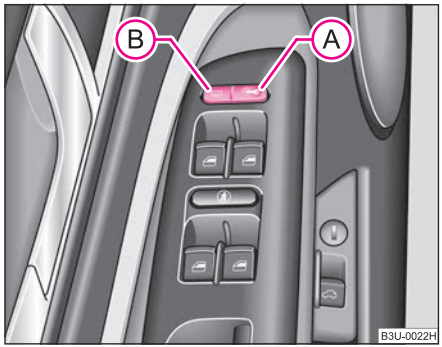
– Поверните ключ в замке двери водителя в правую сторону в положение на запирание (в) ⇒ страница 49, изобр. 23.

- Двери и крышка багажника запираются (кнопки фиксатора должны передвигаться вниз).
- Фонари внутреннего освещения, настроенные на включение дверным выключателем освещения в кузове, гаснут.
- Окна и электроуправляемый сдвигающийся и откидной солнечный люк в крыше автомобиля* закрываются до тех пор, пока **держите** ключ в положении на запирание.
- Сразу активируется защитное блокирующее приспособление.
- Сигнализатор в двери водителя начинает вспыхивать.

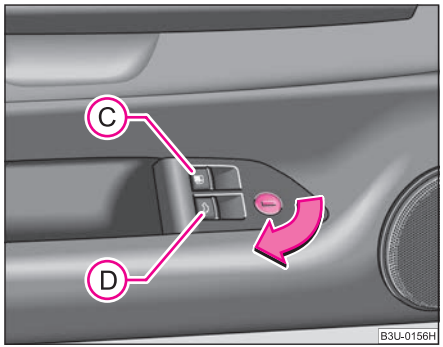
Примечание

Открытую дверь водителя невозможно запереть. После закрытия нужно запереть ее самостоятельно. ■

Выключатели системы замков с центральным управлением



Изобр. 24 Внутренняя часть двери на стороне водителя: выключатели системы замков с центральным управлением



Изобр. 25 Внутренняя часть двери на стороне водителя: выключатель для дистанционного открытия крышки наливной горловины топливного бака и крышки багажника

Если автомобиль не заперт снаружи, то можете отпирать и запирать автомобиль с применением выключателей Ⓐ или же Ⓑ даже в том случае, если зажигание не включено.

Запирание всех дверей и крышки багажника

– Нажмите выключатель Ⓐ ⇒ страница 51, изобр. 24.

Отпирание всех дверей и крышки багажника

– Нажмите выключатель Ⓑ ⇒ страница 51, изобр. 24. В том случае, если крышка багажника введена в режим постоянного фиксирования, после нажатия выключателя Ⓑ крышка багажника не отпирается ⇒ страница 52.

Расфиксирование откидной крышки наливной горловины топливного бака

– Потяните выключатель Ⓒ ⇒ страница 51, изобр. 25.

Расфиксирование крышки багажника

– Потяните выключатель Ⓓ ⇒ страница 51, изобр. 25.

Блокирование кнопки для расфиксирования крышки багажника

– Поверните главный ключ в замке по направлению стрелки ⇒ страница 51, изобр. 25.

– Разблокировку осуществляют путем поворачивания ключа против направления стрелки.

Блокирование доступа к багажнику снаружи автомобиля ⇒ страница 52.

В том случае, если Ваш автомобиль был заперт выключателем системы замков с центральным управлением (A) ⇒ страница 51, изобр. 24, действуют следующие указания:

- Открытие дверей и крышки багажника снаружи не возможно (ради безопасности, напр. во время остановки на перекрестке).
- Двери сможете отпереть и открыть изнутри в отдельности, потягивая дверную ручку.
- Если дверь водителя открыта, то ее невозможно запереть (в случае предварительной активации запирания выключателем в двери водителя), чтобы предотвратить возможность нечаянного запирания самого себя в автомобиле. После закрытия двери нужно запереть ее самостоятельно.
- В случае дорожного происшествия, сопровожденного срабатыванием надувной подушки безопасности, запертые изнутри двери автоматически отпираются, чтобы спасатели могли попасть внутрь ради оказания помощи.

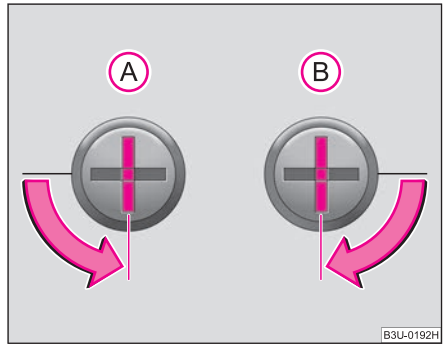
ВНИМАНИЕ!

Система центрального управления замками работоспособна даже при выключенном зажигании. Двери и крышка багажника запираются. Однако, поскольку в случае запертой двери затруднен доступ спасателей внутрь автомобиля в случае крайней необходимости, никогда не оставляйте внутри автомобиля детей без надзора. Запертые изнутри двери затрудняют доступ внутрь с целью оказания помощи в случае крайней необходимости – опасность для жизни!

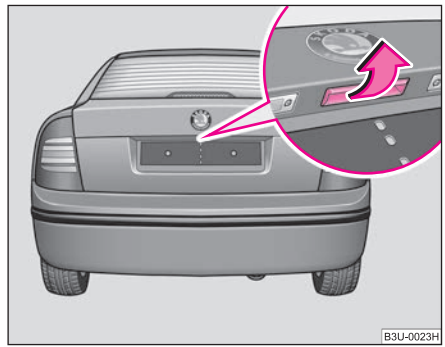
Примечание

В том случае, если активировано защитное блокирующее приспособление, выводятся из действия ручки открытия и выключатель системы замков с центральным управлением. ■

Крышка багажника



Изобр. 26 Положения замка крышки багажника



Изобр. 27 Ручка крышки багажника

Открытие крышки багажника

– Нажимая на ручку ⇒ изобр. 27, поднимите одновременно крышку.

Закрытие крышки багажника

– Откинув крышку вниз, слегка захлопните ее ⇒ ⚠.

Постоянное фиксирование крышки багажника

В том случае, если повернете главный ключ вправо (B) ⇒ изобр. 26 и вытащите его из щели замка, находящейся в вертикальном положении, крышка багажника более не будет входить в схему системы центрального управления замками и останется постоянно запертой.

Затем возможно отпирать крышку багажника только кнопкой разблокировки устройства дистанционного управления.

После поворачивания щели замка назад в горизонтальное положение крышка багажника снова войдет в схему системы центрального управления замками.

Отпирание и открытие крышки багажника

В том случае, если повернете главный ключ влево (A) ⇒ изобр. 26 таким образом, чтобы щель замка находилась в вертикальном положении, крышка багажника чуть выскочит из фиксированного положения. В этом положении невозможно вытащить ключ из замка.

После поворачивания щели замка назад в горизонтальное положение крышка багажника снова войдет в схему системы центрального управления замками и Вы опять можете вытащить ключ из замка.

В принципе следует управлять крышкой багажника устройством дистанционного управления ⇒ страница 53.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Убедитесь в том, что после закрытия крышки багажника фиксатор замка действительно вошел прочно в защелку. В противном случае возможно внезапное самопроизвольное открытие крышки багажника на ходу автомобиля даже в том случае, когда замок заперт – опасность аварии!**
- **Никогда не езжайте с полностью открытой или неплотно закрытой крышкой багажника, ибо во внутреннее пространство автомобиля могут в таком случае попасть отработавшие газы – опасность отравления!**

Примечание

После закрытия крышки багажника крышка запирается в течение 5–х сек. и устройство противоугонной сигнализации* активируется. Сказанное действует только в том случае, если автомобиль до закрытия крышки заперли. ■

Устройство дистанционного управления

Описание

С применением устройства дистанционного управления возможно:

- отпереть и запереть двери автомобиля;
- расфиксировать крышку багажника;
- открывать и закрывать окна.

Передатчик, вкл. батарейку, встроен в корпус главного ключа. Приемник встроен во внутреннем пространстве автомобиля. Максимальная дальность действия передатчика составляет примерно 10 м. При слабых батарейках дальность действия передатчика сокращается.

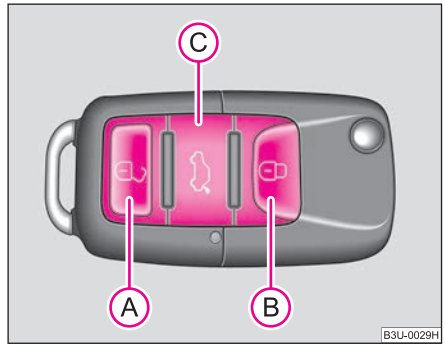
У главного ключа имеется откидываемый наружу стержень, который служит для механического отпирания и запирания автомобиля, а также для пуска двигателя.

В случае замены за потерянный ключ, равно как и после ремонта или замены приемного устройства, необходимо приспособить устройство на станции сервисного техобслуживания "Skoda". Лишь затем возможно снова пользоваться устройством дистанционного управления.

Примечание

- При включении зажигании устройство дистанционного управления автоматически выводится из действия.
- Действие устройства дистанционного управления может оказаться временно ограниченным вследствие наложения со стороны иных передатчиков вблизи от автомобиля, работающих в одинаковом диапазоне частот (напр. сотовый телефон, телевизионный передатчик).
- Если система центрального управления замками или устройство противоугонной сигнализации, соотв., реагируют на сигналы дистанционного управления только на расстоянии менее, чем 3 метра, необходимо заменить батарейку, лучше всего на станции сервисного техобслуживания "Skoda". ■

Отпирание и запирание дверей автомобиля



Изобр. 28 Ключ: назначение кнопок

Отпирание дверей автомобиля

– Нажмите кнопку (A) ⇒ изобр. 28 продолжительностью примерно в 1 сек.

Запирание дверей автомобиля

– Нажмите кнопку (B) продолжительностью примерно в 1 сек.

Расфиксирование крышки багажника

– Нажмите кнопку (C) продолжительностью примерно в 1 сек.

Выведение из действия защитного блокирующего приспособления

– Нажмите дважды в течение 2–х сек. кнопку (B). Более подробные сведения ⇒ страница 48.

Осуществленное отпирание автомобиля сигнализируется двухкратным вспыхиванием указателей поворота. Если отопрете автомобиль кнопкой (A) и в течение 30ти секунд не откроете ни одну из дверей ни крышку багажника, автомобиль автоматически запрется. Эта функция предотвращает нечаянное оставление автомобиля в отпертом состоянии.

Однако, во время этих 30ти сек. выведены из действия защитное блокирующее приспособление вместе с устройством противоугонной сигнализации*.

У автомобилей с **отпиранием отдельных дверей** в результате одного нажатия кнопки (A) отпирается только дверь водителя, а двухкратным нажатием – целый автомобиль ⇒ страница 47.

Кроме того, при отпирании автомобиля настраиваются электроуправляемые сиденья и наружные зеркала заднего вида, соответствующие применяемому ключу. Электроуправляемое сиденье водителя и наружные зеркала заднего вида автоматически настраиваются в положение, загруженное в памяти.

При отпирании и запирании автомобиля автоматически загораются и, соотв., гаснут светильники внутреннего освещения, настроенные на включение дверным выключателем освещения в кузове.

Правильно осуществленное запирание автомобиля сигнализируется однократным вспыхиванием указателей поворота. Если указатели поворота не вспыхнут, проверьте двери, капот двигателя и крышку багажника. Если после включения устройства противоугонной сигнализации остаются открытыми двери автомобиля, капот двигателя или крышка багажника, то указатели поворота вспыхнут только после их закрытия.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Если автомобиль заперт снаружи и защитное блокирующее приспособление введено в действие (активировано), то нельзя, чтобы внутри автомобиля оставались какие–либо лица, так как изнутри невозможно отпереть двери ни открыть окна. Двери, которые заперты таким образом, затрудняют спасателям доступ в случае крайней необходимости – опасность для жизни!

Примечание

- Пользуйтесь устройством дистанционного управления только в том случае, если двери и крышка багажника закрыты и автомобиль Вам виден.
- В автомобиле Вам нельзя нажимать кнопку запирания главного ключа, прежде чем всовывать его в замок зажигания, чтобы по упущению не запереть автомобиль и не ввести в действие уустройство противоугонной сигнализации*. Однако, если это все–таки случится, нажмите кнопку отпирания главного ключа. ■

Синхронизация дистанционного управления

Если не удается открыть автомобиль с помощью дистанционного управления, то возможно, что не совпадают коды ключа и блока управления. Это может случиться в том случае, если на кнопки устройства дистанционного управления нажимали несколько раз вне его радиуса действия или после замены батареи устройства дистанционного управления.

Поэтому нужно произвести синхронизацию кода следующим образом:

- нажмите на любую нажимную кнопку на устройстве дистанционного управления;
- отоприте дверь автомобиля ключом в течение одной минуты с момента нажатия кнопки. ■

Устройство противоугонной сигнализации*

Описание

Устройство противоугонной сигнализации способствует усилению защиты автомобиля от попыток насильственного проникновения внутрь. В случае попытки насильственного проникновения внутрь автомобиля устройством подаются звуковые и оптические предупредительные сигналы.

Каким образом устройство противоугонной сигнализации включается?

Устройство противоугонной сигнализации включается автоматически в результате запирания автомобиля ключом в двери водителя или запирания с применением устройства дистанционного управления в ключе. Устройство противоугонной сигнализации активируется приблизительно через 30 секунд после осуществленного запирания.

Каким образом устройство противоугонной сигнализации выключается?

Устройство противоугонной сигнализации выключается при отпирании автомобиля только в случае применения устройства дистанционного управления. Если не откроете автомобиль в течение 30ти секунд с момента подачи радиосигнала, устройство противоугонной сигнализации автоматически включится вновь.

Если отопрете автомобиль ключом в двери водителя, то Вам нужно в течение 15ти секунд после открытия двери всунуть ключ в замок зажигания и включить зажигание, чтобы выключить устройство противоугонной сигнализации. Если в течение 15 сек. **не включите** зажигание, **раздается тревога**.

Когда раздается тревога?

Устройством проверяются в запертом автомобиле следующие участки:

- капот двигателя;
- крышка багажника;
- боковые двери;
- замок зажигания;
- внутреннее пространство автомобиля* ⇒ страница 57;
- падение напряжения в электрической бортовой сети автомобиля.

Если при включенном устройстве противоугонной сигнализации имеет место отсоединение одного из полюсных выводов аккумуляторной батареи, сразу раздается тревога.

В случае отпирания крышки багажника ключом и ее открытия раздается сразу тревога.

Каким образом отключается тревога?

Тревогу сможете выключить нажатием кнопки отпирания устройства дистанционного управления или включением зажигания.

Сигнализатор (светоизлучающий диод)

Светоизлучающий диод в верхней части молдинга двери водителя вспыхивает после осуществленного запирания автомобиля сначала быстро, а затем – медленно. Таким образом сигнализируется состояние рабочей готовности устройства противоугонной

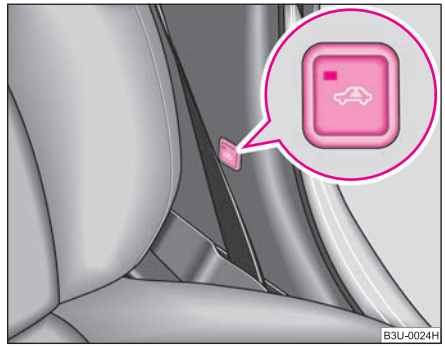
сигнализации, **вкл. наблюдение за внутренним пространством автомобиля***.

Примечание

- Срок службы сирены устройства противоугонной сигнализации составляет 5 лет. Более подробные сведения сможете получить на станции сервисного техобслуживания "Skoda".
- Чтобы обеспечить полную работоспособность устройства противоугонной сигнализации, проверьте, прежде чем покинете автомобиль, что все окна, двери и электроуправляемый сдвигающийся и откидной солнечный люк в крыше автомобиля* закрыты.
- В результате кодирования устройства дистанционного управления и приемного устройства исключается возможность управления устройством противоугонной сигнализации с применением устройства дистанционного управления иного автомобиля. ■

Наблюдение за внутренним пространством автомобиля*

Зарегистрировав движение внутри автомобиля, устройство для наблюдения за внутренним пространством автомобиля поднимает тревогу.



Изобр. 29 Кнопка устройства для наблюдения за внутренним пространством автомобиля

Выключайте устройство для наблюдения за внутренним пространством автомобиля в том случае, если имеется вероятность поднятия тревоги вследствие движения, напр. детей или животных, внутри автомобиля.

Отключение наблюдения за внутренним пространством автомобиля

– Нажмите кнопку, снабженную символом, на средней стойке у водителя ⇒ изобр. 29.

– Заприте автомобиль.

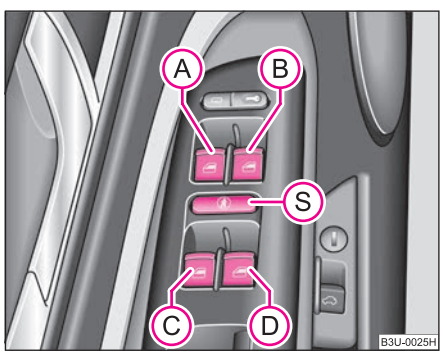
В результате последующего запирания автомобиля наблюдение за внутренним пространством автомобиля снова автоматически включается.

Примечание

Наблюдение за внутренним пространством автомобиля возможно выключить только после открытия двери. ■

Электрическое управление стеклоподъемником

Выключатели в двери водителя



Изобр. 30 Подлокотник в двери водителя: органы управления

Электрическим стеклоподъемником возможно пользоваться только при включенном зажигании.

Открытие окон

– Окно открывается после легкого нажатия кнопки соответствующего выключателя. После отпускания кнопки выключателя открытие окна останавливается.

– К тому же возможно открывать оба передние окна автоматически (полное открытие) путем нажатия кнопки выключателя с места водителя до упора. После повторного нажатия кнопки выключателя окно немедленно останавливается.

Закрытие окон

– Окно закроете, вытягивая немного соответствующую кнопку выключателя за верхний шлиц. После отпускания кнопки выключателя закрытие окна прекращается.

– К тому же возможно закрывать оба передние окна автоматически (полное закрытие) путем вытягивания кнопки выключателя с места водителя до упора. После повторного вытягивания кнопки выключателя окно немедленно останавливается.

Выключатели для отдельных окон располагаются в подлокотнике для водителя ⇒ страница 58, изобр. 30, в двери пассажира переднего сиденья и в задних дверьях* ⇒ страница 59.

Выключатели для управления стеклами окон

Ⓐ Выключатель для управления стеклом окна в двери водителя,
Ⓑ Выключатель для управления стеклом окна в двери пассажира переднего сиденья,
Ⓒ Выключатель для управления стеклом окна в левой задней двери,

Ⓓ Выключатель для управления стеклом окна в правой задней двери,

Ⓢ Предохранительный блокирующий выключатель.

Предохранительный блокирующий выключатель

Нажатием предохранительного блокирующего выключателя Ⓢ ⇒ страница 58, изобр. 30 возможно вывести из действия выключатели в задних дверях После повторного нажатия предохранительного блокирующего выключателя Ⓢ выключатели для регулирования задних окон будут снова работоспособные.

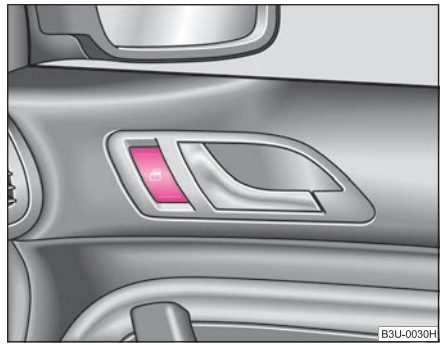
ВНИМАНИЕ!

- **Когда запираете автомобиль снаружи, проследите за тем, чтобы внутри автомобиля никто не оставался, так как затем в случае крайней необходимости более невозможно открыть окна.**
- **Система оборудована защитным устройством от внезапного зажатия. В случае зажатия части тела человека смещение стекла останавливается и стекло возвращается на несколько см назад. Однако, Вам все-же следует закрывать окна осторожно! Иначе можете причинить серьезные контузии!**
- **Если на задних сиденьях перевозятся дети, рекомендуемо ради их безопасности применить предохранительный блокирующий выключатель Ⓢ ⇒ страница 58, изобр. 30, который выведет из действия выключатели для управления окнами задних боковых дверей.**

Примечание

- После выключения зажигания сможете открывать и закрывать окна еще ок. 10 минут. В это время не работает устройство автоматического управления стеклоподъемником. Только после открытия двери водителя или же пассажира переднего сиденья устройство управления стеклоподъемником выключается полностью.
- Для проветривания внутреннего пространства автомобиля на ходу автомобиля пользуйтесь в максимально возможной мере системой отопления и системой охлаждения автомобиля, соотв. Если окна открыты, то в автомобиль могут попадать пыль и другие загрязнения и на определенной скорости автомобиля могут появляться неприятные звуки. ■

Выключатель в двери пассажира переднего сиденья /в задних боковых дверях



Изобр. 31 Местонахождение выключателя в двери пассажира переднего сиденья

В этих дверях находятся только выключатели для соответствующего окна.

Открытие окон

– Нажав соответствующий выключатель **внизу**, держите его в этом положении до тех пор, пока окно не откроется в требуемое положение.

Закрытие окон

– Нажав соответствующий выключатель **наверху,** держите его в этом положении до тех пор, пока окно не закроется в требуемое положение.

ВНИМАНИЕ!

Система оборудована защитным устройством от внезапного зажатия. В случае зажатия части тела человека смещение стекла останавливается и стекло возвращается на несколько см назад. Однако, Вам все-же следует закрывать окна осторожно! Иначе можете причинить серьезные контузии!

Примечание

После выключения зажигания сможете открывать и закрывать окна еще ок. 10 минут. В это время не работает устройство автоматического управления стеклоподъемником. Только после открытия двери водителя или же пассажира переднего сиденья устройство управления стеклоподъемником выключается полностью. ■

Система "Комфорт" для управления стеклами окон

При отпирании и запирании автомобиля сможете открывать и, соотв., закрывать окна с электрическим стеклоподъемником (солнечный люк в крыше автомобиля – лишь закрывать) следующим способом:

Открытие окон ключом

– Подержите ключ в замке двери водителя в положении на отпирание или же поддерживайте в нажатом состоянии кнопку отпирания на устройстве дистанционного управления, соотв., до тех пор, пока не откроются все окна.

Закрытие окон ключом

– Подержите ключ в замке двери водителя в положении на запирание или же поддерживайте в нажатом состоянии кнопку запирания на устройстве дистанционного управления, соотв., до тех пор, пока не закроются все окна ⇒ ⚠.

Закрытие и, соотв., открытие окон можете немедленно прекратить, отпуская ключ или же кнопку запирания на устройстве дистанционного управления.

ВНИМАНИЕ!

- **Во время комфортабельного управления защитное устройство от внезапного зажатия не вводится в действие ⇒ ⚠ в “Выключатель в двери пассажира переднего сиденья /в задних боковых дверях” на страница 59.**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Закрывайте окна осторожно! Иначе можете причинить серьезные контузии!** ■

Неисправности работы

Автоматика работы стеклоподъемника не работает

После отсоединения и повторного присоединения аккумуляторной батареи автоматика работы стеклоподъемника не работает. Систему нужно активировать. Работоспособность системы следует возобновить следующим образом:

- подержите ключ в замке двери водителя в положении на запирание до тех пор, пока все окна не закроются;
- отпустите ключ;
- снова подержите ключ в в положении на запирание еще прибл. 3 сек.

Зимняя эксплуатация

Зимой возможно наблюдать при закрытии окон повышенное сопротивление вследствие обледенения и окно в ходе закрытия останавливается, возвращаясь на несколько см обратно.

Чтобы обеспечить закрытие окна, необходимо придерживаться нижеследующей методики:

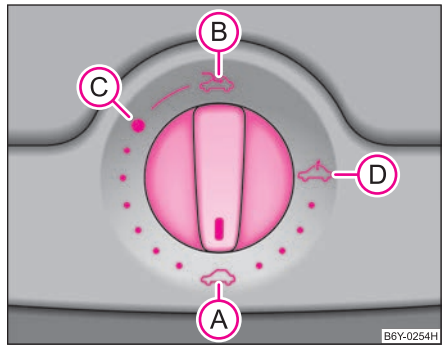
- подержите ключ в замке двери водителя в положении на запирание до тех пор, пока все окна не закроются;
- если закрытие окна остановится, нужно повторить цикл.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Во время закрытия окон защитное устройство от внезапного зажатия не вводится в действие ⇒ ⚠ в “Выключатель в двери пассажира переднего сиденья /в задних боковых дверях” на страница 59.**
- **Закрывайте окна осторожно! Иначе можете причинить серьезные контузии!** ■

Электроуправляемый сдвигающийся и откидной солнечный люк в крыше автомобиля*

Описание



Изобр. 32 Поворотный выключатель электроуправляемого сдвигающегося и откидного солнечного люка в крыше автомобиля

Солнечным люком в крыше можете управлять поворотным выключателем ⇒ изобр. 32 только при включенном зажигании. Регулирование поворотного выключателя возможно осуществлять по ступеням.

После выключения зажигания возможно открывать, закрывать и откидывать солнечный люк в крыше еще прибл. 10 минут. Однако, как только откроете какую–либо из передних дверей, более невозможно управлять солнечным люком.

Примечание

- После отсоединения и повторного присоединения аккумуляторной батареи может случиться, что солнечный люк в крыше закроется не полностью. Поэтому нужно отрегулировать поворотный выключатель в положение (A) и нажать на него впереди примерно на 10 сек.
- Всякий раз после аварийного управления (ручкой) нужно установить солнечный люк в крыше в исходное положение. Поэтому нужно отрегулировать поворотный выключатель в положение (A) и нажать на него впереди примерно на 10 сек. ■

Отодвигание и откидывание

Настройка в комфортабельное положение

– Поверните выключатель в положение (C) ⇒ изобр. 32.

Полное отодвигание

– Поверните выключатель в положение (B) и держите его в этом положении (подрессоренное положение).

Откидывание

– Поверните выключатель в положение (D).

Если солнечный люк в крыше настроен в комфортабельное положение, то сила шума, создаваемого потоком воздуха при движении автомобиля, гораздо меньше.

Сдвижная шторка для защиты от солнечных лучей автоматически открывается вместе с солнечным люком. Если солнечный люк закрыт, возможно задвигать или же выдвигать шторку вручную. (Однако. это не распространяется на автомобили с солнечным люком в крыше с солнечными элементами, где шторка установлена неподвижно.)

Осторожно!

Если открываете солнечный люк в крыше зимой, то Вам нужно устранить возможно имеющееся обледенение, а то грозит опасность повреждения механизма управления. ■

Закрытие

Задвигание или же закрытие солнечного люка в крыше

– Поверните выключатель в положение (A) ⇒ страница 61, изобр. 32.

Безопасное закрытие

Солнечный люк в крыше оснащен устройством защиты от защемления. В том случае, если какое–либо препятствие (напр. обледенение) мешает закрытию солнечного люка в крыше, тот останавливается и возвращается на несколько см назад. Солнечный люк в крыше возможно закрыть полностью без защиты от

защемления путем нажатия передней части выключателя, находящегося в положении (A) ⇒ страница 61, изобр. 32, до полного закрытия солнечного люка в крыше ⇒ ⚠.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Закрывайте солнечный люк в крыше осторожно – опасность получения травмы! ■

Система управления "Комфорт"

Открытый солнечный люк в крыше возможно закрыть тоже снаружи.

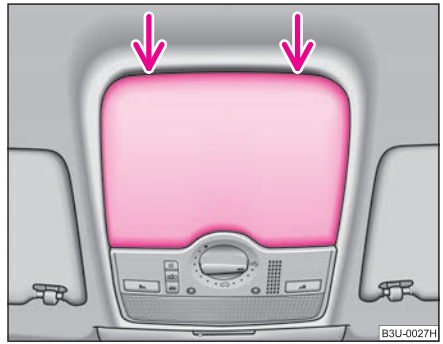
– Подержите ключ в замке двери водителя в положении на запирание или же поддерживайте в нажатом состоянии кнопку запирания на устройстве дистанционного управления, соотв., до тех пор, пока солнечный люк в крыше не закроется ⇒ ⚠.

После освобождения ключа или же кнопки закрытие немедленно прекращается.

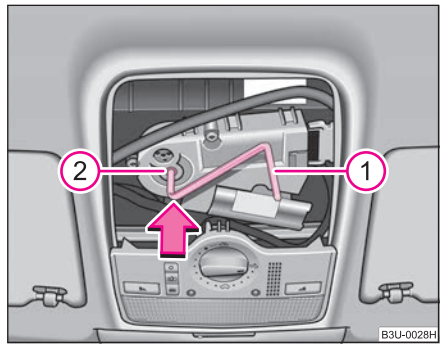
⚠ ВНИМАНИЕ!

Закрывайте солнечный люк в крыше осторожно – опасность получения травмы! Устройство защиты от защемления или же ограничитель усилия в случае комфортабельного управления не работают. ■

Аварийное управление



Изобр. 33 Вырез внутренней поверхности крыши: участок для приложения отвертки



Изобр. 34 Вырез внутренней поверхности крыши: устройство аварийного управления

В случае неисправности устройства сможете закрыть и ,соотв., открыть солнечный люк в крыше вручную.

– Установите осторожно плоскую отвертку (из набора инструмента, прилагаемого к автомобилю) к задней стенке кожуха электропривода ⇒ изобр. 33.

– Откиньте кожух осторожно вниз.

– Извлеките ручку из внутренней стороны кожуха.

– Вдавите ручку (1) до упора в шестигранное отверстие (2) ⇒ изобр. 34.

– Держа ручку вдавленной, поворачивайте ее – солнечный люк закрывается.

– Вставьте ручку назад в кожух.

– Верните кожух назад таким образом, что сначала наденете пластмассовые выступы, и затем вдавите кожух вверх.

– Устраните неисправность на специализированной станции сервисного техобслуживания.

Примечание

Всякий раз после аварийного управления (ручкой) нужно установить солнечный люк в крыше в исходное положение. Для этой цели нужно отрегулировать поворотный выключатель в положение (A) ⇒ страница 61, изобр. 32 и нажать впереди примерно на 10 с. ■

Фары, фонари и видимость

Фары, фонари

Включение и выключение фар



Изобр. 35 Панель приборов: переключатель света

Включение габаритных фонарей

– Поверните переключатель света ⇒ изобр. 35 в положение ≡D.

Включение ближнего и дальнего света фар

– Поверните переключатель света в положение ≡D.

– Чтобы включить дальний свет фар, нажмите на рычаг переключения дальнего света фар кпереди ⇒ страница 69, изобр. 40.

Выключение всех фонарей

– Поверните переключатель света в положение O.

Фары ближнего света горят только при включенном зажигании. Во время пуска двигателя и после выключения зажигания фары ближнего света автоматически гаснут и продолжают гореть габаритные фонари.

В автомобилях с **правосторонним расположением рулевого управления*** расположение выключателей частично отличается от расположения, представленного на ⇒ изобр. 35. Однако, символы, обозначающие отдельные положения выключателей, сохраняются.

Для некоторых стран предусмотрена такая обстановка, что при включенном зажигании горят вместе с габаритными фонарями тоже фары ближнего света со сниженной яркостью.

ВНИМАНИЕ!

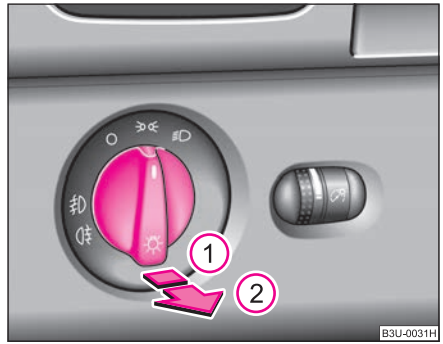
Никогда не езжайте только с включенными габаритными фонарями – опасность происшествия! У габаритных огней не обеспечена достаточная освещенность дороги перед Вами и чтобы Вас видели тоже остальные участники дорожного движения. Поэтому в темноте и при ограниченной видимости всегда включайте ближний свет фар.

Примечание

- Если после извлечения ключа из замка зажигания остаются включены фонари автомобиля, то при открытии двери водителя раздается звуковая сигнализация.

- После закрытия двери водителя (зажигание выключено) звуковая сигнализация включенного освещения остается выключена, что позволяет поставить автомобиль на стоянку с включенными габаритными фонарями.
- При длительной стоянке автомобиля рекомендуемо выключить все фонари автомобиля или же оставить включенными только габаритные фонари.
- Применяя указанные фары и фонари, нужно соблюдать соответствующие законоположения.
- В холодную или же сырую погоду фары могут изнутри временно запотеть.
  - Решающее влияние на запотевание имеет разность температур внутри фары и перед фарой.
  - После включение фар их запотевание пропадает в скором времени. По случаю, оно может оставаться еще по краям фар.
  - Запотевание может иметь место тоже на фонарях заднего хода и указателях поворота.
  - Запотевание фар не оказывает влияния на продолжительность их срока службы. ■

Противотуманные фары



Изобр. 36 Панель приборов: переключатель света

Включение противотуманные фар

– Поверните переключатель света сначала в положение или ⇒ изобр. 36.

– Высуньте переключатель света в положение (1).

При включенных противотуманных фарах горит в панели приборов сигнализатор ⇒ страница 34. ■

Задняя противотуманная фара

Включение задней противотуманной фары

– Поверните переключатель света сначала в положение или ⇒ изобр. 36.

– Высуньте переключатель света вплоть до положения (2).

Когда включена задняя противотуманная фара, тогда в панели приборов горит сигнализатор ⇒ страница 34

В случае включения задней противотуманной фары при эксплуатации с прицепом, сцепленным с автомобилем через **тягово-сцепное устройство, установленное на заводе–изготовителе**, горит задняя противотуманная фара только на прицепе.

Осторожно!

Чтобы не ослеплять водителей попутного транспорта за Вашим автомобилем, следует включать заднюю противотуманную фару только при ограниченной видимости (учитывайте отличающиеся законоположения). ■

Освещение приборов

Освещение приборов возможно регулировать.



Изобр. 37 Панель приборов: регулятор освещения приборов

– Включите фары.

– Поворачивайте поворотную кнопку настройки ⇒ изобр. 37 до тех пор, пока не отрегулируете требуемую Вами освещенность приборов. ■

Регулирование угла наклона основных фар

При включенном ближнем свете фар можете приспособить дальность действия фар к загрузке автомобиля.



Изобр. 38 Панель приборов: регулирование угла наклона фар

– Поворачивайте регулятор ⇒ изобр. 38 до тех пор, пока не отрегулируете угол наклона фар таким образом, чтобы Ваш автомобиль не ослеплял остальных участников дорожного движения, в особенности водителей встречных автомобилей.

Устанавливаемые положения

Отдельные положения фар соответствуют приблизительно следующим состояниям загрузки автомобиля:

- Передние сиденья заняты, багажник пустой.
1. Автомобиль полностью занят пассажирами, багажник пустой.
2. Автомобиль полностью занят пассажирами, багажник загружен.
3. Сиденье водителя занято, багажник загружен.

Осторожно!

Отрегулируйте угол наклона фар всегда таким образом, чтобы не ослеплять водителей встречных автомобилей.

Примечание

Фары с ксеноновыми лампами приспосабливают после включения зажигания и во время движения автомобиля свое положение автоматически к загрузке автомобиля и режиму движения (напр. к ускорению, торможению). ■

Выключатель для системы аварийной световой сигнализации



Изобр. 39 Панель приборов: выключатель для системы аварийной световой сигнализации

– Система аварийной световой сигнализации включается и, соотв., выключается нажатием выключателя ⚠ ⇒ страница 68, изобр. 39.

Если аварийная световая сигнализация включена, вспыхивают совместно с фонарями указателей поворота соответствующие сигнализаторы, вкл. сигнализатор в выключателе. Систему аварийной световой сигнализации можете включить тоже при выключенном зажигании.

В случае транспортного происшествия, сопровожденного срабатыванием системы "Airbag", система аварийной световой сигнализации включается автоматически.

Применяя аварийную световую сигнализацию, соблюдайте соответствующие законоположения.

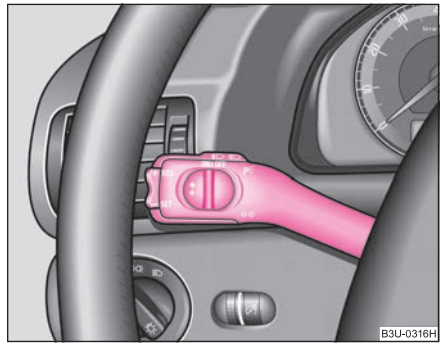
Примечание

Включайте систему аварийной световой сигнализации в том случае, если напр.:

- подъедете к хвосту пробки в дорожном движении,
- у Вашего автомобиля появился какой–нибудь технический недостаток или же Вы очутились в положении крайней необходимости. ■

Рычаг переключения указателей поворота ⇦ ⇨ и дальнего света фар

С применением рычага переключения указателей поворота и дальнего света фар управляете тоже стояночными огнями и предупредительной световой сигнализацией посредством прерывистого света фар.



Изобр. 40 Рычаг переключения указателей поворота и дальнего света фар

Рычаг переключения указателей поворота и дальнего света фар обладает следующими функциями:

Правый ⇨ и левый ⇦ указатели поворота

– Нажмите на рычаг указателей поворота вверх или вниз, соотв. ⇒ изобр. 40.

– Если Вам самим понадобится определить время, на протяжении которого указатели поворота должны работать, напр. при смене полосы движения, подержите рычаг перед верхним или, соотв., нижним фиксированным положением.

Дальний свет фар

– Включите ближний свет фар.

– Оттяните рычаг управления от рулевого колеса.

– Дальний свет фар выключите, возвращая рычаг обратно в исходное положение.

Предупредительная световая сигнализация посредством прерывистого света фар

– Притяните рычаг к рулевому колесу (подрессоренное положение) – загораются фара дальнего света и сигнализатор в панели приборов.

Стояночные огни

– Выключите зажигание.

– Нажмите рычаг вверх или же вниз – загораются правый и, соотв., левый стояночные огни.

Примечания по работе фар и указателей

- **Указатели поворота** работают только при включенном зажигании. Одновременно вспыхивает соответствующий сигнализатор ⇦ или ⇨ в панели приборов.
- После завершенного прохождения поворота и после сворачивания в сторону указатели поворота автоматически выключаются.
- В результате включения **стояночных огней** загорается на соответствующей стороне автомобиля габаритный фонарь. Стояночные огни горят только при выключенном зажигании.
- Если рычаг после извлечения ключа из замка зажигания находится не в среднем положении, раздается после открытия двери водителя звуковая сигнализация. После закрытия двери звуковая сигнализация выключается.

Осторожно!

Пользуйтесь фарами дальнего света и, соотв., предупредительной световой сигнализацией посредством прерывистого света фар только в том случае, если ими не ослепляете остальных участников дорожного движения.

Примечание

Пользуйтесь описанными функциями освещения и сигнализации в соответствии с законоположениями. ■

Функция "Coming-Home"

Благодаря этой функции возможно включение ближнего света фар или же дальнего света фар на короткое время после покидания автомобиля, напр. с целью освещение дороги к себе домой и т.п.

Набор функции

– Выключите фонари.

– Выключите зажигание.

– Осуществите одну вспышку фар дальнего света.

– Откройте дверь, загорается ближний свет фар.

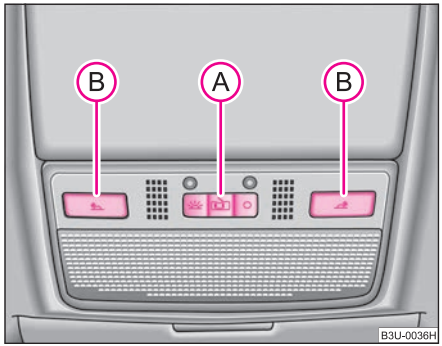
Если переключите рычаг в положение дальнего света фар, то будут гореть фары дальнего света.

Если дверь остается открытой, то фары горят на протяжении прибл. 3 мин.

Если дверь остается закрытой, то фары горят на протяжении прибл. 30 сек. ■

Внутреннее освещение кузова

Внутреннее освещение переднего участка кузова и вещевого ящика на стороне пассажира переднего сиденья



Изобр. 41 Вырез внутренней поверхности крыши: внутреннее освещение переднего участка кузова

Включение освещения через дверной выключатель

– Переключите выключатель (A) ⇒ изобр. 41 в среднее положение.

Включение внутреннего освещения кузова

– Нажмите выключатель (A) в месте нахождения символа.

Выключение внутреннего освещения кузова

– Нажмите выключатель (A) в месте нахождения символа O.

Светильники для чтения в передней части кузова

– Светильники для чтения вправо или же влево включаются и, соотв., выключаются нажатием выключателя (B) ⇒ изобр. 41.

Освещение вещевого ящика на стороне пассажира переднего сиденья

– При открытии крышки вещевого ящика загорается автоматически освещение ящика; после закрытия ящика свет гаснет.

Внутреннее освещение кузова с задержкой выключения* обеспечивает освещение внутреннего пространства автомобиля на протяжении нескольких секунд после закрытия дверей.

Плафон внутреннего освещения загорается при отпирания автомобиля, при открытии какой–нибудь из дверей или после извлечения ключа из замка зажигания. Свет гаснет примерно через 30 секунд после закрытия всех дверей. Внутреннее освещение кузова выключается при запирании автомобиля или после

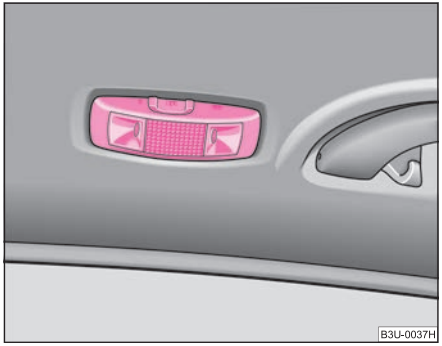
включения зажигания. Сказанноие действует только в том случае, если выключатель соответствующей лампы внутреннего освещения находится в положении для включения через дверной выключатель освещения в кузове.

Если дверь остается открытой, то внутреннее освещение кузова выключается в течение 60 минут, чтобы предотвратить разряд аккумуляторной батареи.

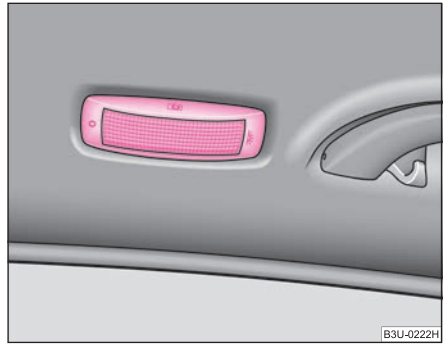
В плафоне внутреннего освещения переднего участка кузова встроены две лампы диффузионного света, освещающие рычаг переключения передач и середину панели приборов. Эти лампы включаются автоматически после включения габаритных огней.

Кроме того после включения зажигания загорается освещение дверных ручек, когда включены габаритные фонари. ■

Внутреннее освещение заднего участка кузова



Изобр. 42 Задняя потолочная лампа с датчиками устройства наблюдения за внутренним пространством автомобиля



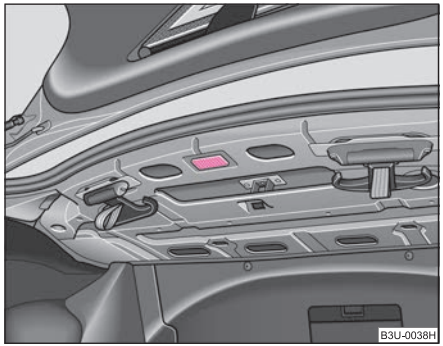
Изобр. 43 Задняя потолочная лампа без датчиков устройства наблюдения за внутренним пространством автомобиля

Управление лампой с датчиками устройства наблюдения за внутренним пространством автомобиля ⇒ изобр. 42 осуществляется путем смещения выключателя к символу, "O" или же в среднее положение.

Управление лампой без датчиков устройства наблюдения за внутренним пространством автомобиля ⇒ изобр. 43 осуществляется путем нажатия на стекло лампы в месте нахождения символа, "O" или же переключения в среднее положение.

Здесь действуют те же принципы, что и для внутреннего освещения переднего участка кузова ⇒ страница 71. ■

Освещение багажника



Изобр. 44 Багажник: освещение

Лампа находится в верхней части багажника.

Освещение ⇒ изобр. 44 включается автоматически после открытия крышки багажника. Если крышка остается открытой дольше, чем 60 минут, освещение багажника автоматически выключается. ■

Освещение проема двери

Лампа находится в нижней части молдинга двери.

Выход света направлен в зону входа соответствующей двери.

При открытии двери свет загорается, а после ее закрытия гаснет.

Если дверь остается открытой, то свет гаснет при выключенном зажигании в течение 60 минут. ■

Видимость

Обогрев ветрового стекла*



Изобр. 45 Выключатель для обогрева ветрового стекла

– Обогрев ветрового стекла включают нажатием выключателя ⇒ изобр. 45.

Обогрев ветрового стекла работает только при включенном зажигании. Если обогрев включен, то горит сигнализатор в выключателе.

Обогрев ветрового стекла **выключается** примерно через 4 минуты сам по себе.

Окружающая среда

Как только стекло разморозится или же осушится, выключите его обогрев. Понижение расхода электроэнергии влияет положительно на расход топлива ⇒ страница 232 ■

Обогрев заднего стекла



Изобр. 46 Выключатель обогрева заднего стекла

– Обогрев заднего стекла включают нажатием выключателя ⇒ изобр. 46.

Обогрев заднего стекла работает только при включенном зажигании. Если обогрев включен, то горит сигнализатор в выключателе.

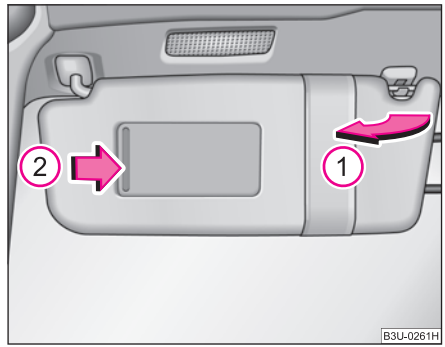
Через несколько минут обогрев заднего стекла **выключается** сам по себе.

Окружающая среда

Как только стекло разморозится или же осушится, выключите его обогрев. Понижение расхода электроэнергии влияет положительно на расход топлива ⇒ страница 232. ■

Солнцезащитные козырьки

Применение солнцезащитных козырьков может способствовать безопасности движения.

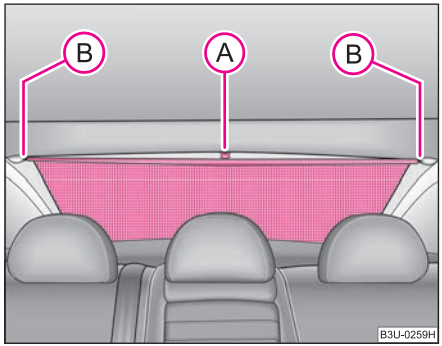


Изобр. 47 Солнцезащитный козырек: откидывание

Солнцезащитные козырьки для водителя и пассажира переднего сиденья возможно извлечь из крепления и прислонить их к боковой двери по направлению стрелки (1) ⇒ изобр. 47.

В солнцезащитные козырьки вставлены косметические зеркальца, снабженные крышкой. После смещения крышки по направлению стрелки (2) автоматически включается лампа для освещения зеркальца, находящаяся в потолке кузова. После засовывания крышки зеркальца и откидывания солнцезащитного козырька вверх освещение выключается. ■

Солнцезащитная шторка заднего стекла*



Изобр. 48 Стекло заднего окна: солнцезащитный козырек

Солнцезащитный козырек расположен в кожухе под панелью поверх багажника для откладывания вещей.

Извлечение

– Вытяните солнцезащитный козырек за петлю (A) и наденьте ее в крепления (B) ⇒ изобр. 48.

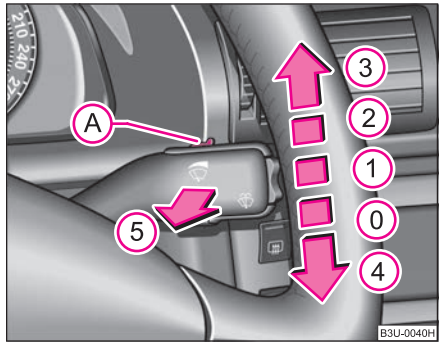
Втягивание

– **Придержите** солнцезащитный козырек таким образом, чтобы он мог медленно и без повреждения намотаться обратно в кожух. ■

Стеклоочистители и стеклоомыватели

Стеклоочистители

Стеклоочистителями и автоматикой обмыва стекол управляете через рукоятку переключателя стеклоочистителей.



Изобр. 49 Рукоятка переключателя стеклоочистителей

У рукоятки переключателя стеклоочистителей ⇒ изобр. 49 имеются следующие положения:

Однократное срабатывание стеклоочистителей

– Если хотите протереть ветровое стекло всего лишь **короткое время**, нажмите рукоятку вниз, в положение (4) - подрессоренное положение.

Прерывистый режим работы стеклоочистителей

– Нажимая рукоятку вверх, переведите ее в фиксированное положение (1).

– Двигайте выключатель (A) таким образом, чтобы настроить желаемый промежуток времени между отдельными срабатываниями щеток стеклоочистителей.

Медленный режим работы стеклоочистителей

– Нажимая рукоятку вверх, переведите ее в фиксированное положение (2).

Ускоренный режим работы стеклоочистителей

– Нажимая рукоятку вверх, переведите ее в фиксированное положение (3).

Автоматика обмыва и очистки ветрового стекла

– Притяните рукоятку к рулевому колесу в положение (5); стеклоомыватели и стеклоочистители работают – подрессоренное положение.

– Отпустите рукоятку. Стеклоомыватели прекращают работу, а щетки стеклоочистителей продолжают срабатывать еще ок. 4 секунд.

Выключение стеклоочистителей

– Возвратите рукоятку в основное положение (0).

Датчик дождя*

– Нажимая на рукоятку, переведите ее в положение (1).

– С помощью переключателя (A) возможно индивидуально настраивать чувствительность датчика.

– После нового включения зажигания Вам нужно снова активировать датчик путем перемещения рукоятки в положение (0), а затем – назад, в положение (1).

Стеклоочистители и стеклоомыватели работают только при включенном зажигании.

При включенном зажигании имеет место обогрев* жиклеров стеклоомывателей ветрового стекла.

Датчик дождя* регулирует автоматически промежутки времени между отдельными ходами щеток стеклоочистителей в зависимости от частоты дождя.

Доливание жидкости в стеклоомывателях ⇒ страница 272.

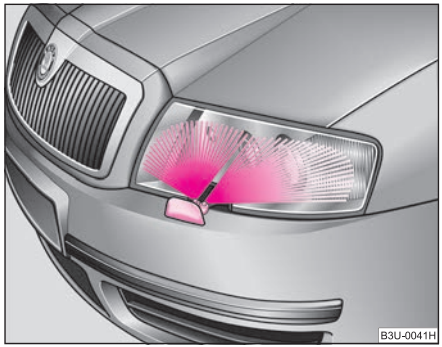
ВНИМАНИЕ!

- **Чтобы обеспечить хорошую видимость и безопасное движение автомобиля, абсолютно необходимо сохранять безупречное состояние щеток стеклоочистителей ⇒ страница 77.**
- **При низких температурах пользуйтесь стеклоомывателями только после того, как нагреется ветровое стекло. Средство для очистки стекол могло бы примерзнуть к стеклу, ограничивая видимость.**
- **Датчик дождя работает всего лишь в качестве ассистента. Он не избавляет водителя от обязанности регулировать работу стеклоочистителей вручную по условиям видимости.**

Осторожно!

Прежде, чем включить впервые стеклоочистители в морозную погоду, проверьте перед каждой поездкой, что щетки стеклоочистителей не примерзли к стеклу! Если включите примерзшие щетки стеклоочистителей, то этим самым можете повредить их резиновые ленты, а также электродвигатель стеклоочистителей. ■

Фарообмыватели*



Изобр. 50 Фара с выдвижным жиклером фарообмывателя

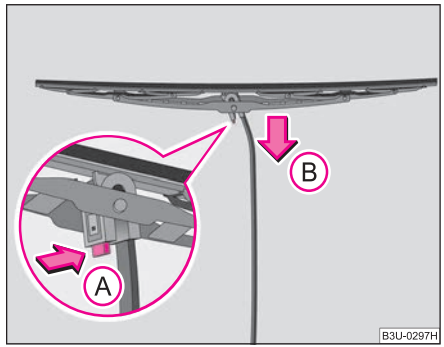
Фарообмыватели осуществляют опрыскивание фар , при включенных фарах ближнего или дальнего света, через 2 сек. с момента притягивания рукоятки в положение (5) ⇒ страница 75.

При обмыве фар жиклеры высовываются из бампера под напором воды.

Загрязнения, крепко прилипшие к фарам (как напр. остатки насекомых), нужно устранять со стеклянных рассеивателей фар через регулярные промежутки времени (напр. при заправке топливом), очищая их вручную. Соблюдайте следующие указания ⇒ страница 243, “Рассеиватели передних фар”.

Чтобы обеспечить правильную работу этого оборудования тоже зимой, удаляйте с жиклеров регулярно снег и прилипший лед размораживающим аэрозолем. ■

Замена щеток стеклоочистителей



Изобр. 51 Щетка стеклоочистителя ветрового стекла

Извлечение щетки стеклоочистителя

– Откинув рычаг стеклоочистителя от стекла, настройте щетку стеклоочистителя в горизонтальное положение ⇒ изобр. 51.

– Нажмите на упругую часть крепления по направлению стрелки (A), нажимая одновременно щетку стеклоочистителя к стеклу по направлению стрелки (B) ⇒ ⚠.

Прикрепление щетки стеклоочистителя

– Наденьте щетку стеклоочистителя на рычаг стеклоочистителя. Упругая часть крепления должна войти со щелчком в фиксированное положение.

Ради обеспечения идеальной видимости необходимо безупречное состояние щеток стеклоочистителей. Резиновые ленты щеток не должны быть засорены пылью, остатками насекомых, остатками консервирующих восков и т.п.

Причиной задевания щеток стеклоочистителей о стекло или же их плохой работы бывает зачастую загрязнение остатками консервирующего воска из автоматических моечных установок. Поэтому необходимо осуществлять **очистку** и обезжиривание рабочих кромок резиновых лент щеток и стекол **после каждого прохождения моечной камеры**.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **В случае неосторожного обхождения со стеклоочистителем грозит опасность повреждения ветрового стекла рычагом стеклоочистителя.**
- **В целях предотвращения размазывания стеклоочистителем грязи по стеклу нужно регулярно чистить щетки стеклоочистителей средством для очистки стекол. При сравнительно сильном загрязнении, напр. остатками насекомых, необходимо вычистить щетки стеклоочистителей губкой или тряпкой.**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **В целях безопасности меняйте щетки стеклоочистителей один – два раза в год. Рекомендуемо приобрести их на станциях сервисного техобслуживания "Skoda".** ■

Зеркала заднего вида

Внутреннее зеркало заднего вида с ручным экранированием

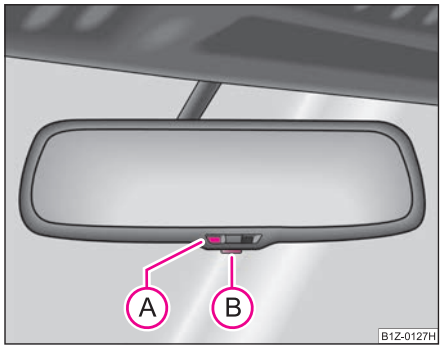
Установка основного положения

– Переведите вперед рычажок, находящийся на нижнем краю зеркала.

Экранирование зеркала

– Нажмите назад рычажок, находящийся на нижнем краю зеркала. ■

Внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим экранированием*



Изобр. 52 Внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим экранированием

Включение автоматического экранирования

– Нажмите на кнопку (B); сигнализатор (A) загорается ⇒ изобр. 52.

Выключение автоматического экранирования

– Нажмите повторно на кнопку (B); сигнализатор (A) гаснет.

Если включено автоматическое экранирование, зеркало экранируется **автоматически** в зависимости от падения света сзади. На нижнем краю зеркала нет никакого рычажка. При включении внутреннего освещения или при включении заднего хода зеркало переключается всякий раз обратно в нормальное настроенное положение.

Примечание

- Автоматическое ослабление слепящего действия света работает правильно только в том случае, если задняя солнцезащитная шторка* смотана или же падение света на внутреннее зеркало заднего вида не ограничено иными предметами.
- Не наклеивайте на ветровое стекло перед датчиком никаких наклеек, чтобы не нарушить работу или вывести из действия автоматическое ослабление слепящего действия света фар (экранирование). ■

Наружные зеркала с освещением проема двери*

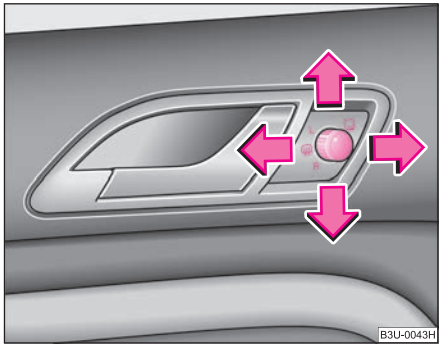
Освещение находится в нижнем корпусе наружных зеркал заднего вида.

Выход света направлен в зону входа передних дверей после отпирания автомобиля.

Свет загорается после отпирания дверей или при открытии передней двери. Свет гаснет после включения зажигания или в течение 30 секунд с момента закрытия передних дверей.

Если дверь остается открытой, то свет гаснет при выключенном зажигании в течение 10 минут. ■

Электроуправляемые наружные зеркала заднего вида



Изобр. 53 Внутренняя часть двери: управляющая рукоятка (джойстик)

Обогрев наружных зеркал работает только в том случае, если зажигание включено.

Обогрев наружных зеркал заднего вида

– Переведите управляющий маховичок в положение ⇒ изобр. 53.

Одновременное регулирование левого и правого наружных зеркал заднего вида

– Переведите управляющий маховичок в положение L. Движение стекла идентично движению управляющего маховичка.

Регулирование правого наружного зеркала заднего вида

– Переведите управляющий маховичок в положение R. Движение стекла идентично движению управляющего маховичка.

Прислонение целых зеркал к автомобилю*

– Переведите управляющую рукоятку в положение .

Наклонение стекла наружного зеркала заднего вида на стороне пассажира переднего сиденья*

При включении передачи заднего хода плоскость зеркала наклоняется немного вниз, если управляющий маховичок находится в положении R ⇒ изобр. 53. При постановке на стоянку это позволяет видеть бордюр троттуара.

Зеркало возвращается в исходное положение, как только передача заднего хода выключена или после того, как управляющий маховичок переключили в положение L.

Память для наружных зеркал заднего вида*

У автомобилей, оснащенных запоминающим устройством системы регулирования положения сиденья водителя, текущая регулировка положения наружных зеркал заднего вида автоматически загружается в эту память вместе с отрегулированным положением сиденья ⇒ страница 85.

ВНИМАНИЕ!

- **Выпуклые или асферические (с неодинаковой кривизной) зеркала расширяют поле обзора назад. Но оптически уменьшают изображаемые предметы. По этой причине возможно пользоваться этими зеркалами для оценки расстояния всего лишь в ограниченной степени.**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Если это возможно, то пользуйтесь для оценки расстояния попутных автомобилей позади Вас внутренним зеркалом заднего вида.**

Осторожно!

Если под воздействием внешней силы (напр. вследствие удара при маневрировании) корпус зеркала отклонился, нужно прислонить зеркала с применением электроуправления до упора. Ни в коем случае Вам нельзя возвращать корпусы зеркал в исходное положение вручную, ибо в таком случае возможно нарушение работоспособности механического устройства зеркала. Это распространяется только на автомобили с функцией прислонения целых зеркал к автомобилю*.

Примечание

- Не дотрагивайтесь до стеклянных плоскостей наружных зеркал заднего вида во время их обогрева.
- В случае выхода из строя устройства электрического регулирования возможно отрегулировать положение плоскостей обоих зеркал вручную, надавливая рукой на их край.
- В случае отказа устройства для регулирования положения зеркал обратитесь на специализированные станции сервисного техобслуживания. ■

Сиденья и помещения для укладывания вещей

Передние сиденья

Основные положения

Положение передних сидений возможно регулировать различными способами, приспосабливая их тем самым к размерам тела водителя и пассажира переднего сиденья. Правильное регулирование положения сидений особо важно для:

- безопасного и быстрого доступа к органам управления;
- непринужденной, неутомительной осанки;
- **максимального защитного действия ремней безопасности и системы "Airbag".**

В следующих разделах описывается, каким образом возможно регулировать положение сидений.

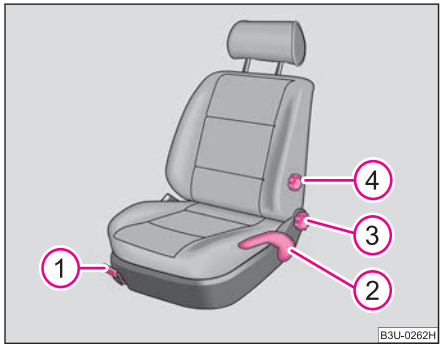
⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Никогда не перевозите больше лиц, чем имеется мест для сидения.**
- **Каждый пассажир должен быть правильно пристегнут ремнем безопасности, принадлежащим к его сиденью. Детей нужно предохранять подходящими присопособлениями, удерживающими ребенка на сиденье ⇒ страница 203, “Безопасные перевозки детей”.**
- **Передние сиденья, подголовники и ремни безопасности необходимо всегда отрегулировать по росту человека, чтобы они предоставили Вам и Вашим пассажирам идеальную степень защиты.**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **На ходу автомобиля Вам нужно располагать ноги всегда в пространстве для ног – никогда их не кладите на панель приборов, в окна или же на сиденья! Это касается особенно пассажира переднего сиденья. А то, в противном случае, подвергаетесь при торможении или в случае дорожного происшествия повышенной опасности получения травмы. В случае срабатывания системы Airbag возможно при неправильном сидение полугить ранение со смертельным исходом!**
- **Важно, чтобы как водитель, так и пассажир переднего сиденья все время сохраняли расстояние от рулевого колеса и, соотв., от панели приборов по крайней мере 25 см. В случае несоблюдения этого минимального расстояния система надувных подушек безопасности "Airbag" может не оказывать свое защитное действие – в случае срабатывания может оказаться опасной для жизни! Кроме того, положение передних сидений и подголовников должно быть всегда правильно отрегулировано в зависимости от роста сидящего на нем лица.**
- **В пространство для ног нельзя класть никаких предметов, так как в случае осуществления внезапного маневра или торможения они могут попасть на участок педалей. Впоследствии может случиться, что не сможете выжать сцепление, затормозить или добавить газу. ■**

Ручное регулирование положения передних сидений



Изобр. 54 Органы управления для регулирования положения сиденья водителя

Регулирование положения сиденья в продольном направлении

– Потянув ручку управления (1) ⇒ изобр. 54 вверх, сдвиньте сиденье в требуемое положение.

– Освободив ручку (1), сдвиньте сиденье в требуемое положение таким образом, чтобы фиксатор положения сиденья вошел слышно в защелку.

Регулирование высоты сиденья

– Несколько раз потяните рычаг управления (2) ⇒ изобр. 54 вверх и отпустите, повторяя этот процесс до тех пор, пока не добьетесь требуемого повышения положения сиденья.

– Несколько раз потяните рычаг управления (2) вниз и отпустите, повторяя этот процесс до тех пор, пока не добьетесь требуемого понижения положения сиденья.

Регулирование угла наклона спинки сиденья

– Снимите со спинки сиденья нагрузку (не опирайтесь о нее) и поворачивайте маховичок (3) таким образом, чтобы отрегулировать требуемый угол наклона спинки.

Регулирование положения опоры для поясницы

– Поворачивайте маховичок (4) до тех пор, пока не настроено идеальное выгибание части с мягкой набивкой на участке для поясницы.

Сиденье водителя следует отрегулировать таким образом, чтобы водитель мог крепко нажимать на педали до упора, слегка сгибая ноги.

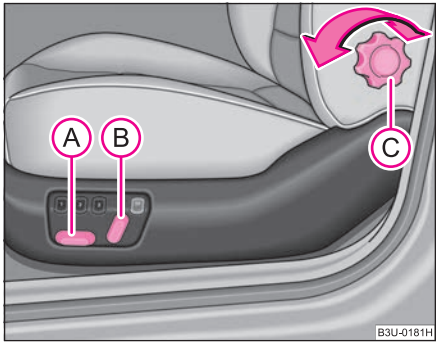
Угол наклона спинки сиденья водителя следует отрегулировать таким образом, чтобы водитель мог достать руками до верхней точки рулевого колеса, слегка согнув руки.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Регулируйте положение сиденья водителя только в стоящем на месте автомобиле – опасность аварии!**
- **Высоту подушки сиденья регулируйте осторожно! При невнимательном регулировании возможно причинение контузий.**
- **Нельзя, чтобы на ходу автомобиля спинки сидений были откинуты слишком назад, так как вследствие сказанного ограничилась бы эффективность ремней безопасности и системы Airbag – опасность ранения!** ■

Электрическое регулирование положения передних сидений*

Регулирование положения сидений



Изобр. 55 Вид сбоку: органы управления для регулирования положения подушки и спинки сиденья

Регулирование положения сиденья

– Займите правильное положение на сиденье ⇒ страница 82.

– Нажмите выключатель Ⓐ или Ⓑ ⇒ изобр. 55 по направлению желаемого регулирования.

– Поворачивайте маховичок Ⓒ до тех пор, пока не настроено идеальное выгибание части с мягкой набивкой на участке для поясницы.

Выключателем Ⓐ регулируют сиденье вверх/вниз и вперед/назад, в то время как выключателем Ⓑ наклоняют спинку сиденья вперед или назад.

Опору для поясницы возможно регулировать только механическим образом с применением маховичка Ⓒ.

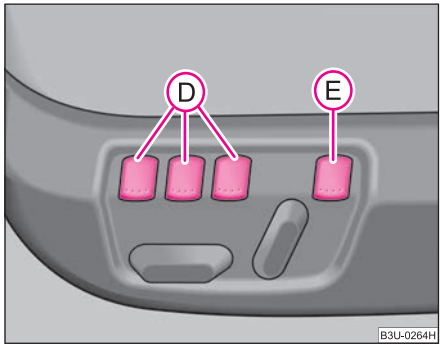
ВНИМАНИЕ!

- **Регулируйте положение сиденья водителя только в стоящем на месте автомобиле – опасность аварии!**
- **Регулируя положение сиденья, будьте осторожны! Последствием неосторожного или неконтролируемого регулирования могут быть контузии.**
- **Так как положение сиденья возможно регулировать тоже при выключенном зажигании (даже после извлечения ключа из замка зажигания), никогда не должны оставаться в автомобиле дети без надзора.**
- **Нельзя, чтобы на ходу автомобиля спинки сидений были откинуты слишком назад, так как вследствие сказанного ограничилась бы эффективность ремней безопасности и системы Airbag – опасность ранения!**

Примечание

Если во время регулирования произойдет случайное прекращение передвижения, то снова нажмите выключатель смещения в соответствующем направлении и пройдите целую дорожку смещения. ■

Память сиденья



Изобр. 56 Сиденье водителя: кнопки памяти и выключатель ВКЛ/ВЫКЛ.

Кнопки памяти

Запоминающее устройство системы регулирования положения сиденья дает возможность загрузки в память индивидуального положения сиденья и наружных зеркал заднего вида. За каждой из трех кнопок памяти (D) ⇒ изобр. 56 возможно закрепить всегда по одному индивидуальному положению, т.е. общим числом - три. По нажатии соответствующей кнопки памяти (D) настраиваются сиденье и наружные зеркала заднего вида автоматически в предварительно заданное положение, закрепленное за этой кнопкой.

Выключатель ВКЛ/ВЫКЛ.

В результате нажатия нажимной кнопки (E) (кнопка выдвинута) выводятся кнопки памяти (D) из действия. После этого возможно регулировать сиденье с помощью электроуправления только без использования кнопок памяти (D). Повторным включением кнопки (E) можете включить кнопки памяти вновь. В случае перерыва в вызванной регулировке не будет регулировка завершена.

В том случае, если автомобилем будет пользоваться водитель, параметры регулировки которого не должны загружаться в память, рекомендуемо нажать нажимную кнопку (E) (кнопка выдвинута).

Аварийное выключение

В случае крайней необходимости возможно в любое время прекратить процесс регулирования нажатием любой кнопки или выключателя регулировки положения сиденья водителя. ■

Загрузка в память отрегулированного положения и его вызов

Загрузка в память отрегулированного положения сиденья и наружных зеркал для движения вперед

– Включите зажигание.

– Отрегулируйте положение сиденья ⇒ страница 84.

– Отрегулируйте положение обоих зеркал ⇒ страница 80.

– Нажав выбранную кнопку памяти (D), подержите кнопку нажатой примерно 3 с до тех пор, загрузка отрегулированного положения сиденья в память будет подтверждена звуковым сигналом.

Загрузка в память настройки зеркала для движения задним ходом

– Включите зажигание.

– Переключите устройство для регулирования положения зеркал в положение R ⇒ страница 80, изобр. 53. ▶

– Включите задний ход.

– Отрегулируйте правое зеркало в требуемое положение ⇒ страница 80.

– Нажав выбранную кнопку памяти Ⓓ, подержите кнопку нажатой примерно 3 с до тех пор, загрузка отрегулированного положения сиденья в память будет подтверждена звуковым сигналом.

Примечание

- Рекомендуемо начать загрузку кнопок спереди, закрепляя за каждым последующим отрегулированным положением (водителем) следующую кнопку.
- В результате каждой новой загрузки в память сбрасывается предыдущая загрузка.
- Вместе с каждой новой регулировкой положения сиденья и наружных зеркал для движения вперед и их загрузкой в память нужно ввести в память тоже индивидуальное отрегулированное положение правого наружного зеркала для движения задним ходом. ■

Закрепление устройства дистанционного управления за кнопками памяти

После загрузки в память отрегулированного положения сиденья и зеркал имеется в Вашем распоряжении 10 сек. времени для закрепления за устройством дистанционного управления определенной кнопки памяти следующим образом.

– Извлеките ключ из замка зажигания.

– Нажав кнопку для отпирания автомобиля ⇒ страница 54, подержите ее нажатой примерно 1 сек. до тех пор, пока закрепление не будет подтверждено звуковым сигналом. Загружаемое в память значение по регулировке закреплено за соответствующей кнопкой памяти.

Чтобы можно было вызывать устройством дистанционного управления загруженные в памяти отрегулированные положения, нужно закрепить устройство дистанционного управления за одной кнопкой памяти.

Рекомендуемо закрепить за одним из обоих устройств дистанционного управления, поставляемых вместе с автомобилем, переднюю кнопку памяти и за вторым - среднюю кнопку памяти.

В случае надобности возможно дополнительно приобрести еще один ключ с устройством дистанционного управления на станции сервисного техобслуживания "Skoda". За этим устройством возможно закрепить заднюю кнопку регулировки.

Примечание

- Если раньше уже была за устройством дистанционного управления закреплена определенная кнопка памяти, то это новое закрепление перекрывает предыдущее, стирая его.
- Если за устройством дистанционного управления закрепите кнопку памяти, которая была раньше закреплена за иным устройством дистанционного управления, то это новое закрепление тоже перекрывает предыдущее, стирая его.
- Однако, после нового регулирования положения сиденья и зеркал закрепление кнопки памяти за устройством дистанционного управления сохраняется. ■

Вызов отрегулированного положения сиденья и зеркал для движения вперед

Загруженные в памяти отрегулированные положения возможно вызвать кнопкой памяти или устройством дистанционного управления.*

Вызов кнопкой памяти

– Вызов загруженного в памяти отрегулированного положения сиденья и зеркал можно, в целях безопасности, осуществлять только при выключенном зажигании. Возможно поступать двумя способами:

– **Коротким нажатием:** при открытой двери водителя нажмите короткое время требуемую кнопку памяти (D) ⇒ страница 85, изобр. 56. Сиденье и наружные зеркала настраиваются автоматически в положение, загруженное в памяти.

– **Долгим нажатием**: нажав при открытой или закрытой двери водителя требуемую кнопку памяти (D), подержите ее нажатой до тех пор, пока сиденье и наружные зеркала не настроятся автоматически в положение, загруженное в памяти.

Вызов с применением устройства дистанционного управления

– Если дверь водителя закрыта и зажигание выключено, нажмите короткое время кнопку для отпирания автомобиля на устройстве дистанционного управления ⇒ страница 54 и затем откройте дверь.

– Сиденье и наружные зеркала заднего вида настроятся автоматически в положение, загруженное в памяти.

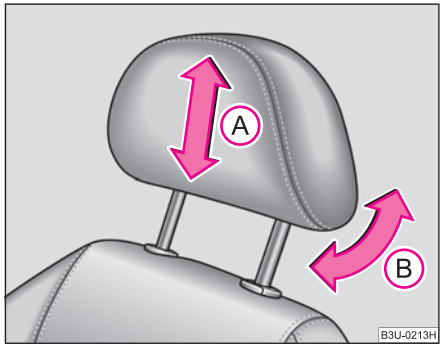
Вызов настройки зеркала для движения задним ходом*

– Прежде, чем включить задний ход, переведите устройство для регулирования положения зеркал в положение R ⇒ страница 80.

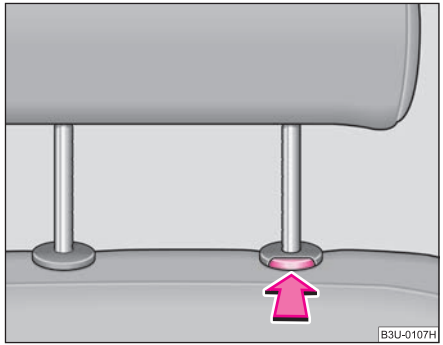
Аварийное выключение

В случае необходимости возможно прекратить процесс вызова загруженного в памяти отрегулированного положении или нажатием выключателя (E) ⇒ страница 85, изобр. 56 или нажатием одной из кнопок памяти или же нажатием выключателя регулировки положения сиденья. ■

Подголовники



Изобр. 57 Подголовник: регулирование



Изобр. 58 Извлечение подголовника

Настройка высоты подголовника

– Взяв подголовник обеими руками со сторон, сдвиньте его вверх или вниз, согласно необходимости, по направлению стрелки (A) ⇒ изобр. 57. Наиболее действенную защиту предоставляет подголовник в том случае, если его верхний край находится на одной прямой с теменем Вашей головы ⇒ страница 174, изобр. 137.

Наклонение подголовника

– Подголовник возможно приспособить к голове человека путем его наклонения по направлению стрелки (B). В результате приспособления подголовника увеличивается комфортабельность для пассажира.

Извлечение и установка подголовника

– Выдвиньте подголовник из спинки сиденья до упора.

– Нажав арретирующий фиксатор по направлению стрелки ⇒ изобр. 58, извлеките подголовник наружу.

– При повторной установке вдвигайте подголовник вниз в спинку до тех пор, пока не послышится щелчок фиксатора.

Положение подголовников передних сидений регулируемо по высоте и возможно их наклонять ⇒ изобр. 57, задние крайние подголовники регулируемы по высоте (около 15 мм). Положение заднего среднего подголовника не регулируемо.

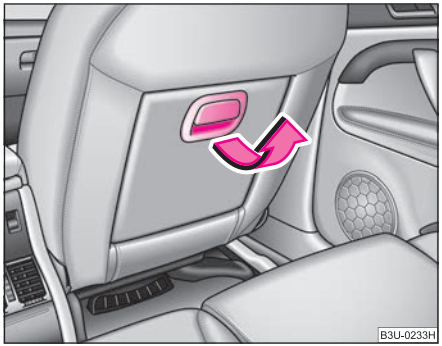
Следует приспосабливать положение подголовников к росту пользователей. Правильно отрегулированные подголовники в сочетании с ремнями безопасности предоставляют действенную защиту лицам, путешествующим в автомобиле ⇒ страница 174.

ВНИМАНИЕ!

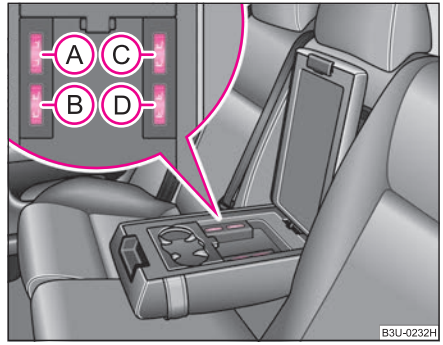
- **Подголовники должны быть правильно отрегулированы, чтобы не подвергнуть опасности здоровье человека при транспортном происшествии.**
- **Никогда не водите автомобиль с извлеченными подголовниками – опасность получения ранения!** ■

Сиденье пассажира рядом с водителем с откидной средней частью спинки*

Откидывание и регулирование



Изобр. 59 Сиденье пассажира рядом с водителем: откидная средняя часть спинки



Изобр. 60 Подлокотник задних сидений: управление сиденьем пассажира рядом с водителем

Чтобы обеспечить лучшую комфортабельность во время сравнительно продолжительных поездок, возможно откинуть среднюю часть спинки сиденья пассажира рядом с водителем, которая затем служит удобной опорой для ног пассажира, сидящего на заднем сиденье. Положение спинки возможно регулировать, сдвигая сиденье пассажира рядом с водителем выключателями, находящимися в подлокотнике задних сидений ⇒ изобр. 60.

Откидывание средней части спинки

– Потянув ручку по направлению стрелки ⇒ изобр. 59, откиньте среднюю часть спинки вниз.

Прислонение средней части спинки обратно

– Прислоните среднюю часть спинки таким образом, чтобы она вошла со щелчком в фиксированное положение.

Регулирование положения сиденья пассажира рядом с водителем

– Выключателем (A) откидывают спинку сиденья вперед и, соотв., назад.

– Выключателем (B) передвигают переднюю часть подушки сиденья выше и, соотв., ниже.

– Выключателем (C) сдвигают сиденье вперед и, соотв., назад.

– Выключателем (D) передвигают заднюю часть подушки сиденья выше и, соотв., ниже.

Осторожно!

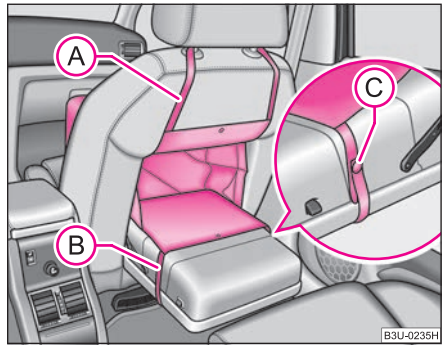
- Максимальная нагрузка на откидную среднюю часть сиденья составляет 30 кг.
- Никогда не пользуйтесь средней откидной частью сиденья в качестве дополнительного сиденья.

Примечание

Чтобы предотвратить возможное загрязнение сиденья пассажира рядом с водителем, возможно применить предохранительный мешок ⇒ страница 91. ■

Предохранительный мешок*

Предохранительный мешок предотвращает загрязнение сиденья пассажира рядом с водителем в случае применения откидной средней части спинки сиденья.



Изобр. 61 Сиденье пассажира рядом с водителем: предохранительный мешок

Предохранительный мешок расположен в кармане для хранения в спинке сиденья водителя.

Установка предохранительного мешка

– Положите развернутый мешок на сиденье пассажира рядом с водителем.

– Откиньте среднюю часть спинки ⇒ страница 90.

– В отверстие в сиденье пассажира рядом с водителем проденьте ремень (A) и перекиньте его через подголовник ⇒ изобр. 61.

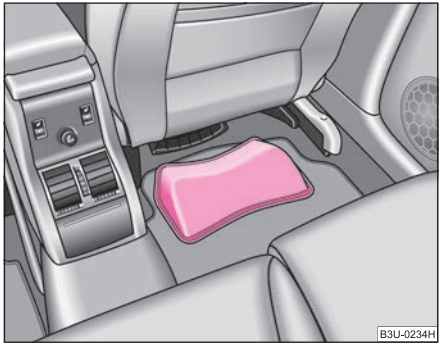
– Продев ремень (B) под откинутой спинкой, зафиксируйте его кнопкой (C).

– Сложение мешка осуществляется в обратной последовательности действий.

Для целей проветривания мешок оснащен на верхней стороне молнией, позволяющей откидывание верхней части.

Предохранительным мешком возможно пользоваться тоже в качестве багажной сумки. ■

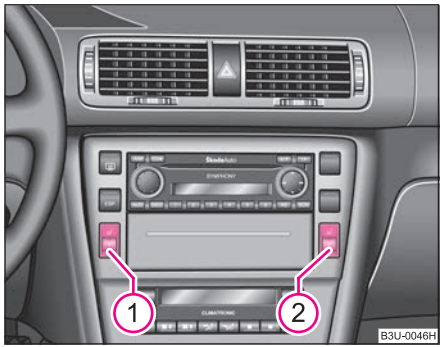
Задний упор для ног*



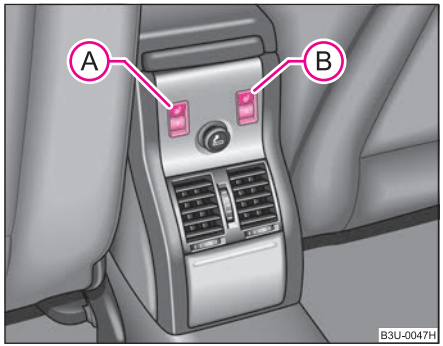
Изобр. 62 Участок пола за передним сиденьем: задний упор для ног

Чтобы увеличить степень комфорта для пассажиров на задних сиденьях, возможно применить упор для ног ⇒ изобр. 62. Упор прихвачен к коврику с применением липучки. ■

Обогрев сидений*



Изобр. 63 Панель приборов: поворотный регулятор обогрева передних сидений



Изобр. 64 Средняя панель на заднем участке: поворотный регулятор обогрева задних сидений

Поверхности подушек и спинок передних и обоих задних крайних сидений возможно обогревать электрически.

Передние сиденья

– В результате поворачивания регулятора (1) и, соотв., (2) ⇒ изобр. 63 возможно включить и регулировать обогрев сидений водителя и пассажира рядом с водителем, соотв.

Задние сиденья

– В результате поворачивания регулятора (A) и, соотв., (B) ⇒ изобр. 64 возможно включить и регулировать обогрев заднего левого и заднего правого сидений, соотв.

Если поворотные регуляторы находятся в положении "0", то обогрев сидений выключен. При включенном обогреве сидений светится числовое обозначение на поворотном регуляторе. Диапазон регулирования: от 1 до 5.

Осторожно!

- Чтобы не повредить нагревательные элементы устройства для обогрева сидений, не положено стоять на коленях на сиденьях и оказывать на них иную точечную нагрузку.
- Не очищайте сиденья методом мокрой очистки ⇒ страница 246.

Примечание

Рекомендуемо включать выключатели для обогрева сидений только после пуска двигателя. Этим самым существенно экономится емкость аккумуляторной батареи. ■

Педали

Пользуйтесь под ногами только такими ковриками, которые не попадают в пространство для педалей и которые защищены от смещения.

Свобода управления педалями не должна ограничиваться ни при каких обстоятельствах!

ВНИМАНИЕ!

- **При повреждении тормозной системы нажимаемая педаль может двигаться по более длинной траектории.**
- **В пространстве под педалями нельзя покрывать пол автомобиля дополнительно никакими материалами для покрытия полов, так как все педали должны быть нажимаемы до конца и после отпускания должны свободно возвращаться в исходное положение – опасность аварии!**
- **На полу автомобиля не должны находиться никакие предметы, которые могли бы попасть под педали. Затем Вы не смогли бы затормозить, выжать сцепление или прибавить газу – опасность аварии!** ■

Багажник

Загрузка багажника

Ради сохранения хороших динамических свойств автомобиля соблюдайте следующие указания:

– Распределяйте груз как можно равномернее.

– Тяжелые предметы следует класть как можно больше впереди.

– Прикрепите места багажа к ушкам для увязки, закрепите ограничительной защитной сетью* или стяжными ленточными хомутами ⇒ страница 95.

В случае происшествия приобретают даже небольшие и легкие предметы такую кинетическую энергию, что они могут стать причиной серьезных ранений. Величина энергии зависит в решающей мере от скорости движения автомобиля и от веса предмета. Однако, скорость движения автомобиля важнее.

Пример: Незафиксированный предмет весом 4,5 кг приобретает в момент лобового столкновения на скорости 50 км/ч энергию, соответствующую весу, который в двадцать раз больше, чем его фактический вес. Это означает, что вес предмета возрос примерно до 90 кг. Можете представить себе, какие ранения получатся, когда летящий в воздухе подобного рода “снаряд” попадет в пассажира.

ВНИМАНИЕ!

- **Предметы всегда укладывайте в багажнике, прикрепляя их к ушкам для увязки.**
- **Незакрепленные предметы могут вследствие внезапного маневра или происшествия передвигаться в автомобиле вперед и ранить пассажиров или остальных участников дорожного движения. Эта опасность еще более возрастает в тот момент, когда в свободно двигающиеся предметы ударяет сработавшая надувная подушка безопасности Airbag. В таком случае могут отброшенные предметы ранить пассажиров – опасность для жизни!**
- **Имейте в виду, что при перевозках тяжелого груза меняются динамические свойства автомобиля вследствие смещения его центра тяжести – опасность аварии! К этим** ▶

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

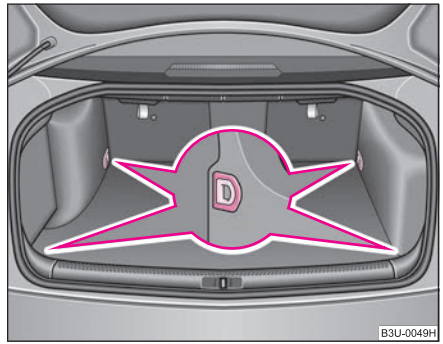
обстоятельствам необходимо приспособить скорость движения автомобиля и метод вождения.

- **Размещайте груз таким образом, чтобы он не мог при внезапном торможении смещаться вперед – опасность получения травмы!**
- **Никогда не езжайте с полностью открытой или неплотно закрытой крышкой багажника, ибо во внутреннее пространство автомобиля могут в таком случае попасть отработавшие газы – опасность отравления!**
- **Ни в коем случае не превышайте максимальную допускаемую нагрузку на оси и допускаемый полный вес автомобиля - опасность аварии!**
- **Никогда не перевозите в багажнике никаких лиц!**

Примечание

- Давление воздуха в шинах нужно приспособить к загрузке автомобиля ⇒ страница 275, изобр. 183.
- Циркуляция воздуха в автомобиле способствует к снижению запотевания стекол. Израсходованный воздух выходит наружу через вентиляционные щели в боковой обшивке багажника. Убедитесь в том, что вентиляционные отверстия не закрыты.
- У автомобилей, спинка задних сидений которых не откидываема, а установлена неподвижно, нет возможности увеличить емкость багажника. ■

Ушка для увязки



Изобр. 65 Распределение ушек для увязки в багажнике

На обеих боковых сторонах багажника находятся опрокидные ушка для крепления багажа ⇒ изобр. 65.

На петли в багажнике можете тоже закрепить закрепительную сеть* для придерживания небольших мест багажа, которая вмсете с инструкцией по закреплению уложена в багажнике.

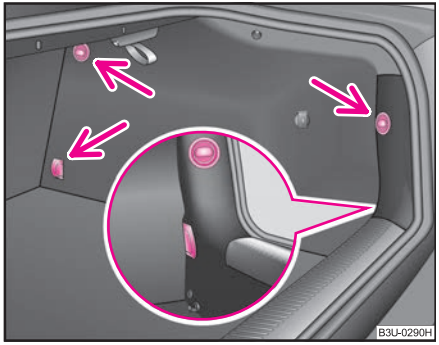
⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Перевозимый груз нужно закрепить таким образом, чтобы он не мог смещаться на ходу автомобиля и при торможении.**
- **Если закрепить места багажа или предметы к ушкам для увязки неподходящими или поврежденными закрепительными ремнями, то в случае торможения или происшествия пассажиры могут получить ранение. Чтобы места багажа или предметы не могли сдвигаться вперед, пользуйтесь всегда подходящими закрепительными ремнями, которые следует надежно прикрепить к ушкам для увязки. К**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

ушкам для увязки никогда не прикрепляйте специальное сиденье для ребенка! ■

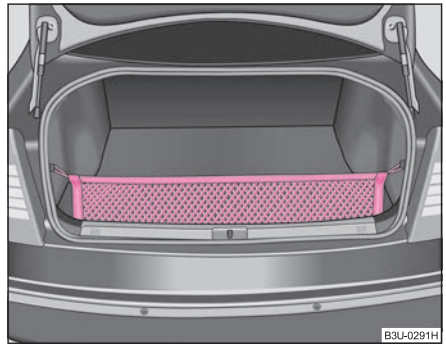
Ограничительные защитные сети – программа по сетям*



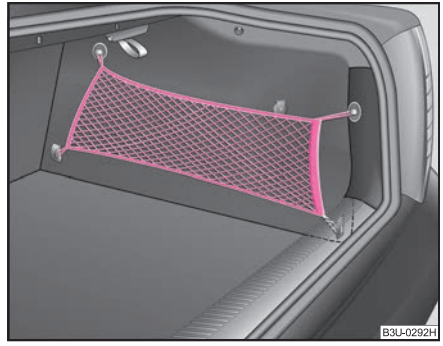
Изобр. 66 Багажник: прочие места крепления программы по сетям

По обеим боковым сторонам багажника находятся крючки для закрепления сетей. ■

Примеры закрепления



Изобр. 67 Ограничительная закрепительная сеть: поперечный карман



Изобр. 68 Ограничительная закрепительная сеть: продольный карман

Примеры прикрепления закрепительной сети как поперечного кармана⇒ изобр. 67 и продольного кармана ⇒ изобр. 68.

Ограничительные защитные сети уложены вместе с инструкцией по закреплению в багажнике.

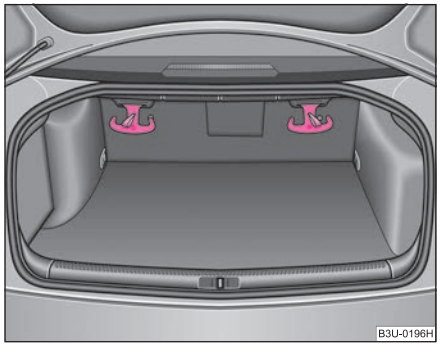
ВНИМАНИЕ!

- **Прочность сети позволяет помещать в карман предметы общей массой до 1,5 кг. Более тяжелые предметы фиксируются не в достаточной мере – опасность нанесения ранения и повреждения сетей!**
- **Перевозимый груз нужно закрепить таким образом, чтобы он не мог смещаться на ходу автомобиля и при торможении.**

Осторожно!

Не откладывайте в сети предметы с острыми кромкаи – опасность повреждения сетей! ■

Откидной двурогий крюк

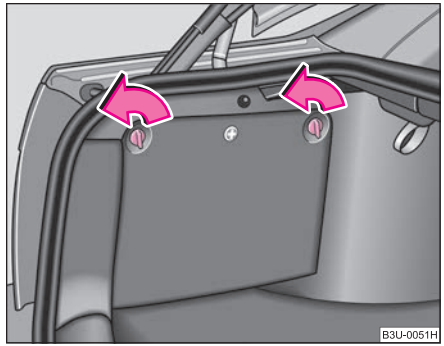


Изобр. 69 Откидные двурогие крюки

На обеих сторонах багажника расположен откидной двурогий крюк для закрепления небольших мест багажа, напр. сумок и т.п. ⇒ изобр. 69.

На каждую сторону двурогого крюка можно повесить груз весом до 5 кг. ■

Боковой ящик

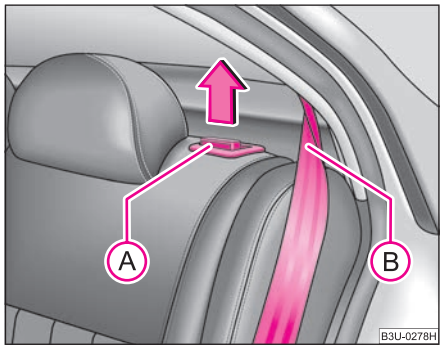


Изобр. 70 Багажник: боковой ящик

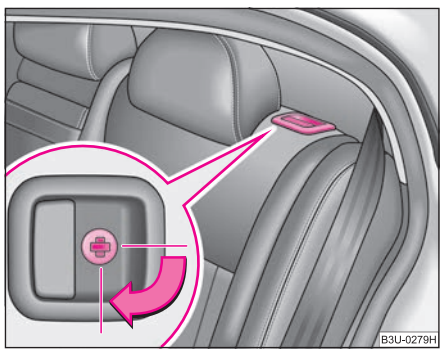
– Ящик откроете, поворачивая фиксаторы по направлению стрелок ⇒ изобр. 70.

В этом ящике размещено устройство для смены компакт–дисков* и медицинская аптечка* ⇒ страница 285 ■

Откидывание спинки* задних сидений



Изобр. 71 Расфиксирование спинки сиденья



Изобр. 72 Блокирование кнопки расфиксирования

Пространство для груза возможно увеличить откидыванием вперед обеих частей спинки одновременно или, по мере необходимости, тоже в отдельности.

Откидывание спинки

– Прежде, чем приступить к откидыванию спинки, отрегулируйте положение передних сидений таким образом, чтобы их затем не повредить откинутой спинкой.

– Путем потягивания кнопки фиксатора (A) ⇒ изобр. 71 освободите спинку и откиньте ее полностью вперед.

Установка спинки в исходное положение

– Отложите задний крайний ремень безопасности (B) позади края боковой обивки.

– Верните спинку сиденья в первоначальное положение таким образом, чтобы кнопка фиксатора вошла в защелку - проверьте потягиванием.

– Убедитесь, что красную поверхность на передней стороне кнопки (A) не видно.

Блокирование кнопок фиксатора

– Верните спинку в исходное положение и убедитесь, что она правильно зафиксирована.

– Поверните шлиц замка главным ключом в правую сторону ⇒ изобр. 72, кнопки сейгчас заблокированы.

Разблокировка кнопок фиксатора

– Поверните шлиц замка главным ключом в левую сторону, кнопки сейгчас разблокированы.

Заднее сиденье оснащено сигнализацией фиксации спинки. Если спинка расфиксирована, то на кнопке видно красную поверхность. В ▶

результате правильной фиксации спинки кнопка засовывается в спинку и ее красную поверхность не видно.

ВНИМАНИЕ!

- **После выпрямления спинок замки ремней и поясной пояс должны находиться в первоначальном положении – готовы к применению.**
- **Спинки должны быть надежно зафиксированы, чтобы в случае внезапного торможения не могли смещаться предметы из багажника в пассажирское помещение – опасность получения травмы!**
- **Следите за тем, чтобы спинка задних сидений была правильно зафиксирована. Только при этом условии ремень безопасности с трехточечным креплением на среднем сиденье может выполнять надежно свое назначение.**
- **Возвращая спинку обратно в зафиксированное положение, отложите задний крайний ремень безопасности позади края боковой обивки. Таким образом предотвращается защемление ремня между спинкой и боковой обивкой и, этим самым, тоже возможное повреждение ремня.** ■

Панель поверх багажника

Панелью поверх багажника позади подголовников задних сидений можно пользоваться только для откладывания легких и мягких предметов.

ВНИМАНИЕ!

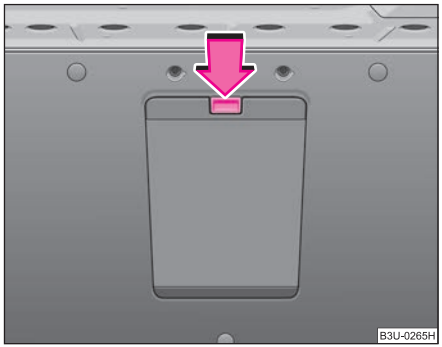
На панель поверх багажника нельзя класть такие предметы, которые при внезапном торможении автомобиля или же его столкновении могли бы нанести ранение пассажирам, находящимся в автомобиле.

Осторожно!

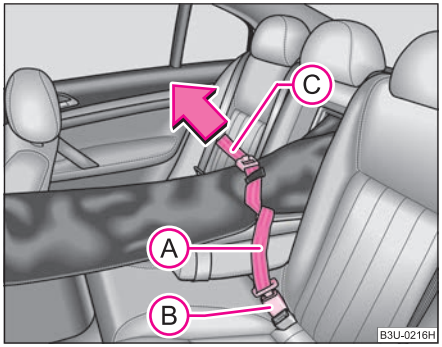
Проследите за тем, чтобы отложенные здесь предметы не нарушили нагревательные волокна обогревателя заднего стекла. ■

Мешок для багажа*

В мешке для багажа возможно перевозить длинные предметы (напр. лыжи) без того, чтобы запачкать и повредить внутреннее пространство автомобиля.



Изобр. 73 Багажник: крышка для багажного мешка



Изобр. 74 Прикрепление мешка к среднему замку ремня на задних сиденьях

Погрузка

– Откиньте подлокотник задних сидений вперед.

– Нажмите кнопку разблокировки крышки для багажного мешка во внутреннем пространстве автомобиля и откиньте крышку вниз.

– Извлекши мешок, разверните его.

– Откройте крышку багажника.

– Нажав кнопку разблокировки крышки для багажного мешка ⇒ изобр. 73, откиньте крышку вниз.

– Всуньте предметы в мешок со стороны багажника ⇒ ⚠.

Фиксация

– Вставьте крепежный ремень (A) ⇒ изобр. 74 в замок среднего ремня (B).

– Натяните ремень (C) по направлению стрелки ⇒ изобр. 74.

Укладывание

– Закройте крышку для багажного мешка в багажнике.

– Тщательно сложите мешок по частям примерно в 11 сантиметров.

– Закройте крышку во внутреннем пространстве автомобиля.

– Возвратите подлокотник в исходное положение.

ВНИМАНИЕ!

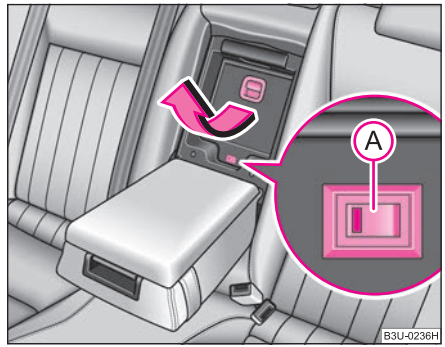
- **После погрузки предметов нужно закрепить мешок ремнем безопасности (A).**
- **Ремень безопасности должен груз крепко обтягивать.**
- **Проследите за тем, чтобы ремень безопасности обтягивал середину спортивного снаряда между креплениями (см. тоже указания, напечатанные на мешке для багажа).**

Примечание

- Лыжи следует укладывать в мешок передними кончиками вперед, доски сноу–бординга и лыжные палки – кончиками назад.
- Если в мешке находится несколько пар лыж, проследите за тем, чтобы крепления всех лыж находились всегда на одинаковой высоте.
- Никогда не складывайте и, соотв., не укладывайте мешок мокрым. ■

Холодильная камера позади заднего подлокотника*

Обслуживание



Изобр. 75 Холодильная камера

Предметы, вложенные в холодильную камеру, охлаждаются в ней до температуры, которая примерно на 20 °C ниже, чем температура вокруг холодильной камеры, но максимум примерно до +5 °C.

Открытие и закрытие

– Потянув рукоятку ⇒ изобр. 75, откиньте крышку вниз.

– Холодильную камеру закрывают путем прислонения крышки вверх таким образом, чтобы она вошла со щелчком в фиксированное положение.

Включение и выключение

– Охлаждение холодильной камеры включают и, соотв., выключают колыбельчатым переключателем Ⓐ ⇒ страница 101, изобр. 75. Режим охлаждения холодильной камеры сигнализируется загоранием сигнализатора внутри переключателя.

Холодильную камеру возможно в случае надобности удалить ⇒ страница 103. На место холодильной камеры установите перегородку с укладочной сеткой ⇒ изобр. 76.

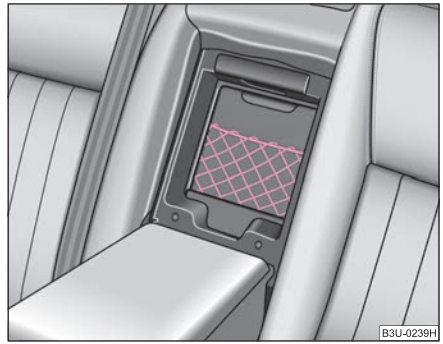
Осторожно!

Никогда ни чем не закрывайте вентилятор холодильной камеры, а то последний может перегреться и, тем самым, повредиться.

Примечание

Холодильная камера работает тоже при выключенном зажигании. Но, тем не менее, аккумуляторная батарея при этом не разрядится, поскольку система оснащена устройством для наблюдения за степенью разряженности аккумулятора. Однако, если грозит опасность разряжения аккумуляторной батареи, то холодильная камера автоматически отключается. ■

Перегородка с укладочной сеткой

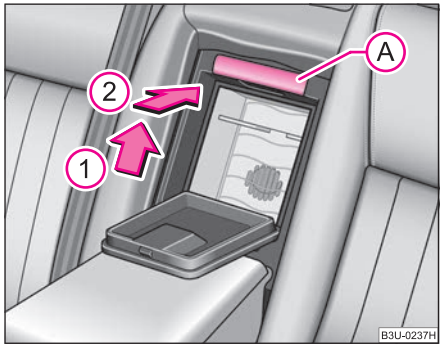


Изобр. 76 Перегородка с укладочной сеткой

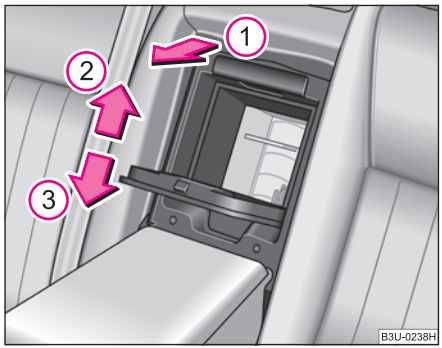
Если Вы удалили холодильную камеру, установите на ее место перегородку с укладочной сеткой ⇒ изобр. 76, которая закреплена на боковой стороне холодильной камеры на липучках.

– Удаление и установка перегородки осуществляется подобным образом, что и у холодильной камеры ⇒ страница 103. ■

Извлечение и установка холодильной камеры



Изобр. 77 Извлечение холодильной камеры



Изобр. 78 Установка холодильной камеры

Извлечение

– Выключите охлаждение холодильной камеры ⇒ страница 101.

– Потягивая стопорный хомут (A), высуньте его ⇒ изобр. 77.

– Откройте крышку холодильной камеры.

– Надавив изнутри на верхнюю стенку холодильной камеры по направлению стрелки (1), отложите холодильную камеру в багажник (см. стрелку (2)).

– Разъедините штекерный соединитель (штекерный соединитель находится в нижней части крепежной рамы холодильной камеры в багажнике).

Установка

– Пододвинув холодильную камеру к перегородке багажника, соедините штекерный соединитель.

– Потягивая стопорный хомут (A), высуньте его ⇒ изобр. 77.

– Откиньте крышку холодильной камеры на крепежную раму ⇒ изобр. 78.

– Приподнимите холодильную камеру ладонью руки изнутри за верхнюю стенку камеры.

– Вставьте холодильную камеру нижней кромкой в держатель на перегородке багажника внизу.

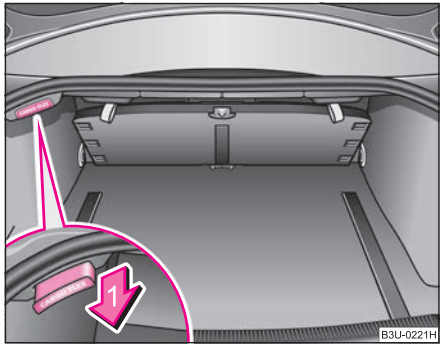
– Притянув холодильную камеру верхней кромкой к себе вплоть до упора (см. стрелку 1), снова надавите изнутри ладонью на верхнюю стенку (см. стрелку 2) и, притянув камеру к себе, нажмите на днище внутри камеры, прижимая ее вниз (см. стрелку 3).

– Вставьте стопорный хомут A ⇒ страница 103, изобр. 77 до упора в крепежную раму.

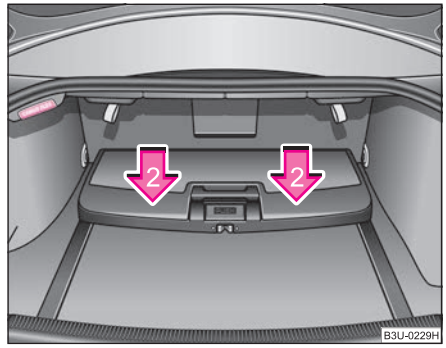
– Закройте крышку холодильной камеры. ■

Разборно–складной ящик–контейнер "CargoFlex"*

Опускание разборно–складного ящика–контейнера и его закрепление



Изобр. 79 Разборно–складной ящик–контейнер: транспортное положение



Изобр. 80 Разборно–складной ящик–контейнер: положение рабочей готовности

Сложенный ящик–контейнер возможно перевозить в двух различных положениях –зафиксированным на перегородке багажника в транспортном положении ⇒ изобр. 79 или в положении рабочей готовности на полу багажника ⇒ изобр. 80.

Опускание разборно–складного ящика–контейнера в положение рабочей готовности

– Потяните выдвижную ручку по направлению стрелки **1** ⇒ изобр. 79. Разборно–складной ящик–контейнер опустится к самому полу багажника.

– Прижмите разборно–складной ящик–контейнер к полу багажника в местах стрелок **2** ⇒ страница 104, изобр. 80, в результате чего произойдет слышное зафиксирование ящика–контейнера. В случае правильной фиксации выдвижная ручка возвращается в исходное положение (верхнюю поверхность выдвижной ручки, окрашенную в красный цвет, не видно).

Закрепление разборно–складного ящика–контейнера в транспортном положении на перегородке багажника

– Сложите разборно–складной ящик–контейнер в положение рабочей готовности ⇒ страница 107.

– Потяните выдвижную ручку по направлению стрелки **1** ⇒ страница 104, изобр. 79. Разборно–складной ящик–контейнер чуть приподнимется над полом багажника.

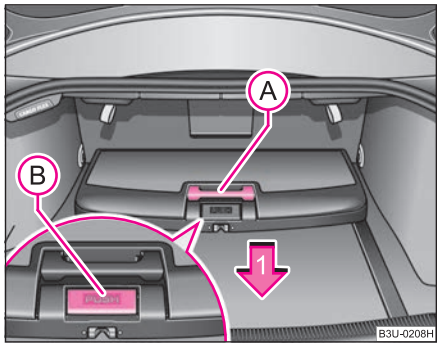
– Подняв разборно–складной ящик–контейнер, прижмите его к перегородке багажника, в результате чего произойдет его слышное зафиксирование. В случае правильной фиксации выдвижная ручка возвращается в исходное положение (верхнюю поверхность выдвижной ручки, окрашенную в красный цвет, не видно).

Розложение разборно–складного ящика–контейнера ⇒ страница 106.

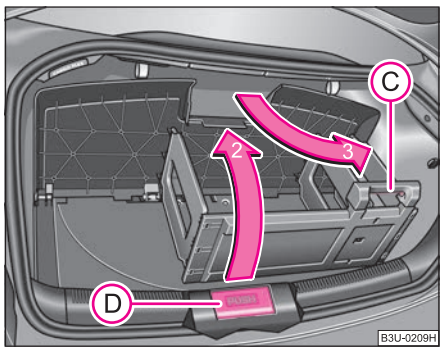
Осторожно!

- Неаккуратное или же невнимательное обращение с разборно–складным ящиком–контейнером может привести в негодность его части.
- Чтобы исключить повреждение сети*, необходимо, прежде чем опустить разборно–складной ящик–контейнер **B** в положение рабочей готовности ⇒ страница 104, изобр. 80, извлечь ограничительную защитную сеть. ■

Разложение разборно–складного ящика–контейнера



Изобр. 81 Багажник: разборно–складной ящик–контейнер



Изобр. 82 Разложение разборно–складного ящика–контейнера

Разложенный разборно–складной ящик–контейнер возможно перевозить в концевом закрепленном положении при краю (кромке) багажника или в среднем закрепленном положении.

Разложение разборно–складного ящика–контейнера

– Опустите разборно–складной ящик–контейнер в положение рабочей готовности ⇒ страница 104.

– Вдавите клавишу управления “PUSH” (B) ⇒ изобр. 81.

– Схватив разборно–складной ящик–контейнер за ручку (A), сдвиньте его по направлению стрелки **1** вплоть до закрепленного положения при краю (кромке) багажника. Стопор под клавишей управления должен войти с характерным звуком в фиксированное положение. В случае правильной фиксации возвращается клавиша управления “PUSH” (B) в исходное положение.

– Откиньте крышку по направлению стрелки **2** ⇒ изобр. 82.

– Нажав на нижнюю часть ручки (C), разложите раскладные ящики по направлению стрелки **3**. Стенка ящиков должна войти с характерным звуком в вырезы в нижней детали разборно–складного ящика–контейнера.

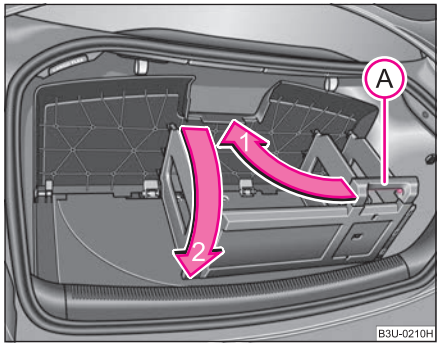
Смещение разборно–складного ящика–контейнера в среднее закрепленное положение

– Вдавив клавишу управления “PUSH” (D) ⇒ изобр. 82, всуньте разборно–складной ящик–контейнер осторожно в среднее закрепленное положение. В случае правильной фиксации возвращается клавиша управления “PUSH” (D) в исходное положение. Освобожденным пространством возможно воспользоваться для погрузки других багажных мест.

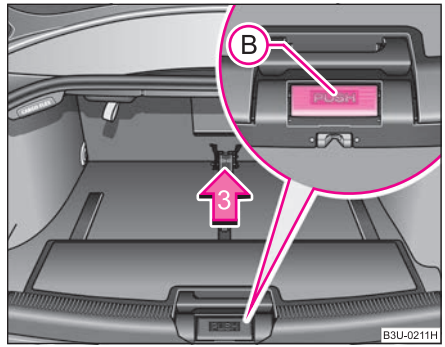
Осторожно!

- Неаккуратное или же невнимательное обращение с разборно–складным ящиком–контейнером может привести в негодность его части.
- Нельзя, чтобы максимальный вес погруженного груза превысил 25 кг. ■

Сложение разборно–складного ящика–контейнера



Изобр. 83 Сложение разборно–складного ящика–контейнера



Изобр. 84 Закрепление разборно–складного ящика–контейнера

– Нажав на нижнюю часть ручки (A) ⇒ изобр. 83, сложите ящики по направлению стрелки **1**. Ящики должны войти с характерным щелчком в крышку.

– Опустите крышку по направлению стрелки **2**.

– Вдавив клавишу управления “PUSH” (B) ⇒ изобр. 84, всуньте разборно–складной ящик–контейнер в среднее закрепленное положение.

– Вдавите повторно клавишу управления “PUSH” (B) и осторожно всуньте разборно–складной ящик–контейнер в закрепленное положение при перегородке багажника по направлению стрелки **3** (положение рабочей готовности). В случае правильной фиксации возвращается клавиша управления “PUSH” (B) в исходное положение.

Разборно–складной ящик–контейнер возможно оставить в положении рабочей готовности для повторного применения или ее возможно опустить в транспортное положение ⇒ страница 104.

Осторожно!

- Неаккуратное или же невнимательное обращение с разборно–складным ящиком–контейнером может привести в негодность его части.
- Прежде, чем сложить разборно–складной ящик–контейнер в положение рабочей готовности при перегородке багажника, нужно сначала убедиться, что закрыта крышка мешка для багажа* ⇒ страница 100. ■

Багажник на крыше

Описание

При перевозках грузов на крыше автомобиля соблюдайте, пожалуйста, следующие рекомендации:

- У Вашего автомобиля имеются на крыше аэродинамические канавки для стока воды. По этой причине на крыше нельзя пользоваться обычными багажниками. Рекомендуемо пользоваться основными багажниками из набора оригинальных принадлежностей "Skoda".
- Эти багажники представляют собой основу для комплектной системы багажников на крыше. Для безопасных перевозок багажа, велосипедов, досок для серфинга, лыж и лодок необходимо пользоваться прочими дополнительными компонентами. Все эти составные части возможно приобрести на станциях сервисного техобслуживания "Skoda".

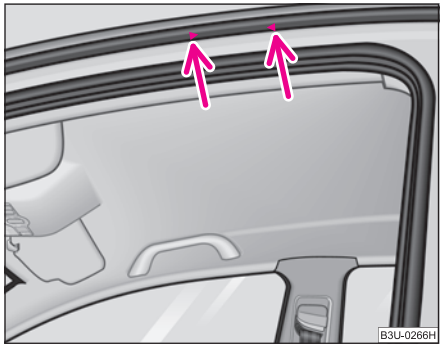
Осторожно!

- В случае применения иных систем багажников на крыше или же неправильно выполненного монтажа багажников предусмотренного типа гарантия не распространяется на ущербы, вызванные этими обстоятельствами. Поэтому Вам абсолютно необходимо поступать в соответствии с прилагаемой инструкцией по установке багажника на крыше.
- У автомобилей, снабженных электроуправляемым сдвигающимся и откидным солнечным люком в крыше, нужно учесть то обстоятельство, что откинутый солнечный люк в крыше автомобиля не должен ударяться о груз, который на ней перевозится.

Окружающая среда

По мере повышения аэродинамического сопротивления возрастает расход топлива. Поэтому после применения багажника на крыше снимите его. ■

Точки крепления



Изобр. 85 Точки крепления основного багажника на крыше

Установка

Устанавливая ножки багажника, проследите за их установкой на крыше точно между отметками в форме стрелки, имеющимися в уплотняющей пластине (рейке) ⇒ изобр. 85. Отметки видно только при открытых дверях. ■

Нагрузка на крышу

Укладывайте груз на багажнике на крыше равномерно. При перевозках грузов на крыше автомобиля вес таким образом перевозимого груза не может превысить **100 кг** (вкл. вес багажника на крыше) и вместе с тем недопустимо превышение разрешенного максимального веса автомобиля.

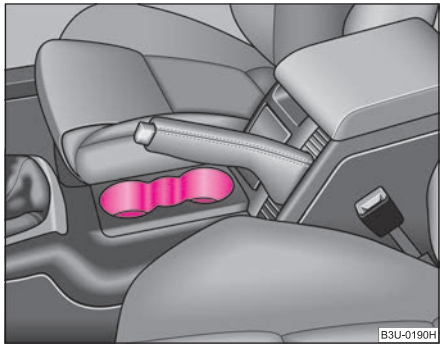
В случае применения багажников на крыше с пониженной несущей способностью невозможно использовать допускаемую нагрузку на крышу.. В таком случае можно загрузить багажник на крыше только таким весом, который указан в инструкции по установке багажника.

ВНИМАНИЕ!

- **Груз, находящийся на багажнике на крыше, должен быть надежно закреплен – опасность аварии!**
- **Ни в коем случае нельзя превысить допускаемую нагрузку на крышу, допускаемую осевую нагрузку и нормативную полную массу автомобиля – опасность аварии!**
- **При перевозках тяжелых или крупногабаритных грузов на багажнике на крыше автомобиля нельзя упускать из виду возможно измененные динамические свойства автомобиля вследствие смещения его центра тяжести или же вследствие увеличенной площади – опасность аварии! Поэтому абсолютно необходимо приспособить к этим обстоятельствам метод вождения и скорость движения.** ■

Помещения для закрепления откладываемых напитков

Помещение для закрепления откладываемых напитков на выступающей части пола между передними сиденьями



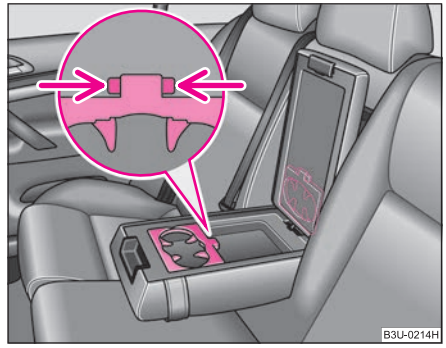
Изобр. 86 Выступающая часть пола между передними сиденьями: помещение для закрепления откладываемых напитков

В углубления возможно вставить две банки с напитком ⇒ изобр. 86.

ВНИМАНИЕ!

- **Не вкладывайте в помещение для закрепления напитков горячие напитки. Во время движения автомобиля они вдруг могут разлиться – опасность ожога!**
- **Не пользуйтесь сосудами из ломкого материала (напр. стекло, фарфор). В случае дорожного происшествия возможно получение травмы!** ■

Помещение для закрепления откладываемых напитков в подлокотнике задних сидений



Изобр. 87 Помещение для закрепления откладываемых напитков в подлокотнике задних сидений

В вещевом ящике имеется помещение для закрепления откладываемых напитков.

Доступ к помещению для закрепления откладываемых напитков

– Откиньте крышку подлокотника.

Устройство для закрепления напитков возможно удалить. Расфиксируйте его ⇒ изобр. 87 и поместите напр. в крышку подлокотника. Не помещайте устройство для закрепления напитков в крышку подлокотника с оборудованием для управления сиденьем пассажира рядом с водителем ⇒ страница 90, изобр. 60. В результате опрокидывания крышки может повредиться устройство для закрепления и сработать оборудование для управления сиденьем пассажира рядом с водителем.

Вкладывайте в помещение для закрепления напитков такую банку, которую возможно прочно закрепить в устройстве.

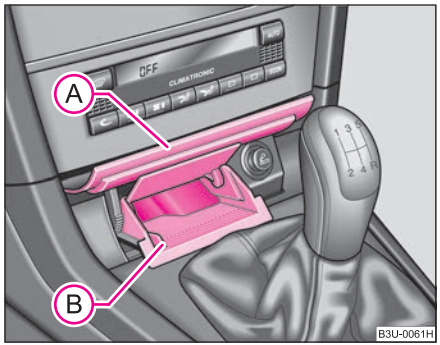
В подлокотник возможно вставить только две банки с напитком.

ВНИМАНИЕ!

- **Не вкладывайте в помещение для крепления напитков горячие напитки во время движения автомобиля. Горячие напитки могут разлиться – опасность ожога!**
- **Не пользуйтесь сосудами из ломкого материала (напр. стекло, фарфор). В случае дорожного происшествия возможно получение травмы!** ■

Пепельницы

Пепельница впереди



Изобр. 88 Средняя панель: открытая пепельница

Открытие пепельницы

– Нажмите на нижнюю часть крышки пепельницы в месте позиции Ⓐ ⇒ изобр. 88.

Извлечение вкладыша пепельницы

– Возьмите вкладыш пепельницы Ⓑ ⇒ изобр. 88 за боковые углубления и извлеките его по направлению движения, совершаемому им в ходе высовывания.

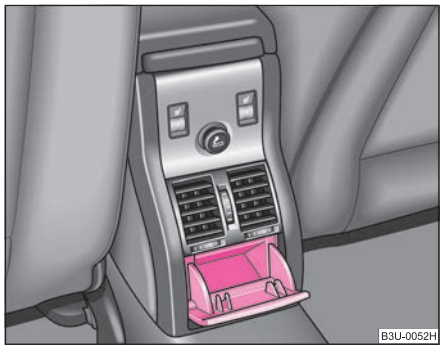
Установка вкладыша пепельницы

– Установив вкладыш пепельницы, вдавите его в крепление.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не пользуйтесь пепельницей для откладывания легковоспламеняющихся веществ – опасность пожара! ■

Пепельница позади*



Изобр. 89 Пепельница позади

Открытие пепельницы

– Нажмите на верхнюю часть крышки пепельницы.

Извлечение вкладыша пепельницы

– Слегка прижмите крышку пепельницы до упора вниз.

– Возьмите вкладыш пепельницы и извлеките его целиком, вытягивая его прибл. под углом 45°.

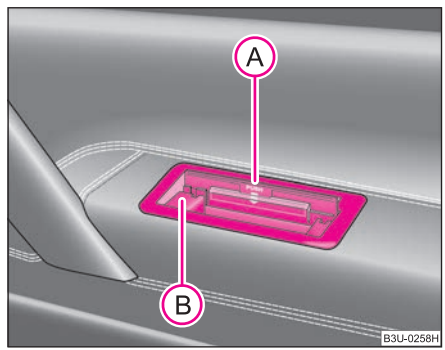
Установка вкладыша пепельницы

– Вложите вкладыш пепельницы до упора в корпус панели прибл. под углом 45°.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не пользуйтесь пепельницей для откладывания легковоспламеняющихся веществ – опасность пожара! ■

Пепельница в подлокотнике*



Изобр. 90 Пепельница в подлокотнике задней правой двери

Пепельнива находится в подлокотнике задней правой двери.

Открытие пепельницы

– Нажмите на среднюю часть крышки пепельницы.

Извлечение вкладыша пепельницы

– Нажмите на верхнюю часть открытой крышки пепельницы в месте позиции Ⓐ; вкладыш пепельницы Ⓑ чуть выскочит ⇒ изобр. 90.

Установка вкладыша пепельницы

– Вдавите вкладыш пепельницы в подлокотник.

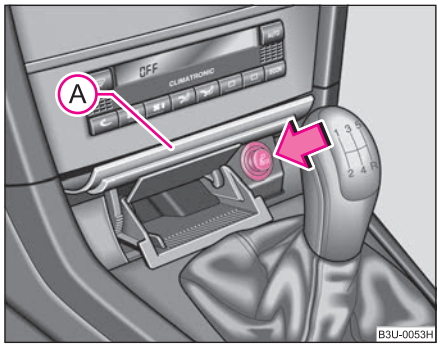
ВНИМАНИЕ!

Никогда не пользуйтесь пепельницей для откладывания легковоспламеняющихся веществ – опасность пожара! ■

Прикуриватель и штепсельные розетки

Прикуриватель

Розеткой прикуривателя возможно воспользоваться тоже для иных электроприемников.



Изобр. 91 Выступающая часть пола между передними сиденьями: прикуриватель

Обслуживание прикуривателя

– Нажмите на нижнюю часть крышки пепельницы – см. позицию (A) ⇒ изобр. 91.

– Вдавите головку прикуривателя внутрь (см. стрелку).

– Подождите, пока головка прикуривателя не выскочит немного наружу.

– Прикуриватель с накаленной спиралью сразу же выньте и употребите по назначению.

– Всуньте прикуриватель обратно в розетку.

Применение розетки

– Извлеките прикуриватель.

– Вставьте вилку электропотребителя в розетку прикуривателя.

Розеткой 12 В возможно воспользоваться для подключения иных электропотребителей с потреблением мощности, не превышающим 100 Вт.

ВНИМАНИЕ!

- **С прикуривателем обращайтесь осторожно! Невнимательное или небрежное обращение с прикуривателем может причинить ожоги.**
- **Прикуриватель и штепсельная розетка применимы тоже при выключенном зажигании или же после извлечения ключа из замка зажигания. По этой причине не оставляйте никогда в автомобиле детей без надзора!**

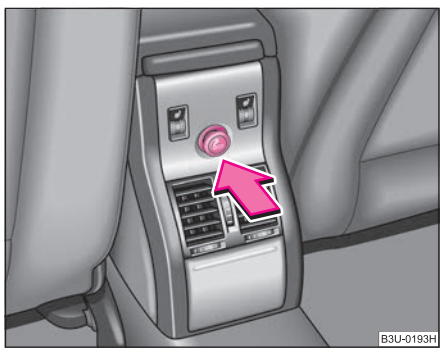
Осторожно!

Чтобы не повредить розетку, пользуйтесь только вилками, удовлетворяющим требованиям нормы DIN - ISO 4165.

Примечание

При остановленном двигателе и включенных электропотребителях разряжается аккумуляторная батарея автомобиля – опасность разряда аккумуляторной батареи! ■

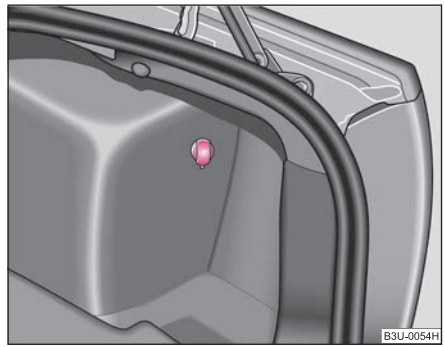
Прикуриватель в задней части автомобиля*



Изобр. 92 Выступающая часть пола между передними сиденьями: прикуриватель

Обслуживание и прочие указания по применению прикуривателя ⇒ страница 113. ■

Штепсельная розетка в багажнике



Изобр. 93 Багажник: штепсельная розетка

– Откройте колпак розетки ⇒ изобр. 93.

– Вставьте вилку электропотребителя в розетку.

Розеткой, удовлетворяющей требованиям нормы DIN - ISO 4165 можно пользоваться только для электропитания утвержденных комплетирующих изделий электрооборудования с потреблением мощности, не превышающим 100 Вт. Однако, при остановленном двигателе разряжается аккумуляторная батарея автомобиля.

Прочие указания по применению розетки ⇒ страница 282, “Принадлежности и запчасти”. ■

Помещения для укладывания вещей

Обзор

В автомобиле имеются следующие помещения для укладывания вещей:

Помещение для медицинской аптечки	⇒ страница 285
Помещение для знака аварийной остановки	⇒ страница 285
Вещевой ящик для пассажира переднего сиденья	⇒ страница 115
Выдвижной вещевой ящик*	⇒ страница 117
Вещевой ящик в выступающей части пола между передними сиденьями	⇒ страница 117
Ящик для очков*	⇒ страница 118
Вещевая полка под рулевым колесом	⇒ страница 118
Вещевая полка в молдинге двери	⇒ страница 119
Вещевой ящик для хранения зонтика*	⇒ страница 119
Подлокотник с вещевым ящиком	⇒ страница 120
Подлокотник задних сидений с вещевым ящиком*	⇒ страница 121
Крючки для одежды	⇒ страница 122

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Не кладите на панель приборов никаких предметов. Положенные на ней предметы могли бы на ходу автомобиля (при разгоне или прохождении поворота) перемещаться по**

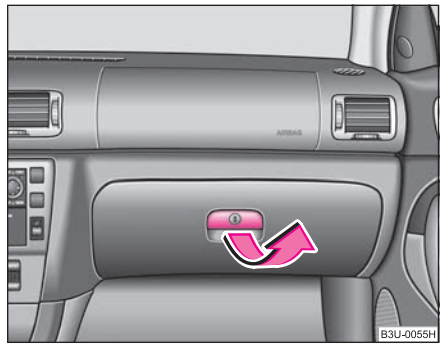
⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

панели приборов или упасть с нее, отвлекая таким образом Ваше внимание от вождения – опасность аварии!

- **Убедитесь, что никакие предметы не могут на ходу автомобиля попасть из средней панели или остальных ящиков в пространство для ног водителя. Затем Вы не смогли бы затормозить, выжать сцепление или прибавить газу – опасность аварии!** ■

Вещевой ящик для пассажира переднего сиденья

Вещевой ящик в панели приборов закрываем на ключ и освещен.*



Изобр. 94 Панель приборов: вещевой ящик

Открытие ящика

– Потянув запор в крышке по направлению стрелки ⇒ изобр. 94, откиньте крышку вниз.

Закрытие ящика

– Прислоните крышку вверх таким образом, чтобы она вошла с характерным звуком в фиксированное положение.

Запирание ящика

– Поверните главный ключ в замке крышки в правую сторону.

Отпирание ящика

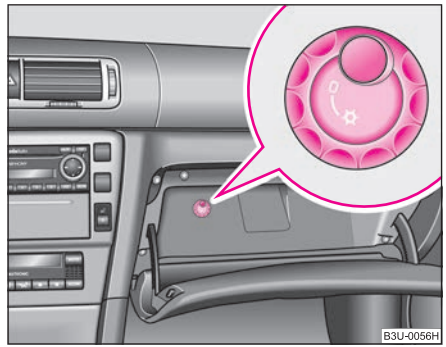
– Поверните главный ключ в замке крышки в левую сторону.

На внутренней стороне крышки находятся два устройства для закрепления откладываемых напитков.

ВНИМАНИЕ!

- **В целях безопасности необходимо, чтобы во время движения автомобиля ящик был всегда закрыт.**
- **Помещением для откладывания напитков нельзя пользоваться во время движения автомобиля.** ■

Охлаждение вещевого ящика для пассажира переднего сиденья



Изобр. 95 Вещевой ящик: кнопка для управления охлаждением

– Охлаждение включается и, соотв., выключается поворотной кнопкой управления ⇒ изобр. 95.

Охлаждение вещевого ящика осуществляется только в режиме охлаждения. Если кондиционер работает в режиме отопления или в том случае, если охлаждением ящика не пользуетесь, рекомендуемо выключить охлаждение (отверстие закрыто). ■

Выдвижной вещевой ящик*



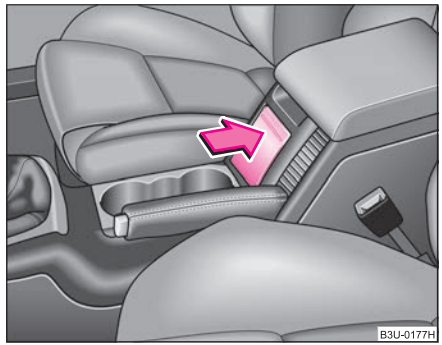
Изобр. 96 Панель приборов: выдвижной вещевой ящик

– Нажмите на середину ящика ⇒ изобр. 96; ящик высовывается.

ВНИМАНИЕ!

- **Вещевой ящик – это не замена пепельницы и нельзя им для этой цели пользоваться – опасность пожара!**
- **Во время движения автомобиля выдвижной ящик должен быть, в целях безопасности, закрыт.** ■

Вещевой ящик в выступающей части пола между передними сиденьями



Изобр. 97 Выступающая часть пола между передними сиденьями: вещевой ящик

Открытие

– Нажмите на верхнюю часть ящика по направлению стрелки. Ящик откидывается наружу.

Извлечение ящика

– Нажав на ящик, сместите его до упора по направлению его открытия. Схватив внутреннюю часть ящика (вкладыш ящика) с боковой стороны, извлеките ее вверх.

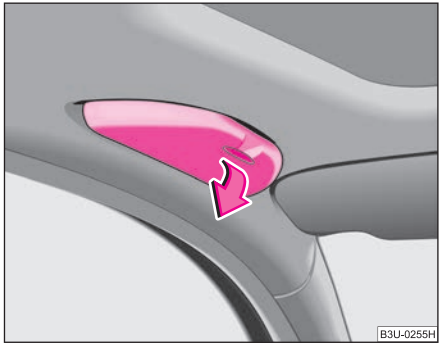
Установка ящика

– Вложив вкладыш ящика назад в корпус ящика, закройте крышку ящика.

ВНИМАНИЕ!

- **Вещевой ящик – это не замена пепельницы и нельзя им для этой цели пользоваться – опасность пожара!**
- **Во время движения автомобиля выдвижной ящик должен быть, в целях безопасности, закрыт.** ■

Ящик для очков*



Изобр. 98 Ящик для очков

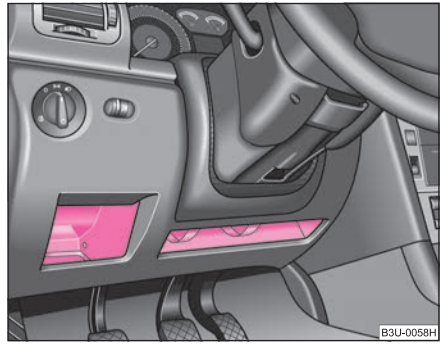
Ящик для откладывания очков находится над левым передним окном.

– Ящик открывают, откидывая крышку по направлению стрелки ⇒ изобр. 98.

ВНИМАНИЕ!

Во время движения автомобиля выдвижной ящик должен быть, в целях безопасности, закрыт. ■

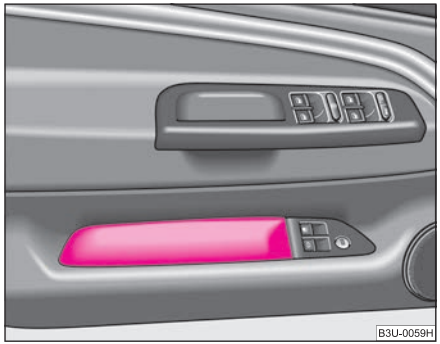
Вещевая полка под рулевым колесом



Изобр. 99 Панель приборов: вещевые полки под рулевым колесом

Вещевой полкой возможно воспользоваться напр. для откладывания бортовой литературы автомобиля. ■

Вещевая полка в молдинге двери

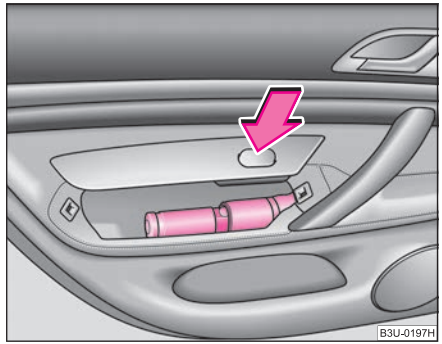


Изобр. 100 Вещевая полка в молдинге двери

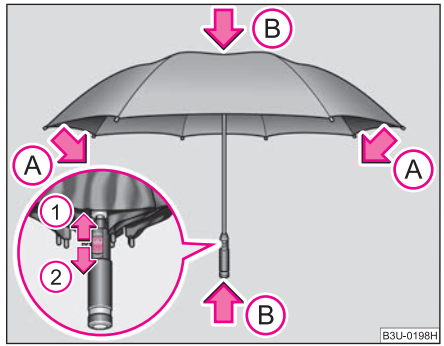
ВНИМАНИЕ!

Вещевыми полками в молдингах дверей пользуйтесь исключительно для хранения таких предметов, которые из них не выдаются, чтобы не ограничивать эффективную дальность действия боковых надувных подушек безопасности. ■

Вещевой ящик для хранения зонтика*



Изобр. 101 Левая задняя дверь: вещевой ящик



Изобр. 102 Разложение и сложение зонтика

Поставляемый с завода–изготовителя зонтик находится в ящике левой задней двери ⇒ изобр. 101.

Разложение зонтика

– Нажмите кнопку по направлению стрелки (1) ⇒ страница 119, изобр. 102.

Сложение зонтика

– Нажмите кнопку по направлению стрелки (2). Зонтик частично складывается в направлении стрелок (A).

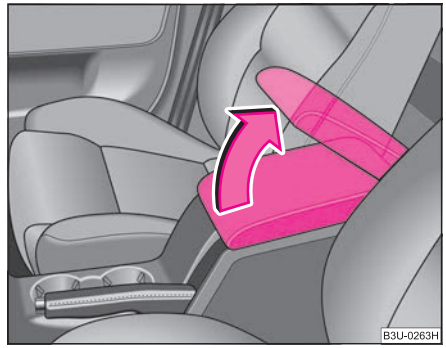
– Прижмите зонтик по направлению стрелок (B), в результате чего зонтик складывается полностью.

В ящике для хранения имеется отверстие для стока воды с мокрого зонтика.

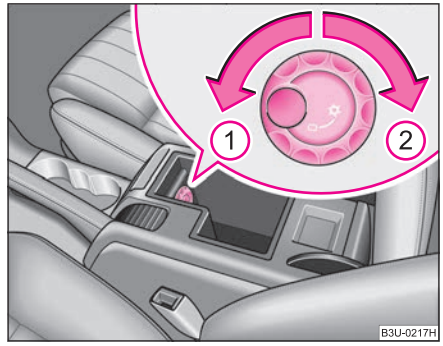
Ящиком возможно воспользоваться тоже для откладывания мелких предметов. Ящик снабжен откидной перегородкой, которая после извлечения зонтика автоматически закрывает заднюю часть ящика – этим самым предотвращается, чтобы хранящиеся здесь предметы куда–нибудь завалились. При повторном вкладывании зонтика в ящик перегородка автоматически открывается. ■

Подлокотник с вещевым ящиком

Крышкой ящика возможно пользоваться в качестве подлокотника. Подлокотник регулируем в продольном направлении и по высоте.



Изобр. 103 Подлокотник между сиденьем водителя и сиденьем пассажира рядом с водителем



Изобр. 104 Вещевой ящик: Управление охлаждением

Открытие вещевого ящика

– Откиньте крышку подлокотника ⇒ страница 120, изобр. 103.

Закрытие вещевого ящика

– Сначала откиньте крышку ящика полностью по направлению стрелки ⇒ страница 120, изобр. 103 и затем опрокиньте вниз.

Открытие подачи охлажденного воздуха в ящик

– Поверните ручку настройки в концевое положение влево (1) ⇒ страница 120, изобр. 104.

Закрытие подачи охлажденного воздуха в ящик

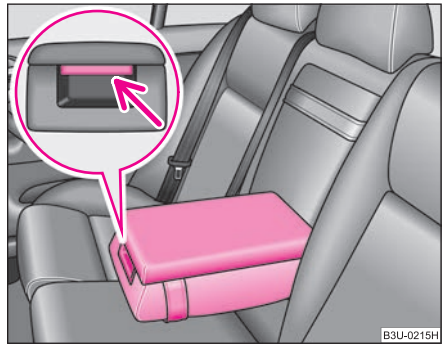
– Поверните ручку настройки в концевое положение вправо (2).

Охлажденнный воздух протекает в ящик только в режиме охлаждения кондиционера. Если кондиционер работает в режиме отопления или в том случае, если охлаждением ящика не пользуетесь, рекомендуемо закрыть подачу воздуха.

Примечание

Следите за тем, чтобы Вас выдвинутый подлокотник не ограничивал при вождении. ■

Подлокотник задних сидений с вещевым ящиком



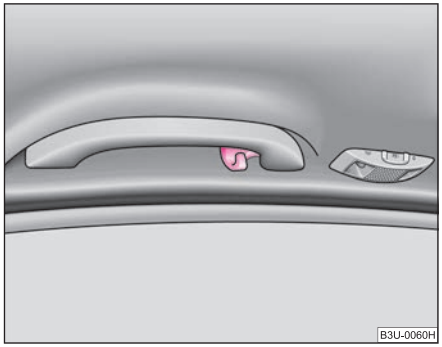
Изобр. 105 Подлокотник задних сидений

– Ради повышения комфортабельности возможно откинуть подлокотник вниз.

В подлокотнике имеется вещевой ящик. Ящик открывается в результате нажатия кнопки на торцовой стороне и поднятия крышки. В помещении в подлокотнике расположены устройство для закрепления откладываемых напитков* ⇒ страница 110 и устройство для электрического управления сиденьем пассажира рядом с водителем* ⇒ страница 90. ■

Крючки для одежды

Над задними дверьми находятся по одному крючку для одежды.



Изобр. 106 Участок над задними дверьми: крючок для одежды

ВНИМАНИЕ!

- **Следите за тем, чтобы повешенная одежда не ограничивала поле обзора назад.**
- **На крючки следует вешать только легкую одежду и нужно следить за тем, чтобы в карманах не содержались тяжелые или острые предметы.**
- **Не вешайте одежду на плечики, чтобы они не ограничивали действие надувной подушки безопасности Airbag для защиты головы*.** ■

Отопление и кондиционер

Кондиционер

Описание

Кондиционер представляет собой комбинированное устройство для охлаждения и отопления воздуха В любое время года оно обеспечивает идеальную термическую обработку воздуха.

Описание кондиционера

Для Вашей безопасности и чувства удобства важно безошибочное действие кондиционера.

Охлаждающее устройство может работать только в том случае, если нажата кнопка AC ⇒ страница 124, изобр. 107 (E) и выполнены следующие условия:

- двигатель включен;
- температура наружного воздуха превышает +5 °C;
- переключатель вентилятора – в положении 1 – 4.

Когда кондиционер включен, тогда внутри автомобиля понижаются температура и относительная влажность воздуха. Поэтому при высокой относительной влажности и высоких температурах наружного воздуха увеличивается в автомобиле чувство удобства – в холодное время года предотвращается запотевание стекол.

Теплопроизводительность зависит от температуры охлаждающей жидкости. Значит, добиться полной теплопроизводительности возможно только после прогрева двигателя.

Ради повышения охлаждающего эффекта возможно набрать кратковременно режим рециркуляции воздуха ⇒ ⚠.

В том случае, если включено охлаждение, из сопел обдува может выходить в определенных условиях воздух температурой прибл. 5 °C. В случае длительного и неравномерного распределении выходящего из сопел обдува воздуха (особенно – на ноги) и большой разности температур, напр. при выходе из автомобиля, чувствительные лица могут простудиться.

Чтобы система отопления и вентиляции работала безупречно, наружный люк для забора воздуха, находящийся перед ветровым стеклом, не должен быть засорен льдом, снегом или листвой.

Если охлаждение включено, то из корпуса кондиционера может стекать каплями **конденсационная влага**, образуя под автомобилем лужу. Это – нормальное явление и не является знаком нарушения герметичности!

Вентиляция автомобиля при выключенном зажигании*

У автомобилей с электроуправляемым сдвигающимся и откидным солнечным люком в крыше с солнечными элементами переключается вентилятор кондиционера в том случае, если солнечный свет достаточно сильный, автоматически после выключения зажигания в “солнечный режим”. Солнечные элементы на солнечном люке подают ток вентилятору кондиционера. Таким образом, происходит вентиляция внутреннего пространства автомобиля свежим воздухом.

Чтобы достичь лучшей возможной вентиляции, нужно, чтобы сопла обдува **3** и **4** ⇒ страница 127 были открыты.

Вентиляция возможна только в том случае, если солнечный люк в крыше полностью закрыт.

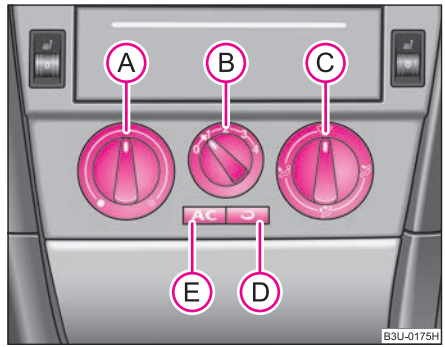
ВНИМАНИЕ!

- **Ради безопасности движения важно, чтобы на стеклах никаких окон не было льда и снега и чтобы стекла не запотевали. Ознакомтесь основательно с правильным способом управления отоплением и вентиляцией, с осушением и размораживанием стекол, равно как и с охлаждением.**
- **Никогда не пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха продолжительно, так как отсутствует приток свежего воздуха снаружи и “израсходованный” воздух может утомлять, отвлекать внимание и тоже может привести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии. Как только начинают запотевать стекла, сразу выключите режим рециркуляции воздуха.**

Примечание

При включенной рециркуляции воздуха рекомендуемо не курить внутри автомобиля, ибо дым, всасываемый из внутреннего пространства автомобиля, осаждается на испарителе кондиционера. Это во время работы кондиционера приводит к наличию постоянного запаха внутри автомобиля, который устраним лишь с применением большого усилия и затраты высоких расходов на замену испарителя кондиционера. ■

Обслуживание



Изобр. 107 Отопитель и кондиционер: органы управления

Регулирование температуры

– При желании повысить температуру поверните ручку настройки (A) ⇒ изобр. 107 вправо.

– При желании понизить температуру поверните ручку настройки (A) влево.

Регулирование вентиляции

– При желании включить вентилятор поверните переключатель (B) в одно из положений 1 – 4.

– При желании выключить вентилятор поверните переключатель (B) в положение "0".

– При желании перекрыть подачу свежего воздуха примените кнопку (D) - рециркуляция воздуха ⇒ страница 127.

Регулирование воздухораспределения

– Подача воздуха в отдельные сопла обдува ⇒ страница 127 настраивается ручкой настройки (C).

Включение и выключение охлаждения

– Нажмите кнопку AC (E). В кнопке загорается символ **AC**.

– В результате последующего нажатия кнопки AC охлаждение выключается. Символ **AC** в кнопке гаснет.

Примечание

- В случае настройки притока воздуха на стекла используется полная теплопроизводительность для размораживания ветрового стекла. При этом не подается никакой воздух на участок пола. Это может повлечь за собой ухудшение комфортабельности отопления.
- Если охлаждение не включалось сравнительно длительное время, может возникать запах вследствие осаждений на испарителе. Чтобы предотвратить подобный запах, включайте систему охлаждения – даже в холодное время года – по крайней мере один раз в месяц примерно на 5 мин. на высшей ступени вентиляции. В то же время откройте на короткое время окно.
- Соблюдайте указания по рециркуляции воздуха ⇒ страница 127. ■

Настройка кондиционера

Рекомендуемые настройки элементов управления кондиционером для отдельных режимов:

Размораживание ветрового стекла и боковых стекол

- Ручку настройки (A) ⇒ страница 124, изобр. 107 - до упора вправо;
- Переключатель вентилятора (B) - в положение **4**;
- Ручку настройки распределения притока воздуха (C) - в положение;
- Закрыть сопла для впуска воздуха **3**;
- Открыть сопла для впуска воздуха **4** ⇒ страница 127, изобр. 108 и отрегулировать направление притока воздуха к боковому стеклу.

Содержание ветрового стекла и боковых стекол в незапотевшем состоянии

Если при повышенной относительной влажности воздуха (напр. в дождливую погоду) стекла запотевают, то рекомендуемо совершить нижеуказанную настройку:

- Переключатель вентилятора (B) - в положение **2**;
- Ручку настройки распределения притока воздуха (C) - в промежуточное положение между и;
- Закрыть сопла для впуска воздуха **3**;
- Открыть сопла для впуска воздуха **4** и отрегулировать направление притока воздуха к боковому стеклу;
- Включить охлаждение кнопкой (E).

Максимально быстрый обогрев внутреннего пространства автомобиля

- Ручку настройки (A) - до упора вправо;
- Переключатель вентилятора (B) - в положение **3** или **4**;
- Ручку настройки распределения притока воздуха (C) - в положение;
- Открыть сопла для впуска воздуха **3** и **4**;

- Рекомендуемо включить на короткое время режим рециркуляции воздуха кнопкой (D). В этом положении могут запотевать стекла автомобиля.

Достижение приятной температуры внутри автомобиля

Раз стекла уже не запотевают и уже достигнута требуемая температура, то рекомендуемо совершить нижеуказанную настройку:

- Ручку настройки (A) - на требуемую теплопроизводительность;
- Переключатель вентилятора (B) - в положение **1** или **2**;
- Ручку настройки распределения притока воздуха (C) - в положение ;
- Закрыть сопла для впуска воздуха **3**;
- Открыть сопла для впуска воздуха **4**;
- Если ветровое стекло снова запотеет, то следует перевести ручку настройки распределения притока воздуха (C), по необходимости, в промежуточное положение между  и .

Максимально быстрый обогрев внутреннего пространства автомобиля

- Закрыть все окна, включая солнечный люк в крыше;
- Ручку настройки (A) - до упора влево
- Переключатель вентилятора (B) - в положение **4**;
- Ручку настройки распределения притока воздуха (C) - в положение ;
- Открыть сопла для впуска воздуха **3** и **4**;
- Включить охлаждение кнопкой (E);
- Рекомендуемо включить на короткое время режим рециркуляции воздуха кнопкой (D).

Идеальный режим охлаждения

- Ручку настройки (A) - до упора влево; по обстоятельствам возможно повысить температуру путем поворачивания вправо;
- Переключатель вентилятора (B) - в положение **1**, **2** или же **3**;
- Ручку настройки распределения притока воздуха (C) - в положение ;
- Открыть сопла для впуска воздуха **3** и **4**;
- Включить охлаждение кнопкой (E);
- Рекомендуемо отрегулировать сопла для впуска воздуха **3** и **4** над головы пассажиров по направлению к потолку. Не включайте кнопку (D) - режим рециркуляции воздуха.

Режим свежего воздуха – вентиляция

- Ручку настройки (A) ⇒ страница 124, изобр. 107 - до упора влево;
- Переключатель вентилятора (B) - в требуемое положение;
- Ручку настройки распределения притока воздуха (C) - в положение ;
- Открыть сопла для впуска воздуха **3** и **4** ⇒ страница 127, изобр. 108;
- Выключить охлаждение кнопкой (E);
- Выключить рециркуляцию воздуха кнопкой (D).

В случае выбора сопел для впуска воздуха **5** с применением ручки настройки (C) проветривается тоже пространство для ног пассажиров задних сидений. ■

Режим рециркуляции воздуха

В режиме рециркуляции воздуха всасывается воздух из внутреннего пространства автомобиля и снова возвращается в него.

Режим рециркуляции воздуха позволяет, в случае надобности, предотвращать проникновение во внутреннее пространство автомобиля воздуха извне, напр. при повышенной концентрации вредных веществ при прохождении туннеля или в пробках.

Включение рециркуляции воздуха

– Нажмите на кнопку ⇒ страница 124, изобр. 107; символ кнопки загорается.

Выключение рециркуляции воздуха

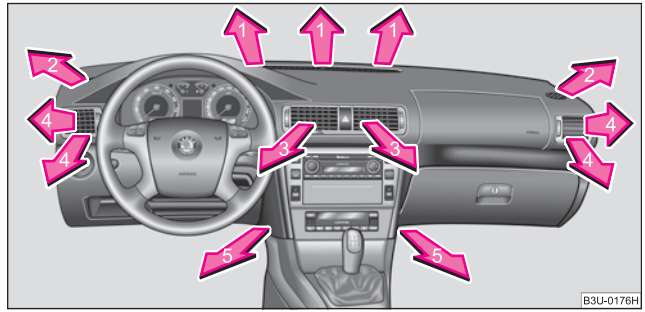
– Нажмите повторно на кнопку; символ кнопки гаснет.

Если ручка настройки распределения притока воздуха Ⓒ ⇒ страница 124, изобр. 107 находится в положении , рециркуляция воздуха автоматически выключается или же невозможно включить ее..

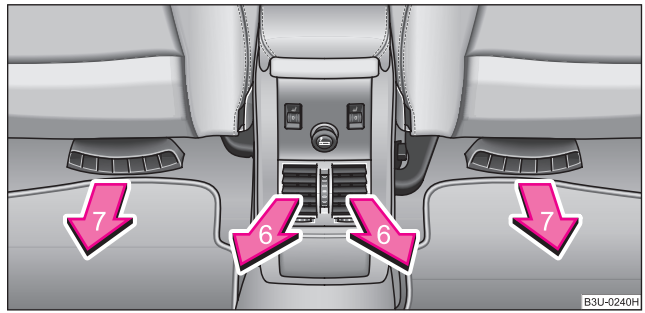
ВНИМАНИЕ!

Никогда не пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха продолжительно, так как отсутствует приток свежего воздуха снаружи и “израсходованный” воздух может утомлять, отвлекать внимание и тоже может привести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии. Как только начинают запотевать стекла, сразу выключите режим рециркуляции воздуха. ■

Сопла обдува (отверстия для впуска воздуха)



Изобр. 108 Отверстия для впуска воздуха впереди



Изобр. 109 Отверстия для впуска воздуха сзади

Открытие отверстий для впуска воздуха

– Поверните вертикально расположенный маховичок (в иное, чем концевое положение).

Закрытие отверстий для впуска воздуха

– Поверните вертикально расположенный маховичок в концевое положение.

Изменение направления потока воздуха

– Чтобы изменить высоту потока выходящего воздуха, отклоните жалюзи отверстий для впуска воздуха вертикально расположенным маховичком.

– Чтобы управлять потоком выходящего воздуха в боковом направлении, поверните горизонтально расположенный маховичок на сопле обдува в правую или в левую стороны.

Подача воздуха в отдельные сопла обдува настраивается ручкой настройки Ⓒ, ⇒ страница 124, изобр. 107. Соплами обдува **3** и **4** ⇒ страница 127, изобр. 108 и **6** ⇒ страница 127, изобр. 109 возможно управлять индивидуально.

Из открытых отверстий для впуска воздуха поступает подогретый или неподогретый, свежий или же охлажденный воздух, в зависимости от положения ручки настройки Ⓐ ⇒ страница 124, изобр. 107 и от наружных погодных условий.

Управление соплами для подачи воздуха в отверстия для впуска воздуха заднего пространства для ног **7** и в отверстия для впуска воздуха **5** осуществляется совместно. Поверните ручку настройки распределения притока воздуха Ⓒ ⇒ страница 124, изобр. 107 в положение . ■

Экономное обращение с кондиционером

Компрессор кондиционера, работающий в режиме охлаждения, снижает мощность двигателя, воздействуя таким образом на расход топлива.

Если во внутреннем пространстве автомобиля - высокая температура вследствие солнечной радиации, то рекомендуемо проветрить не на долгое время автомобиль, чтобы горячий воздух мог выйти наружу.

Если на ходу автомобиля открыты окна, не положено включать охлаждающее устройство.

Если возможно достичь желаемой температуры внутри автомобиля без того, чтобы включать охлаждающее устройство, то рекомендуемо избрать режим свежего воздуха.

Окружающая среда

Экономя топливо, снижаете содержание выпускаемых вредных веществ из автомобиля. ■

Неисправности в работе

Если охлаждающее устройство не работает при температурах наружного воздуха, превышающих +5 °C, то это означает, что получилась неисправность. Причины могут быть следующие:

- Перегорел предохранитель ⇒ страница 302. Проверьте препдохранитель и, в случае надобности, замените.
- Охлаждающее устройство автоматически на некоторое время выключилось, так как температура охлаждающей жидкости двигателя слишком высокая.

В том случае, если Вы сами не сможете устранить неисправность или же снижается холодопроизводительность, выключите охлаждающее устройство. Обратитесь на специализированную станцию сервисного техобслуживания. ■

Climatronic* (кондиционер воздуха с автоматическим регулированием)

Описание

"Climatronic" представляет собой сочетание автоматически работающего устройства для отопления, вентиляции и охлаждения воздуха, обеспечивающее идеальную комфортабельность пассажиров.

"Climatronic" поддерживает совершенно автоматически настроенную температуру. Для этой цели автоматически меняются температура подводимого воздуха, ступень вентиляции и распределение притока воздуха. Дополнительное ручное регулирование излишнее. **Режим автоматической работы** ⇒ страница 131 обеспечивает в любое время года максимальную комфортабельность.

Описание устройства "Climatronic"

Устройство "Climatronic" может работать только в том случае, если выполнены следующие условия:

- двигатель включен;
- температура наружного воздуха превышает +5 °C;
- **не** нажата кнопка ECON.

Когда устройство "Climatronic" включено, тогда понижаются внутри автомобиля температура и относительная влажность воздуха.

Поэтому при высокой относительной влажности и высоких температурах наружного воздуха увеличивается в автомобиле чувство удобства – в холодное время года предотвращается запотевание стекол.

Ради повышения охлаждающего эффекта возможно набрать кратковременно режим рециркуляции воздуха ⇒ ⚠.

Теплопроизводительность зависит от температуры охлаждающей жидкости. Значит, добиться полной теплопроизводительности возможно только после прогрева двигателя.

Лужа под автомобилем

Если охлаждение включено, то из корпуса кондиционера может стекать каплями **конденсационная влага**, образуя под автомобилем лужу. Это – нормальное явление и не является знаком нарушения герметичности!

Переключение с градусов Цельсия на градусы Фаренгейта и наоборот

Нажав сначала на кнопку ECON, держите ее нажатой ⇒ страница 130, изобр. 110. Затем нажмите кнопку AUTO. На дисплее появится требуемая единица измерения.

Звуковая сигнализация нажатия кнопки

Эту функцию возможно дезактивировать и, соотв., активировать одновременным нажатием кнопок ECON и 🪟.

При включении функций, при повышении частоты вращения вентилятора или при повышении температуры раздается более высокий акустический сигнал.

При выключении функций, при понижении частоты вращения вентилятора или при понижении температуры раздается более низкий акустический сигнал.

Вентиляция автомобиля при выключенном зажигании*

У автомобилей с электроуправляемым сдвигающимся и откидным солнечным люком в крыше с солнечными элементами переключается вентилятор кондиционера в том случае, если солнечный свет достаточно сильный, автоматически после выключения зажигания в “солнечный режим”. Солнечные элементы на солнечном люке подают ток вентилятору кондиционера. Таким образом, происходит вентиляция внутреннего пространства автомобиля свежим воздухом.

Чтобы достичь лучшей возможной вентиляции, нужно, чтобы сопла обдува **3** и **4** ⇒ страница 134 были открыты.

Вентиляция возможна только в том случае, если солнечный люк в крыше полностью закрыт.

ВНИМАНИЕ!

- **Ради безопасности движения важно, чтобы на стеклах никаких окон не было льда и снега и чтобы стекла не запотевали. Ознакомтесь основательно с правильным способом управления отоплением и вентиляцией, с осушением и размораживанием стекол, равно как и с охлаждением.**
- **Никогда не пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха продолжительно, так как отсутствует приток свежего воздуха снаружи и “израсходованный” воздух может утомлять, отвлекать внимание и тоже может привести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии. Как только начинают запотевать стекла, сразу выключите режим рециркуляции воздуха.**

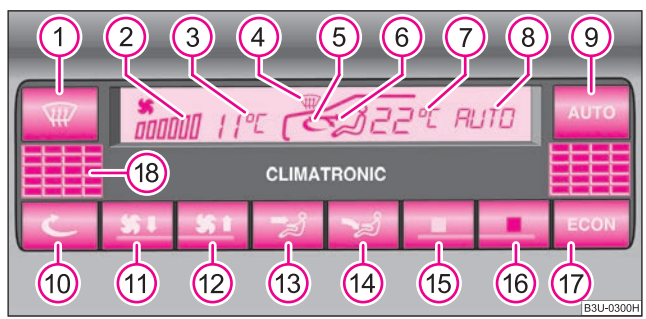
Примечание

- Если охлаждение не включалось сравнительно длительное время, может возникать запах вследствие осаждений на испарителе.

Чтобы предотвратить подобный запах, включайте систему охлаждения – даже в холодное время года – по крайней мере один раз в месяц примерно на 5 мин. на высшей ступени вентиляции. В то же время откройте на короткое время окно.

- При включенной рециркуляции воздуха рекомендуемо не курить внутри автомобиля, ибо дым, всасываемый из внутреннего пространства автомобиля, осаждается на испарителе кондиционера. Это во время работы кондиционера приводит к наличию постоянного запаха внутри автомобиля, который устраним лишь с применением большого усилия и затраты высоких расходов на замену испарителя кондиционера.
- Экономное обращение с устройством охлаждения ⇒ страница 128.
- Неисправности в работе ⇒ страница 128. ■

Обзор элементов управления



Изобр. 110 "Climatronic": органы управления

Кнопки

(1) Размораживание ветрового стекла

Изображения

(2) Ступени вентилятора

(3) Температура наружного воздуха, здесь: **+11 °C**

(4) Размораживание ветрового стекла

(5) Режим рециркуляции воздуха

(6) Направление протекания воздуха

(7) Избранная температура воздуха внутри автомобиля, здесь: **+22 °C**

(8) Индикация для:

- режим автоматической работы (**AUTO**) или
- охлаждающее устройство выключено (**ECON**) или
- устройство "Climatronic" выключено (**OFF**)

Кнопки

(9) Режим автоматической работы (AUTO)

(10) Рециркуляция воздуха

(11) Кнопка для:

- понижения частоты вращения вентилятора или
- выключения устройства "Climatronic" (**OFF**)

(12) Повышение частоты вращения вентилятора или включение устройства "Climatronic"

(13) Направление потока воздуха к верхней части туловища (режим вентиляции)

(14) Направление потока воздуха в пространство для ног впереди и сзади (режим отопления)

(15) Понижение температуры

(16) Повышение температуры

(17) Выключение охлаждающей установки ECON

Датчик

(18) Датчик температуры воздуха внутри автомобиля

Кнопки (1), (13) и (14) можно нажимать и в сочетании друг с другом. ■

Режим автоматической работы

Режим автоматической работы служит для поддерживания постоянной температуры и для осушения стекол внутри автомобиля.

Включение режима автоматической работы

– Отрегулируйте температуру в пределах +18 °C (17,78 °C) и +29 °C (30,00 °C).

– Отрегулируйте сопла для впуска воздуха **3** и **4** ⇒ страница 134, изобр. 111 таким образом, чтобы подаваемый воздух направлялся вверх.

– Нажмите на кнопку AUTO.

При включенном режиме автоматической работы на дисплее появляется надпись **AUTO**. Режим автоматической работы действует только в регулируемом диапазоне температур с +18 °C (64 °F) по +29 °C (86 °F). Если Вами набрана температура ниже, чем +18 °C (17,78 °C), то на дисплее появляется **LO**. При температурах выше, чем +29 °C (86 °F) появляется на дисплее **HI**. В обеих крайних значениях температуры устройство "Climatronic" работает с максимальной холодо– и теплопроизводительностью, соотв. Регулирование температуры не происходит.

В том случае, если нажмете в режиме "AUTO" любую кнопку (за сиключением кнопок **15** и **16**), режим "AUTO" выключается. ■

Режим "ECON"

В режиме "ECON" система охлаждения выключается – происходит автоматическое регулирование отопления и вентиляции.

Включение режима "ECON"

– Нажмите на кнопку ECON.

– Отрегулируйте температуру в пределах +18 °C (17,78 °C) и +29 °C (30,00 °C).

Рециркуляция воздуха в режиме "ECON"

– Сначала нажмите на кнопку ⟲.

– Затем нажмите на кнопку ECON.

При включенном режиме "ECON" на дисплее появляется надпись **ECON**. Режим "ECON" действует только в регулируемом диапазоне температур с +18 °C (17,78 °C) по +29 °C (30,00 °C).

Настроенная температура поддерживается совершенно автоматически. Для этой цели автоматически меняются температура подводимого воздуха, ступень вентиляции и распределение притока воздуха. Устройство реагирует тоже на сильную солнечную радиацию, поэтому дополнительное ручное регулирование излишнее.

В том случае, если нажмете кнопки ❄, ⟲ или AUTO, режим "ECON" выключается.

Имейте в виду, что в режиме "ECON" не положено, чтобы требуемая температура воздуха внутри кузова была ниже, чем температура наружного воздуха, и что не происходит ни охлаждение воздуха ни влагоудаление из него.

Если Вами набрана температура ниже, чем +18 °C (17,78 °C), то на дисплее появляется **LO**. При температурах превышающих +29 °C (30,00 °C), появляется на дисплее **HI**. В положении **LO** не осуществляется никая термообработка подаваемого внутрь воздуха. В положении **HI** устройство работает все время с максимальной теплопроизводительностью.

Соблюдайте указания по рециркуляции воздуха ⇒ страница 132. ■

Режим рециркуляции воздуха

В режиме рециркуляции воздуха всасывается воздух из внутреннего пространства автомобиля и снова возвращается в него.

Режим рециркуляции воздуха предотвращает проникновение воздуха с повышенной концентрацией вредных веществ во внутреннее пространство автомобиля, напр. при прохождении туннеля или в пробках.

Включение рециркуляции воздуха

– Нажмите на кнопку ⟲; на дисплее загорается символ ⟲.

Выключение рециркуляции воздуха

– Снова нажмите на кнопку ⟲ или кнопку AUTO; символ ⟲ на дисплее гаснет.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха продолжительно, так как отсутствует приток свежего воздуха снаружи и “израсходованный” воздух может утомлять, отвлекать внимание и тоже может привести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии. Как только начинают запотевать стекла, сразу выключите режим рециркуляции воздуха.

Примечание

Если ветровое стекло запотеет, нажмите сначала на кнопку AUTO, а затем – на кнопку . После того, как ветровое стекло осушено, нажмите снова на кнопку AUTO. ■

Настройка температуры

– Нажимайте на кнопки (15) или (16) ⇒ страница 130, изобр. 110 до тех пор, пока не настроена требуемая температура.

Температуру воздуха внутри автомобиля возможно настраивать в пределах +18 °C (17,78 °C) и +29 °C (30,00 °C). В этом диапазоне температура регулируется автоматически. Если Вами набрана температура ниже, чем 18 °C (17,78 °C), то на дисплее появляется показание “LO”. Если Вами набрана температура выше, чем 29 °C (30,00 °C), появляется на дисплее показание “HI”. В обеих крайних значениях температуры устройство "Climatronic" работает с максимальной холодо– и теплопроизводительностью, соотв. Регулирование температуры не происходит.

В случае длительного и неравномерного распределения выходящего из сопел обдува воздуха (особенно – на ноги) и большой разности температур, напр. при выходе из автомобиля, чувствительные лица могут простудиться. ■

Регулирование вентиляции

В распоряжении имеется семь ступеней вентиляции.

Устройством "Climatronic" автоматически регулируются ступени вентиляции в зависимости от температуры воздуха внутри кузова автомобиля. Однако, ступени вентиляции можете приспосабливать вручную к Вашим потребностям.

Настройка ступени вентиляции

– Чтобы настроить соответствующую ступень вентиляции, нажмите кнопку или кнопку .

Число штрихов на дисплее (2) ⇒ страница 130, изобр. 110 указывает ступень вентиляции.

Если на дисплее появляется **OFF**, то это означает, что устройство "Climatronic" выключено ⇒ страница 135.

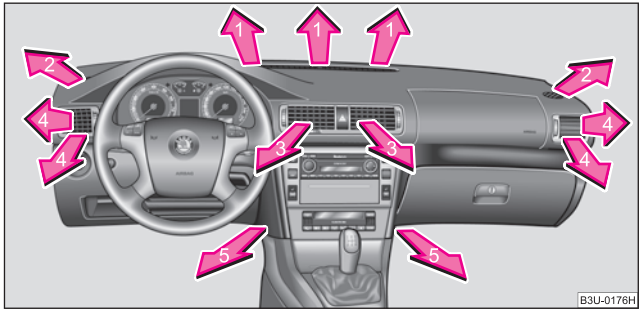
ВНИМАНИЕ!

- **“Израсходованный” воздух может утомлять, снижать внимание и тоже может вести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии.**
- **Не выключайте устройство "Climatronic" на дольше, чем это необходимо.**

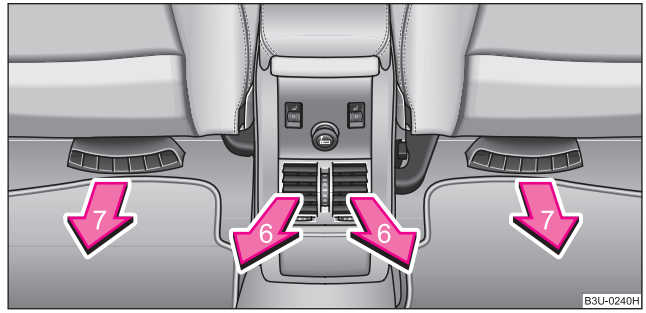
⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Как только начинают запотевать стекла, включите сразу устройство "Climatronic". ■**

Сопла обдува (отверстия для впуска воздуха)



Изобр. 111 Отверстия для впуска воздуха впереди



Изобр. 112 Отверстия для впуска воздуха сзади

Соплами обдува **3** и **4** ⇒ изобр. 111 и **6** ⇒ изобр. 112 возможно управлять тоже индивидуально.

Открытие отверстий для впуска воздуха

– Поверните вертикально расположенный маховичок на сопле обдува (в иное, чем концевое положение).

Закрытие отверстий для впуска воздуха

– Поверните вертикально расположенный маховичок на сопле обдува в концевое положение.

Изменение направления потока воздуха

– Чтобы изменить высоту потока выходящего воздуха, отклоните жалюзи отверстий для впуска воздуха вертикально расположенным маховичком.

– Чтобы управлять потоком выходящего воздуха в боковом направлении, поверните горизонтально расположенный маховичок на сопле обдува в правую или в левую стороны. ■

Выключение устройства "Climatronic"

Если после включения зажигания символы на дисплее вспыхивают ок. 15 секунд, выключите устройство "Climatronic", так как произошла неисправность в работе устройства.

– Нажмите на кнопку столько раз, пока на дисплее **не появится "OFF"** ⇒ ⚠.

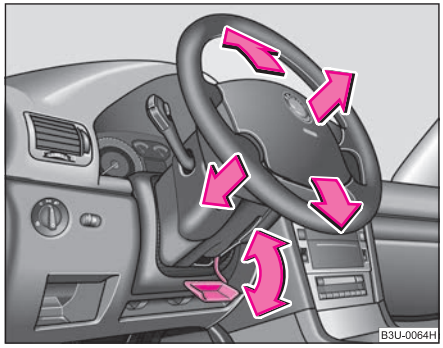
– Обратитесь безотлагательно на станцию сервисного техобслуживания "Skoda" с целью проверки устройства "Climatronic".

⚠ ВНИМАНИЕ!

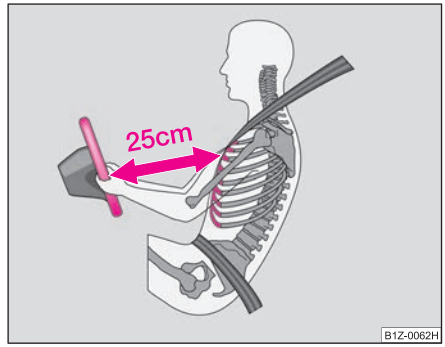
- **При выключенном устройстве "Climatronic" (OFF нет притока свежего воздуха извне. “Израсходованный” воздух может утомлять, снижать внимание и тоже может вести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии.**
- **Не выключайте устройство "Climatronic" на долгое время или если это не необходимо.** ■

Разгон и движение автомобиля

Регулирование положения рулевого колеса



Изобр. 113 Ручка под колонкой рулевого управления



Изобр. 114 Безопасное расстояние от рулевого колеса

Положение рулевого колеса возможно регулировать по высоте и в продольном направлении.

– Отрегулируйте положение сиденья водителя ⇒ страница 82.

– Откиньте вниз ручку под колонкой рулевого управления ⇒ изобр. 113 ⇒ ⚠.

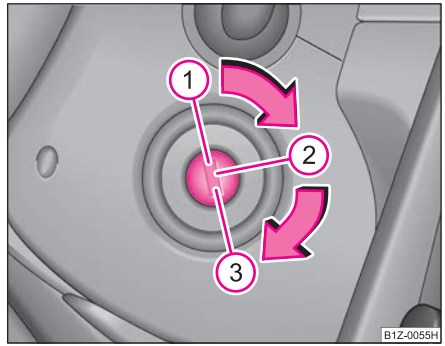
– Отрегулируйте рулевое колесо в требуемое положение по высоте и в продольном направлении.

– Прижмите ручку до упора вверх против колонки рулевого управления.

ВНИМАНИЕ!

- **Нельзя регулировать положение рулевого колеса на ходу автомобиля!**
- **Для водителя важно соблюдать расстояние от рулевого колеса по крайней мере 25 см ⇒ страница 136, изобр. 114. В случае несоблюдения этого минимального расстояния система надувных подушек безопасности "Airbag" может не оказывать свое защитное действие – в случае срабатывания может оказаться опасной для жизни!**
- **В целях безопасности можно эксплуатировать автомобиль только после того, как ручка войдет надежно в исходное положение, иначе рулевое колесо могло бы изменить на ходу автомобиля внезапно свое положение – опасность возникновения аварии!**
- **Если отрегулируете положение рулевого колеса ближе по направлению к своему лицу, то тем самым ограничите защитное действие надувной подушки безопасности "Airbag" для водителя. Убедитесь в том, что рулевое колесо направлено к грудной клетке.**
- **На ходу автомобиля держите рулевое колесо крепко обеими руками за внешний край в положении 9 часов и 3 часов. Никогда не держите рулевое колесо в положении 12 часов или же иным способом (напр. в его середине или за внутренний край). В таком случае можно при срабатывании надувной подушки безопасности "Airbag" получение серьезных ранений плеч, рук и головы.** ■

Замок зажигания



Изобр. 115 Положения ключа в замке зажигания

Бензиновые двигатели

(1) - Зажигание выключено, двигатель остановлен

(2) - Зажигание включено

(3) - Пуск двигателя

Дизельные двигатели

(1) - Прекращение подвода топлива, зажигание выключено, двигатель остановлен

(2) - Предварительный разогрев дизеля, зажигание включено

- Если включено устройство для предварительного разогрева, то не включайте электропотребители с повышенным отбором тока, чтобы не подвергать аккумуляторную батарею излишней нагрузке.

(3) - Пуск двигателя

Для всех автомобилей действует следующее:

Положение (1)

Управление блокируется (вал рулевого колеса запирается) после извлечения ключа из замка зажигания в результате поворачивания рулевого колеса влево или вправо до тех пор, пока запор вала рулевого колеса не заскочит в фиксированное положение. В принципе следует заблокировать механизм рулевого управления всегда при покидании автомобиля. Этим самым затрудняется возможный угон Вашего автомобиля ⇒ ⚠.

Положение (2)

Если не удается повернуть ключ в это положение или же это удается лишь с трудом, то освободите замок вала рулевого колеса, перемещая рулевое колесо на коротком участке в обе стороны.

Положение (3)

В этом положении ключа заводится двигатель. В то же время выключаются на короткое время зажженные фары дальнего или ближнего света или же еще и иные электропотребители с большим отбором тока. После освобождения ключа возвращается ключ в положение (2).

Перед любым повторным пуском двигателя нужно вернуть ключ в положение (1). Этим самым исключается возможность пуска уже работающего двигателя.

Защитное устройство, предотвращающее извлечение ключа (автоматическая коробка передач)

Ключ возможно извлечь после выключения зажигания в том случае, если рычаг преселектора находится в положении **P**.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Если автомобиль двигается с выключенным двигателем, то ключ должен всегда находиться в замке зажигания в положении (2) (зажигание включено). Это положение сигнализируется загоранием сигнализаторов. В случае несоблюдения данного правила может вдруг неожиданно запереться вал рулевого колеса – опасность аварии!**
- **Ключ извлекайте из замка зажигания только после полной остановки автомобиля и его зафиксирования на месте (путем затягивания рычага ручного тормоза или переведения рычага преселектора в положение P). В противном случае замок вала рулевого колеса может вдруг неожиданно запереть вал рулевого колеса – опасность аварии!**
- **Если покидаете автомобиль, даже на очень короткое время, всегда вытащите ключ из замка зажигания. Это действует особенно в том случае, если внутри автомобиля остаются дети. Дети могли бы завести двигатель или включить электрооборудование (напр. электрический стеклоподъемник) – опасность нанесения травмы!** ■

Пуск двигателя

Общие положения

Двигатель возможно заводить только оригинальным ключом.

- Прежде, чем приступить к пуску двигателя, переключите рычаг переключения передач в нейтральное положение (в автомобилях с автоматической коробкой передач переведите рычаг в положение **P** или **N**) и крепко затяните рычаг ручного тормоза. ▶

- Во время пуска двигателя нажмите до конца на педаль сцепления, в результате чего стартер прокручивает только двигатель.
- Как только двигатель заведется, сразу отпустите ключ в замке зажигания, чтобы не повредить стартер.

После пуска холодного двигателя может получиться непродолжительное повышение шумности хода двигателя, так как в ходе гидравлического регулирования зазора в приводе клапанов сначала должно создаться давление масла. Это – нормальное явление и не нужно об этом беспокоиться.

Если двигатель не пускается ...

Воспользуйтесь в качестве помощи при пуске аккумуляторной батареей иного автомобиля ⇒ страница 296.

Пускать двигатель с помощью буксировки возможно только у автомобилей с механической коробкой передач. Нельзя, чтобы расстояние пуска двигателя буксировкой автомобиля превысило 50 м ⇒ страница 298.

ВНИМАНИЕ!

- **Никогда не оставляйте двигатель работать в непроветренных или закрытых помещениях. В отработавших газах содержится помимо прочего ядовитый газ – угарный газ (CO), бесцветный и без запаха – опасность для жизни! Угарный газ может вызвать обморок и привести к смерти.**
- **Автомобиль с работающим двигателем не оставляйте никогда без надзора.**

Осторожно!

- Стартер можно вводить в действие (положение ключа в замке зажигания (3)) только в том случае, если двигатель остановлен. Если сразу после выключения двигателя вводят стартер в действие, то возможно повреждение стартера или двигателя.
- Пока двигатель не нагрелся на рабочую температуру, избегайте движения с "полным газом" с высокой частотой вращения вала двигателя и высокой нагрузкой двигателя – опасность повреждения двигателя!
- У автомобилей с катализатором ОГ не пускайте двигатель с помощью буксировки на расстоянии более 50 м, а то несгоревшее топливо может попасть в катализатор ОГ и воспламениться в нем, что привело бы к перегреву катализатора и его приведению в негодность.

Окружающая среда

Не прогревайте двигатель на месте стоянки. После заведения двигателя сразу же трогайтесь с места. В результате сказанного двигатель прогревается быстрее на рабочую температуру и уменьшается таким образом выпуск вредных веществ в атмосферу. ■

Бензиновые двигатели

Бензиновые двигатели оборудованы многоточечной системой впрыскивания топлива, обеспечивающей подачу идеальной смеси топлива с воздухом.

- До и во время пуска двигателя не добавляйте газу.
- Если двигатель не завелся в течение 10 сек., прекратите попытку пуска и повторите ее приблизительно через 30 секунд.
- Если двигатель не завелся даже при второй попытке пуска, то причиной этому может быть перегоревший плавкий предохранитель топливного электронасосного агрегата. Проверьте предохранитель и, в случае надобности, замените его ⇒ страница 302.

- Если двигатель и впредь не заводится, то попросите помощи на ближащей специализированной станции сервисного техобслуживания.

После пуска **очень горячего** двигателя целесообразно немножко "добавить газу". ■

Дизельные двигатели

Устройство предварительного разогрева (накаливания)

Дизельные двигатели оснащены устройством для предварительного разогрева (накаливания), продолжительность которого автоматически приспосабливается к температуре охлаждающей жидкости и температуре наружного воздуха.

После включения зажигания загорается сигнализатор предварительного разогрева (накаливания) .

Во время предварительного разогрева (накаливания) не включайте никаких электропотребителей во избежание излишней нагрузки аккумуляторной батареи.

- Запускайте двигатель сразу же после погашения сигнализатора устройства для предварительного разогрева (накаливания) .
- У прогретого двигателя или же при температурах сверх +5 °C сигнализатор загорается примерно на секунду. Это означает, что можно заводить двигатель **немедленно**.
- Если двигатель не завелся в течение 10 сек., прекратите попытку пуска и повторите ее приблизительно через 30 секунд.
- Если двигатель не завелся даже при второй попытке пуска, то причиной этому может быть перегоревший плавкий предохранитель устройства для предварительного разогрева (накаливания). Проверьте предохранитель и, в случае надобности, заменьте его ⇒ страница 302.
- Если двигатель и впредь не заводится, то попросите помощи на ближащей специализированной станции сервисного техобслуживания.

Пуск двигателя после полного опорожнения топливного бака

После полного опорожнения топливного бака и последующей заправки дизельного топлива может пуск дизельного двигателя длиться дольше, чем обычно – вплоть до одной минуты. Это обусловлено тем, что в ходе пуска сначала должна заполниться система питания. ■

Остановка двигателя

– Поверните ключ в замке зажигания в положение (1) ⇒ страница 137, изобр. 115.

ВНИМАНИЕ!

- **Никогда не останавливайте двигатель, пока автомобиль полностью не остановился – опасность происшествия!**
- **Усилитель тормозного привода работает только при работающем двигателе. Если тормозите при остановленном двигателе, то Вам нужно приложить на педаль тормоза большее усилие. Поскольку Вам невозможно остановить автомобиль таким образом, как обычно, подвергаетесь риску транспортного происшествия и получения серьезных ранений.**

Осторожно!

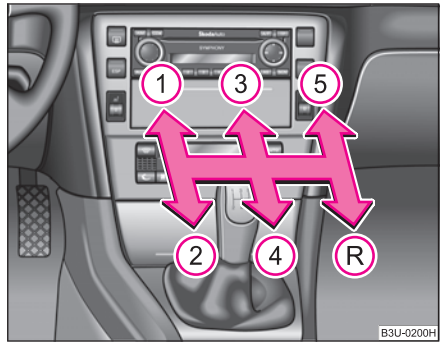
После сравнительно продолжительной повышенной нагрузки двигателя выключайте двигатель не сразу после окончания

движения, а оставьте двигатель работать на оборотах холостого хода ок. 2-х минут. Таким образом предотвратите перегрев остановленного двигателя.

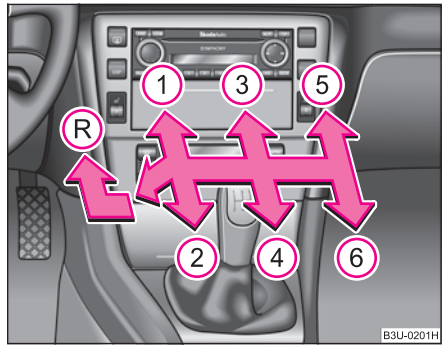
Примечание

- После выключения зажигания вентилятор для охлаждения жидкости может продолжать работу еще примерно 10 минут. Вентилятор может снова завестись даже по истечении сравнительно долгого промежутка времени, если в результате аккумуляции тепла повысилась температура охлаждающей жидкости или если двигатель дополнительно нагрелся в результате сильного действия солнечных лучей.
- По этой причине проводите работы в подкапотном пространстве с повышенной осторожностью ⇒ страница 255, “Работы в подкапотном пространстве”. ■

Переключение передач (механическая коробка передач)



Изобр. 116 Схема переключения передач автомобилей с пятиступенчастой коробкой передач



Изобр. 117 Схема переключения передач автомобилей с шестиступенчастой коробкой передач

Передачу заднего хода включайте только в том случае, если автомобиль стоит на месте. Включая передачу заднего хода при работающем двигателе, нужно недолго подождать при полностью выжатой педали сцепления, чтобы при включении заднего хода понизить уровень шума коробки передач.

Если включено зажигание, то при включении передачи заднего хода загораются фары заднего хода.

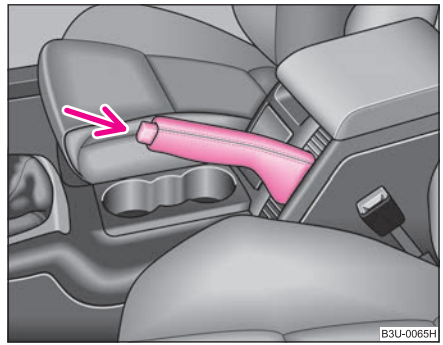
ВНИМАНИЕ!

Никогда не включайте передачу заднего хода на ходу автомобиля – опасность происшествия!

Примечание

- Во время движения автомобиля рука водителя не должна лежать на рычаге переключения передач, ибо нажим руки передается на вилку переключения передач в коробке передач, что может со временем привести к ее преждевременному износу.
- Переключая передачи, всегда нажмите полностью педаль сцепления во избежание излишнего износа коробки передач и ее повреждения. ■

Ручной тормоз



Изобр. 118 Средняя панель: рычаг ручного тормоза

Затягивание рычага ручного тормоза

– Притяните рычаг ручного тормоза полностью вверх.

Отпускание затянутого рычага ручного тормоза

– Приподнимите рычаг ручного тормоза несколько вверх, **одновременно** нажимая на стопорную кнопку ⇒ изобр. 118.

– Держа стопорную кнопку нажатой, прижмите рычаг ручного тормоза в исходное нижнее положение ⇒ ⚠.

При затянутом рычаге ручного тормоза и включенном зажигании горит сигнализатор включения стояночной тормозной системы (!).

В том случае, если по упущению тронетесь с места с затянутым рычагом ручного тормоза, раздастся зуммер (предупредительный ▶

звуковой сигнал) и на информационном дисплее* изобразится указание для водителя:

"Handbrake on" (Рычаг ручного тормоза затянут)

Предупреждение о затянутом рычаге ручного тормоза активируется минимум через три секунды движения автомобиля со скоростью, превышающей 5 км/ч.

⚠ ВНИМАНИЕ!

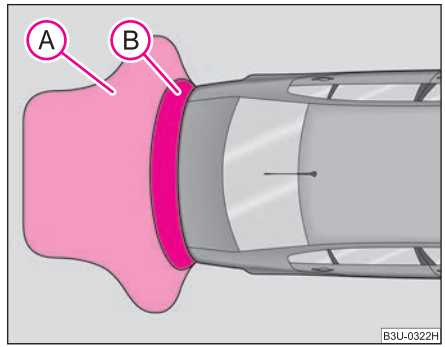
- **Всегда постарайтесь отпустить затянутый рычаг ручного тормоза полностью. Лишь частичное отпускание рычага ручного тормоза может привести к перегреву тормозных механизмов заднего моста и, тем самым, воздействовать отрицательно на работу тормозной системы – опасность аварии! Кроме того преждевременно изнашиваются накладки тормозных механизмов заднего моста.**
- **Никогда не оставляйте детей внутри автомобиля без надзора. Дети могли бы, напр., отпустить затянутый рычаг ручного тормоза или выключить передачу. Автомобиль мог бы тронуться с места – опасность аварии!**

Осторожно!

Всегда после остановки автомобиля сначала крепко затяните рычаг ручного тормоза и затем еще включите 1-ю передачу (механическая коробка передач) или переведите рычаг преселектора в положение **P** (автоматическая коробка передач), соотв. ■

Оборудование для облегчения стоянки*

Оборудование для облегчения стоянки предупреждает о препятствиях (помехах движению), находящихся за автомобилем.



Изобр. 119 Оборудование для облегчения стоянки: дальность действия задних датчиков

Акустическое оборудование для облегчения стоянки позволяет определить расстояние между задним бампером автомобиля и препятствием (помехой движению) через посредство ультразвуковых датчиков. Датчики находятся в заднем бампере.

Дальность действия датчиков

Предупреждение о приближении к помехе движению начинается с расстояния ок. 160 см от препятствия (зона Ⓐ ⇒ изобр. 119). По мере уменьшения расстояния сокращается промежуток времени между отдельными звуковыми импульсами.

На расстоянии от препятствия ок. 30 см (зона (в)) уже раздается непрерывный предупредительный тон – опасная зона. **С этого момента не продолжайте движение автомобиля в выбранно0м направлении или же, соотв., не продолжайте движение по направлению к месту, откуда сигнализировано препятствие.**

Активация

Оборудование для облегчения стоянки активируется, при включенном зажигании, во время включения **заднего хода**. Активация сигнализируется кратким звуковым сигналом.

Дезактивация

Оборудование для облегчения стоянки выводят из действия выключением передачи заднего хода.

ВНИМАНИЕ!

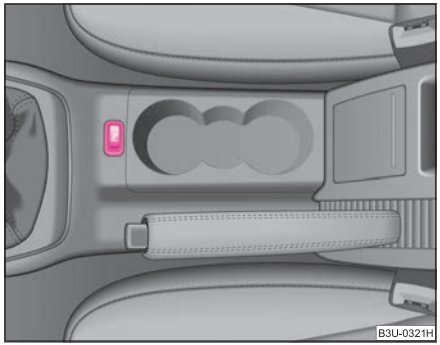
- **Звуковая сигнализация при движении задним ходом не снимает ответственность с водителя при постановке автомобиля на стоянку и подобного рода маневрах.**
- **Прежде, чем подавать назад, все же убедитесь в том, что позади автомобиля нет никакого препятствия небольших размеров, напр. камень, тонкий столбик, дышло прицепа и т.п. Такое препятствие может лежать вне сканируемого участка.**

Примечание

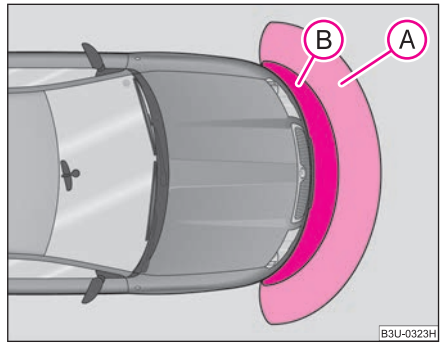
- В случае вождения с прицепом оборудование для облегчения стоянки выведено из действия (распространяется на автомобили с ягово–сцепным устройством*, установленным на заводе–изготовителе).
- В том случае, если сигнализация раздается примерно через 3 сек. с момента включения зажигания и включенной передачи заднего хода, а вблизи от автомобиля нет никакой помехи движению, это свидетельствует о наличии неисправности в системе. Устраните неисправность на специализированной станции сервисного техобслуживания.
- Чтобы сохранять работоспособность оборудования для облегчения стоянки, Вам нужно содержать датчики в чистом состоянии (без льда и т.п.). ■

Оборудование для облегчения стоянки впереди и сзади*

Оборудование для облегчения стоянки предупреждает о препятствиях (помехах движению), находящихся перед автомобилем и позади него.



Изобр. 120 Включение оборудования для облегчения стоянки



Изобр. 121 Оборудование для облегчения стоянки: дальность действия передних датчиков

Акустическое оборудование для облегчения стоянки позволяет определить расстояние между передним и задним бамперами автомобиля и препятствием (помехой движению) через посредство ультразвуковых датчиков. Датчики находятся в переднем и заднем бамперах. Звуковые импульсы для облегчения стоянки впереди обладают более глубоким тоном, а для облегчения стоянки сзади - более высоким тоном.

Дальность действия датчиков

Предупреждение начинается на расстоянии ок. 60 см от помехи движению перед автомобилем (участок Ⓐ ⇒ изобр. 121) и ок. 160 см от помехи движению позади автомобиля (участок Ⓐ ⇒ страница 143, изобр. 119). По мере уменьшения расстояния сокращается промежуток времени между отдельными звуковыми импульсами.

На расстоянии от препятствия ок. 30 см (зона Ⓑ) уже раздается непрерывный предупредительный тон – опасная зона. **С этого момента не продолжайте движение автомобиля в выбранно0м направлении или же, соотв., не продолжайте движение по направлению к месту, откуда сигнализировано препятствие.**

Активация

Оборудование для облегчения стоянки активируется, при включенном зажигании, в результате включения **заднего хода** или нажатием кнопки ⇒ страница 145, изобр. 120; в кнопке загорается символ P. Активация сигнализируется кратким звуковым сигналом.

Дезактивация

Оборудование для облегчения стоянки активируется нажатием кнопки P ⇒ страница 145, изобр. 120 или на скорости движения автомобиля сверх 15 км/ч (в кнопке гаснет символ P).

ВНИМАНИЕ!

- **Звуковая сигнализация при постановке автомобиля на стоянку не снимает ответственность с водителя при постановке на стоянку и подобного рода маневрах.**
- **Прежде, чем парковать назад, все же убедитесь в том, что перед автомобилем и позади него нет никакого препятствия небольших размеров, напр. камень, тонкий столбик, дышло прицепа и т.п. Такое препятствие может лежать вне сканируемого участка.**

Примечание

- В случае вождения с прицепом оборудование для облегчения стоянки работает только впереди (распространяется на автомобили с тягово–сцепным устройством*, установленным на заводе–изготовителе).
- В том случае, если после активации системы раздается звуковая сигнализация примерно 3 сек., а вблизи от автомобиля нет никакой помехи движению, это свидетельствует о наличии неисправности в системе. Кроме того, неисправность сигнализируется вспыхиванием символа P в кнопке ⇒ страница 145, изобр. 120. Устраните неисправность на специализированной станции сервисного техобслуживания.
- Чтобы сохранять работоспособность оборудования для облегчения стоянки, Вам нужно содержать датчики в чистом состоянии (без льда и т.п.). ■

Tempomat (регулятор скорости)*

Введение

"Tempomat" - это устройство, позволяющее поддержание установленной неизменной скорости, превышающей 30 км/ч (20 миль в час), без необходимости нажатия педали акселератора. Избранная скорость поддерживается при том условии, что это позволяют мощность двигателя и его тормозное действие. Благодаря применению устройства "Tempomat" – особенно на длинных участках дороги – Вам можно “полегчать ноге на педали акселератора”.

ВНИМАНИЕ!

- **В целях безопасности движения нельзя пользоваться регулятором "Tempomat" в густом движении транспорта и при плохом состоянии дороги (напр. гололедица, скользкая дорога, щебень) – опасность аварии!**
- **Во избежание нежелаемого включения регулятора "Tempomat" выключите его всегда после применения.**

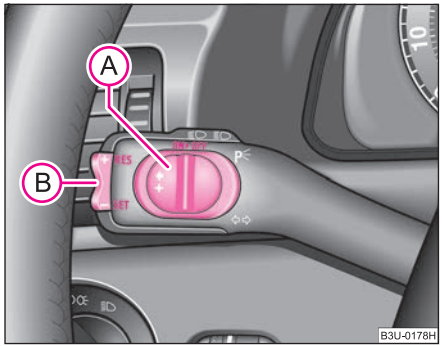
Примечание

- Автомобили с механической коробкой передач: Если при включенном регуляторе "Tempomat" включаете передачу холостого хода, то всегда нажмите на педаль сцепления! А то, в противном ▶

случае, вероятно превышение максимально допустимой частоты вращения вала двигателя.

- При крутом спуске устройство "Tempomat" неспособно сохранить постоянную скорость. Скорость повышается под воздействием массы снаряженного автомобиля. Поэтому Вам следует перейти своевременно на более низкую передачу или тормозить автомобиль, применяя тормоз.
- В автомобилях с автоматической коробкой передач невозможно включить регулятор "Tempomat" в том случае, если рычаг преселектора находится в положениях **P**, **N**, **R** или **2**. ■

Запоминание скорости



Изобр. 122 Ручка управления: нажимные кнопки регулятора "Tempomat"

– Переведите кнопочный выключатель Ⓐ ⇒ изобр. 122 в положение **ON**.

– После достижения требуемой скорости нажмите на колыбельчатую кнопку Ⓑ в положении **SET**.

После нажатия кнопки Ⓑ в положении **SET** автомобилем поддерживается только что набранная скорость на постоянном значении без управления педалью акселератора.

Скорость возможно **увеличить** нажатием педали акселератора. После отпускания педали скорость **понизится** до значения, предварительно загруженного в память.

Однако, сказанное не распространяется на случай превышения загруженного в памяти значения на более, чем 10 км/ч, дольше, чем 5 мин. Загруженная скорость сбрасывается из содержимого памяти. Скорость необходимо запомнить снова.

Скорость возможно **снизить** стандартным способом. В результате нажатия тормозной педали или педали сцепления регулятор "Tempomat" временно выключается – ⇒ страница 148.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Загруженную в памяти скорость допустимо возобновить только в том случае, если она не слишком высокая для имеющейся дорожно-транспортной обстановки. ■

Изменение загруженной в памяти скорости

Скорость возможно изменять тоже без необходимости применения педали акселератора.

Ускорение

– Загруженную в памяти скорость возможно **увеличить** без необходимости нажатия педали акселератора нажатием колыбельчатого кнопочного выключателя (B) ⇒ страница 147, изобр. 122 в положении **RES**.

– Держа кнопочный выключатель в положении **RES** нажатым, добьетесь плавного повышения скорости. После достижения скорости требуемого значения отпустите кнопочный выключатель. В результате сказанного эта новая скорость вводится в память.

Замедление

– Загруженную в памяти скорость возможно **снизить** в результате нажатия кнопки (B) в положении **SET**.

– Держа кнопочный выключатель в положении **SET** нажатым, добьетесь плавного снижения скорости. После достижения скорости требуемого значения отпустите кнопку. В результате сказанного эта новая скорость вводится в память.

– При отпускании нажимной кнопки на скорости ниже, чем 30 км/ч, скорость не вводится в память, а содержимое памяти сбрасывается. После повышения скорости сверх 30 км/ч нужно запомнить ее снова нажимной кнопкой (B) в положении **SET–**. ■

Временное выключение регулятора "Tempomat"

– Регулятор "Tempomat" **ыключите временно** путем нажатия тормозной педали или педали сцепления, в автомобилях с автоматической коробкой передач – только с применением тормозной педали.

– Регулятор "Tempomat" тоже возможно выключить, перемещая кнопочный выключатель (A) ⇒ страница 147, изобр. 122 в правую сторону – в промежуточное положение перед положением **OFF** (ВЫКЛ.). Кнопочный выключатель затем возвращается сам по себе в положение **ON** (ВКЛ.).

Загруженная в памяти скорость сохраняется в памяти.

Загруженную в памяти скорость возможно **снова возобновить**, отпуская тормозную педаль или педаль сцепления, в автомобилях с автоматической коробкой передач – только тормозную педаль, и коротко нажимая кнопку (B) ⇒ страница 147, изобр. 122 в положении **RES**.

ВНИМАНИЕ!

Загруженную в памяти скорость допустимо возобновить только в том случае, если она не слишком высокая для имеющейся дорожно-транспортной обстановки. ■

Полное выключение регулятора "Tempomat"

– Сдвиньте кнопочный выключатель Ⓐ ⇒ страница 147, изобр. 122 до упора вправо – в положение **OFF** (ВЫКЛ.). ■

Автоматическая коробка передач*

Пятиступенчатая автоматическая коробка передач

Указания по эксплуатации с автоматической коробкой передач

Ступени скорости переключаются в восходящем и нисходящем порядке автоматически.

Однако, коробку передач тоже возможно переключить в режим **Tiptronic**. Этот режим позволяет переключать ходовые ступени вручную ⇒ страница 155.

Разгон и движение автомобиля

– Нажмите на педаль тормоза.

– Нажав на кнопку блокировки, находящуюся в головке рычага преселектора, переведите рычаг в требуемое положение, напр. **D** ⇒ страница 151, и затем отпустите кнопку блокировки.

– Немного подождите, пока коробка передач не совершит включение передачи (чувствуется легкий рывок).

– Отпустите педаль тормоза и прибавте "газу" ⇒ ⚠.

Остановка

– При коротких остановках, напр. на перекрестках, не нужно переключать рычаг преселектора в положение **N**. Вполне достаточно тормозить. Но необходимо, чтобы двигатель работал только на оборотах холостого хода.

Стоянка

– Нажмите на педаль тормоза.

– Крепко затяните рычаг ручного тормоза.

– Нажав на кнопку блокировки, переведите рычаг преселектора в положение **P** и отпустите кнопку блокировки.

Двигатель возможно **заводить** только в положениях **P** или **N** ⇒ страница 138.

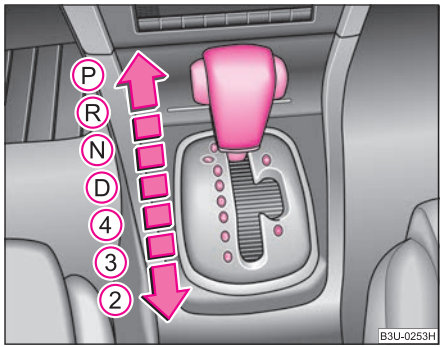
В случае стоянки на ровном месте введите рычаг преселектора в положение **P**. На покатой дороге сначала крепко затяните рычаг ручного тормоза и лишь затем введите рычаг преселектора в положение для стоянки. Этим самым уменьшается нагрузка на механизм блокировки, что Вам впоследствии облегчит выведение рычага преселектора из положения **P**.

Если во время движения автомобиля включите по ошибке положение **N** рычага преселектора, то прежде, чем включить положение для движения вперед, нужно сбросить "газ" и выждать частоту вращения холостого хода.

ВНИМАНИЕ!

- **Выбирая режим движения у стоящего на месте автомобиля с работающим двигателем, никогда не добавляйте "газу" – опасность аварии!**
- **Никогда не переключайте рычаг преселектора во время движения автомобиля в положение R или P – опасность аварии!**
- **Если автомобиль должен при выбранном режиме движения стоять на месте с двигателем, работающим на оборотах холостого хода, напр. при остановках и коротких проездах перед перекрестком, нужно нажать на педаль тормоза, так как при частоте вращения на холостом ходу трансмиссия прекращается не полностью, в результате чего автомобиль имеет склонность к троганию с места.** ■

Положения рычага преселектора



Изобр. 123 Рычаг преселектора



Изобр. 124 Информационный дисплей: положения рычага преселектора

Включенное положение рычага преселектора изображается на дисплее панели приборов ярким выделением обозначения соответствующей ступени скорости ⇒ изобр. 124.

P - Положение для стоянки

В этом положении ведущие колеса автомобиля механически заблокированы.

Положение для стоянки возможно включить только в остановленном автомобиле ⇒ ⚠.

При желании включить или выключить это положение нужно нажать кнопку блокировки в головке рычага преселектора, одновременно нажимая на педаль тормоза.

R - Передача заднего хода

Задний ход разрешается включать только в остановленном автомобиле на частоте вращения двигателя при холостом ходе ⇒ ⚠.

Чтобы перевести рычаг преселектора в положение **R** из положения **P** или **N**, нужно нажать на кнопку блокировки, одновременно нажимая на педаль тормоза.

В положении **R** горят, при включенном зажигании, фары заднего хода.

N - Нейтральное положение (положение холостого хода)

В этом положении включается холостой ход.

При желании перевести рычаг преселектора из положения **N** в иное положение, Вам нужно на скоростях, не достигающих 5 км/ч, равно как и в стоящем на месте автомобиле и при включенном зажигании нажать на педаль тормоза (если рычаг находится в этом положении дольше, чем 2 сек.).

D - Постоянное положение для движения вперед

Передачи в этом положении переключаются автоматически в восходящем или нисходящем порядке в зависимости от нагрузки двигателя, скорости движения автомобиля и по динамической программе управления автоматической коробкой передач (DSP).

При желании перевести рычаг из положения **D** в положение **N** на скорости, не превышающей 5 км/ч, нужно, равно как и в остановленном автомобиле, нажать на педаль тормоза ⇒ ⚠.

При определенных обстоятельствах (езда в горах или эксплуатация автомобиля с прицепом) целесообразно переключить в программу ручного переключения передач ⇒ страница 155, чтобы позволить приспособление передаточного отношения вручную к дорожной ситуации.

4 - Положение для езды в холмистой местности

Выбор этого положения рекомендуется в том случае, если в определенных дорожных условиях происходит в положении **D** слишком частое переключение между четвертой и пятой передачами.

Первая, вторая, третья и четвертая передачи включаются автоматически, в зависимости от нагрузки двигателя и скорости движения автомобиля. Пятая передача остается заблокированной. Этим самым увеличивается тормозное действие двигателя при сбрасывании "газа" ⇒ ⚠.

При желании перевести рычаг преселектора из положения **D** в положение **4**, Вам нужно нажать кнопку блокировки на головке рычага преселектора.

3 - Положение для езды по гористой местности

Это положение рычага преселектора выгодно при продолжительном спуске.

Первая, вторая и третья передачи включаются автоматически, в зависимости от нагрузки двигателя и скорости движения автомобиля. Четвертая и пятая передачи остаются заблокированными с целью предотвращения излишнего включения высших ступеней скорости. Этим самым еще более увеличивается тормозное действие двигателя.

При желании перевести рычаг преселектора из положения **4** в положение **3**, Вам не нужно нажимать кнопку блокировки на головке рычага преселектора.

2 - Положение для езды по крутым горным участкам

Это положение рычага преселектора целесообразно при чрезвычайно крутом спуске.

Первая и вторая передачи включаются автоматически, в зависимости от нагрузки двигателя и скорости движения автомобиля. Третья, четвертая и пятая передачи остаются заблокированными. Этим самым достигается максимальное возможное тормозное действие двигателя.

При желании перевести рычаг преселектора из положения **3** в положение **2**, Вам нужно нажать кнопку блокировки на головке рычага преселектора.

В положении **2** заблокировано применение регулятора "Tempomat".

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Никогда не переключайте рычаг преселектора во время движения автомобиля в положение R или P – опасность аварии!**
- **Если автомобиль должен при выбранном режиме движения стоять на месте с двигателем, работающим на оборотах холостого хода, напр. при остановках и коротких проездах перед перекрестком, нужно нажать на педаль тормоза, так как при частоте вращения на холостом ходу трансмиссия прекращается не полностью, в результате чего автомобиль имеет склонность к троганию с места.**
- **Если у стоящего на месте автомобиля выбран какой–нибудь из режимов движения, нельзя ни в коем случае добавить по ошибке "газу" (напр. рукой в подкапотном пространстве). В противном случае автомобиль сразу же тронется с места – при некоторыхх обстоятельствах даже в том случае, если затянут рычаг ручного тормоза – опасность аварии!**
- **Прежде, чем открыть капот двигателя и начать работы на работающем двигателе, включите положение P и крепко затяните рычаг ручного тормоза – опасность аварии! Абсолютно необходимо соблюдать указания по технике безопасности ⇒ страница 255, “Работы в подкапотном пространстве”.**

Примечание

- Если во время движения автомобиля включите по ошибке положение **N**, то прежде, чем включить положение **D**, нужно сбросить "газ" и выждать частоту вращения холостого хода.
- Хотя Вы и можете перевести рычаг преселектора вручную в положения **4**, **3** и **2**, но автоматическим устройством осуществляется переключение только в том случае, если уже исключено превышение максимально допустимой частоты вращения двигателя. ■

Блокировочный механизм (запор) рычага преселектора

Автоматический запор рычага преселектора

В положениях **P** и **N** рычаг преселектора при включенном зажигании заблокирован. Чтобы вывести рычаг из этих положений, нужно нажать на педаль тормоза и в то же время – нажать кнопку на головке рычага преселектора. На информационном дисплее* изображается:

"Apply foot brake when selecting gear with vehicle stationary" (При управлении коробкой передач применять только ножной тормоз.)

Кроме того на кожухе рядом с рычагом преселектора горит символ до тех пор, пока не нажмете педаль тормоза.

Звено временной выдержки обеспечивает, что при плавном переходе через положение **N** (напр. из **R** в **D**) рычаг преселектора не заблокирован. Этим самым позволяется, напр., осуществить освобождение автомобиля с провалившимся колесом. Запор заскакивает только в том случае, если не нажата педаль тормоза и рычаг остается в положении **N** дольше, чем 2 сек.

Запор рычага преселектора активен только у стоящего на месте автомобиля и на скоростях ниже, чем 5 км/ч. На более высоких скоростях запор в положении **N** автоматически выключается.

Кнопка блокировки

Кнопка блокировки на головке рычага преселектора предотвращает нечаянный набор некоторых положений рычага преселектора. В результате нажатия кнопки блокировки осуществляется разблокировка запора рычага преселектора.

Защитное приспособление, предотвращающее извлечение ключа зажигания

Ключ возможно извлечь после выключения зажигания только в том случае, если рычаг преселектора находится в положении **P**. Если ключ вытащен из замка зажигания, то рычаг преселектора в положении **P** заблокирован. ■

Функция Kick-down

Функция "Kick-down" позволяет добиться максимального ускорения.

В случае полного нажатия на педаль акселератора вплоть до упора автоматическое устройство переключает (в зависимости от скорости и частоты вращения) назад на более низкую передачу. Переключение на последующую высшую передачу происходит только после достижения максимальной допустимой частоты вращения вала двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Имейте в виду, что на гладкой, скользкой дороге при включении функции "Kick-down" могут провернуться ведущие колеса – опасность заноса! ■

Динамическая программа управления автоматической коробкой передач

Автоматическая коробка передач Вашего автомобиля обладает электронным управлением. Переключение ступеней скорости в восходящем или нисходящем порядке протекает автоматически в зависимости от данной программы.

При **сдержанном способе вождения** подбирается коробкой передач наиболее экономичная программа переключения передач. Ранее переключение на высшую передачу и чуть позднее переключение на низшую передачу снижают расход топлива.

При **стремительном способе вождения** с быстрыми движениями педали акселератора, при резком ускорении и часто меняющейся скорости, при использовании максимальной скорости или после нажатия педали акселератора в положение "Kick-down" осуществляется коробкой передач переключение в зону спортивных программ. Более позднее включение высших передач позволяет полное использование запасов мощности двигателя. Переключение на низшую передачу происходит на более высокой частоте вращения, чем в экономичных программах.

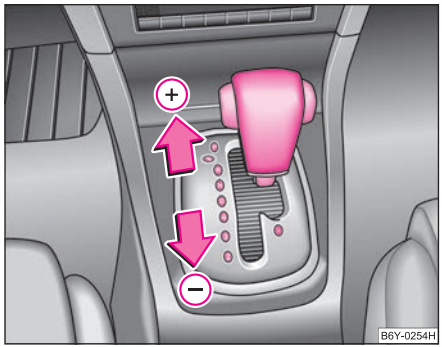
Подбор наиболее подходящих программ режима вождения – это непрестанно протекающий процесс. Однако, независимо от него возможно перейти быстрым нажатием педали акселератора на спортивную программу. В этой программе коробкой передач включается низшая передача, чем та, которая соответствует текущей скорости, в результате чего возможно повышенное ускорение (напр. при обгоне) без того, чтобы приходилось нажать на педаль акселератора вплоть до участка "Kick-down". После включения высшей передачи снова набирается при соответствующем характере вождения первоначальная программа.

При езде по горным дорогам переключение передач приспосабливается к подъему и спуску. Таким образом предотвращается постоянное переключение передач во время езды ▶

в гору. В результате нажатия тормозной педали во время езды под гору происходит автоматическое переключение на ближайшую низшую передачу. Таким образом возможно использование торможения двигателем без переключения передач вручную. ■

Tiptronic

Режим "Tiptronic" позволяет водителю переключать ступени скорости вручную.



Изобр. 125 Рычаг преселектора: переключение передач вручную



Изобр. 126 Большой информационный дисплей: переключение передач вручную

Переключение в режим переключения передач вручную

– Нажмите на рычаг преселектора, находящийся в положении **D**, в правую сторону. После переключения на дисплее появляется **5 4 3 2 1**, причем только что включенная передача выделена более четко.

Переключение с низших передач на высшие

– Нажмите на рычаг преселектора (находящийся в положении для переключения передач вручную) коротко вперед ⇒ изобр. 125 (+).

Переключение с высших передач на низшие

– Нажмите рычаг преселектора (находящийся в положении для переключения передач вручную) коротко назад (-).

Переключение в режим переключения передач вручную возможно как в остановленном автомобиле, так и на ходу.

При ускорении осуществляется коробкой передач, находящейся на передачах 1, 2, 3 и 4, автоматическое переключение на высшую передачу перед самым достижением максимально допустимой частоты вращения вала двигателя.

Если наберете низшую передачу, чем предыдущую, автоматическое устройство переключит ее только в том случае, если исключено превышение максимально допустимой частоты вращения вала двигателя.

В случае нажатия педали акселератора вплоть до участка "Kick-down" коробкой передач осуществляется переключение на низшую передачу в зависимости от скорости и частоты вращения. ■

Аварийная программа

На случай отказа системы имеется в распоряжении аварийная программа.

При появлении неисправности в электронике коробки передач продолжает коробка передач работать и впредь, но переключается в какую–нибудь из аварийных программ. Такая программа сигнализирует себя загоранием и, соотв., погашением всех сегментов дисплея.

И впредь возможно включать все положения рычага преселектора. В положениях **D**, **4**, **3** и **2** у коробки передач остается включена 4–ая передача. В положении **R** имеется, как обычно, в распоряжении передача заднего хода.

Программа переключения передач вручную ("Tiptronic") в аварийной программе выключается.

В том случае, если коробка передач переключится в аварийную программу, обратитесь как можно скорее на специализированную станцию сервисного техобслуживания с целью устранения неисправности. ■

Пуск двигателя буксировкой автомобиля и буксировка автомобиля

Пуск двигателя буксировкой автомобиля

Двигатель у автомобилей с автоматической коробкой передач нельзя заводить буксировкой автомобиля или же разгонять их подталкиванием ⇒ страница 300.

Если аккумуляторная батарея разряжена, то для пуска можно воспользоваться аккумуляторной батареей иного автомобиля с применением вспомогательных проводов для подключения стартера к вспомогательной аккумуляторной батарее ⇒ страница 297.

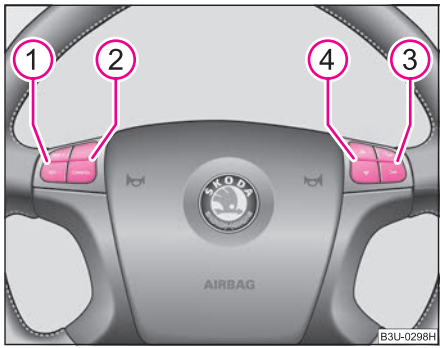
Буксировка автомобиля

В случае необходимости буксировки автомобиля абсолютно необходимо соблюдать указания ⇒ страница 298. ■

Связь и навигация

Многофункциональное рулевое колесо*

Введение



Изобр. 127 Многофункциональное рулевое колесо: кнопки управления

Оснащение рулевого колеса кнопками может отличаться, в зависимости от оснащения автомобиля.

Кнопками (1), (2), (3) и (4) ⇒ изобр. 127 возможно управление основными функциями устройства "Tempomat", автомобильного радиоприемника или же телефона; соблюдайте прочие сведения из соответствующих руководств.

Если зажжете основные фары, то кнопки на рулевом колесе будут освещены. ■

Управление регулятором "Tempomat"

Управление регулятором "Tempomat" осуществляется кнопками (1) и (2), у версии с телефоном – только кнопкой (1) ⇒ изобр. 127.

Включение и выключение

– Регулятор "Tempomat" **включите** путем смещения кнопочного выключателя (A) ⇒ страница 147 в положение **ON** (ВКЛ.).

– Регулятор "Tempomat" полностью **выключите** путем смещения кнопочного выключателя (A) до упора вправо в положение **OFF** (ВЫКЛ.).

Запоминание скорости

– Включите регулятор "Tempomat".

– После достижения требуемой скорости нажмите коротко кнопку (1) ⇒ изобр. 127 в положении **SET-**. Автомобилем поддерживается загруженная скорость без управления педалью акселератора.

Изменение загруженной в памяти скорости

– Загруженную в памяти скорость возможно **снизить** нажатием кнопки (1) ⇒ страница 157, изобр. 127 в положении **SET-**. Держа кнопку нажатой, добиваетесь плавного снижения скорости. После достижения скорости требуемого значения отпустите кнопку. В результате сказанного эта новая скорость вводится в память.

– При отпускании нажимной кнопки на скорости ниже, чем 30 км/ч, скорость не вводится в память, а содержимое памяти сбрасывается. Скорость нужно снова ввести в память после повышения скорости сверх 30 км/ч кнопкой (1) в положении **SET–**.

– Загруженную в памяти скорость возможно **увеличить** нажатием кнопки (1) в положении **RES+**. Держа кнопку нажатой, добиваетесь плавного повышения скорости. После достижения скорости требуемого значения отпустите кнопку. В результате сказанного эта новая скорость вводится в память.

Временное выключение регулятора "Tempomat"

– Регулятор "Tempomat" выключают временно кнопкой (2) ⇒ страница 157, изобр. 127 в положении **CANCEL** у исполнения без телефона, а у исполнения с телефоном – путем смещения кнопки (A) в промежуточное положение перед положением **OFF** ⇒ страница 148.

– Загруженную в памяти скорость возможно снова возобновить в результате нажатия кнопки (1) в положении **RES+**.

Прочие варианты временного выключения регулятора "Tempomat" ⇒ страница 148.

Соблюдайте следующие указания ⇒ страница 146.

ВНИМАНИЕ!

Загруженную в памяти скорость допустимо возобновить только в том случае, если она не слишком высокая для имеющейся дорожно-транспортной обстановки. ■

Управление автомобильным радиоприемником и проигрывателем компакт–дисков

Управление автомобильным радиоприемником осуществляется кнопками (3) и (4), у исполнения с телефоном – кнопками (2), (3) и (4) ⇒ страница 157, изобр. 127.

Радиоприемник

– Нажатием кнопки (3) (положения ⏶ и ⏷) в соответствующем положении увеличиваете и, соотв., уменьшаете громкость радиоприемника, кассетного проигрывателя, проигрывателя компакт-дисков (CD-плеера) и устройства для автоматической записи радионовостей.

– В результате нажатия кнопки (4) (положения △ и ▽) возможно искать радиостанции в восходящем и, соотв., нисходящем порядке частот.

Кассетный проигрыватель

– В результате нажатия кнопки (4) (положения △ и ▽) возможно перематывать ленту ускоренно вперед и, соотв., назад.

Проигрыватель компакт–дисков (CD–плеер)

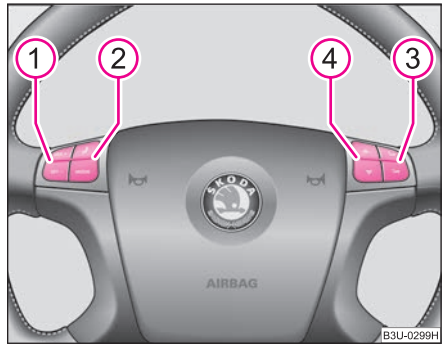
– В результате нажатия кнопки (4) (положения △ и ▽) возможно проходить по отдельным сочинениям, записанным на компакт–диске, с пропуском вперед и, соотв., назад.

Устройство для автоматической записи радионовостей (система "RDS")*

Нажатием кнопки (4) (положения △ и ▽) можете перебирать отдельные записанные радионовости с пропуском вперед и назад, соотв., при их прослушивании.

Чтобы у исполнения с телефоном переключить в режим автомобильного радиоприемника, нужно нажать на кнопку (2) в положении **MODE**. ■

Обслуживание телефона



Изобр. 128 Многофункциональное рулевое колесо: кнопки управления

– Телефон обслуживают кнопками (2), (3) и (4) ⇒ изобр. 128.

– В результате нажатия кнопки (2) в положении **MODE**) осуществляется переключение с режима автомобильного радиоприемника на режим телефона или же обратно.

– Телефонный разговор возможно принять, закончить или выбирать из списка в результате непродолжительного нажатия кнопки (2) в положении ✆.

– Нажав на кнопку (2) в положении ✆ дольше, чем 2 сек., возможно отказаться от принятия телефонного разговора.

– В результате нажатия кнопки (3) в положении + и −, соотв., увеличивается и, соотв., уменьшается громкость прослушивания телефонного разговора.

– В результате короткого нажатия кнопки (4) в положении △ или же ▽ возможно перелистывать в памяти телефона по отдельным именам.

– В результате долгого нажатия кнопки (4) в положении △ или же ▽ возможно перелистывать в памяти телефона по альфавиту в восходящем (от "А" до "Я") и, соотв., нисходящем (от "Я" до "А") порядке.

В случае переключения кнопки **MODE** на многофункциональном рулевом колесе ⇒ страница 159, изобр. 128 в режим телефона, когда телефон не вставлен в адаптер, изображается на дисплее **INSERT PHONE (ВСТАВЬТЕ ТЕЛЕФОН)**. После вставки телефона изображается на дисплее **PHONE IN (ТЕЛЕФОН ВСТАВЛЕН)**.

Затем на дисплее изображается **PHONE STARTUP (ЗАПУСК ТЕЛЕФОНА)** и система начинает переписывать данные из телефона на информационный дисплей. На дисплее постепенно изображается следующее:

- **DIALED CALLS LOADING: xxx (ВВОДЯТСЯ НАБРАННЫЕ НОМЕРА: xxx)**
- **RCVD CALLS LOADING: xxx (ВВОДЯТСЯ ПРИНЯТЫЕ НОМЕРА: xxx)**
- **MISSED CALLS LOADING: xxx (ВВОДЯТСЯ НЕПРИНЯТЫЕ НОМЕРА: xxx)**
- **PHONEBOOK LOADING (ВВОДИТСЯ ПАМЯТЬ ТЕЛЕФОНА: xxx)**

Во время переписи данных из телефона невозможно перелистывать в телефонном списке. После завершения записи изобразится на дисплее первое имя из телефонного списка.

В результате нажатия кнопки (4) в положении △ и ▽ ⇒ страница 159, изобр. 128 возможно перелистывать предлагаемые отдельные позиции.

В результате нажатия кнопки (2) в положении ✆ осуществляется выбор избранной позиции.

В результате нажатия кнопки (2) в положении **MODE** осуществляется возврат в меню на уровень выше.

В основном меню возможно набирать следующие позиции:

- **PHONEBOOK (ПАМЯТЬ ТЕЛЕФОНА)**
- **SETUP (НАСТРОЙКА)**
- **LAST CALLS (НАБРАННЫЕ НОМЕРА)**
- **RECEIVED CALLS (ПРИНЯТЫЕ НОМЕРА)**
- **MISSED CALLS (НЕПРИНЯТЫЕ НОМЕРА)**

В положении **SETUP (НАСТРОЙКА)** возможно набирать следующие позиции:

- **LANGUAGE (ВЫБОР ЯЗЫКА)** – Здесь возможно настроить язык, на котором будут изображаться сообщения на дисплее. Возможно настроить один из следующих языков: чешский, английский, немецкий, итальянский, французский и испанский языки. Изображение как раз настроенного языка – инверсное.
- **MEMORY (ВЫБОР ПАМЯТИ)** – Здесь возможно настроить, какая именно память телефона должна при вставке телефона в адаптер записаться на информационный дисплей. Возможен выбор между памятью телефона **PHONE PHONEBOOK (ПАМЯТЬ ТЕЛЕФОНА)** и памятью карты "SIM" **SIM PHONEBOOK (ПАМЯТЬ "SIM")**. Изображение как раз настроенной памяти – инверсное.
- У некоторых телефонов нет внутреннего телефонного списка, а есть у них только телефонный список в памяти карты "SIM".
- Перечень прочих возможных операций и изображений:

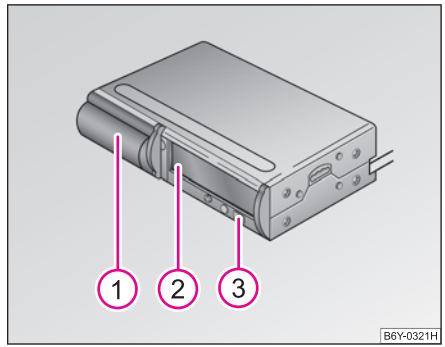
Операция	Изображение на дисплее
Выходящий разговор	**CALLING name (ВЫЗЫВАЕТСЯ имя)** или **CALLING number (ВЫЗЫВАЕТСЯ номер)**
Входящий разговор	**CALL name (РАЗГОВОР имя)** или **CALL number (РАЗГОВОР номер)** или **CALL (РАЗГОВОР)**
Отказ от разговора	**CALL REJECTED (ОСУЩЕСТВЛЕН ОТКАЗ ОТ РАЗГОВОРА)**
Завершение разговора	**END OF CALL (РАЗГОВОР ЗАВЕРШЕН)**
Линия занята	**LINE ENGAGED (ЗАНЯТО)**
Сеть не найдена	**NO SERVICE (СЕТЬ НЕДОСТУПНА)**
Введение кода "PIN"	**ENTER PIN CODE ((ВВЕДИТЕ КОД "PIN")**

Примечание

- В том случае, если измените настройку памяти, Вам нужно извлечь телефон из адаптера и снова его в него вставить, чтобы данные из заново настроенной памяти переписались на информационный дисплей.
- Если телефон как раз не обслуживаете (не перелистываете в списке, не звоните и т.д.), то через 60 сек. осуществляется автоматическое переключение в режим автомобильного радиоприемника.
- Если выключите зажигание, а телефон оставите в адаптере, то системой выключается телефон автоматически по истечении 30 мин.
- Если имена в Вашем телефонном списке записаны вместе с диакритическими знаками (знаки долготы, галочки и т.п.), то эти знаки, возможно, не всегда изобразятся на информационном дисплее правильно.
- Исполнение функции комфортабельного обслуживания телефона через кнопки многофункционального рулевого колеса поддерживается только некоторыми типами адаптеров и телефонов. Обратитесь на станцию сервисного техобслуживания "Skoda", где Вам помогут выбрать подходящий адаптер и телефон. ■

Устройство для смены компакт–дисков*

Извлечение и засовывание магазина компакт–дисков



Изобр. 129 Устройство для смены компакт–дисков

Устройство для смены компакт–дисков, предназначенное для автомобильного радиоприемника и навигационной системы, находится в багажнике в левом боковом ящике.

Извлечение магазина из устройства для смены

– Отодвиньте крышку магазина (1) ⇒ страница 161, изобр. 129.

– Нажмите кнопку (3). Магазин (2) автоматически высовывается.

– Извлеките магазин.

Засовывание магазина в устройство для смены

– Всуньте магазин до упора в положении со стрелкой вверх ⇒ изобр. 130. Стрелка на магазине должна указывать в сторону ящика.

– Всуньте крышку магазина.

После засовывания магазина происходит проверка числа компакт–дисков.

Если в проигрывателе нет магазина, то в режиме CD на дисплее автомобильного радиоприемника изображается **NO CD MAGAZINE (НЕТ МАГАЗИНА КОМПАКТ-ДИСКОВ)**.

Магазин Вам возможно извлечь даже при выключенном автомобильном радиоприемнике.

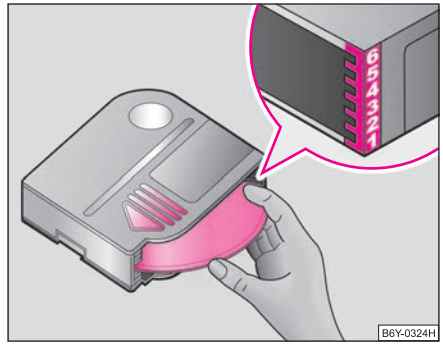
Осторожно!

После засовывания магазина всегда закройте крышку магазина. Крышка защищает магазин от проникновения грязи и частиц пыли, которые могут привести к появлению неисправностей в работе.

Примечание

- В этом руководстве по обслуживанию описываются только элементы, необходимые для эксплуатации устройства для смены компакт–дисков.
- Прочие сведения по предлагаемой настройке сможете найти в руководстве по обслуживанию автомобильного радиоприемника.
- Пользуйтесь только магазинами компакт–дисков из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda. ■

Вкладывание дисков в магазин компакт–дисков



Изобр. 130 Вкладывание компакт–дисков в устройство для смены

– **Схватите компакт–диск со звуковой дорожкой, направляющейся вниз**, за срединное отверстие и внешний край.

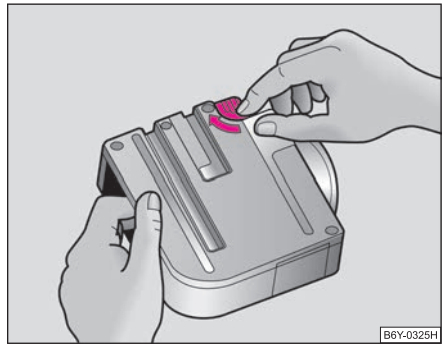
– Держите магазин в положении со стрелкой вверх ⇒ страница 162, изобр. 130.

– **Вставьте компакт–диски со звуковой дорожкой, направляющейся вниз**, в отдельности друг за другом в магазин вплоть до их слышного зацепления. Соблюдайте последовательность компакт–дисков, отмеченное на правой стороне магазина ⇒ страница 162, изобр. 130.

Осторожно!

- Магазин может вместить шесть стандартных компакт–дисков (диаметром в 12 см). Не пользуйтесь компакт–дисками “single” диаметром в 8 см!
- Чтобы исключить неисправности проигрывателя, никогда не пользуйтесь защитными пленками или стабилизаторами для компакт–дисков (их продают в качестве принадлежностей компакт–дисков). ■

Извлечение дисков из магазина компакт–дисков



Изобр. 131 Извлечение дисков

– Поверните ручку разблокировки по направлению стрелки ⇒ изобр. 131.

– Слегка выдавите компакт–диск через отверстие на задней стороне магазина. **Проследите за тем, чтобы компакт–диск не выпал!**.

– Извлеките компакт–диск из магазина. ■

Прослушивание компакт–дисков

На дисплее автомобильного радиоприемника могут появиться следующие сведения:

- **SHFL** (Shuffleplay - проигрывание в произвольной последовательности).

- **CD1 ... CD6** - ящик магазина компакт-дисков.
- **NO CD** - в магазине нет никакого диска.
- **TR01, TR02** и т.д. – название на выбранном компакт–диске.

Примечание

Более детально см. руководство по обслуживанию автомобильного радиоприемника. ■

Сообщения о неисправности

На дисплее автомобильного радиоприемника могут появиться следующие сообщения о неисправности:

- **NO CD CHANGER** - не подключено устройство для смены компакт-дисков с магазином.
- **NO CD MAGAZINE** - в устройстве для смены компакт-дисков нет магазина.
- **NO CD** - выбранный ящик в магазине устройства для смены компакт-дисков пустой.
- **SURFACE** - в выбранном ящике имеется компакт-диск, вложенный со звуковой дорожкой вверх. ■

Рекомендации по эксплуатации устройства для смены компакт–дисков

Учтите, пожалуйста, следующие рекомендации по применению устройства для смены компакт–дисков.

- Ради обеспечения безошибочного, высококачественного воспроизведения компакт–дисков пользуйтесь только непоцарапанными и неповрежденными компакт–дисками.
- Не наклеивайте никаких наклеек на компакт–диск.
- Компакт–диски, которыми не пользуетесь, укладывайте всегда в предусмотренный ящик для компакт–дисков из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda или в оригинальные коробки.
- Никогда не подвергайте компакт–диски прямому действию солнечных лучей.
- Для очистки компакт–дисков пользуйтесь мягкими нелинеющими тряпками. Вытирайте компакт–диск от его середины по направлению к краю. Сильное загрязнение возможно устранить стандартным средством для очистки компакт–дисков.
- Никогда не пользуйтесь такого рода жидкостями, каковыми являются бензин, разбавитель или средство для очистки грампластинок, так как таким образом возможно повредить поверхность компакт–дисков! ■

Меры безопасности по приборам с лазерным лучом

Приборы с лазерным лучом подразделяются на классы безопасности с 1 по 4 по норме DIN IEC 76 (CO) 6/VDE 0837.

Проигрыватель компакт–дисков Skoda соответствует классу безопасности 1.

Лазерный луч, применяемый у приборов класса 1, обладает столь низкой энергией или же он столь экранирован, что в случае правильного применения не возникает никакой опасности.

ВНИМАНИЕ!

Внимание уделяйте в первую очередь вождению!

Примечание

Не устраняйте кожух прибора. Прибор не содержит никаких деталей, у которых пользователь может осуществлять уход (ремонт). ■

Гарантия

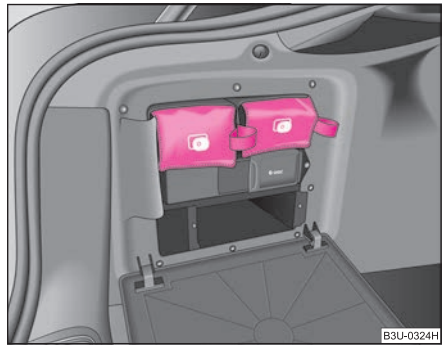
Для автомобильного радиоприемника, которым был автомобиль оснащен на заводе-изготовителе, действуют те же условия гарантии, что и для новых автомобилей.

Примечание

Нельзя, чтобы ущерб в соответствии с гарантией возник вследствие непрофессионального обращения с установкой или непрофессионально выполненного ремонта. Кроме того, нельзя, чтобы поверхность прибора оказалась поврежденной. ■

Коробка для компакт-дисков в багажнике*

В багажнике в левом боковом ящике над устройством для смены компакт-дисков расположены 2 коробки для компакт-дисков.*



Изобр. 132 Коробки для компакт-дисков в багажнике

В каждую коробку следует вкладывать не более, чем 6 стандартных компакт-дисков.

Вкладывание компакт-диска в коробку для хранения

– откройте боковой ящик ⇒ страница 97, “Боковой ящик”

– разъедините липучку на нижней стороне коробки для компакт-дисков

– вложите в горизонтальные бороздки нужное количество компакт-дисков в стандартной упаковке, но не больше, чем 6 компакт-дисков

– закройте тщательно липучку, чтобы предотвратить выпадение и, тем самым, тоже возможное повреждение компакт-дисков на ходу автомобиля

Извлечение компакт-диска из коробки для хранения

– разъедините липучку на нижней стороне коробки для компакт-дисков

– Извлеките из горизонтальных бороздок нужное количество компакт-дисков

– закройте тщательно липучку, чтобы предотвратить выпадение и, тем самым, тоже возможное повреждение компакт-дисков на ходу автомобиля

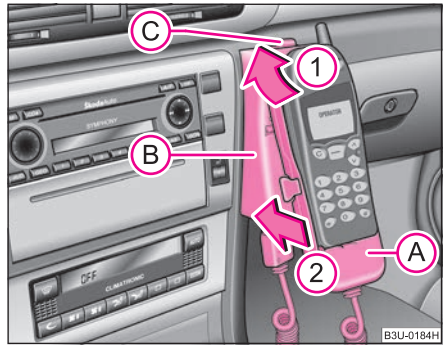
– закройте боковой ящик ⇒ страница 97, “Боковой ящик”

Примечание

Рекомендуемо оставить обе коробки для компакт-дисков расположенными в левом боковом ящике над устройством для смены компакт-дисков. Этим самым предотвратите возможное появление шума или нежелаемые смещения или же повреждения коробки для компакт-дисков на ходу автомобиля. ■

Телефон, передающие установки и навигация

Универсальная подготовка для телефона впереди* (GSM II)



Изобр. 133 Универсальная подготовка для телефона впереди

С завода–изготовителя поставляется держатель для телефона. Держатель располагается на среднем участке панели приборов. Адаптер (Cullmann) и телефон фирмой "Skoda Auto" не поставляются.

Инициация

– Извлеките ключ из замка зажигания. ▶

– Вставьте адаптер без телефона в держатель (B) сначала по направлению стрелки (1) ⇒ страница 166, изобр. 133 столь далеко, чтобы адаптер оперся об упор. Надавите на адаптер слегка по направлению стрелки (2) таким образом, чтобы он вошел со щелчком в фиксированное положение.

– Введите провод адаптера в телефонную розетку. Розетка находится в нижней части держателя для телефона.

– Включите зажигание.

– Подождав 20 сек., выключите зажигание и извлеките ключ из замка зажигания.

– Вставьте телефон в адаптер (A) (по инструкции от изготовителя) и включите зажигание.

Извлечение телефона с адаптером

– Нажав на кнопку (C), извлеките телефон.

Инициацию необходимо осуществить в том случае, если произошло следующее:

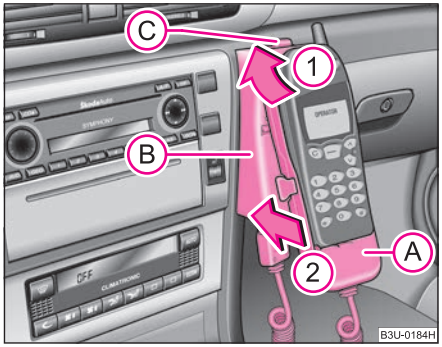
- первое присоединение адаптера;
- отсоединение и обратное присоединение аккумуляторной батареи;
- извлечение провода адаптера из телефонной розетки.

Благодаря этому оснащению можете пользоваться полностью преимуществами стандартного автомобильного телефона “переговор без применения рук - hands-free” через микрофон, встроенный в автомобиль, идеальные возможности передачи через наружную антенну и т.д.). Кроме того, постоянно подзаряжается аккумуляторная батарея телефона.

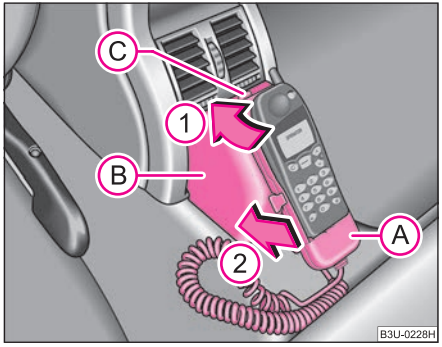
При появлении любого рода сомнений обратитесь на станцию сервисного техобслуживания "Skoda".

Соблюдайте дополнительные указания ⇒ страница 169, “Сотовые телефоны и передающие установки”. ■

Универсальная подготовка для телефона впереди или в задней части кузова* (GSM III)



Изобр. 134 Универсальная подготовка для телефона впереди



Изобр. 135 Универсальная подготовка для телефона в задней части кузова

Инициация адаптера

– Извлеките ключ из замка зажигания.

– Установите адаптер (A) в один из держателей (B) (нельзя, чтобы в адаптере был вставлен телефон).

– Введите провод в телефонную розетку.

– Включите зажигание.

– Подождав 20 сек., выключите зажигание и извлеките ключ из замка зажигания.

– Вставьте телефон в адаптер (по инструкции от изготовителя) и включите зажигание.

Инициацию необходимо осуществить в том случае, если произошло следующее:

- первое присоединение адаптера;
- отсоединение и обратное присоединение аккумуляторной батареи;
- извлечение провода адаптера из телефонной розетки.

Благодаря этому оснащению можете пользоваться полностью преимуществами стандартного автомобильного телефона “переговор без применения рук - hands-free” через микрофон, встроенный в автомобиль, идеальные возможности передачи через наружную антенну и т.д.). Кроме того, постоянно подзаряжается аккумуляторная батарея телефона.

С завода–изготовителя поставляются держатель для телефона впереди и держатель для телефона в задней части кузова. Держатель впереди располагается на среднем участке панели приборов ⇒ изобр. 134 и держатель задней части – на средней

панели (между передними сиденьями) ⇒ изобр. 135. Адаптер (Cullmann) и телефон фирмой "Skoda Auto" не поставляются.

Соблюдайте дополнительные указания ⇒ страница 169, “Сотовые телефоны и передающие установки”.

Примечание

По технического рода причинам невозможно одновременное применение телефонов впереди и в задней части кузова. Поэтому следите за тем, чтобы адаптер (A) был вставлен всегда только в одном держателе (B). ■

Сотовые телефоны и передающие установки

Монтаж сотовых телефонов и передающих установок в автомобиле следует производить на станции сервисного техобслуживания "Skoda".

Фирма "Skoda Auto" допускает эксплуатацию сотовых телефонов и передающих установок с профессионально смонтированной антенной, расположенной снаружи автомобиля, с максимальной мощностью передачи 10 Вт.

О возможностях монтажа и эксплуатации сотовых телефонов и передающих установок с мощностью передачи, превышающей 10 Вт., обязательно наводите справку на специализированных станциях сервисного техобслуживания. Здесь Вам сообщат, каковы именно технические возможности дополнительного оснащения существующими сотовыми телефонами и передающими установками имеются.

Во время применения сотовых телефонов и передающих установок может нарушаться действие электронной системы Вашего автомобиля. Причины могут быть следующие:

- не применяется наружная антенна;
- наружная антенна смонтирована неправильно;
- мощность передачи превышает 10 Вт.

Поэтому **в автомобиле нельзя пользоваться** сотовыми телефонными аппаратами или передающими установками без антенны, расположенной снаружи автомобиля, или же с неправильно установленной наружной антенной.

Кроме того, нужно иметь в виду, что только при применении **наружной** антенны достигается идеальная дальность действия установок.

ВНИМАНИЕ!

- **Сотовые телефоны или передающие установки, применяемые в автомобиле без специальной антенны, расположенной снаружи автомобиля, или же с неправильно установленной наружной антенной, могут наносить вред для здоровья пассажиров в результате воздействия повышенного электромагнитного поля.**
- **Уделяйте внимание в первую очередь вождению.**
- **Передающую установку, сотовый телефон или же его держатель нельзя устанавливать на кожух надувной подушки безопасности "Airbag" или вблизи от зоны ее действия. В случае транспортного происшествия пассажиры подвержены опасности ранения лиц!**

Примечание

Применяя сотовые телефоны и передающие установки, соблюдайте руководства по обслуживанию указанного оборудования. ■

Навигационная система*

Органы управления навигацией, автомобильным радиоприемником и устройством воспроизведения компакт–дисков расположены по обеим сторонам экрана на средней панели. Данные по навигации изображаются тоже на информационном дисплее.

С подробным описанием навигационной системы сможете ознакомиться в соответствующем руководстве по обслуживанию. ■

Безопасность

Пассивная безопасность

Основные положения

На первом месте – безопасность

Элементы пассивной безопасности в автомобиле уменьшают риск ранения в случае дорожно–транспортного происшествия.

В этой части руководства сможете найти важные сведения, советы, рекомендации и примечания по теме пассивной безопасности; касающиеся Вашего автомобиля. Нами здесь подытожено все, что нужно знать напр. о ремнях безопасности, системе надувных подушек безопасти "Airbag", специальном сиденье для ребенка и безопасных перевозках детей. Примите во внимание прежде всего указания и предупреждения в этом разделе Руководства – а именно в Ваших собственных интересах и в интересах всех пассажиров.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **В этом разделе содержатся важные сведения для водителя и его пассажиров по обращению с автомобилем. Прочие важные сведения по Вашей безопасности и безопасности Ваших пассажиров сможете найти в остальных главах этого Руководства по эксплуатации автомобиля.**
- **Следует, чтобы в автомобиле находился все время полный набор бортовой литературы. Это действует прежде всего для**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

случаев, когда Вы автомобиль отдаете в пользование или же продаете. ■

Оборудование для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля

Оборудование для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля входит в систему защиты пассажиров и в случае дорожного происшествия оно может уменьшить опасность нанесения ранения.

Не оставляйте Вашу собственную безопасность и безопасность Ваших пассажиров на “волю случая”. В случае транспортного происшествия оборудование для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля может уменьшить риск нанесения ранения. Следующий перечень содержит всего лишь часть оборудования для обеспечения безопасности в эксплуатации Вашего автомобиля .

- ремни безопасности с трехточечным креплением для всех сидений;
- ограничитель силы ремней на передних и задних крайних сиденьях;

- устройства для предварительного натяжения ремней на передних и задних крайних сиденьях;
- устройство для регулирования высоты ремней на передних сиденьях;
- передние надувные подушки безопасности "Airbag";
- боковые надувные подушки безопасности "Airbag";
- надувные подушки безопасности "Airbag" для защиты головы*;
- ушка крепления для специального сиденья для ребенка системы “ISOFIX”;
- регулируемые по высоте подголовники;
- регулируемая колонка рулевого управления.

Указанные составные части оборудования для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля работают параллельно, чтобы в случае дорожного происшествия оказать лучшую защиту для Вас и Ваших пассажиров. Оборудования для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля не поможет ни Вам ни Вашим пассажирам в том случае, если не сидите в правильном положении или если это оборудование Вами отрегулировано неправильно или же им не пользуетесь.

По этой причине приводим сведения по важности этого оборудования и способа защиты, на что необходимо в ходе их применения обращать внимание и как Вы и Ваши пассажиры можете достичь максимальной эффективности оборудования для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля. В этом Руководстве по эксплуатации содержатся важные предупредительные указания, которые Вам и Вашим пассажирам следует учитывать, чтобы понизить опасность ранения.

Безопасность – это дело всех! ■

Перед каждой поездкой

Водитель несет ответственность за своих пассажиров и за эксплуатационную надежность автомобиля.

Ради собственной безопасности и безопасности Ваших пассажиров соблюдайте перед любой поездкой следующие указания:

- Убедитесь в том, что фары и указатели поворота работают безупречно.
- Проверьте давление воздуха в шинах.
- Проверьте, что все окна гарантируют хорошую видимость.
- если везете багаж, то закрепите места багажа безопасно ⇒ страница 94, “Загрузка багажника”.
- Убедитесь в том, что на участок педалей не могут попасть никакие посторонние предметы.
- Отрегулируйте зеркала заднего вида и подголовник по Вашему росту.
- Скажите пассажирам, чтобы они отрегулировали подголовники по их росту.
- Зафиксируйте детей в подходящем специальном сиденье с правильно застегнутыми ремнями безопасности ⇒ страница 203, “Безопасные перевозки детей”.
- Займите правильное положение на сиденье ⇒ страница 174. Скажите пассажирам, чтобы они сделали то же самое.
- Пристегнитесь правильно ремнем безопасности. Тоже скажите пассажирам, чтобы они пристегнулись надлежащим образом ⇒ страница 182, “Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?”. ■

Что же влияет на безопасность движения?

Безопасность движения зависит в решающей мере от способа вождения и от поведения всех пассажиров.

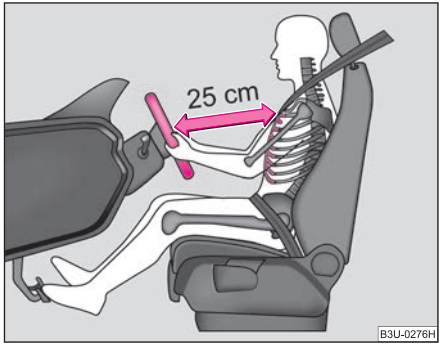
Как водитель, Вы несете ответственность за самого себя и за своих пассажиров. Если подвергается опасности Ваша безопасность,, то Вы подвергаете опасности не только самого себя, а также остальных участников дорожнмого движения. Следовательно, соблюдайте следующие указания:

- Не отвлекайте Ваше внимание от вождения, напр. пассажиром или телефонным разговором.
- Никогда не водите автомобиль, если ограничена Ваша способность вождения, напр. лекарствами, алкоголем или же наркотиками.
- Соблюдайте транспортное законодательство и разрешенную скорость.
- Приспособьте скорость движения к состоянию дороги, транспортной обстановке и метеорологическим условиям.
- При долгих поездках делайте перерывы – по крайней мере через каждые два часа. ■

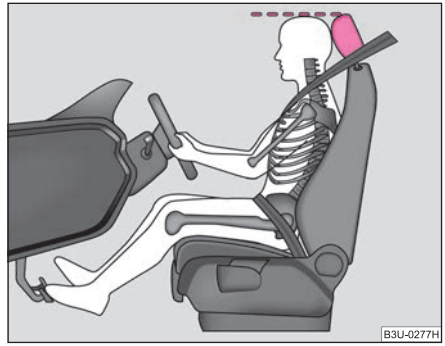
Правильное положение сидений

Правильное положение сиденья водителя

Правильное положение водителя на сиденье важно для безопасного и непринужденного движения.



Изобр. 136 Правильное расстояние водителя от рулевого колеса



Изобр. 137 Правильная регулировка подголовника

Ради Вашей безопасности и снижения риска ранения в случае транспортного происшествия рекомендуема следующая регулировка:

- Отрегулируйте расстояние между рулевым колесом и грудной клеткой таким образом, чтобы оно составляло по крайней мере 25 см ⇒ изобр. 136.
- Отрегулируйте сиденье в продольном направлении таким образом, чтобы Вы могли нажать на педали до упора, немного сгибая ноги.
- Отрегулируйте наклон спинки сиденья таким образом, чтобы Вы могли достать до высшей точки рулевого колеса, немного сгибая руки.
- Орегулируйте подголовник таким образом, чтобы его верхний край находился, по возможности, на одной прямой с теменем Вашей головы ⇒ изобр. 137.
- Пристегнитесь правильно ремнем безопасности ⇒ страница 182, “Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?”.

Регулировка вручную положения сиденья водителя ⇒ страница 83, “Ручное регулирование положения передних сидений”.

Электрическое управление положения сиденья водителя ⇒ страница 84, “Регулирование положения сидений”.

ВНИМАНИЕ!

- **Передние сиденья, подголовники и ремни безопасности необходимо всегда отрегулировать по росту человека, чтобы они предоставили Вам и Вашим пассажирам идеальную степень защиты.**
- **Для водителя важно соблюдать расстояние от рулевого колеса по крайней мере 25 см ⇒ страница 174, изобр. 136. В случае несоблюдения этого минимального расстояния система надувных подушек безопасности "Airbag" может не оказывать свое защитное действие – в случае срабатывания может оказаться опасной для жизни!**
- **На ходу автомобиля держите рулевое колесо крепко обеими руками за внешний край в положении 9 часов и 3 часов. Никогда не держите рулевое колесо в положении 12 часов или же иным способом (напр. в его середине или за внутренний край). В таком случае можно при срабатывании надувной подушки безопасности "Airbag" получение серьезных ранений плеч, рук и головы.**
- **Нельзя, чтобы на ходу автомобиля спинки сидений были откинуты слишком назад, так как вследствие сказанного ограничилась бы эффективность ремней безопасности и системы Airbag – опасность ранения!**
- **В пространство для ног нельзя класть никаких предметов, так как в случае осуществления внезапного маневра или торможения они могут попасть на участок педалей. Впоследствии может случиться, что не сможете выжать сцепление, затормозить или добавить газу.** ■

Правильное положение пассажира переднего сиденья на сиденье

Пассажир переднего сиденья должен соблюдать минимальное расстояние от панели приборов по крайней мере 25 см, чтобы надувная подушка безопасности Airbag предоставила ему максимальную возможную защиту.

Ради безопасности пассажира переднего сиденья и уменьшения риска ранения в случае транспортного происшествия рекомендуема следующая регулировка.

- Отрегулируйте сиденье пассажира рядом с водителем как можно больше сзади.
- Орегулируйте подголовник таким образом, чтобы его верхний край находился, по возможности, на одной прямой с теменем Вашей головы ⇒ страница 174, изобр. 137.
- Пристегнитесь правильно ремнем безопасности ⇒ страница 182.

В исключительных случаях Вам можно отключить надувную подушку безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья ⇒ страница 199, “Отключение надувных подушек безопасности”.

Регулирование положения сиденья пассажира рядом с водителем вручную ⇒ страница 83, “Ручное регулирование положения передних сидений”.

Электрическое управление положения сиденья пассажира рядом с водителем ⇒ страница 84, “Регулирование положения сидений”.

ВНИМАНИЕ!

- **Передние сиденья, подголовники и ремни безопасности необходимо всегда отрегулировать по росту человека, чтобы**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

они предоставили Вам и Вашим пассажирам идеальную степень защиты.

- **Для пассажира переднего сиденья важно соблюдение расстояния от панели приборов по крайней мере 25 см. В случае несоблюдения этого минимального расстояния система надувных подушек безопасности "Airbag" может не оказывать свое защитное действие – в случае срабатывания может оказаться опасной для жизни!**
- **На ходу автомобиля Вам нужно располагать ноги всегда в пространстве для ног – никогда их не кладите на панель приборов, в окна или же на сиденья! А то, в противном случае, подвергаетесь при торможении или в случае дорожного происшествия повышенной опасности получения травмы. В случае срабатывания системы Airbag возможно при неправильном сидение полугить ранение со смертельным исходом!**
- **Нельзя, чтобы на ходу автомобиля спинки сидений были откинуты слишком назад, так как вследствие сказанного ограничилась бы эффективность ремней безопасности и системы Airbag – опасность ранения!** ■

Правильное положение пассажиров на задних сиденьях

Пассажиры на задних сиденьях должны сидеть прямо, иметь ноги на участке перед сиденьями и быть пристегнуты надлежащим образом.

Чтобы уменьшить риск ранения в случае внезапного торможения или же транспортного происшествия,, пассажиры, сидящие на задних сиденьях должны соблюдать следующие указания:.

- Отрегулируйте подголовники таким образом, чтобы их верхний край находился, по возможности, с теменем головы ⇒ страница 174, изобр. 137.
- Пристегнитесь правильно ремнем безопасности ⇒ страница 182, “Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?”.
- Если в автомобиле перевозите детей, то необходимо пользоваться подходящими приспособлениями, удерживающими ребенка на специальном сиденье ⇒ страница 203, “Безопасные перевозки детей”.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Подголовники необходимо всегда отрегулировать по росту, чтобы они Вам и Вашим пассажирам оказали идеальную защиту.**
- **На ходу автомобиля нужно, чтобы Ваши ноги все время находились в пространстве, предназначенном для ног – никогда их не кладите в окна или на сиденья! А то, в противном случае, подвергаетесь при торможении или в случае дорожного происшествия повышенной опасности получения травмы. В случае срабатывания системы Airbag возможно при неправильном сидение полугить ранение со смертельным исходом!**

▶

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Если пассажир, сидящий на задних сиденьях, сидит не прямо, то увеличивается риск ранения, вызванный неправильным ведением ремней безопасности.** ■

Примеры неправильного положения на сиденье

Неправильное положение пассажиров на сиденье может являться причиной серъезных ранений или же смертельного исхода.

Ремни безопасности обеспечивают идеальную защиту только в том случае, если они правильно пристегнуты. Неправильное положение на сиденье существенно уменьшает защитное действие ремней безопасности, увеличивая риск ранения, вызванный неправильным прохождением ремней. Как водитель, Вы несете ответственность за самого себя, пассажиров и прежде всего за перевозимых детей. Никогда не позволяйте, чтобы какой–нибудь из пассажиров сидел на ходу автомобиля неправильно.

Следующий перечень включает примеры положений на сиденье, которые опасны для пассажиров. Этот перечень не полный, мы хотим хотя бы обратить Ваше внимание на эту тему.

Поэтому Вам нельзя никогда на ходу автомобиля:

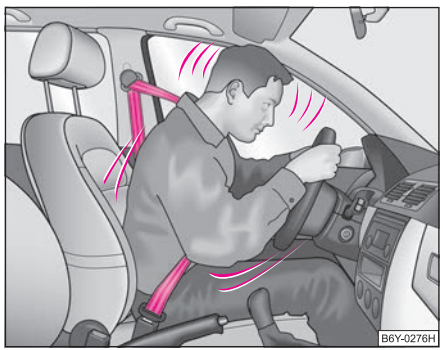
- стоять;
- стоять на сиденьях;
- стоять на коленях на сиденьях;
- наклонять спинку сиденья слишком назад;
- нагибаться к панели приборов;
- ложиться на задние сиденья;
- садиться только на передние участки сиденья;
- отклоняться при сидении в сторону;
- высовываться из окна;
- высовывать ноги из окна;
- класть ноги на панель приборов;
- класть ноги на сиденье;
- переправлять кого–либо в пространстве для ног;
- ехать без пристегнутых ремней безопасности;
- находиться в багажнике.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Неправильно сидящий пассажир в случае срабатывания надувной подушки безопасности подвергается опасности для жизни со стороны надувной подушки безопасности "Airbag".**
- **Прежде, чем трогаться с места, займите правильное положение на сиденье, не меняя это положение на сиденье на ходу автомобиля. Тоже предупредите пассажиров, чтобы они правильно сели на сиденье и чтобы они на ходу автомобиля не меняли это положение.** ■

Ремни безопасности

Зачем ремни безопасности?



Изобр. 138 Пристегнутый водитель

Доказано, что ремни безопасности предоставляют весьма хорошую защиту при транспортных происшествиях ⇒ изобр. 138. Поэтому в большинстве стран применение ремней безопасности предусмотрено законом.

Правильно застегнутые ремни безопасности поддерживают пассажиров на сиденьях в правильном положении ⇒ изобр. 138. Ремни в значительной мере уменьшают кинетическую энергию. Кроме того, ими ограничиваются неконтролируемые движения, в результате которых могут наноситься тяжелые травмы.

К тому же пассажири с правильно застегнутыми ремнями безопасности имеют то большое преимущество, что кинетическая энергия идеально распределяется ремнями безопасности. Также конструкция передней части автомобиля и прочие элементы системы пассивной безопасности, как напр. система надувных подушек безопасности "Airbag", обеспечивают идеальное распределение кинетической энергии и ее поглощение при столкновении. В результате сказанного образующаяся энергия уменьшается до минимума и опасность ранения этим самым снижается.

По статистикам дорожно–транспортных происшествий доказано, что благодаря правильно застегнутым ремням безопасности снижается опасность получения травмы и значительным образом повышаются шансы пережить даже тяжелую аварию ⇒ страница 179.

При перевозках детей Вам нужно принимать во внимание специальные аспекты безопасности ⇒ страница 203, “Безопасные перевозки детей”.

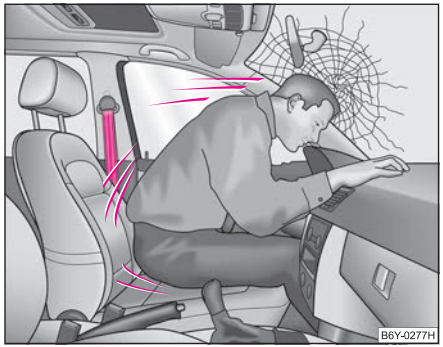
ВНИМАНИЕ!

- **Ремень безопасности нужно застегнуть перед каждой поездкой - даже в городе! Это тоже касается лиц, сидящих на задних сиденьях автомобиля – опасность нанесения травмы!**
- **Даже беременным женщинам следует всегда пристегиваться ремнем безопасности. Лишь это обеспечивает наилучшую защиту для еще не родившегося ребенка ⇒ страница 182, “Пристегивание ремней безопасности с трехточечным креплением и автоматическим втягивающим устройством”.**
- **На защитное действие ремней безопасности оказывает большое влияние способ их ведения. Правильный способ применения ремней безопасности описан на следующих страницах.**

Примечание

Соблюдайте отличающиеся законоположения по применению ремней безопасности. ■

Физические законы лобового столкновения



Изобр. 139 Непристегнутого водителя выбрасывает вперед



Изобр. 140 Непристегнутого пассажира заднего сиденья выбрасывает вперед

Физические законы лобового столкновения возможно пояснить в простой форме следующим способом:

Как только автомобиль приходит в движение, как автомобиль так и лица, находящиеся внутри него, приобретают определенную т.наз. кинетическую энергию, т.е. энергию движения. Величина кинетической энергии зависит в решающей степени от скорости и полной массы автомобиля, вкл. массу лиц, находящихся внутри. По мере повышения скорости и прибавления массы нужно в случае происшествия поглотить больше энергии.

Значит, скорость автомобиля играет наиболее важную роль. Если напр. скорость с 25 км/ч удваивается до 50 км/ч, то кинетическая энергия в результате сказанного увеличивается в четыре раза.

Общераспространенное представление о том, что при легком столкновении возможно защититься, оперевшись просто руками, ошибочно. Уже на низких скоростях при столкновени действуют на человеческое тело такие силы, подобная защита от которых невозможна.

На скорости всего лишь ок. 30 – 50 км/ч при столкновении на тело человека воздействуют силы, которые могут слегка превысить значение вплоть до 10 000 Н (ньютон). Это соответствует массе прибл. одной тонны (1 000 кг).

При лобовом столкновении автомобиля не пристегнутых пассажиров выбрасывает без контроля вперед, в результате чего они ударяются о детали во внутреннем пространстве автомобиля, напр. о рулевое колесо, панель приборов, ветровое стекло ⇒ страница 179, изобр. 139. Находящиеся в автомобиле лица, которые не пристегнуты ремнями безопасности, могут, по обстоятельствам, даже взметнуться наружу из автомобиля. Это может приводить даже к получению смертельных травм.

Важно, чтобы пристегивались даже пассажиры, сидящие на задних сиденьях автомобиля, ибо при аварии их тоже может выбрасывать без возможности контроля своих движений по автомобилю. Непристегнутый пассажир, сидящий на заднем сиденье, подвергает опасности не только самого себя, а также лиц, сидящих на передних сиденьях ⇒ страница 179, изобр. 140. ■

Важные указания по применению ремней безопасности

Правильным применением ремней безопасности снижается в значительной степени опасность получения травмы!

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Ремень безопасности не должен нигде заклиниваться или перекручиваться, а также нельзя, чтобы он терелся о режущие кромки.**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Большое значение для достижения максимального защитного действия ремней безопасности имеет их правильное застегивание ⇒ страница 182, “Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?”.**
- **Нельзя, чтобы одним ремнем безопасности пристегивались одновременно два человека (в том числе и дети).**
- **Максимального защитного действия ремней безопасности возможно добиться только при правильно отрегулированном положении сидений в автомобиле ⇒ страница 174, “Правильное положение сидений”.**
- **Ремень безопасности нельзя проводить через твердые или бьющиеся предметы, уложенные в карманах одежды (как напр. карандаши, очки, связка ключей и т.п.), ибо они могут стать причиной травмы.**
- **Многослойная свободная одежда, как напр. пальто, надетое на пиджак, отрицательно влияет на достижение безопасного положения сидящего человека и правильного действия ремней безопасности.**
- **Запрещается применение зажимов или подобного рода предметов для регулирования ремней в зависимости от пропорций тела человека.**
- **Ремень безопасности можно застегивать только в тот замок ремня, который принадлежит соответствующему сиденью. Неправильное прикрепление ремня понижает его защитные свойства, повышая опасность получения травмы.**
- **Спинки передних сидений нельзя наклонять слишком назад, иначе могут ремни безопасности потерять свое защитное действие.**
- **Ремни безопасности нужно содержать в чистоте. Загрязнение ремней может затруднить работу**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

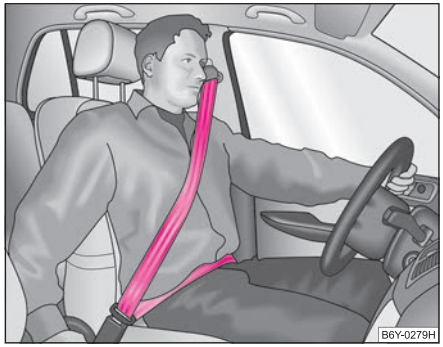
автоматического втягивающего устройства ⇒ страница 248, “Ремни безопасности”.

- **Направляющее отверстие в замке ремня безопасности для язычка ремня не должно оказаться забитым остатками бумаги или чем-либо подобного рода, ибо в противном случае невозможно надежное вхождение язычка ремня в защелку замка.**
- **Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности. Как только выявите повреждение ткани, соединения, втягивающего устройства или замка, замените ремень безотлагательно на специализированной станции сервисного техобслуживания.**
- **Ремни безопасности Вам нельзя удалять или же каким–либо образом видоизменять. Не пробуйте чинить ремни своими собственными силами.**
- **Поврежденные ремни безопасности или ремни, подверженные чрезмерной нагрузке при каком-нибудь транспортном происшествии и, следовательно, растянуты, нужно заменить новыми на пециализированной станции сервисного техобслуживания. Кроме того нужно проверить закрепление ремней.**
- **В некоторых странах могут применяться такие ремни безопасности, действие которых отличается от действия ремней, описание которых приводится на следующих страницах. ■**

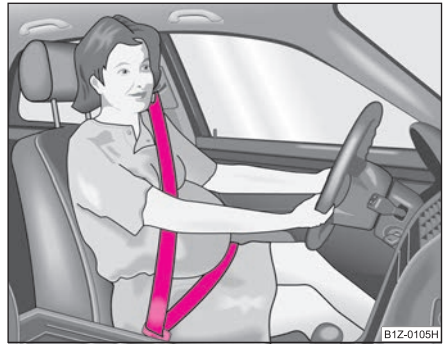
Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?

Пристегивание ремней безопасности с трехточечным креплением и автоматическим втягивающим устройством

Сначала застегните ремни, а лишь затем заводите двигатель!



Изобр. 141 Прохождение плечевого и поясного ремней безопасности по телу



Изобр. 142 Прохождение трехточечных ремней безопасности по телу беременной женщины

– Прежде, чем застегнуть ремень безопасности, отрегулируйте переднее сиденье и подголовник в правильное положение ⇒ страница 174, “Правильное положение сидений”.

– Держа ремень за язычок, перекиньте его медленно через грудную клетку и таз ⇒ ⚠.

– Вставьте язычок ремня в замок возле соответствующего сиденья таким образом, чтобы он вошел со щелчком в фиксированное положение.

– Потягивая ремнем, проверьте, вошел ли ремень надежно в замок.

Каждый ремень безопасности с трехточечным креплением снабжен автоматическим втягивающим устройством. Автоматические ремни безопасности предоставляют полную свободу движения при медленном вытягивании. При внезапном торможении движение

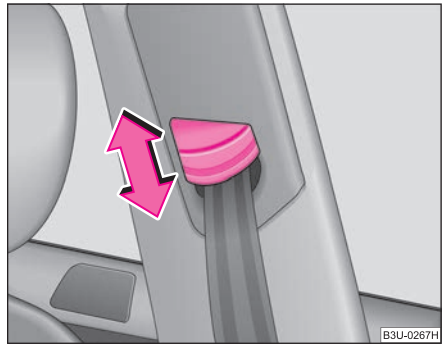
ремней автоматически блокируется механизмом втягивания. Движение ремней блокируется тоже при ускорении автомобиля, при движении под гору и на поворотах.

Даже беременные женщины должны пользоваться ремнями безопасности ⇒ ⚠.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Плечевая часть ремня не должна проходить ни в коем случае через шею, а примерно через середину плеча, и должна плотно обтягивать верхнюю часть туловища. Поясная лента ремня должна вести через тазобедренную часть тела, а не через живот, и должна всегда плотно обтягивать тело ⇒ страница 182, изобр. 141. В случае необходимости поправьте положение ремня.**
- **У беременной женщины должен поясной ремень обтягивать тазобедренный участок ее тела как можно ниже с целью предотвращения давления ремня на нижнюю часть живота.**
- **Проследите за правильным прохождением ремней безопасности. Неправильно проходящие ремни безопасности могут даже при легких происшествиях причинить травмы.**
- **Слишком свободно проходящий ремень безопасности может причинить ранения, так как тело во время аварии двигается из–за кинетической энергии далее вперед, а лишь затем вдруг подхватывается ремнем.**
- **Всовывайте язычок только в замок того ремня безопасности, который принадлежит к данному сиденью. В противном случае ограничивается защитное действие ремня и повышается опасность получения травм!** ■

Регулирование высоты ремней



Изобр. 143 Переднее сиденье: регулирование высоты ремней

Регулирование высоты позволяет приспособить прохождение ремней безопасности с трехточечным креплением к росту и размерам тела водителя и пассажира переднего сиденья на участке плеча.

– Сдвиньте кнопку с направляющей верхнего крепления ремня в требуемом направлении вверх или вниз ⇒ изобр. 143.

– Настроив высоту, проверьте коротким рывком, вошло ли верхнее крепление ремня надежно в фиксированное положение.

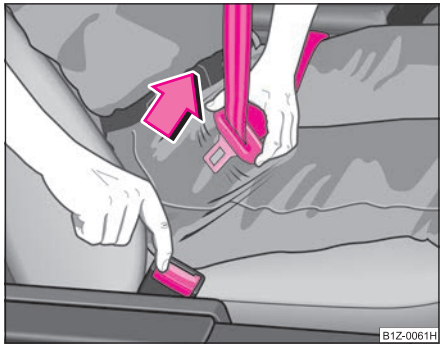
ВНИМАНИЕ!

Отрегулируйте высоту ремня таким образом, чтобы плечевая часть ремня проходила приблизительно через середину плеча, а ни в коем случае не через шею.

Примечание

Высоту ремня безопасности у передних сидений возможно тоже регулировать путем регулирования высоты основания сиденья. ■

Отстегивание ремней безопасности



Изобр. 144 Освобождение язычка ремня из замка

– Нажмите красную кнопку, находящуюся в замке ремня ⇒ изобр. 144. Язычок ремня выскакивает из замка под давлением пружины.

– Чтобы облегчить автоматическое втягивание ремня, ведите ремень при обратном втягивании рукой вплоть до достижения полного втягивания.

Пластмассовый упор, находящийся на ремне, обеспечивает положение рабочей готовности язычка ремня для пристегивания. ■

Ремень безопасности с трехточечным креплением на заднем среднем сиденье

В стандартное оснащение Вашего автомобиля входит ремень безопасности с трехточечным креплением на заднем среднем сиденье. Применение ремня такое же, что и у классических ремней с трехточечным креплением на левой или же правой сторонах (впереди и сзади). Ремень с трехточечным креплением на заднем среднем сиденье нужно застегнуть раньше всех, чтобы обеспечить возможность продевания поясной ленты ремня между замком ремня для правого заднего ремня с трехточечным креплением и задней спинкой, благодаря чему предотвращается перекрещивание лент среднего и крайнего ремней.

ВНИМАНИЕ!

Ремень безопасности с трехточечным креплением может работать надежно по своему назначению только в том случае, если спинка задних сидений правильно зафиксирована ⇒ страница 98. ■

Блокирование ремней

Ради прикрепления специального сиденья для ребенка возможно заблокировать автоматические ремни с трехточечным креплением для пассажира переднего сиденья и на задних сиденьях ⇒ страница 213, “Крепление специального сиденья для ребенка”. Таким образом обеспечивается крепкая установка специального сиденья для ребенка в автомобиле.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Никогда не закрепляйте специальное сиденье для ребенка на месте пассажира рядом с водителем в том случае, если ребенок сидит на нем спиной к направлению движения автомобиля и в то же время активна надувная подушка безопасности для пассажира переднего сиденья ⇒ страница 205, “Применение специальных сидений для ребенка на сиденье рядом с водителем”. Опасность тяжелой, даже смертельной травмы! ■

Устройства для предварительного натяжения ремней

Устройства для предварительного натяжения ремней на механизмах втягивания передних и задних крайних автоматических ремней безопасности с трехточечным креплением, устанавливаемые как дополнение к системе надувных подушек безопасности "Airbag", повышают безопасность **пристегнутых** водителя и пассажира, сидящего рядом с ним.

В случае лобового удара определенной силы автоматически натягиваются застегнутые ремни безопасности с трехточечным креплением. Устройства для предварительного натяжения ремней на задних крайних ремнях срабатывают даже у непристегнутого ремня.

Устройства для предварительного натяжения ремней вводятся в действие при сравнительно тяжелых лобовых ударах. После активации взрывается на механизмах автоматического втягивания ремней пиропатрон, поворачивающий эти механизмы против направления вытягивания ремней, вследствие чего ремни натягиваются.

При легком лобовом, боковом или же заднем ударах, опрокидывании автомобиля или же транспортного происшествия, в результате которого проявляется не слишком мощное действие сил спереди, не наступает активация устройств для предварительного натяжения ремней безопасности.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Срок службы устройств для предварительного натяжения с ремнями безопасности составляет 15 лет с даты выпуска автомобиля. По истечении этого времени нужно заменить устройства для предварительного натяжения на пециализированной станции сервисного техобслуживания.**
- **Любые работы на системе или вблизи от нее, равно как и разборку и сборку деталей этой системы по случаю ремонта иного оборудования, можно проводить только на специализированных станциях сервисного техобслуживания.**
- **Защитное действие системы предусмотрено всего лишь для одного дорожного происшествия. После происшедшей активации устройств для предварительного натяжения нужно заменить всю систему, вкл. ремни.**
- **При продаже автомобиля продавец должен передать покупателю тоже настоящее Руководство по эксплуатации.**

Примечание

- При активации устройств для предварительного натяжения ремней выделяется дым, который, однако, не является признаком пожара внутри автомобиля.
- Перед сдачей автомобиля или же частей системы на слом абсолютно необходимо соблюдать соответствующие правила техники безопасности. На станциях сервисного техобслуживания "Skoda" знают эти правила и дадут Вам необходимую информацию.
- Ликвидируя автомобиль или же части системы, необходимо соблюдать соответствующие законоположения той или иной страны. ■

Система надувных подушек безопасности "Airbag"

Описание системы надувных подушек безопасности "Airbag"

Общие указания по системе надувных подушек безопасности "Airbag"

Система передних надувных подушек безопасности, как дополнение к ремням безопасности с трехточечным креплением, предоставляет дополнительную защиту для головы и грудной клетки водителя и пассажира переднего сиденья при тяжелых лобовых столкновениях.

При резких боковых ударах боковые подушки безопасности и подушки безопасности для защиты головы* уменьшают опасность травмы пассажиров со стороны удара ⇒ ⚠.

Система надувных подушек безопасности "Airbag" находится в состоянии рабочей готовности только в том случае, если включено зажигание.

Рабочая готовность системы надувных подушек безопасности "Airbag" контролируется электронно. После каждого включения зажигания сигнализатор системы "Airbag" загорается на несколько секунд.

Система "Airbag" состоит (в зависимости от оснащения автомобиля) по существу из следующих модулей:

- электронного контрольно-управляющего устройства;
- двух передних подушек безопасности;
- боковых подушек безопасности;
- подушек безопасности для защиты головы;*
- сигнализатора системы "Airbag" в панели приборов;
- выключателя для надувных подушек безопасности "Airbag" для пассажира переднего сиденья* ⇒ страница 201;
- сигнализатора выключенной надувной подушки безопасности "Airbag" для пассажира переднего сиденья* в средней панели панели приборов ⇒ страница 201.

В системе "Airbag" имеется неисправность, если:

- при включении зажигания не загорается сигнализатор системы;
- после включения зажигания сигнализатор не гаснет по истечении 3–х секунд;
- после включения зажигания сигнализатор системы гаснет и вновь загорается;
- в ходе движения автомобиля сигнализатор системы загорается или вспыхивает;
- сигнализатор выключенной надувной подушки безопасности "Airbag" для пассажира переднего сиденья* в средней панели вспыхивает.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Чтобы добиться максимальной эффективности защиты лиц внутри автомобиля при введении системы в действие, нужно правильно отрегулировать передние сиденья по росту тела сидящего на нем лица ⇒ страница 174, “Правильное положение сидений”.**
- **Если на ходу автомобиля не пользуетесь ремнями безопасности, наклоняетесь слишком вперед или же сидите в ином неправильном положении, в случае аварии подвергаетесь повышенной опасности получения травмы.**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **В случае появления неисправности проверьте систему безотлагательно на какой–нибудь из специализированных станций сервисного техобслуживания. Иначе имеется опасность того, что система "Airbag" в случае происшествия не сработает.**
- **На частях системы надувных подушек безопасности "Airbag" Вам нельзя осуществлять никаких видоизменений.**
- **Запрещено манипулировать с отдельными частями системы надувных подушек безопасности "Airbag", так как модули системы "Airbag" могли бы сработать.**
- **Защитное действие системы надувных подушек безопасности "Airbag" предусмотрено всего лишь для одного дорожного происшествия. После происшедшей активации системы "Airbag" нужно заменить ее.**
- **Система надувных подушек безопасности "Airbag" не требует никакого ухода на протяжении всего срока службы.**
- **При продаже автомобиля передайте покупателю полный набор бортовой литературы автомобиля. Помните о том, что к ней тоже относятся документальные данные по возможному отключению надувной подушки безопасности "Airbag" для пассажира переднего сиденья!**
- **При сдаче автомобиля или же отдельных частей системы "Airbag" на слом абсолютно необходимо соблюдать соответствующие правила техники безопасности. На станциях сервисного техобслуживания "Skoda" знают эти правила.**
- **Ликвидируя автомобиль или же части системы "Airbag", необходимо соблюдать соответствующие законоположения той или иной страны.** ■

Когда срабатывают надувные подушки безопасности?

Система надувных подушек безопасности "Airbag" конструирована таким образом, что передние надувные подушки безопасности для водителя и пассажира переднего сиденья срабатывают при **мощных лобовых столкновениях**.

При **мощных боковых столкновениях** срабатывает боковая надувная подушка безопасности вместе с подушкой безопасности для защиты головы* на стороне удара.

В особых случаях могут срабатывать передние и боковые надувные подушки безопасности, а также соответствующие подушки безопасности для защиты головы одновременно.

При **легких** лобовых и боковых ударах, ударах сзади и при опрокидывании автомобиля система надувных подушек безопасности "Airbag" **не вводится в действие**.

Внешние условия срабатывания

Условия для активации системы надувных подушек безопасности "Airbag" невозможно определить обобщенно, так как обстоятельства дорожно–транспортных происшествий весьма разнообразны. Важную роль здесь играет характер предмета, с которым автомобиль сталкивается (твердый, мягкий), угол столкновения, скорость автомобиля и т.д.

Решающим для срабатывания системы надувных подушек безопасности "Airbag" является в любой ситуации ход процесса замедления. Блоком управления анализируется характер столкновения и вводятся своевременно в действие соответствующие подхватывающие системы. Если измеренное замедление при столкновении не достигает определенных опорных значений, то надувные подушки безопасности в действие не вводятся несмотря на то, что вследствие аварии может иметь место довольно обширная деформация автомобиля.

Система надувных подушек безопасности "Airbag" не активируется при:

- выключенном зажигании;
- легких лобовых ударах;
- легких боковых ударах;
- ударах сзади;
- опрокидывании автомобиля.

Примечание

- При раздуве подушки безопасности выделяется безвредная серо–белая пыль. Это вполне нормально и не является признаком пожара внутри автомобиля.
- После срабатывания передней подушки безопасности для пассажира переднего сиденья необходимо заменить панель приборов.
- В случае транспортного происшествия, сопровожденного срабатыванием системы надувных подушек безопасности "Airbag":
  - загорается внутреннее освещение кузова (если внутреннее освещение настроено на включение через дверной выключатель).,
  - загорается система аварийной световой сигнализации,
  - отпираются все двери. ■

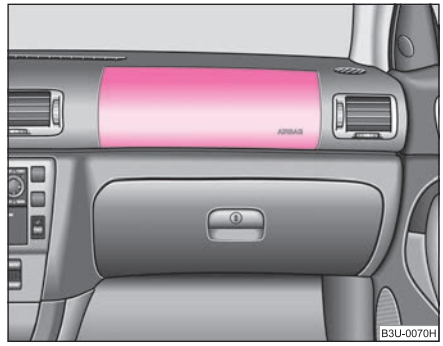
Передние надувные подушки безопасности

Описание передних надувных подушек безопасности

Система "Airbag" не заменяет ремень безопасности!



Изобр. 145 Надувная подушка безопасности для водителя в рулевом колесе



Изобр. 146 Надувная подушка безопасности для пассажира переднего сиденья в панели приборов

Передняя надувная подушка безопасности для водителя расположена в рулевом колесе⇒ изобр. 145. Передняя надувная подушка безопасности для пассажира переднего сиденья находится в панели приборов над вещевой полкой⇒ изобр. 146. Места сборки обозначены надписью “"AIRBAG"”.

Система передних надувных подушек безопасности, как дополнение к ремням безопасности с трехточечным креплением, предоставляет дополнительную защиту для головы и грудной клетки водителя и пассажира переднего сиденья при тяжелых лобовых столкновениях⇒ ⚠ в “Важные указания по технике безопасности у передних надувных подушек безопасности” на страница 192.

Система надувных подушек безопасности "Airbag" не заменяет ремни безопасности, а является неотъемлемой составной частью общей концепции пассивной безопасности автомобиля. **Имейте в виду, что система "Airbag" предоставляет максимальную степень защиты только в сочетании с правильно застегнутым ремнем безопасности**.

Задачей **ремней безопасности** является наряду с их обычным защитным назначением еще и поддерживание водителя и

пассажира переднего сиденья в случае лобового столкновения в таком положении, чтобы передние надувные подушки безопасности "Airbag" могли оказывать максимальную возможную защиту.

Следовательно, нужно пользоваться ремнями безопасности постоянно не только из–за законоположений, а прежде всего ради безопасности⇒ страница 178, “Зачем ремни безопасности?”.

Примечание

После срабатывания передней подушки безопасности для пассажира переднего сиденья необходимо заменить панель приборов. ■

Способ действия передних надувных подушек безопасности

Полностью раздутые подушки уменьшают опасность травмы головы и верхней части туловища.



Изобр. 147 Раздутые подушки безопасности, заполненные газом

Система надувных подушек безопасности "Airbag" конструирована таким образом, что надувные подушки безопасности для водителя и пассажира переднего сиденья срабатывают при мощных лобовых столкновениях.

В особых случаях могут срабатывать как передние, так и боковые надувные подушки безопасности и подушки безопасности для защиты головы* одновременно.

При активации системы надувные подушки наполняются рабочим газом, раздуваясь перед водителем и пассажиром, сидящим рядом с ним⇒ изобр. 147. Надувная подушка безопасности надувается в долях секунды, чтобы оказать дополнительную защиту при

транспортном происшествии. В результате погружения водителя и пассажира, сидящего рядом с ним, в полностью надутую воздушную подушку смягчается их движение в переднем направлении и, тем самым, понижается опасность получения травмы на голове и в верхней части туловища.

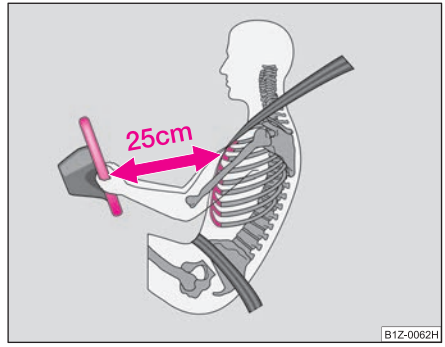
Специально разработанная надувная воздушная подушка позволяет контролируемое выпускание газа (согласно нагрузке, получившейся вследствие столкновения с соответствующим пассажиром) таким образом, чтобы мягко подхватывать голову и верхнюю часть туловища. После транспортного происшествия надувная подушка опорожняется до такой степени, что восстанавливается обзорность вперед.

При раздуве подушки безопасности выделяется безвредная серо–белая пыль. Это вполне нормально и не является признаком пожара внутри автомобиля.

Во время срабатывания надувной подушкой безопасности развиваются такие силы, что в случае неправильной осанки при сидении или неправильного расположения части тела на участке системы "Airbag" возможно получение ранения на теле ⇒ ⚠ в “Важные указания по технике безопасности у передних надувных подушек безопасности” на страница 192. ■

Важные указания по технике безопасности у передних надувных подушек безопасности

Правильное обхождение с системой "Airbag" снижает в значительной мере опасность получения травмы!



Изобр. 148 Безопасное расстояние от рулевого колеса

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Никогда не перевозите детей на переднем сиденье не пристегнутыми соответствующим образом. В случае ввода системы "Airbag" в действие при транспортном происшествии они могут получить серьезную, даже смертельную травму!**
- **Для водителя и пассажира переднего сиденья важно соблюдение расстояния от рулевого колеса и, соответственно, от панели приборов по крайней мере 25 см ⇒ изобр. 148. В случае несоблюдения этого минимального расстояния система надувных подушек безопасности "Airbag" может не оказывать свое защитное действие – в случае**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

срабатывания может оказаться опасной для жизни! Кроме того, положение передних сидений и подголовников должно быть всегда правильно отрегулировано в зависимости от роста сидящего на нем лица.

- **При желании применить специальное сиденье для ребенка на месте пассажира рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), абсолютно необходимо отключить переднюю надувную подушку безопасности для пассажира переднего сиденья ⇒ страница 199, “Отключение надувных подушек безопасности”. В противном случае при срабатывании надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы. В некоторых странах национальные законоположения требуют отключения тоже боковой подушки безопасности "Airbag" или же еще и подушки безопасности для защиты головы для пассажира переднего сиденья. При перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений.**
- **В промежутке между лицами, сидящими впереди, и зоной эффективного действия надувных подушек безопасности не должны находиться другие лица, животные или предметы.**
- **Нельзя оклеить, закрыть или иным образом видоизменить рулевое колесо и поверхность модуля системы "Airbag" в панели приборов на стороне пассажира переднего сиденья. Разрешается чистить эти участки только сухой тряпкой или же тряпкой, слегка смоченной в воде. На крышки модулей системы "Airbag" или в их непосредственной близости нельзя устанавливать никаких деталей, напр. устройство для крепления напитков, держатели для телефона и т.п.**

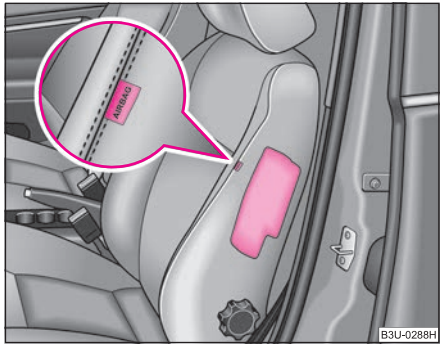
⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **На частях системы надувных подушек безопасности "Airbag" Вам нельзя осуществлять никаких видоизменений. Любые работы на системе "Airbag", равно как и монтаж и извлечение деталей этой системы по случаю проведения иных работ (напр. удаления рулевого колеса), могут осуществлять только на специализированных станциях сервисного техобслуживания.**
- **Никогда не осуществляйте видоизменения на переднем бампере или на кузове.**
- **На верхнюю поверхность модуля системы "Airbag" для пассажира переднего сиденья в панели приборов никогда не откладывайте никаких предметов. ■**

Боковые надувные подушки безопасности

Описание боковых надувных подушек безопасности

Боковая надувная подушка безопасности повышает при боковом ударе вместе с надувной подушкой безопасности для защиты головы защиту пассажиров.



Изобр. 149 Местонахождение боковых надувных подушек безопасности в сиденье водителя

Боковые надувные подушки безопасности установлены в обивке спинок передних сидений и в средней части спинок они обозначены надписью “AIRBAG” ⇒ изобр. 149.

Система боковых надувных подушек безопасности, как дополнение к ремням безопасности с трехточечным креплением, предоставляет дополнительную защиту для целой верхней части туловища (грудной клетки, живота, тазобедренного участка) пассажиров при мощных боковых ударах ⇒ ⚠ в “Важные указания по технике безопасности у боковых надувных подушек безопасности” на страница 195

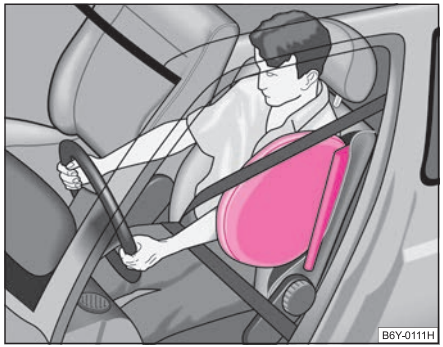
Задачей **ремней безопасности** является наряду с их обычным защитным назначением еще и поддерживание водителя и пассажира переднего сиденья в случае бокового столкновения в таком положении, чтобы боковые надувные подушки безопасности "Airbag" могли оказывать максимальную возможную защиту.

Следовательно, нужно пользоваться ремнями безопасности постоянно не только из–за законоположений, а прежде всего ради безопасности⇒ страница 178, “Зачем ремни безопасности?”.

При каждом срабатывании боковых надувных подушек безопасности автоматически раздуваются на соответствующей стороне надувные подушки безопасности для защиты головы* ⇒ страница 197 с целью повышения защиты пассажиров. ■

Способ действия боковых надувных подушек безопасности

Полностью раздутые воздушные подушки уменьшают опасность травмы головы и верхней части туловища.



Изобр. 150 Раздутые боковые подушки безопасности, заполненные газом

При **мощных боковых ударах** срабатывает боковая надувная подушка безопасности в переднем сиденье на стороне удара ⇒ изобр. 150.

В особых случаях могут срабатывать как передние, так и боковые надувные подушки безопасности и подушки безопасности для защиты головы одновременно.

При активации системы воздушная подушка наполняется рабочим газом. Надувная подушка безопасности надувается в долях секунды, чтобы оказать дополнительную защиту при транспортном происшествии.

При раздуве подушки безопасности выделяется безвредная серо–белая пыль. Это вполне нормально и не является признаком пожара внутри автомобиля.

В результате погружения в полностью надутую воздушную подушку смягчается движение тела и, тем самым, понижается опасность получения травмы на целой верхней части тела (грудной клетке, животе, тазобедренного участка), обращенной к двери. ■

Важные указания по технике безопасности у боковых надувных подушек безопасности

Правильное обхождение с системой "Airbag" снижает в значительной мере опасность получения травмы!

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **При желании применить специальное сиденье для ребенка на месте пассажира рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), абсолютно необходимо отключить переднюю надувную подушку безопасности для пассажира переднего сиденья ⇒ страница 199, “Отключение надувных подушек безопасности”. В противном случае при срабатывании надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы. В некоторых странах национальные законоположения требуют отключения тоже боковой подушки безопасности "Airbag" или же еще и подушки безопасности для защиты головы для пассажира переднего сиденья. При**

ВНИМАНИЕ! Продолжение

перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений.

- Никогда нельзя, чтобы Ваша голова находилась на участке срабатывания боковой надувной подушки безопасности. В противном случае возможно при транспортном происшествии получение тяжелой травмы. Это касается прежде всего детей, не перевозимых в подходящих сиденьях для ребенка ⇒ страница 207, “Безопасность детей и боковая надувная подушка безопасности "Airbag"”.
- Если на ходу автомобиля дети сидят не в правильном положении, то в случае аварии они подвержены повышенной опасности травмы. Это может повлечь за собой нанесение тяжелых травм ⇒ страница 203, “Не пропускайте этот раздел, если перевозите детей!”.
- Нельзя, чтобы в промежутке между лицами и зоной эффективного действия надувных подушек безопасности находились другие лица, животные или предметы. На дверях нельзя закреплять никаких принадлежностей, напр. устройства для крепления банок с напитками и т.д.
- На крючки в автомобиле вешайте только легкую одежду. В карманах одежды не оставляйте никакие тяжелые или острые предметы.
- Спинки сидений нельзя подвергать слишком большой нагрузке, напр. сильным ударом, пинками и т.п., а то система боковых надувных подушек безопасности "Airbag" может повредиться, вследствие чего может случиться, что боковые надувные подушки безопасности при транспортном происшествии не сработают!
- Ни в коем случае нельзя на сиденье водителя и пассажира рядом с ним устанавливать защитные чехлы, которые ясно и определенно не утверждены фирмой "Skoda Auto". Так как

ВНИМАНИЕ! Продолжение

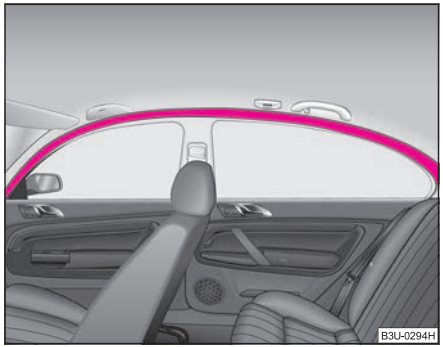
надувная подушка разворачивается наружу из спинки сиденья, при применении неутвержденных чехлов и обивок защитное действие боковых надувных подушек безопасности может ограничиваться в значительной мере.

- В том случае, если оригинальные обивки на участках модулей боковых надувных подушек безопасности повреждены, нужно немедленно починить их на какой-нибудь из специализированных станций сервисного техобслуживания.
- Нельзя, чтобы модули надувных подушек безопасности передних сидений были где–либо повреждены, разорваны или поцарапаны. Открытие с применением насилия не допустимо.
- Любые работы на боковой надувной подушке безопасности, равно как и монтаж и извлечение деталей системы по случаю проведения иных работ (напр. извлечения сиденья), могут осуществлять только на специализированных станциях сервисного техобслуживания. ■

Надувные подушки безопасности для защиты головы*

Описание надувных подушек безопасности для защиты головы

Надувная подушка безопасности для защиты головы повышает при боковом ударе вместе с системой боковых надувных подушек безопасности защиту пассажиров.



Изобр. 151 Место сборки надувной подушки безопасности "Airbag" для защиты головы

Надувные подушки безопасности для защиты головы расположены над дверьми по обеим сторонам внутреннего пространства автомобиля ⇒ изобр. 151. Места сборки обозначены надписью “"AIRBAG"”.

Система надувных подушек безопасности для защиты головы предоставляет вместе с ремнями безопасности с трехточечным креплением и боковыми надувными подушками безопасности дополнительную защиту для головы и шеи пассажиров при мощных боковых ударах ⇒ ⚠ в “Важные указания по технике безопасности у надувных подушек безопасности для защиты головы” на страница 198.

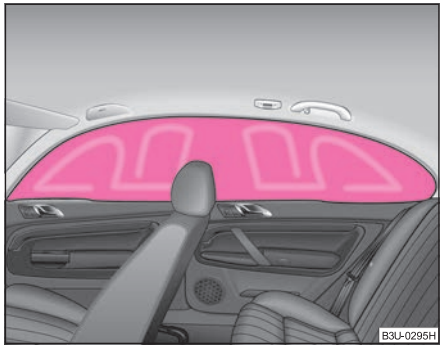
Задачей **ремней безопасности** является наряду с их обычным защитным назначением еще и поддерживание водителя и пассажира переднего сиденья в случае бокового столкновения в таком положении, чтобы надувные подушки безопасности для защиты головы могли оказывать максимальную возможную защиту.

Следовательно, нужно пользоваться ремнями безопасности постоянно не только из–за законоположений, а прежде всего ради безопасности⇒ страница 178, “Зачем ремни безопасности?”.

Вместе с иными элементами конструкции (напр. поперечные усилители сидений, устойчивая конструкция автомобиля) надувные подушки безопасности для защиты головы представляют собой результат дальнейшего последовательного развития защиты пассажиров при боковых ударах. ■

Способ действия надувных подушек безопасности для защиты головы

Полностью раздутые воздушные подушки уменьшают опасность травмы головы и шеи при боковых ударах.



Изобр. 152 Раздутая надувная подушка безопасности для защиты головы, заполненная газом

В случае **бокового удара** срабатывает надувная подушка безопасности для защиты головы вместе с боковой надувной подушкой безопасности на стороне удара ⇒ изобр. 152.

При активации надувной подушки безопасности для защиты головы воздушная подушка наполняется рабочим газом и перекрывает весь участок бокового окна, вкл. стойку двери ⇒ изобр. 152.

Защитное действие системы выгодно для пассажиров на стороне удара, сидящих как впереди, так и сзади. Столкновение головы с внутренней частью кузова или предметами, находящимися вне автомобиля, смягчается раздутой надувной подушкой безопасности для защиты головы. Благодаря уменьшению нагрузки на голову и ограничению резких движений головы уменьшается, помимо прочего, тоже нагрузка на шею. Тоже в случае косо идущих ударов надувная подушка безопасности для защиты головы оказывает дополнительную защиту в результате перекрытия передней стойки двери.

В особых случаях могут срабатывать как передние, так и боковые надувные подушки безопасности и подушки безопасности для защиты головы одновременно.

Надувная подушка безопасности надувается в долях секунды, чтобы оказать дополнительную защиту при транспортном происшествии. При раздуве подушки безопасности выделяется безвредная серо–белая пыль. Это вполне нормально и не является признаком пожара внутри автомобиля. ■

Важные указания по технике безопасности у надувных подушек безопасности для защиты головы

Правильное обхождение с системой "Airbag" снижает в значительной мере опасность получения травмы!

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **При желании применить специальное сиденье для ребенка на месте пассажира рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), абсолютно необходимо отключить переднюю надувную подушку безопасности для пассажира переднего сиденья**

ВНИМАНИЕ! Продолжение

⇒ страница 199, “Отключение надувных подушек безопасности”. В противном случае при срабатывании надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы. В некоторых странах национальные законоположения требуют отключения тоже боковой подушки безопасности "Airbag" или же еще и подушки безопасности для защиты головы для пассажира переднего сиденья. При перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений.

- **Нельзя, чтобы на участке выхода надувных подушек безопасности для защиты головы находились какие–либо предметы, чтобы надувные подушки могли свободно раздуваться.**
- **На крючки в автомобиле вешайте только легкую одежду. В карманах одежды не оставляйте никакие тяжелые или острые предметы. Кроме того, не пользуйтесь для вешания одежды вешалками.**
- **В промежутке между сидящими лицами и зоной эффективного действия надувных подушек безопасности не должны находиться никакие другие лица (напр. дети) или животные. Кроме того не положено, чтобы лица, сидящие внутри автомобиля, наклонялись на ходу автомобиля из окон и высовывали наружу руки.**
- **Нельзя откидывать солнцезащитные козырьки к боковым окнам на участок раздувания надувных подушек безопасности для защиты головы, если на них закреплены какие–нибудь предметы, как напр. шариковая авторучка и т.д. При срабатывании надувных подушек безопасности для защиты головы возможно нанесение ранения пассажирам.**

ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Защитное действие надувных подушек безопасности для защиты головы может в значительной мере нарушаться монтажом в их близости не предусмотренных принадлежностей. При разворачивании надувной подушки безопасности для защиты головы части принадлежностей могут влететь внутрь автомобиля и нанести ранение пассажирам ⇒ страница 282, “Принадлежности, отделка и замена деталей”.**
- **Любые работы на надувной подушке безопасности для защиты головы, равно как и удаление и установку деталей системы по случаю проведения иных работ (напр. удаление внутренней обивки крыши), необходимо осуществлять только на специализированных станциях сервисного техобслуживания. ■**

Отключение надувных подушек безопасности

Отключение надувных подушек безопасности

Как это только окажется возможным, закажите включение надувных подушек безопасности, чтобы те снова повышали безопасность Вашего автомобиля.

В Вашем автомобиле представляется техническая возможность выключения (выведения из действия) передней, боковой надувных подушек безопасности "Airbag" или же еще и подушки безопасности для защиты головы.

Выключение надувных подушек безопасности "Airbag" поручите специализированной станции сервисного техобслуживания.

У автомобилей, оснащенных выключателем для надувных подушек безопасности "Airbag", Вам можно выключить переднюю и боковую надувные подушки безопасности для пассажира переднего сиденья с применением этого выключателя ⇒ страница 201.

Возможность отключения надувных подушек безопасности предусмотрена только для определенных случаев, напр.:

- **в виде исключения**, когда Вам нужно применить специальное детское сиденье, устанавливаемое на сиденье пассажира рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах из–за отличающихся законоположений – тоже по направлению движения) ⇒ страница 204, “Важные указания по технике безопасности при применении специальных сидений для ребенка”;
- если несмотря на правильную регулировку положения сиденья водителя, невозможно соблюдать минимальное расстояние 25 см между серединой рулевого колеса и грудной клеткой;
- если в автомобиле установлены дополнительные элементы управления для водителя с физическими недостатками;
- в случае установки специальных сидений (напр. ортопедических сидений без боковых надувных подушек безопасности).

Контроль системы "Airbag"

Рабочая готовность системы надувных подушек безопасности "Airbag" контролируется электронно тоже в том случае, если какаянибудь из надувных подушек безопасности "Airbag" отключена.

В том случае, если надувную подушку безопасности "Airbag" выключили с применением диагностического прибора:

- сигнализатор системы "Airbag" загорается после включения зажигания протяженностью в 3 сек. и затем вспыхивает еще прибл. 12 сек. с промежутком 2 сек.

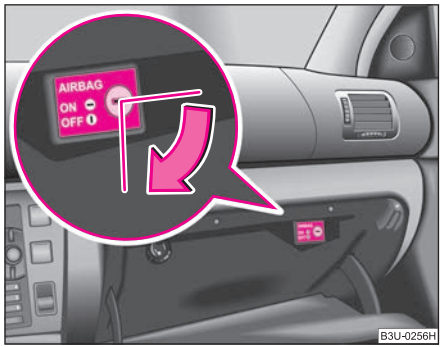
В том случае, если надувную подушку безопасности "Airbag" выключили с применением выключателя для надувных подушек безопасности "Airbag"* в вещевом ящике:

- сигнализатор системы "Airbag" в панели приборов загорается после включения зажигания протяженностью в 3 сек.;
- Выключение надувной подушки безопасности сигнализируется загоранием сигнализатора **AIRBAG OFF** (= надувная подушка безопасности "Airbag" выключена) на среднем участке панели приборов ⇒ страница 201, изобр. 154.

Примечание

На станциях сервисного техобслуживания "Skoda" сможете получить сведения о том, когда и какие именно надувные подушки безопасности нужно отключить в Вашем автомобиле и можно ли это вообще осуществить по законам той или иной страны. ■

Выключатель надувных подушек безопасности "Airbag" для пассажира переднего сиденья*



Изобр. 153 Вещевой ящик: выключатель надувной подушки безопасности "Airbag" для пассажира переднего сиденья



Изобр. 154 Сигнализатор выключенной надувной подушки безопасности "Airbag" для пассажира переднего сиденья

С применением выключателя сможете выключить переднюю и боковую надувные подушки безопасности "Airbag" для пассажира переднего сиденья.

Отключение надувных подушек безопасности

– Выключите зажигание.

– С применением главного ключа поверните шлиц выключателя системы "Airbag" по направлению стрелки в положение **OFF** ⇒ изобр. 153. Шлиц выключателя должен находиться в вертикальном положении.

– Проверьте, что при включенном зажигании горит сигнализатор **AIRBAG OFF** на среднем участке панели приборов ⇒ изобр. 154.

Включение надувных подушек безопасности "Airbag"

– Выключите зажигание.

– С применением главного ключа поверните шлиц выключателя системы "Airbag" против стрелки в положение **ON** ⇒ изобр. 153. Шлиц выключателя должен находиться в горизонтальном положении.

– Проверьте, что при включенном зажигании не горит сигнализатор **AIRBAG OFF** на среднем участке панели приборов ⇒ изобр. 154.

Отключение передней надувной подушки безопасности "Airbag" для пассажира переднего сиденья разрешается только в исключительных случаях ⇒ страница 199.

Сигнализатор AIRBAG OFF (надувная подушка безопасности "Airbag" выключена)

Сигнализатор расположен на среднем участке панели приборов ⇒ страница 201, изобр. 154.

Если надувные подушки безопасности "Airbag" **включены**, то сигнализатор загорается на несколько секунд после включения зажигания.

Если **выключены** передняя и боковая надувные подушки безопасности "Airbag" для пассажира переднего сиденья, сигнализатор после включения зажигания загорается постоянным светом.

Если сигнализатор мерцает, то речь идет о наличии неисправности в системе выклкючения надувных подушек безопасности "Airbag" ⇒ ⚠.

У автомобилей без функции обогрев ветрового стекла* расположен сигнализатор выключенной надувной подушки безопасности "Airbag" для пассажира переднего сиденья* на позиции № 15 обогрев ветрового стекла* см. ⇒ страница 12, изобр. 1

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Водитель автомобиля отвечает за включение или же выключение системы надувных подушек безопасности "Airbag".**
- **Выключайте надувную подушку безопасности "Airbag" только в том случае, если выключено зажигание! В случае несоблюдения этой последовательности возможно причинение неисправности на системе выключения надувных подушек безопасности "Airbag".**
- **Если сигнализатор AIRBAG OFF (надувная подушка безопасности "Airbag" выключена) мерцает:**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

– **Надувная подушка безопасности "Airbag" для пассажира переднего сиденья в случае происшествия не активируется!**

– **Проверьте систему безотлагательно на специализированной станции сервисного техобслуживания.** ■

Безопасные перевозки детей

Не пропускайте этот раздел, если перевозите детей!

Введение в тему

По статистикам дорожно–транспортных происшествий доказано, что перевозки детей на задних сиденьях безопаснее, чем на сиденье рядом с водителем.

Дети в возрасте до 12 лет должны сидеть при нормальных обстоятельствах на заднем сиденье (просим уделять внимание возможным отличающимся законным нормам в той или иной стране). В зависимости от возраста, роста и веса, дети должны предохраняться приспособлениями, удерживающими ребенка на сиденье, или с применением ремней безопасности. В целях безопасности следует устанавливать детские сиденья позади сиденья пассажира, сидящего рядом с водителем.

Физические законы, действующие во время дорожного происшествия, распространяются, конечно, тоже на детей ⇒ страница 179, “Физические законы лобового столкновения”. В отличие от взрослых, развитие костей и мышц у детей еще не завершено. По этой причине дети подвергаются на много большей опасности травмы.

Чтобы уменьшить эту опасность, разрешается перевозить детей только в специальных сиденьях для ребенка!

Нужно применять только такие специальные сиденья для ребенка, которые официально утверждены, подходят для детей и соответствуют норме "ECE-R 44" (Постановление Европейской экономической комиссии), согласно которой специальные сиденья для ребенка подразделяются на 5 категорий ⇒ страница 208, “Разделение специальных сидений для ребенка на категории”. У тех систем крепления и пристегивания детей в автомобилях, которые успешно прошли испытания по норме "ECE-R 44", имеется на сиденье несъемный знак (прописная буква "E", обведенная кружком, и номер акта испытаний).

Рекомендуемо применение специальных сидений для ребенка из набора оригинальных принадлежностей "Skoda". Эти специальные сиденья для ребенка были разработаны и испытаны для применения в автомобилях "Skoda" и удовлетворяют норме "ECE-R 44".

ВНИМАНИЕ!

Устанавливая специальные сиденья для ребенка и применяя их, соблюдайте отличающиеся законные нормы и указания в той или иной стране и указания от соответствующего изготовителя ⇒ ⚠ в “Важные указания по технике безопасности при применении специальных сидений для ребенка” на страница 204.

Примечание

Отличающимся законоположениям в той или иной стране отдается предпочтение перед сведениями, приводимыми в этом Руководстве по эксплуатации. ■

Важные указания по технике безопасности при применении специальных сидений для ребенка

В результате правильного применения специального сиденья для ребенка уменьшается в значительной мере опасность получения травмы!

ВНИМАНИЕ!

- **Все лица в автомобиле – особенно дети – должны быть на ходу автомобиля пристегнуты ремнями безопасности!**
- **Детей ростом ниже, чем 150 см или моложе 12ти лет нельзя пристегивать нормальными ремнями безопасности без применения специальной системы для пристегивания детей, так как в случае дорожного происшествия они могли бы получить ранение на шее и на животе. Соблюдайте соответствующие законные нормы и положения в той или иной стране**
- **Ни в коем случае нельзя перевозить детей – даже грудного возраста! – сидящими на коленях у взрослово пассажира.**
- **Детей возможно перевозить безопасно в подходящем специальном сиденье для ребенка ⇒ страница 208, “Специальное сиденье для ребенка”!**
- **В одном специальном сиденье для ребенка можно пристегнуть только одного ребенка.**
- **Никогда не оставляйте ребенка в специальном сиденье без надзора.**
- **При определенных внешних погодных условиях в стоящем на стоянке автомобиле могут быть такие температуры, которые опасны для жизни.**
- **Никогда не разрешайте ребенку, чтобы он находился внутри автомобиля во время его движения непристегнутым соответствующим образом.**

ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Никогда не положено, чтобы дети внутри автомобиля во время его движения стояли или же стояли на коленях на сиденьях. А то в случае дорожного происшествия ребенка выбрасывает по внутреннему пространству автомобиля, в результате чего он может нанести весьма тяжелую травму не только самому себе, а также другим пассажирам, даже со смертельным исходом.**
- **Если дети на ходу автомобиля наклоняются слишком вперед или же сидят неправильно, то в случае аварии подвергаются повышенной опасности получения травмы. Это касается прежде всего детей, перевозимых на сиденье пассажира рядом с водителем, если при транспортном происшествии срабатывает система "Airbag". Сказанное может привести к нанесению серьезных, даже смертельных травм.**
- **Большое значение для достижения максимального защитного действия ремней безопасности имеет их правильное застегивание ⇒ страница 182, “Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?”. Абсолютно необходимо соблюдать указания от изготовителя специального сиденья по правильному застегиванию ремней. Неправильно проходящие ремни безопасности могут даже при легких происшествиях причинить травмы.**
- **Проверяйте способ прохождения ремней в автомобиле. Проследите в первую очередь за тем, чтобы ремень не повредился вследствие прохождения через острые кромки.**
- **При желании применить специальное сиденье для ребенка на месте пассажира рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), абсолютно необходимо отключить переднюю надувную**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

подушку безопасности для пассажира переднего сиденья ⇒ страница 199. В противном случае при срабатывании надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы. В некоторых странах национальные законоположения требуют отключения тоже боковой подушки безопасности "Airbag" или же еще и подушки безопасности для защиты головы для пассажира переднего сиденья. При перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений. ■

Применение специальных сидений для ребенка на сиденье рядом с водителем

Специальные сиденья для ребенка следует закреплять всегда на заднем сиденье.



Изобр. 155 Наклейка на средней стойке кузова на стороне пассажира переднего сиденья

В целях безопасности рекомендуемо применять системы закрепления и пристегивания детей всегда на задних сиденьях. Если Вам все же придется применить специальное сиденье для ребенка на переднем сиденье, то нужно в связи с применением системы надувных подушек безопасности Airbag на сиденье рядом с водителем соблюдать следующие указания:

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Осторожно - экстренная опасность! На сиденье рядом с водителем никогда не пользуйтесь таким специальным детским сиденьем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля. Сиденье этого типа находится в зоне действия сработавшей передней надувной**

ВНИМАНИЕ! Продолжение

подушки безопасности для пассажира переднего сиденья. Надувная подушка безопасности может в таком случае нанести ребенку тяжелую, даже смертельную травму.

- Об этом факте предупреждает тоже наклейка, находящаяся на средней стойке кузова на стороне пассажира переднего сиденья.⇒ изобр. 155. Наклейку видно после открытия двери на стороне пассажира переднего сиденья. Еще одна предупредительная табличка расположена на ветровом стекле перед пассажиром переднего сиденья.

- Если Вы все же захотите применить специальное сиденье для ребенка на месте пассажира рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), абсолютно необходимо отключить переднюю надувную подушку безопасности для пассажира переднего сиденья ⇒ страница 199, “Отключение надувных подушек безопасности”. В противном случае при срабатывании надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы. В некоторых странах национальные законоположения требуют отключения тоже боковой подушки безопасности "Airbag" или же еще и подушки безопасности для защиты головы для пассажира переднего сиденья. При перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений.

- В том случае, если переднюю надувную подушку безопасности "Airbag" для пассажира переднего сиденья вывели из состояния рабочей готовности с применением диагностического прибора на специализированной станции сервисного техобслуживания, остаются боковая надувная подушка безопасности или же еще и подушка безопасности

ВНИМАНИЕ! Продолжение

для защиты головы * работоспособными. В некоторых странах национальные законоположения требуют наряду с отключением передней надувной подушки безопасности "Airbag" тоже отключение боковой подушки безопасности "Airbag" или же еще и подушки безопасности для защиты головы Обратите внимание на возможно отличающиеся законоположения той или иной страны, касающиеся применения специальных детский сидений.

- В случае применения на сиденье рядом с водителем специального сиденья, в котором ребенок сидит лицом по направлению движения автомобиля, нужно сдвинуть сиденье рядом с водителем полностью назад. У автомобилей с сиденьем пассажира рядом с водителем, регулируемым по высоте, необходимо поднять сиденье в самое высокое положение.

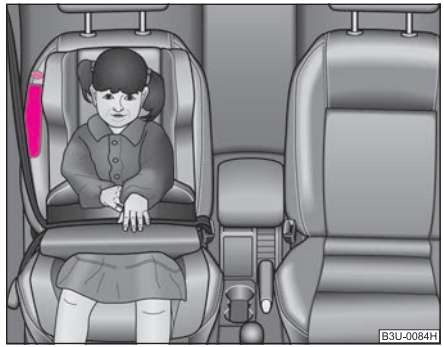
- Как только перестанете применять специальное сиденье для ребенка на сиденье рядом с водителем, обеспечьте введение системы "Airbag" для пассажира переднего сиденья в состояние рабочей готовности. ■

Безопасность детей и боковая надувная подушка безопасности "Airbag"

Никогда нельзя, чтобы дети находились на участке расположения боковой надувной подушки безопасности и надувной подушки безопасности для защиты головы.



Изобр. 156 Неправильно пристегнутый ребенок, находящийся на сиденье в положении, в котором он подвергается опасности со стороны боковой надувной подушки безопасности



Изобр. 157 Ребенок, пристегнутый на специальном сиденье для ребенка в соответствии с нормой

Боковые надувные подушки безопасности предоставляют в случае бокового столкновения повышенную степень защиты для лиц, сидящих внутри автомобиля.

Чтобы обеспечить это защитное действие, боковая надувная подушка безопасности должна раздуться в долях секунды ⇒ страница 195, “Способ действия боковых надувных подушек безопасности”.

Надувная подушка безопасности при этом действует с такой силой, что возможно нанесение травмы пассажиру в том случае, если он сидит не в правильном положении. Ранение могут причинить тоже свободно лежащие предметы, находящиеся в зоне эффективного действия боковой надувной подушки безопасности.

Это касается в первую очередь детей, если их перевозят не в соответствии с законоположениями.

Надежная защита ребенка обеспечивается в специальном сиденье, соответствующем его возрасту. Между ребенком и участком расположения боковой надувной подушки безопасности имеется

достаточно много свободного пространства. Система "Airbag" предоставляет лучшую возможную защиту.

ВНИМАНИЕ!

- **При желании применить специальное сиденье для ребенка на месте пассажира рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), абсолютно необходимо отключить переднюю надувную подушку безопасности для пассажира переднего сиденья ⇒ страница 199. В противном случае при срабатывании надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы. В некоторых странах национальные законоположения требуют отключения тоже боковой подушки безопасности "Airbag" или же еще и подушки безопасности для защиты головы для пассажира переднего сиденья. При перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений.**
- **Чтобы защищать детей от серьезной травмы, всегда их фиксируйте в автомобиле приспособлением, удерживающим ребенка на сиденье, которое соответствует возрасту, весу и росту ребенка.**
- **Никогда нельзя, чтобы голова ребенка находилась в зоне эффективного действия боковой надувной подушки безопасности – опасность получения травмы!**
- **На участок распростирания надуваемых боковых подушек безопасности нельзя откладывать никаких предметов – опасность получения травмы!** ■

Специальное сиденье для ребенка

Разделение специальных сидений для ребенка на категории

Для детей можно применять только такие специальные сиденья для ребенка, которые официально утверждены и подходят для ребенка.

На детские сиденья распространяется норма "ECE-R 44", где "ECE-R" означает: "Economic Comission of Europe – Regulation" = "Постановление Европейской экономической комиссии".

У тех специальных сидений для ребенка, которые успешно прошли испытания по норме "ECE-R 44", имеется на сиденье несъемный знак (прописная буква "E", обведенная кружком, и номер акта испытаний).

Специальные сиденья для ребенка подразделяются на 5 категорий:

Категория	Вес	
0	0 – 10 кг	⇒ страница 209
0+	до 13 кг	⇒ страница 209
1	9 – 18 кг	⇒ страница 210
2	15 – 25 кг	⇒ страница 211
3	22 – 36 кг	⇒ страница 212

Дети ростом сверх 150 см могут пользоваться стандартными ремнями безопасности без защитных подушек для сидения. ■

Применимость сидений для ребенка

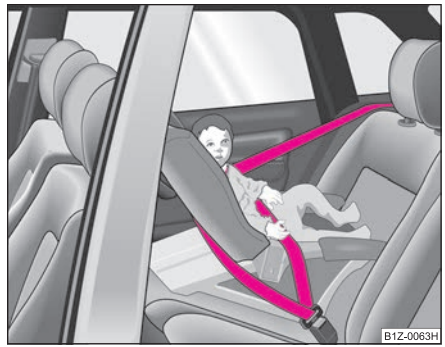
Обзор применимости специальных сидений для ребенка на отдельных сиденьях по директиве EU 77/541 и норме ЕНК 44:

Группа сиденья	Сиденье для пассажира рядом с водителем	Заднее сиденье боковое	Заднее сиденье среднее
0	U	U +	U
0+	U	U +	U
1	U	U +	U
2 и 3	U	U	U

U Универсальная категория – сиденье подходит для всех утвержденных типов специальных сидений.

\+ Сиденье может быть оснащено ушками для крепления “**ISOFIX***”. ■

Специальные сиденья для ребенка категории 0 / 0+



Изобр. 158 Специальное сиденье для ребенка категории 0/0+

Для грудных детей в возрасте приблизительно до 9 месяцев, весом до 10 кг, или же для малышей в возрасте приблизительно до 18 месяцев и весом до 13 кг наиболее подходящими являются специальные детские сиденья с возможностью регулирования в лежащее положение ⇒ изобр. 158.

Так как эти сиденья для ребенка устанавливаются таким образом, что ребенок в них сидит спиной к направлению движения автомобиля, нельзя их устанавливать на сиденье рядом с водителем ⇒ страница 205, “Применение специальных сидений для ребенка на сиденье рядом с водителем”.

ВНИМАНИЕ!

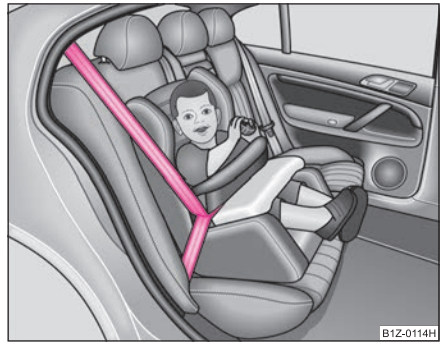
- **Если в исключительном случае решитесь применить специальное сиденье для ребенка на сиденье рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), необходимо заказать выключение передней надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья на специализированной станции сервисного техобслуживания или же выключите ее выключателем надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья* ⇒ страница 201.

- **В некоторых странах национальные законоположения требуют наряду с отключением передней надувной подушки безопасности "Airbag" тоже отключение боковой надувной подушки безопасности или же еще и подушки безопасности для защиты головы Обратите внимание на возможно отличающиеся законоположения той или иной страны, касающиеся применения специальных детский сидений.**
- **В случае срабатывания надувной подушки (подушек) безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы.**
- **Как только перестанете применять специальное сиденье для ребенка на сиденье рядом с водителем, обеспечьте введение системы "Airbag" для пассажира переднего сиденья в состояние рабочей готовности. ■**

Специальное сиденье для ребенка категории 1



Изобр. 159 Специальное сиденье для ребенка категории 1 с предохранительным столиком на заднем сиденье по направлению движения автомобиля

Детское сиденье категории 1 предназначено для малышей и малых детей в возрасте приблизительно до 4 лет, весом 9 – 18 кг. На нижнем участке этой весовой категории наиболее подходящим является применение детского сиденья, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля. В весовой категории сверх 0+ наиболее подходящим является специальное сиденье, в котором ребенок сидит по направлению движения автомобиля ⇒ изобр. 159.

Детские сиденья, в которых ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля, нельзя устанавливать на сиденье рядом с водителем ⇒ страница 205, “Применение специальных сидений для ребенка на сиденье рядом с водителем”.

⚠ ВНИМАНИЕ!

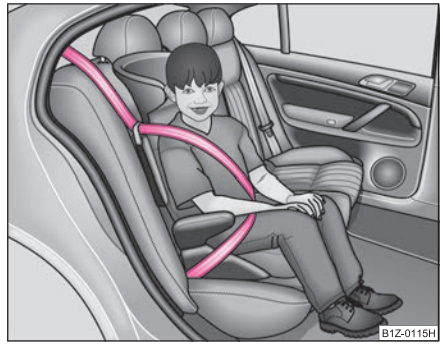
- **Если в исключительном случае решитесь применить специальное сиденье для ребенка на сиденье рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), необходимо заказать выключение передней надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья на специализированной станции сервисного техобслуживания или же выключите ее выключателем надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья* ⇒ страница 201.

- **В некоторых странах национальные законоположения требуют наряду с отключением передней надувной подушки безопасности "Airbag" тоже отключение боковой надувной подушки безопасности или же еще и подушки безопасности для защиты головы Обратите внимание на возможно отличающиеся законоположения той или иной страны, касающиеся применения специальных детский сидений.**
- **В случае срабатывания надувной подушки (подушек) безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы.**
- **Как только перестанете применять специальное сиденье для ребенка на сиденье рядом с водителем, обеспечьте введение системы "Airbag" для пассажира переднего сиденья в состояние рабочей готовности.** ■

Специальное сиденье для ребенка категории 2



Изобр. 160 Специальное сиденье для ребенка категории 2, расположенное на заднем сиденье по направлению движения автомобиля

Для детей в возрасте приблизительно до 7 лет и весом 15 – 25 кг наиболее подходящими являются специальные сиденья для ребенка в сочетании с ремнями безопасности с трехточечным креплением ⇒ изобр. 160.

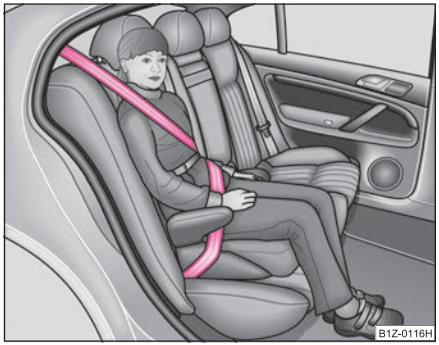
⚠ ВНИМАНИЕ!

- **При перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений. В случае надобности закажите выключение передней надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья на специализированной станции сервисного техобслуживания или же выключите ее выключателем надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья* ⇒ страница 201.**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Плечевая лента ремня должна проходить примерно через середину плеча и хорошо прилегать к телу. Ни в коем случае нельзя, чтобы она проходила через шею. Поясная лента ремня должна вести через тазобедренную часть тела и плотно обтягивать тело. Нельзя, чтобы она проходила через живот ребенка. В случае необходимости потяните ремень к тазобедренной части тела.**
- **Обратите внимание на возможно отличающиеся законоположения той или иной страны, касающиеся применения специальных детский сидений. ■**

Специальное сиденье для ребенка категории 3



Изобр. 161 Специальное сиденье для ребенка категории 3, расположенное на заднем сиденье по направлению движения автомобиля

Для детей в возрасте более 7 лет весом 22 – 36 кг и ростом до 150 см наиболее подходящими являются специальные сиденья для ребенка (защитные подушки для сидения) в сочетании с ремнями безопасности с трехточечным креплением ⇒ изобр. 161.

Дети, рост которых превышает 150 см, могут пользоваться ремнями безопасности, являющимися составной частью оборудования автомобиля, без защитной подушки сиденья.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **При перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений. В случае надобности закажите выключение передней надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья на специализированной станции сервисного техобслуживания или же выключите ее выключателем надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья* ⇒ страница 201.**
- **Плечевая лента ремня должна проходить примерно через середину плеча и хорошо прилегать к телу. Ни в коем случае нельзя, чтобы она проходила через шею. Поясная лента ремня должна вести через тазобедренную часть тела и плотно обтягивать тело. Нельзя, чтобы она проходила через живот ребенка. В случае необходимости потяните ремень к тазобедренной части тела.**
- **Обратите внимание на возможно отличающиеся законоположения той или иной страны, касающиеся применения специальных детский сидений. ■**

Крепление специального сиденья для ребенка

Предохранительный фиксатор для крепления специального сиденья для ребенка

Ради закрепления специального сиденья для ребенка возможно заблокировать вытягивание ремней безопасности с трехточечным креплением.

Чтобы закрепить специальное сиденье для ребенка, возможно заблокировать постоянно вытягивание ремней безопасности с трехточечным креплением. Подобная блокировка обеспечивает крепкую установку специального сиденья для ребенка в автомобиле.

Включение предохранительного фиксатора

– Закрепите специальное сиденье для ребенка ремнем безопасности с трехточечным креплением в соответствии с инструкцией от изготовителя.

– Полностью вытащите плечевую ленту ремня.

– Всуньте язычок ремня в соответствующий замок таким образом, чтобы он вошел с характерным звуком в защелку.

– Оставьте ремень втягиваться вплоть до плотного прилегания к специальному сиденью. Втягивание проявляется своими характерными “щелчками”.

– Проверьте ремень, потягивая за него – ремень более невозможно вытягивать. Значит, предохранительный фиксатор ремня для крепления специального сиденья для ребенка включен.

Выключение предохранительного фиксатора

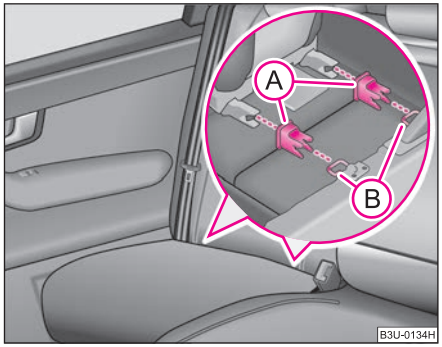
– Нажмите красную кнопку в замке ремня. В результате этого язычок выскакивает из замка под напором пружины.

– Чтобы облегчить автоматическое втягивание ремня, ведите ремень при втягивании обратно рукой. Предохранительный фиксатор выключается только после полного втягивания.

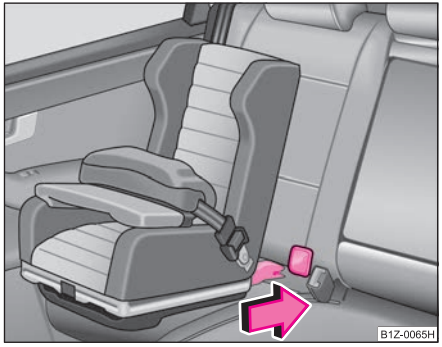
⚠ ВНИМАНИЕ!

При желании применить специальное сиденье для ребенка на месте пассажира рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), абсолютно необходимо отключить переднюю надувную подушку безопасности ⇒ страница 199. В противном случае при срабатывании надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы. В некоторых странах национальные законоположения требуют отключения тоже боковой подушки безопасности "Airbag" или же еще и подушки безопасности для защиты головы для пассажира переднего сиденья. При перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений. ■

Крепление специального сиденья для ребенка с системой “ISOFIX”



Изобр. 162 Ушка для крепления (система "ISOFIX")



Изобр. 163 Специальное сиденье для ребенка "ISOFIX" засовывается в монтажные кожухи

Между спинками внешних задних сидений и основаниями сидений находятся всегда два ушка для крепления детского сиденья с системой крепления “ISOFIX”.

– Вставьте держатели Ⓐ в ушка для крепления Ⓑ между спинкой и основанием сиденья ⇒ изобр. 162.

– Всуньте стопорящие рычаги специального сиденья для ребенка в держатели таким образом, чтобы они вошли со щелчком в фиксированное положение ⇒ изобр. 163.

– **Проверьте правильное стопорение обоих рычагов путем потягивания специального сиденья!**

Специальные сиденья для ребенка возможно устанавливать и закреплять в автомобиле с применением системы “ISOFIX” быстро, комфортабельно и безопасно. При закреплении и извлечении абсолютно необходимо соблюдать руководство от изготовителя специального сиденья для ребенка.

Специальные сиденья для ребенка с системой крепления “ISOFIX” возможно устанавливать и закреплять в автомобиле с применением системы “ISOFIX” только в том случае, если такое сиденье утверждено для данного специфического типа автомобиля по норме "ECE-R44".

Специальные сиденья для ребенка с системой крепления “ISOFIX” возможно приобрести на станциях сервисного техобслуживания "Skoda", где их возможно тоже смонтировать.

Детальное руководство по установке прилагается к специальному сиденью для ребенка.

ВНИМАНИЕ!

- **Ушка для крепления предназначены только для закрепления специальных сидений для ребенка с системой “ISOFIX”. На эти ушка нельзя никогда закреплять какие–либо иные специальные сиденья, ремни или иные предметы – опасность для жизни!**
- **Прежде, чем применить специальные сиденья “ISOFIX”, приобретенное Вами для иного автомобиля, наведите справку на станциях сервисного техобслуживания "Skoda", чтобы узнать, утверждено ли и рекомендуемо ли это сиденье для Вашего автомобиля.**
- **Некоторые сиденья с системой крепления “ISOFIX” можно закрепить тоже с применением стандартных ремней безопасности с трехточечным креплением. При закреплении и извлечении абсолютно необходимо соблюдать руководство от изготовителя специального сиденья для ребенка.**

Примечание

Специальные сиденья для ребенка с системой крепления “ISOFIX” в настоящее время поставляются для веса ребенка от 9 до 18 кг. Это соответствует возрасту примерно с 9 месяцев до 4 лет. ■

Указания по вождению

Интеллектуальное оборудование

Электронная стабилизирующая программа (ESP)*

Общие положения



Изобр. 164 Выключатель "ESP"

Общие положения

Благодаря программе "ESP" повышается управляемость автомобиля в предельных ситуациях динамики движения, напр. при быстром прохождении поворотов. В зависимости от дорожных условий уменьшается опасность заноса и увеличивается устойчивость движения автомобиля на дороге. Устройство работает во всем диапазоне скоростей автомобиля.

В электронную стабилизирующую программу входят следующие системы:

- электронная блокировка дифференциала (EDS);
- регулирование привода ведущих колес по их буксованию (ASR);
- противоблокировочное устройство тормозной системы "ABS";
- тормозной "ассистент".

Принцип действия

Система "ESP" включается автоматически при заведении двигателя и осуществляет самоконтроль. Блок управления "ESP" обрабатывает данные по отдельным системам. Кроме того им обрабатываются другие дополнительные данные, которые поступают к нему от высокочувствительных датчиков: скорость вращательного движения автомобиля вокруг его вертикальной оси, поперечное ускорение, тормозное давление и угол поворота управляемых колес.

По настройке рулевого колеса и скорости движения автомобиля определяется требуемое водителем направление, которое все время сопоставляется с фактическим поведением автомобиля. В случае появления отклонений, как напр. при начинающемся заносе автомобиля, программа "ESP" автоматически притормаживает соответствующее колесо.

Силы, действующие при притормаживании соответствующего колеса, снова вводят автомобиль в стабилизированное положение движения. У автомобиля с чрезмерной поворачиваемостью (с тенденцией к отклонению задней части автомобиля) притормаживается преимущественно наружное переднее колесо, а у автомобилей с

недостаточной поворачиваемостью (с тенденцией к сносу из поворота) - внутреннее заднее колесо. Это притормаживание сопровождается характерным шумом.

Система "ESP" работает в содействии с устройством "ABS" ⇒ страница 222, “Противоблокировочное устройство тормозной системы (ABS)”. При появлении неисправности на устройстве "ABS" программа "ESP" выключается тоже.

При появлении неисправности на "ESP" загорается сигнализатор "ESP" в панели приборов ⇒ страница 40.

Выключение

По мере необходимости возможно систему "ESP" выключить и снова включить Вам самим нажатием кнопки ⇒ страница 217, изобр. 164. Если система выключена, то горит сигнализатор "ESP" в панели приборов ⇒ страница 40.

Положено, чтобы система "ESP" была все время включена. Только в определенных экстренных обстоятельствах, если желаете, чтобы колеса проскальзывали, может оказаться целесообразным выключить систему.

Например:

- при движении автомобиля с цепями противоскольжения;
- при движении автомобиля в глубоком снегу или на мягком основании;
- при освобождении автомобиля с провалившимся колесом путем «качания».

Как только это обстановка позволит, снова включите систему "ESP".

ВНИМАНИЕ!

Даже программа "ESP" не может преодолевать пределы, обусловленные законами физики. Поэтому даже в автомобиле, оснащенном системой "ESP", Вам нужно все время приспосабливать технику вождения к состоянию дороги и транспортной обстановке. Это действует особенно для скользкой и мокрой дороги. Повышенная степень безопасности не должна соблазнить Вас к повышенному риску – опасность аварии!

Примечание

- Чтобы обеспечить правильное действие электронной стабилизирующей программы (ESP), нужно устанавливать на все четыре колеса одинаковые шины. Различные периметры шин могут привести к нежелательному уменьшению мощности двигателя.
- Видоизменения на автомобиле (напр. на двигателе, тормозах, шасси или иное сочетание шин и ободьев) могут воздействовать на работу "ESP" ⇒ страница 282. ■

Автоматическое регулирование привода ведущих колес по их буксованию (ASR)*

Автоматическое регулирование привода ведущих колес по их буксованию предотвращает проворачивание передних ведущих колес при ускорении автомобиля.



Изобр. 165 Выключатель "ASR"

Общие положения

"ASR" в существенной степени облегчает или же вообще позволяет разгон с места, ускорение и езду на подъем при весьма плохой дорожной ситуации.

Принцип действия

Система "ASR" включается автоматически при заведении двигателя и осуществляет самоконтроль. Устройством проверяется, через датчики устройства "ABS", частота вращения ведущих колес. Если колеса проворачиваются, то частота вращения вала двигателя приспосабливается автоматически к дорожной ситуации. Устройство работает во всем диапазоне скоростей автомобиля.

Система "ASR" работает в содействии с устройством "ABS" ⇒ страница 222, “Противоблокировочное устройство тормозной системы (ABS)”. При появлении неисправности на устройстве "ABS" программа "ASR" выключается тоже.

При появлении неисправности на "ASR" загорается сигнализатор "ASR" в панели приборов ⇒ страница 40.

Выключение

По мере необходимости можете систему "ASR" выключить и снова включить Вы сами нажатием кнопки ⇒ изобр. 165. Если система выключена, то горит сигнализатор "ASR" в панели приборов ⇒ страница 40.

Положено, чтобы система "ASR" была все время включена. Только в определенных экстренных обстоятельствах, если желаете, чтобы колеса проскальзывали, может оказаться целесообразным выключить систему.

Например:

- при движении автомобиля с цепями противоскольжения;
- при движении автомобиля в глубоком снегу или на мягком основании;
- при освобождении автомобиля с провалившимся колесом путем «качания».

Как только это обстановка позволит, снова включите систему "ASR".

Составной частью устройства "ASR" является "EDS" ⇒ страница 220, “Электронная блокировка дифференциала (EDS)”. "EDS" работает независимо от "ASR" (значит, даже в том случае, если "ASR" выключено кнопкой).

ВНИМАНИЕ!

Приспосабливайте все время технику вождения к состоянию дороги и транспортной обстановке. Повышенная степень безопасности не должна соблазнить Вас к повышенному риску – опасность аварии!

Примечание

- Чтобы обеспечить правильное действие устройство автоматического регулирования привода ведущих колес по их буксованию (ASR), нужно устанавливать на все четыре колеса одинаковые шины. Различные периметры шин могут привести к нежелательному уменьшению мощности двигателя.
- Видоизменения на автомобиле (напр. на двигателе, тормозах, шасси или иное сочетание шин и ободьев) могут воздействовать на работу "ASR" ⇒ страница 282, “Принадлежности, отделка и замена деталей”. ■

Электронная блокировка дифференциала (EDS)

Электронная блокировка дифференциала предотвращает проворачивание отдельно взятого колеса.

Общие положения

"EDS" в существенной степени облегчает или же вообще позволяет разгон с места, ускорение и езду на подъем при весьма плохой дорожной ситуации.

Принцип действия

Устройство "EDS" работает автоматически, без вмешательства со стороны водителя. Устройством проверяется, через датчики устройства "ABS", частота вращения ведущих колес. Если на скользком основании проворачивается колесо только **на одной стороне**, получается разность частоты вращения ведущих колес. Устройство "EDS" подтормаживает проскальзывающее колесо и дифференциал передает более мощную движущую силу на второе ведущее колесо. Этот регулировочный процесс распознаваем по характерному шуму.

Перегрев тормозов

Чтобы дисковой тормозной механизм подтормаживаемого колеса не перегревался, устройство "EDS" при особо сильной нагрузке автоматически выключается. Автомобиль сохраняет свою годность к эксплуатации, обладая такими же свойствами, что и автомобиль без устройства "EDS".

Как только тормоз охлаждается, устройство "EDS" снова автоматически включается.

ВНИМАНИЕ!

- **При ускорении на равномерно скользкой дороге, напр. на льду и снегу, добавляйте "газ" осторожно. Несмотря на действие устройства "EDS", ведущие колеса могут пробуксовывать, ограничивая таким образом устойчивость движения автомобиля на дороге – опасность аварии!**
- **Поэтому даже в автомобиле, оснащенном устройства "EDS", нужно все время приспосабливать технику вождения к состоянию дороги и транспортной обстановке. Повышенная степень безопасности не должна соблазнить Вас к повышенному риску – опасность аварии!**

Примечание

- В случае загорания сигнализатора устройства "ABS", возможно, что появилась неисправность тоже в устройстве "EDS". Обратитесь ▶

как можно скорее за помощью на какой–нибудь из специализированных станций сервисного техобслуживания.

- Видоизменения на автомобиле (напр. на двигателе, тормозах, шасси или иное сочетание шин и ободьев) могут воздействовать на работу "EDS" ⇒ страница 282, “Принадлежности, отделка и замена деталей”. ■

Тормоза

Что оказывает отрицательное влияние на тормозное действие?

Износ

Износ тормозных накладок зависит в решающей мере от способа эксплуатации автомобиля и способа вождения. Особенно у автомобилей, используемых в городском движении или для пробегов на короткое расстояние, или же у автомобилей, управляемых в спортивном стиле, может потребоваться проведение проверок толщины тормозных накладок на специализированной станции сервисного техобслуживания тоже вне предусмотренной периодичности сервисного техобслуживания.

Сырость или соль для посыпки улиц

При определенных обстоятельствах, как напр. после прохождения больших луж, при движении под сильным дождем или после мойки автомобиля, тормозящий эффект тормозов может несколько отставать по сравнению с нормальными обстоятельствами вследствие мокрых, в зимнее время намерзших тормозных дисков и накладок. Тормоза Вам нужно как можно скорее высушить путем прерывистого торможения.

Также при движении по дорогам, посыпанным солью, тормоза могут действовать с некоторой задержкой во времени, если ими долго не пользовались. В таком случае следует устранить путем торможения слой соли, отложившийся на поверхности тормозных колодок и накладок.

Коррозия

К появлению коррозии на тормозных дисках и загрязнению накладок приводят помимо прочего длительная стоянка и малая нагрузка тормозов.

Если тормоза мало нагружались или же заржавлены диски, то рекомендуемо вычистить диски несколькократным торможением на повышенной скорости ⇒ ⚠.

Дефект в тормозной системе

Если замечаете, что вдруг удлиняется тормозной путь и педаль тормоза двигается по большей траектории, чем нормально, то возможно, что произошел отказ одного из контуров двухконтурной тормозной системы. Обратитесь безотлагательно на ближайшую специализированную станцию сервисного техобслуживания и закажите там устранение неисправности. Передвигаясь на станцию сервисного техобслуживания, нужно ограничить скорость и учесть то обстоятельство, что придется приложить большее усилие на педаль тормоза, чем нормально.

Низкий уровень тормозной жидкости

Слишком низкий уровень тормозной жидкости может привести к дефектам тормозной системы. Наблюдение за уровнем тормозной жидкости – электронное ⇒ страница 42, “Тормозная система (!)”.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Осуществлять торможение с целью очистки тормозных дисков и накладок можно только в том случае, если это позволяют дорожная ситуация. Нельзя подвергать опасности остальных участников дорожного движения.**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **В случае повреждения серийно устанавливаемого переднего спойлера или дополнительного монтажа иного переднего спойлера, декоративных колпаков колес и т.п. нужно проследить за тем, чтобы вследствие сказанного не ограничивался приток воздуха к тормозам передних колес, иначе тормозная система может чересчур нагреваться.**
- **Не забывайте о том, что новые накладки тормозных колодок не достигают прибл. первые 200 км своих идеальных фрикционных свойств. Накладки тормозных колодок должны сначала “притереться”, лишь затем обладают идеальным трением. Пониженное тормозное действие можете выравнивать более сильным давлением на педаль тормоза. То же самое распространяется тоже на последующую возможную замену тормозных накладок.**

Осторожно!

- Если Вам не приходится тормозить, не сошлифовывайте тормоза легким надавливанием на педаль, а то тормоза перегреваются, удлиняется тормозной путь и увеличивается износ тормозов.
- Прежде, чем начать долгий и крутой спуск, нужно понизить скорость, включить более низкую передачу (механическая коробка передач) и, соотв., наберите более низкую ходовую ступень (автоматическая коробка передач). Этим самым возможно воспользоваться тормозным воздействием двигателя , в результате чего сбрасывается нагрузка с тормозной системы. Если Вам все же придется дополнительно тормозить автомобиль, то тормозите прерывисто, а не постоянно. ■

Усилитель тормозного привода

Усилитель тормозного привода увеличивает давление, создаваемое нажатием педали тормоза. Необходимое разрежение создается только в том случае, если работает двигатель.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Никогда не останавливайте двигатель, пока автомобиль полностью не остановился.**
- **Усилитель тормозного привода работает только при работающем двигателе. Если тормозите при остановленном двигателе, то Вам нужно приложить на педаль тормоза большее усилие. Поскольку Вам невозможно остановить автомобиль таким образом, как обычно, подвергаетесь риску транспортного происшествия и получения серьезных ранений.** ■

Противоблокировочное устройство тормозной системы (ABS)

Устройство "ABS" предотвращает блокирование колес в ходе торможения.

Общие положения

Устройство "ABS" способствует в значительной степени повышению активной безопасности движения автомобиля. По сравнению с автомобилями без устройства "ABS" при полном торможении на скользкой дороге сохраняется лучшая возможная управляемость, ибо не срабатывает блокировка колес.

Однако, нельзя ожидать, что тормозной путь сократится благодаря устройству "ABS". При определенных обстоятельствах он может даже удлиниться, напр. на щебне и снегу, где следует всегда водить с максимальной осторожностью и медленно.

Принцип действия

При достижении скорости движения прибл. 6 км/ч срабатывает система автоматического контроля, в ходе которого может послышаться примерно 1 сек. шум заработавшего насоса.

Если окружная скорость какого–нибудь из колес слишком низкая по отношению к скорости автомобиля и колесо склонно заблокироваться, то понижается тормозное давление на это колесо. Этот регулирующий процесс проявляется **колебательным движением тормозной педали**, при котором получается характерный звук, предупреждающий водителя о том, что колеса проявляют тенденцию заблокироваться (регулирующий процесс "ABS"). Чтобы устройство "ABS" могло в этой зоне производить регулировку работы тормозов идеальным образом, педаль тормоза должна оставаться нажатой. Никогда не тормозите прерывисто!

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Даже устройство "ABS" не может преодолевать границы, обусловленные физическими законами. Об этом следует помнить особенно на скользкой дороге. Если устройство "ABS" попадает в зону регулировки, то сразу приспособьте скорость движения автомобиля к состоянию дороги и дорожным условиям. Повышение безопасности, получающееся благодаря действию устройства "ABS", ни в коем случае не должно склонять водителя к повышению риска – опасность аварии!**
- **В случае отказа устройства "ABS" в автомобиле работает только стандартная тормозная система. Немедленно обратитесь на ближайшую специализированную станцию**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

сервисного техобслуживания, приспосабливая способ вождения к повреждению устройства "ABS", имея в виду то обстоятельство, что Вам неизвестен размер неисправности и ограничения тормозного действия.

Примечание

- О возможной неисправности на устройстве "ABS" предупреждает сигнализатор ⇒ страница 41.
- Видоизменения на автомобиле (напр. на двигателе, тормозах, шасси или иное сочетание шин и ободьев) могут воздействовать на работу "ABS" ⇒ страница 282, “Принадлежности, отделка и замена деталей”. ■

Тормозной "ассистент"*

Тормозной "ассистент" увеличивает в случае резкого торможения (напр. при опасности) тормозную силу, позволяя быстрое создание необходимого давления в тормозной системе.

Хотя большинство водителей тормозит в опасных ситуациях быстро, но не нажимает педаль тормоза с достаточной силой. Таким образом невозможно достичь максимальное замедление автомобиля и этот зря проезжает еще некоторое лишнее расстояние.

Тормозной "ассистент" активируется в результате резкого нажатия педали тормоза. Впоследствии имеется в распоряжении на много выше тормозное давление, чем при обычном торможении. Благодаря этому возможно и при сравнительно небольшом сопротивлении педали тормоза создать в кратчайший возможный срок времении достаточное давление в тормозной системе,

необходимое для максимального замедления автомобиля. Чтобы достичь кратчайшего возможного тормозного пути, нужно держать педаль тормоза и далее крепко нажатой.

Создавая быстро тормозное давление, тормозной "ассистент" помогает Вам в аварийных ситуациях укоротить тормозной путь. Им полностью используются преимущества устройства "ABS". После отпускания педали тормоза функция тормозного "ассистента" автоматически выключается и тормоза продолжают работать стандартным способом.

ВНИМАНИЕ!

- **Что касается тормозного пути, то даже тормозной "ассистент" не сумеет преодолеть границы, обусловленные физическими законами.**
- **Приспособьте скорость движения к состоянию дороги и дорожной обстановке.**
- **Повышение безопасности, получающееся благодаря действию тормозного "ассистента", ни в коем случае не должно склонять водителя к повышению риска при вождении автомобиля.** ■

Рулевой механизм с усилителем

Рулевой механизм с усилителем позволяет водителю прилагать меньше усилия для управления автомобилем.

Настройку измененной характеристики рулевого управления можете заказать на специализированной станции сервисного техобслуживания.

В случае отказа усилителя рулевого управления или при выключенном двигателе (буксировка автомобиля) автомобиль остается и впредь полностью управляем. Однако, для управления автомобилем Вам нужно приложить больше усилия.

Если повернуть в остановленном автомобиле рулевое колесо **до крайнего положения**, то рулевой механизм с усилителем подвергается повышенной нагрузке. Это проявляется сильным шумом. К тому же на короткое время падает частота вращения вала двигателя при холостом ходе.

Осторожно!

Никогда не оставляйте рулевое управление при работающем двигателе полностью повернутым вплоть до крайнего положения поворота рулевого колеса дольше, чем 15 секунд – опасность повреждения рулевого механизма с усилителем!

Примечание

- Если устройство негерметично или же оно неисправно, обратитесь как можно скорее на какую–нибудь из специализированных станций сервисного техобслуживания.
- Для рулевого механизма с усилителем предназначена специальная жидкость для гидросистем. Резервуар для рабочей жидкости в гидроприводе находится в левой части моторного отсека впереди ⇒ страница 257. Правильный уровень рабочей жидкости в гидроприводе имеет важное значение для безошибочного действия рулевого механизма с усилителем. ■

Вождение автомобиля и окружающая среда

Первые 1 500 км - и затем

Новый двигатель

Во время первых 1 500 км двигатель находится в стадии обкатки.

Первые 1 000 км

– Не двигайтесь быстрее, чем в 3/4 максимальной скорости включенной передачи, т.е. в 3/4 максимальной допускаемой частоты вращения вала двигателя.

– Не езжайте с полностью открытой дроссельной заслонкой (на "полном газу").

– Воздерживайтесь от движения на высокой частоте вращения вала двигателя.

– Не пользуйтесь прицепом.

С 1 000 по 1 500 км

– **Постепенно** увеличивайте нагрузку двигателя вплоть до максимальной скорости включенной передачи, т.е. вплоть до максимальной допускаемой частоты вращения вала двигателя.

Во время первых часов эксплуатации автомобиля внутри двигателя наблюдается существенно большее внутреннее трение чем позже, когда все движущиеся части двигатели уже приспособлены друг к другу. Качество процесса обкатки нового двигателя зависит в решающей степени от метода вождения во время первых 1 500 км.

Тоже после завершения обкатки не следует водить бесполезно на **высокой частоте вращения** вала двигателя. Начало красного участка на шкале тахометра обозначает максимальную допускаемую частоту вращения вала двигателя. В автомобиле с механической коробкой передач включайте последующую высшую передачу не позднее попадания в красный участок шкалы. **Крайне** высокая частота вращения вала двигателя ограничивается автоматически.

Для автомобилей с механической коробкой передач действует еще одно указание: Не водите автомобиль на слишком **низкой**частоте вращения вала двигателя. Включайте более низкую передачу, как только двигатель перестает работать равномерно.

Осторожно!

Все данные по скорости и частоте вращения распространяются только на прогретый двигатель. Никогда не прокручивайте холодный двигатель на повышенной частоте вращения, а именно как у остановленного автомобиля, так и на ходу.

Окружающая среда

Никогда не водите автомобиль на излишне высокой частоте вращения вала двигателя; своевременное включение более высокой передачи экономит топливо, снижает уровень шума автомобиля и бережет окружающую среду. ■

Новые шины

Даже совершенно новые шины должны “обкататься”, так как их сцепление с дорогой сначала еще не идеально. Это обстоятельство необходимо учитывать во время прибл. первых 500 километров и водить автомобиль с высшей степенью осторожности. ■

Новые накладки тормозных колодок

Не забывайте о том, что новые накладки тормозных колодок не достигают прибл. первые 200 км своих идеальных фрикционных свойств. Накладки тормозных колодок должны сначала “притереться”, лишь затем обладают идеальным трением. Пониженное тормозное действие можете выравнивать более сильным давлением на педаль тормоза.

То же самое распространяется тоже на последующую возможную замену тормозных накладок.

Во время обкатки Вам следует избегать интенсивной нагрузки тормозов. В это входит напр. внезапное резкое торможение особенно с высоких скоростей, а также напр. поездки через горные перевалы. ■

Катализатор ОГ

Безупречное действие устройства нейтрализации ОГ (катализатора ОГ) имеет решающее значение для того, чтобы эксплуатация автомобиля обременяла окружающую среду в минимальной мере.

Уделайте внимание следующим указаниям:

– Автомобили с бензиновыми двигатели заправляйте всегда только неэтилированным бензином ⇒ страница 249, “Вид бензина”.

– Никогда не опорожняйте топливный бак полностью!

– На ходу автомобиля не выключайте зажигание.

– Не переполняйте двигатель маслом ⇒ страница 260, “Доливание моторного масла”.

– Не заводите двигатель автомобиля буксировкой автомобиля на участке длинее, чем 50 м ⇒ страница 300, “Пуск двигателя буксировкой автомобиля”.

В том случае, если Вам придется эксплуатировать автомобиль в такой стране, где нет в распоряжении неэтилированного бензина, то после возврата в страну, где применение катализатора ОГ обязательно, следует заменить это устройство.

ВНИМАНИЕ!

• Из-за высоких температур, которые могут образоваться в катализаторе ОГ, необходимо ставить автомобиль на стоянку таким образом, чтобы катализатор ОГ не попал в контакт с

ВНИМАНИЕ! Продолжение

легко воспламеняемыми материалами под автомобилем – опасность пожара!

- **Никогда не прибегайте к дополнительной защите ходовой части (шасси) и не применяйте средства антикоррозионной защиты на выпускном трубопроводе, катализаторе ОГ или на теплозащитных экранах. На ходу автомобиля эти вещества могут воспламениться – опасность пожара!**

Осторожно!

- В автомобилях с катализатором ОГ нельзя никогда расходовать весь объем топливного бака. Нерегулярная подача топлива в двигатель может повлечь за собой его неполное сгорание. Несгоревшее топливо может попасть в систему выпуска ОГ и причинить повреждение катализатора ОГ.
- Даже одна единственная заправка этилированным бензином приводит катализатор ОГ в негодность.
- Если во время движения автомобиля заметите, что имеются перебои в зажигании, потеря мощности двигателя или его плохой ход, понизьте немедленно скорость движения автомобиля и проверьте автомобиль на ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания. Причиной указанных признаков может быть наличие неисправности в системе зажигания. Несгоревшее топливо может попасть в систему выпуска ОГ и причинить повреждение катализатора ОГ.

Окружающая среда

Даже при безошибочном действии устройства нейтрализации ОГ могут в двигателе при определенных обстоятельствах образоваться газы, содержащие серу. Это зависит от содержания серы в заправленном топливе. Зачастую помогает в достаточной степени заправка неэтилированным топливом от иного изготовителя или же на иной автозаправочной станции. ■

Экономичное вождение с минимальным загрязнением окружающей среды

Общие положения

Главным фактором является индивидуальный способ вождения.

Расход топлива, обременение окружающей среды и изнашивание двигателя, тормозов и шин зависят по существу от трех факторов:

- индивидуальный способ вождения;
- условия эксплуатации автомобиля;
- технические предпосылки,

В результате предусмотрительного и экономичного вождения возможно сравнительно просто понизить расход топлива на 10 – 15 %. Назначение следующей главы – дать Вам несколько советов и рекомендаций, каким образом защищать окружающую среду и одновременно беречь Ваш кошелек от лишних затрат.

На расход топлива, естественно, тоже влияют такие обстоятельства, которые выходят из-под контроля водителя. Напр. вполне нормально, что повышенный расход топлива наблюдается при движении в зимний период, при движении по дорогам с некачественной поверхностью, при поездках с прицепом и т.п.

Технические предпосылки для низкого расхода топлива и экономичности эксплуатации автомобиль получил уже на заводе-изготовителе. Особое ударение нами делалось на как можно меньшем обременении окружающей среды. Чтобы использовать в максимальной степени все эти качества и сохранить их как можно дольше, нужно уделять внимание указаниям, приведенным в этом разделе. ■

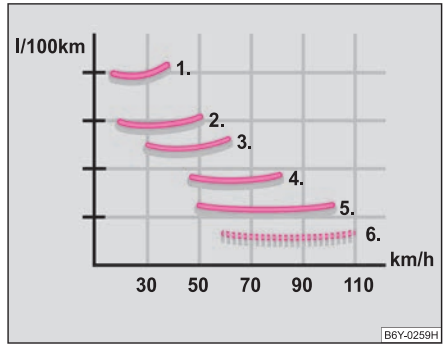
Водите автомобиль предусмотрительно

Во время разгона расходуется автомобилем больше всего топлива.

Избегайте излишний разгон и торможение. Чем предусмотрительнее водите автомобиль, тем меньше приходится тормозить и, следовательно, менее разгонять его. Если это возможно, то оставляйте автомобиль катиться по инерции, напр. в том случае, когда на светофоре горит красный свет. ■

Переключайте передачи экономно

Раннее переключение с низших передач на высшие приводит к экономии топлива.



Изобр. 166 Расход топлива в л/100 км и скорость движения в км/ч

Механическая коробка передач

– На первой передаче следует ехать на расстояние всего лишь в длину автомобиля. Переход на ближайшую высшую передачу следует осуществить всегда в момент достижения валом двигателя частоты вращения примерно 2 000 – 2 500 оборотов.

Автоматическая коробка передач

– Нажимайте **медленно** на педаль акселератора. Но не нажимайте на нее вплоть до положения "kick-down".

Эффективным способом экономии топлива является **своевременное** переключение с низших передач на высшие. Тот, ▶

кто оставляет низшую передачу включенной чересчур долго, тот расходует зря слишком много топлива.

На ⇒ страница 228, изобр. 166 представлена зависимость расхода топлива от скорости на соответствующих передачах. Расход топлива на 1–ой передаче наиболее высокий, а на 5–ой и, соотв., 6–ой передачах – наиболее низкий.

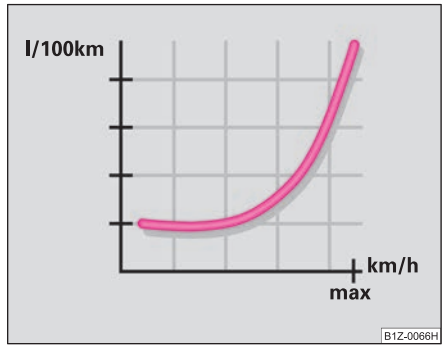
Если водите автомобиль с автоматической коробкой передач, то после медленного нажатия педали подбирается коробкой передач автоматически программа экономичного вождения. В результате раннего переключения с низших ходовых ступеней на высшие и позднего переключения с высших ходовых ступеней на низшие поддерживается низкий расход топлива. Это распространяется прежде всего на случаи набора ходовых ступеней вручную ("Tiptronic").

Примечание

Руководствуйтесь тоже данными многофункционального указателя⇒ страница 20. ■

Воздерживайтесь от движения при полностью открытой дроссельной заслонке ("на полном газу")

Ехать медленее значит экономить топливо.



Изобр. 167 Расход топлива в л/100 км и скорость движения в км/ч

Чувствительным управлением педали акселератора не только значительно экономится топливо, а также снижаются обременение окружающей среды и износ автомобиля.

Не пользуйтесь, по возможности, никогда максимальной скоростью своего автомобиля. На высоких скоростях автомобиля чрезмерно повышаются расход топлива, образование вредных продуктов сгорания, выделяемых в ОГ, и шумность хода автомобиля.

На ⇒ изобр. 167 представлена зависимость расхода топлива от скорости движения автомобиля. При движении на скорости, равной приблизительно 3/4 максимальной скорости автомобиля, уменьшается расход топлива на половину. ■

Ограничьте ход двигателя на оборотах холостого хода

На оборотах холостого хода тоже расходуется топливо.

Выключайте двигатель тоже во время ожидания в пробках, перед шлагбаумом и светофором с загоранием красного света на долгое время. Уже после 30 – 40 секунд остановки двигателя количество сэкономленного топлива превышает количества топлива, необходимого для нового пуска.

Нагрев двигателя на рабочую температуру занимает на оборотах холостого хода весьма долгое время. Во время нагрева двигателя достигают его изнашивание и образование вредных продуктов сгорания, содержащихся в ОГ, особенно высоких значений. По указанным причинам трогайтесь с места сразу после пуска двигателя автомобиля, воздерживаясь при этом от движения на высоких частотах вращения вала двигателя. ■

Регулярный уход

Неправильно отрегулированным двигателем расходуется напрасно много топлива.

Осуществляя регулярный уход на какой–нибудь из специализированных станций сервисного техобслуживания, создаете еще **до того, как** сядете в машину, предпосылки бережливого вождения. Качество ухода проявляется положительно не только в безопасности движения и сохранения стоимости Вашего автомобиля, а также в **расходе топлива**.

Расход топлива у плохо отрегулированного двигателя может увеличиться даже на 10 % по сравнению с нормальными значениями!

Все работы по сервисному техобслуживанию осуществляют на специализированной станции сервисного техобслуживания в точном соответствии с Сервисной книжкой автомобиля.

Во время заправки топливом тоже проверяйте **уровень масла**. **Расход масла** зависит в значительной степени от нагрузки двигателя и частоты вращения. Расход масла может достигать, в зависимости от способа вождения, вплоть до 0,5 л/1 000 км.

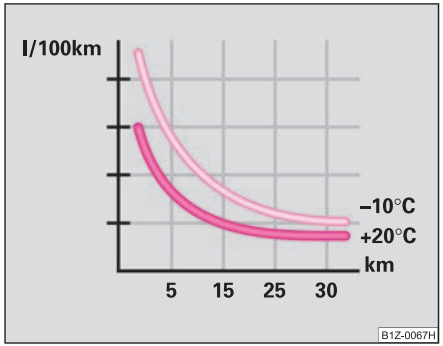
Вполне нормально, что расход масла у нового двигателя достигает наиболее низких значений только по истечении определенного времени обкатки. Следовательно, правильно оценить расход масла нового автомобиля сможете только после пробега примерно 5 000 км.

Окружающая среда

- Кроме того возможно добиться еще большего понижения расхода в результате применения универсального синтетического масла с хорошими антифрикционными свойствами.
- Ради своевременного выявления возможных нарушений герметичности проверяйте регулярно участок под автомобилем. Если заметите масляные пятна или пятна иных рабочих жидкостей, проверьте автомобиль на специализированной станции сервисного техобслуживания. ■

Ограничивайте пробеги на короткие расстояния

В результате пробегов на короткие расстояния расходуется несравнимо больше топлива.



Изобр. 168 Расход топлива в л/100 км при различных значениях температуры

– Избегайте поездок с холодным двигателем на расстояние меньше, чем 4 км.

Чтобы эффективно понизить расход топлива и образование вредных продуктов сгорания, содержащихся в ОГ, двигатель и катализатор ОГ должны сначала достичь идеальной **рабочей температуры**.

Холодным двигателем расходуется после самого пуска топливо в количестве 20 – 30 л/100 км. Примерно после одного километра пробега расход понижается до 15 л/100 км. Только после **4 – 10** километров (в зависимости от температуры наружного воздуха и типа двигателя) двигатель прогревается на рабочую температуру и расход стабилизируется на нормальном значении. По этой причине следует ограничить число пробегов на короткие расстояния.

Решающей в этой связи тоже является **температура окружающей среды**. На ⇒ изобр. 168 представлены разные значения расхода топлива при пробеге одинакового расстояния при температуре +20 °C и при температуре –10 °C. Расход топлива у Вашего автомобиля зимой выше, чем летом. ■

Проверяйте давление воздуха в шинах

В результате правильной накачки шин экономится топливо.

Поддерживайте в шинах всегда правильное давление воздуха. Недостаточное давление воздуха в шинах увеличивает их сопротивление качению, вследствие чего повышается расход топлива и изнашивание шин, ухудшаясь одновременно динамические свойства автомобиля.

Давление воздуха проверяйте всегда у **холодных** шин.

Не пользуйтесь шинами **с зимним рисунком протектора** круглогодично, так как вследствие их применения увеличивается расход топлива даже на 10 %. К тому же эти шины работают со сравнительно большим шумом. ■

Не перевозите в автомобиле лишний груз

Перевозка любого груза в автомобиле отражается на увеличенном расходе топлива.

Так как каждый **лишний килограмм** приводит к увеличению расхода топлива, всегда выгодно осмотреть багажник и, при случае, удалить из него ненужные вещи.

Особенно в движении городского транспорта, когда приходится весьма часто нажимать на педаль акселератора, увеличивает нагрузка в значительной мере расход топлива. Основное правило гласит, что нагрузкой 100 кг увеличивается расход топлива прибл. на 1 л/100 км.

Хотя это и не нужно, на крыше автомобиля остается **багажник**, зачастую из–за лени. Вашим автомобилем с установленным багажником на крыше без груза расходуется при скорости 100 – 120 км/ч примерно на 1 l больше топлива, чем нормально. ■

Экономьте электроэнергию

Выработка электроэнергии отражается на увеличенном расходе топлива.

– Выключайте электропотребители, как только в них более не нуждаетесь.

Электрический ток вырабатывается в генераторе переменного тока при работающем двигателе. Чем больше электропотребителей подключено к генератору, тем более топлива расходуется для его работы. ■

Письменный учет расхода топлива

При желании проверять **расход топлива** Вам следует вести книгу учета пробега автомобиля. Работа, которая с этим связана, сравнительно не трудоемкая и непременно выгодна. Таким образом возможно вовремя выявить любое изменение, как положительное, так и отрицательное, и – в случае надобности – возможно сразу же устранить проблему.

В случае выявления значительного увеличения расхода топлива нужно учесть, каким образом, где и при каких обстоятельствах автомобиль эксплуатировался со времени последней заправки топливом. ■

Экологические параметры

При конструировании, выборе материалов и производстве Вашего нового автомобиля "Skoda" решающее значение имеет защита окружающей среды. Помимо прочего нами делалось ударение на следующих пунктах:

Конструктивные меры

- Легкоразбираемые соединения
- Упрощенный демонтаж благодаря модульной конструкции
- Улучшенная чистота производственного сырья и материалов
- Маркировка всех пластмассовых деталей в соответствии с рекомендацией "VDA 260"
- Уменьшение расхода топлива и снижение выброса углекислого газа (CO_2)
- Минимизация утечки топлива при транспортном происшествии
- Снижение уровня шума

Выбор материалов

- Широкое применение регенерируемых материалов
- Кондиционер воздуха с хладагентом, не содержащим фреоны
- Не применялся кадмий
- Не применялся асбест

- Сниженное “испарение” пластмасс

Производство

- Консервация полостей без применения разбавителей
- В консервирующем материале для перевозки автомобиля с завода–изготовителя не содержатся разбавители
- В применяемых клеях тоже не содержится разбавителей
- Производство – без применения фреонов
- Не применялась ртуть
- Применение водорастворимых красок ■

Поездки за границу

Общие положения

За границей могут встречаться иные обстоятельства.

Обеспечение сервисного техобслуживания "Skoda" в некоторых странах ограничено или же его вовсе нет. По этой причине приобретение некоторых необходимых запчастей будет несколько сложное и персонал в специализированных станциях сервисного техобслуживания сможет выполнить некоторые виды ремонта лишь в ограниченном масштабе. Фирма "Skoda Auto" в Чешской Республике и ее импортеры за границей рады оказать требуемую техническую помощь для Вашего автомобиля, выполнить необходимый уход и ремонт. ■

Неэтилированный бензин

В автомобилях с бензиновыми двигателями можно заправляться только неэтилированным бензином ⇒ страница 226. Информацию о сети автозаправочных станций, предлагающих неэтилированный бензин, дают напр. в автомотоклубах. ■

Фары

Фары ближнего света Вашего автомобиля отрегулированы асимметрично, освещая больше край дороги на той стороне, по которой нормально ездите. Когда за границей едете на противоположной стороне дороги, ослепляете водителей встречных транспортных средств.

Чтобы предотвратить ослепление водителей во встречных транспортных средствах, нужно модифицировать фары, оклеивая соответствующую часть стеклянного рассеивателя.

Материалы для оклейки фар можете купить как запчасть на станциях сервисного техобслуживания "Skoda".

Приспособление фар с ксеноновыми лампами (распространяется на автомобили, конструированные для левостороннего и правостороннего движения) осуществляется переключением внутренней шторки в модуле фары ближнего света на станциях сервисного техобслуживания "Skoda".

Примечание

Прочие сведения по оклейке или же перестановке фар возможно получить на станциях сервисного техобслуживания "Skoda". ■

Предупреждение повреждений автомобиля

Эксплуатируя автомобиль на плохих дорогах, а также при переездах кромок бортовых камней тротуаров, при наездах на отвесные платформы и т.п., следите за тем, чтобы низкорасположенные детали автомобиля, как напр. спойлер и выпускной трубопровод, не повредились вследствие оседания на землю.

Это распространяется прежде всего на автомобили с низкорасположенной ходовой частью спортивного типа и на полностью загруженные автомобили. ■

Езда с прицепом

Езда с прицепом

Технические предпосылки

Тягово-сцепное устройство должно удовлетворять определенным требованиям.

Ваш автомобиль предназначен прежде всего для перевозок лиц и личного багажа. Но им можно воспользоваться – при применении соответствующего технического оборудования – тоже в составе с прицепом.

Если Ваш втомобиль поставлен уже **с завода–изготовителя** с тягово-сцепным устройством, то это устройство удовлетворяет любым требованиям технического и правового порядка.

Для электрического соединения с прицепом Выш автомобиль оснащен 13–контактной штепсельной розеткой. Если у прицепа имеется **семиконтактный штекер**, то возможно пользоваться соответствующим переходником[3)] из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda.

Дополнительную установку на автомобиль нужно осуществлять в соответствии с указаниями от изготовителя соответствующего тягово-сцепного устройства.

На станциях сервисного техобслуживания "Skoda" подробно ознакомлены с дополнительной установкой тягово-сцепного устройства и с возможной необходимостью подкрепления системы охлаждения.

3) В некоторых странах поставляется согласующий переходник вместе с тягово–сцепным устройством.

ВНИМАНИЕ!

Рекомендуемо доверить дополнительную установку тягово-сцепного устройства из ассортимента Оригинальных принадлежностей "Skoda" какой–нибудь из станций сервисного техобслуживания "Skoda". Здесь ознакомлены со всеми важными деталями дополнительной установки. Если установка выполнена не со знанием дела, грозит опасность происшествия. ■

Указания по эксплуатации

Эксплуатируя автомобиль с прицепом, нужно учитывать определенные обстоятельства.

Масса буксируемого прицепа

Ни в коем случае нельзя превысить максимальную допустимую массу буксируемого прицепа.

Если Вами не используется максимальная допустимая масса буксируемого прицепа, то можете преодолевать соответственно более крутой подъем.

Указанные максимальные массы буксируемого прицепа действуют только для местностей **с высотой над уровнем моря** до 1 000 м. Ввиду того, что вместе с возрастающей высотой над уровнем моря падает мощность двигателя и, тем самым, тоже способность автомобиля к преодолению подъемов вследствие понижающейся плотности воздуха, нужно уменьшить максимальную допустимую массу прицепа на 10 % на каждые последующие, даже весго лишь начатые, 1 000 м высоты над уровнем моря. Масса автопоезда – это ▶

сумма массы (загруженного) автомобиля и массы (загруженного) буксируемого прицепа. Прежде, чем начать поездку в местности с повышенной высотой над уровнем моря, необходимо учесть это обстоятельство.

Данные по нагрузке шаровой головки, приведенные на заводской табличке тягово-сцепного устройства, служат только в качестве испытательных значений устройства. Значения, относящиеся к автомобилю, которые зачастую ниже, возможно отыскать в техническом паспорте автомобиля или же в брошюре – "Технические данные".

Распределение массы груза

Груз нужно распределить в прицепе таким образом, чтобы тяжелые предметы находились, по возможности, вблизи от оси прицепа. Перевозимые предметы нужно застопорить от смещения.

Давление воздуха в шинах

Настройте давление воздуха в шинах автомобиля на “полную нагрузку”, ⇒ страница 275. Тоже поправьте давление воздуха в шинах прицепа по рекомендациям изготовителя.

Наружные зеркала

Если с применением серийно поставляемых наружных зеркал заднего вида Вам не достаточно видны попутные транспортные средства позади прицепа, закажите установку дополнительных наружных зеркал заднего вида. Оба наружных зеркала заднего вида нужно закрепить на откидных кронштейнах. Отрегулируйте зеркала таким образом, чтобы добиться хорошего обзора назад на участок позади прицепа.

Фары

Прежде, чем начать поездку с присоединенным прицепом, проверьте тоже угол наклона оптической оси фар автомобиля. В случае надобности измените отрегулированный угол наклона фар ⇒ страница 68.

Съемное плечо тягово–сцепного устройства с шаровой головкой

Плечо тягово–сцепного устройства с шаровой головкой у автомобилей, поставляемых с тягово–сцепным устройством уже с завода–изготовителя, удаляемо. Оно находится вместе с особым руководством по сборке в нише для запасного колеса в багажнике автомобиля.

Прочие сведения по тягово–сцепному устройству ⇒ страница 238.

Примечание

- Если прицепом пользуетесь часто, то рекомендуемо отдавать автомобиль на проверку и вне предусмотренной периодичности сервисного техобслуживания.
- Во время сцепки и расцепки прицепа должен быть затянут рычаг ручного тормоза автомобиля-тягача. ■

Указания по вождению

Вождение с прицепом требует особой осторожности.

– Если это возможно, не езжайте с полностью загруженным прицепом при пустом автомобиле.

– Не водите автомобиль с максимальной скоростью, допускаемой законом. Это распространяется особенно на участки со спуском.

– Тормозите своевременно.

– При повышенных температурах наружного воздуха следите за указателем температуры охлаждающей жидкости.

Распределение тяжести груза

Если автомобиль пустой, а прицеп загружен, то распределение тяжести весьма невыгодно. Если все–таки окажется неизбежным ехать в таким образом загруженном автопоезде, то нужно водить машину особенно медленно.

Скорость движения

В целях безопасности движения не езжайте с прицепом быстрее, чем 80 км/ч. Это указание распространяется даже на те страны, в которых для движения с прицепом разрешена скорость больше указанной.

Учитывая тот факт, что с возрастающей скоростью понижается устойчивость автопоезда при движении, не водите автомобиль с прицепом с максимальной скоростью, допускаемой для автопоезда, в особенности при движении зимой, при неблагоприятных атмосферных условиях и особенно на участках крутого спуска.

В любом случае нужно немедленно уменьшить скорость движения после того, как почувствуете малейшее **виляние** прицепа. Ни в коем случае не пробуйте “погасить” виляние прицепа ускорением движения автопоезда!

Тормозите своевременно! В случае прицепов с **инерционной тормозной системой** сперва слегка притормозите и впоследствии плавно увеличивайте давление на педаль тормоза. Соблюдением указанного метода торможения Вам удастся предотвратить толчки, вызываемые заблокировавшимися колесами прицепа. Чтобы воспользоваться тормозным эффектом двигателя перед спуском по уклонам дороги, включите своевременно более низкую передачу.

Перегрев двигателя

Если при весьма высоких температурах наружного воздуха Вам придется преодолевать длительный подъем с включенной низкой передачей на высокой частоте вращения вала двигателя, следите все время за показаниями указателя температуры охлаждающей жидкости ⇒ страница 16.

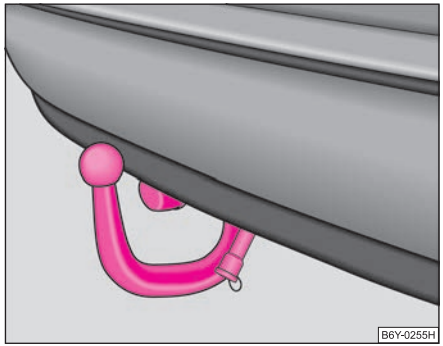
Если стрелка указателя отклоняется более вправо или же в красную полосу, понизьте немедленно скорость движения. Если загорается сигнальный фонарь в панели приборов прерывистым светом, остановите автомобиль и выключите двигатель. Подождите несколько минут и проверьте уровень охлаждающей жидкости в уравнительном баке ⇒ страница 262, “Проверка уровня охлаждающей жидкости”.

Соблюдайте следующие указания ⇒ страница 36, “Температура, количество охлаждающей жидкости ”.

Температуру охлаждающей жидкости возможно понизить включением отопителя.

Охлаждающее действие вентилятора системы охлаждения невозможно увеличить переключением на более низкую передачу и повышением частоты вращения вала двигателя - частота вращения вентилятора не зависит от частоты вращения вала двигателя. Даже при движении автомобиля с прицепом в гору не следует переключать на более низкую передачу, если очевидно, что автопоезд справится с подъемом без выразительного уменьшения скорости. ■

Съемное плечо тягово–сцепного устройства с шаровой головкой*



Изобр. 169 Съемное плечо тягово–сцепного устройства с шаровой головкой

Место для съемного плеча тягово–сцепного устройства с шаровой головкой находится в нише для запасного колеса в багажнике.

Установку и удаление съемного плеча тягово–сцепного устройства с шаровой головкой возможно осуществлять только рукой согласно специальной прилагаемой инструкция по обслуживанию.

Каждый раз прежде, чем начать поездку, проверьте правильность стопорения плеча тягово–сцепного устройства с шаровой головкой. Производите контроль путем поворачивания вниз застопоренного рычага управления . Если удается повернуть рычаг всего лишь на небольшой угол (ок. 5°), то это означает, что стопорение – в норме. После контроля затяните рычаг управления до упора назад. Тягово–сцепное устройство нельзя эксплуатировать, если плечо устройства невозможно застопорить или если в застопоренном положении рычаг управления свободно поворачиваем.

⚠ ВНИМАНИЕ!

В ходе установки и, соотв., удаления плеча тягово–сцепного устройства с шаровой головкой не пользуйтесь никакими вспомогательными приспособлениями или инструментами. В противном случае возможно повреждение стопорного механизма, в результате чего не обеспечивается безопасность эксплуатации этого устройства – опасность нанесения травмы!

Примечание

- На плечу тягово–сцепного устройства с шаровой головкой, а также на других составных частах тягово–сцепного устройства нельзя осуществлять никаких изменений или починок.
- При наличии трудностей с обслуживанием устройства обратитесь на специализированную станцию сервисного техобслуживания.
- Если прицеп сцеплен с автомобилем, то никогда не расфиксировывайте плечо тягово–сцепного устройства с шаровой головкой.
- Прежде, чем начать поездку без прицепа, снимите плечо тягово–сцепного устройства с шаровой головкой. Проверьте, что крышка шахты крепления закрыта надлежащим образом.
- Прежде, чем начать мойку водой под напором, нужно снять плечо тягово–сцепного устройства с шаровой головкой. Убедитесь в том, что крышка шахты крепления закрыта надлежащим образом.
- При установке и снятии рекомендуемо пользоваться перчатками. ■

Указания по эксплуатации

Уход за автомобилем и его очистка

Общие положения

Уход за автомобилем способствует поддержанию его ценности.

Регулярный профессиональный уход продлевает **долговечность** Вашего автомобиля. Кроме того, он может быть одной из предпосылок возможности предъявления гарантийных прав в случае возможной коррозии и дефектов лакокрасочного покрытия кузова.

Рекомендуемо пользоваться средствами из ассортимента оригинальных принадлежностей "Skoda". Пользуясь ими, необходимо соблюдать инструкции, приведенные на их упаковке.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **При неправильном применении этих средств они могут оказаться опасными для здоровья.**
- **Средства для ухода нужно всегда тщательно хранить, а именно в местах, недоступных для детей – опасность отравления!**

Окружающая среда

- Покупая средства для ухода за автомобилем, отдавайте предпочтение тем, которые не загрязняют окружающую среду.
- Остатки этих средств не положено выбрасывать вместе с обычными домашними отбросами. ■

Уход за автомобилем снаружи

Мойка автомобиля

Частая мойка автомобиля бережет его.

Лучшая защита автомобиля от вредных воздействий окружающей среды - это его **частая** мойка и консервация. Периодичность необходимой мойки автомобиля варьирует в зависимости от многих факторов, напр. от:

- частоты его применения;
- места стоянки (в гараже, на улице под деревьями и т.д.);
- времени года;
- погодных условий;
- влияния окружающей среды.

Чем дольше оставляете автомобиль загрязнен птичьим пометом, остатками насекомых, смолой с деревьев, пылью, асфальтовыми пятнами, сажей, остатками солей для посыпки улиц и т.п., тем больше их отрицательное воздействие. Высокая температура, вызванная напр. интенсивной солнечной радиацией, усиливает разъедающее действие.

Итак, в зависимости от обстоятельств может понадобиться **еженедельная** мойка автомобиля. Но, тоже возможно, что окажется достаточным мыть его **раз в месяц** вместе с выполнением надлежащей консервации.

После окончания зимнего периода, на протяжении которого дороги сыпутся солью, абсолютно необходимо основательно помыть **все основание автомобиля**.

ВНИМАНИЕ!

Мойка автомобиля зимой: влага и лед на тормозных накладках могут воздействовать на эффективность работы тормозов – опасность аварии! ■

Автоматические моечные установки

Лакокрасочное покрытие автомобиля настолько устойчиво, что возможно мыть автомобиль в автоматических моечных установках без проблем любого рода. Повреждает ли та или иная конкретная моечная установка лакокрасочное покрытие автомобиля или нет, в значительной степени зависит от конструкции моечной установки, фильтрования используемой воды и типов моечных и консервирующих средств. Если лак автомобиля потускнел после прохождения через моечную установку или на нем даже появились царапины, то об этом факте следует предупредить ответственное лицо, эксплуатирующее моечную установку. Если это сочтете лучшим решением, поменяйте моечную установку.

Перед мойкой автомобиля в автоматической моечной установке не нужно принимать никаких других мер предосторожности кроме обычных (закрытие окон, вкл. солнечный люк в крыше, ослабление и откидывание вниз встроенной на заводе–изготовителе антенны и т.п.).

Если на Вашем автомобиля установлены специальные элементы конструкции, такие как спойлер, багажник на крыше, радиоантенна, то следует обсудить вопрос мойки автомобиля с ответственным работником моечной установки прежде, чем начать мойку.

После прохождения моечной установки, где осуществляется консервация вощением, нужно очистить и обезжирить рабочие кромки резиновых лент щеток стеклоочистителя.

Осторожно!

Откинутую вниз антенну перед мойкой автомобиля в автоматической моечной установке не затягивайте – опасность повреждения! ■

Мойка автомобиля вручную

Прежде, чем начать мойку автомобиля вручную, нужно сначала размочить грязь достаточным количеством воды и затем хорошо обмыть (сполоскать) автомобиль.

Затем слегка очищайте автомобиль мягкой **губкой**, **моечной перчаткой** или же **щеткой для мытья**, начиная крышей и продолжая в направлении от крыши вниз. Во время мытья прилагайте минимальное усилие на лак кузова. **Шампунью для мойки автомобилей** пользуйтесь только при наличии особенно трудно удаляемого загрязнения.

Применяемую губку или моечную перчатку промывайте основательно и как можно чаще.

Колеса, пороги и части основания автомобиля мойте только в самом конце. Для их очистки пользуйтесь иной губкой.

После мойки сполосните автомобиль основательно водой и наконец сотрите капли оленьей шкуркой.

ВНИМАНИЕ!

- **Мойте автомобиль только при выключенном зажигании – опасность аварии!**

ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **В ходе очистки нижней стороны автомобиля, внутренней поверхности колесных ниш или колесных кожухов защищайте целые руки от ранения острыми краями металлических деталей – опасность пореза!**

Осторожно!

- Не мойте автомобиль на жгучем солнце – опасность повреждения лакокрасочного покрытия.
- Если моете автомобиль в зимний период и пользуетесь при этом шлангом, будьте осторожны, чтобы струя воды никогда не попадала прямо на замки или зазоры дверей и крышек автомобиля - опасность замерзания.
- Для устранения грязи не пользуйтесь никакими губками от насекомых, проволочными мочалками и подобными изделиями – опасность повреждения поверхности автомобиля.

Окружающая среда

Мойте автомобиль только на специальных местах, отведенных для этой цели. В таких местах обычно такая обстановка, что загрязненная маслом вода не может попасть в сточные воды. Мойка автомобилей в иных, чем в этих, специально для этой цели выделенных местах, в некоторых областях даже запрещена. ■

Мойка автомобиля в установках для мойки струей высокого давления

При мойке автомобиля в установках для мойки струей высокого давления Вам абсолютно необходимо соблюдать указания по обслуживанию этих установок. Это относится прежде всего к указаниям по величине **напора** и **расстояния** опрыскивающей форсунки от поверхности автомобиля. Соблюдайте достаточно большое расстояние от таких материалов, как резиновые шланги или изоляционный материал.

Ни в коем случае не пользуйтесь **форсунками с кольцевой струей** или **т.наз. грязевыми фрезами**!

ВНИМАНИЕ!

Особенно шины нельзя никогда мыть с применением форсунок с кольцевой струей. Даже при относительно большом расстоянии и коротком воздействии на шинах могут появиться видимые, но тоже невидимые повреждения – опасность аварии!

Осторожно!

Температура моечной воды может составлять максимально 60 °C, иначе автомобиль может повредиться. ■

Консервация

Хорошая консервация защищает поверхность автомобиля от вредных воздействий окружающей среды и механических воздействий.

Автомобиль нужно обрабатывать твердым консервирующим воском не позже того момента, как вода на чистом лаке более не образует капли.

На очищенный кузов автомобиля можно наносить новый слой качественного консервирующего средства из твердого воска только после того, как кузов досконально просох. Даже если пользуетесь ▶

регулярно консервирующим средством для мойки, рекомендуемо нанести на лакокрасочное покрытие кузова защитный слой твердого воска по крайней мере дважды в год.

Осторожно!

Никогда не наносите воск на стекла. ■

Полирование

Полирование поверхности кузова необходимо только в том случае, если лак приобрел неприглядный вид и даже с применением консервирующих средств не удается добиться его глянца.

Если в используемых полировальных средствах не содержится никаких консервирующих присадок, то после полирования нужно нанести на лакокрасочное покрытие дополнительно новый консервирующий слой ⇒ страница 241, “Консервация”.

Рекомендуемо пользоваться средствами из ассортимента оригинальных принадлежностей "Skoda".

Осторожно!

- Нельзя наносить полировальные средства или твердые воски на те части кузова, где применен матовый лак, или на пластмассовые детали.
- Не полируйте лак автомобиля в пыльной среде, иначе можете поцарапать его. ■

Хромированные детали

Хромированные детали сначала вычистите чуть мокрой тряпкой и затем отполируйте мягкой сухой тряпкой. Если это окажется недостаточным, то примените средство для ухода за хромированными деталями из ассортимента оригинальных принадлежностей "Skoda".

Осторожно!

Не полируйте хромированные детали в пыльной среде, иначе можете поцарапать его. ■

Повреждение лакокрасочного покрытия

Мелкие повреждения лака, как напр. царапины, риски или следы от камушков, обработайте сразу после их обнаружения, **прежде** чем на поврежденном месте проявится действие коррозии. Эти работы проводят, естественно, тоже на станциях техобслуживания "Skoda".

Карандаши для нанесения лака или **аэрозоли**, соответствующие цвету лака Вашего автомобиля, можете приобрести на станциях сервисного техобслуживания "Skoda".

Номер цвета оригинального лака Вашего автомобиля приводится на паспортной табличке с данными автомобиля ⇒ страница 313.

Если коррозия уже началась, даже всего лишь немного, то нужно устранить ее основательно. Нанесите на такое место сначала **грунтовочный антикоррозионный защитный лак**, а лишь затем – покровный лак. Эти работы проводят, естественно, тоже на станциях сервисного техобслуживания "Skoda". ■

Детали из пластмассы

Пластмассовые детали на наружной стороне автомобиля очищайте обычной мойкой водой. В том случае, если применение воды окажется недостаточным, возможно чистить детали из пластмассы только **специально для этой цели предназначенными моющими средствами**, не содержащими растворителей. Средства, которые предназначены для ухода за лаком, не пригодны для ухода за пластмассовыми деталями.

Осторожно!

Средства для очистки, содержащие растворители, агрессивны к материалу и могут повредить его. ■

Оконные стекла

Для удаления снега и льда с оконных стекол и зеркал пользуйтесь только пластмассовым скребком. Во избежание повреждения поверхности стекол нужно перемещать скребок по очищаемому стеклу только в одном направлении.

Остатки резины, масел, жиров и восков или силиконовой уплотняющей массы удаляйте со стекол специальными средствами для чистки стекол или же специальным средством для удаления пятен, образованных силиконовыми уплотняющими замазками.

Оконные стекла нужно чистить регулярно тоже изнутри автомобиля.

Для осушивания стекол после мойки автомобиля не пользуйтесь оленьей шкуркой, которой пользуетесь для полирования кузова; остатки прилипших консервирующих средств на шкурке могут загрязнить стекла и ухудшить видимость.

Чтобы не повредить **нагревательные волокна системы для обогрева** заднего стекла, нельзя изнутри автомобиля наклеивать на стекло никаких наклеек.

Рекомендуемо пользоваться средствами из ассортимента оригинальных принадлежностей "Skoda".

Осторожно!

Никогда не удаляйте снег или лед со стекол теплой или горячей водой – опасность потрескивания. ■

Рассеиватели передних фар

Чтобы не повредить пластмассовые рассеиватели паредних фар, не пользуйтесь для их очистки агрессивными средствами для очистки или химическими растворителями. **Пользуйтесь** мылом и чистой теплой водой.

Осторожно!

Никогда не вытирайте фары насухо и не пользуйтесь для очистки рассеивателей острыми предметами; может повредиться защитный лак и впоследствии могут потрескаться рассеиватели фар, напр. под воздействием химических средств. ■

Уплотнения

Гибкость резиновых уплотнений дверей, капота двигателя, и окон сохраняется и их долговечность возможно продлить, если на них время от времени нанести специальное средство (напр. масло-спрей без содержания силикона) для резины. К тому же таким

образом предотвращается преждевременный износ уплотнения и, тем самым, тоже нарушение герметичности. Двери в таком случае открываются легко. Уплотнения, хорошо обработанные подходящим средством, зимой не примерзают. ■

Замки

Для размораживания замков рекомендуемо пользоваться аэрозолем из ассортимента оригинальных принадлежностей "Skoda" с обезжиривающим и антикоррозионным действием.

Примечание

Проследите за тем, чтобы во время мойки автомобиля попало в замки как можно меньше воды. ■

Колеса

Стальные диски колес

При регулярной мойке автомобиля нужно основательно помыть тоже диски и колпаки колес. Таким образом предотвращается отложение на дисках колес остатков тормозных накладок, грязи и солей для посыпки улиц. Затвердевшие отложения остатков тормозных накладок возможно удалить употреблением средств для очистки, применяемых в промышленности. Нарушенные места лакокрасочного покрытия на дисках колес следует починить, прежде чем те начнут ржаветь.

Диски колес из легкого сплава

Чтобы сохранить безупречный вид этих дисков, нужно регулярно ухаживать за ними. Прежде всего необходимо раз в две недели устранять с дисков остатки солей для посыпки улиц и отложившиеся истертые остатки тормозных накладок, иначе материал дисков разрушится. После основательной мойки обработайте диски защитным средством для колес из легких сплавов, не содержащим кислые вещества. Раз в три месяца необходимо нанести на диски слой твердого воска. Для обработки дисков нельзя пользоваться средствами истирающего действия. Возможное повреждение слоя защитного лака на дисках необходимо немедленно починить.

Рекомендуемо пользоваться средствами из ассортимента оригинальных принадлежностей "Skoda".

ВНИМАНИЕ!

Осуществляя очистку колес, нужно не забывать о том, что влага, лед и соль для посыпки улиц могут отрицательно воздействовать на эффективность тормозов – опасность аварии!

Примечание

Сильное загрязнение колес может проявиться как их дисбаланс. Последствием может являться их колебание, которое передается на рулевое колесо, вызывая помимо прочего преждевременный износ рулевого механизма. Подобные загрязнения нужно устранить. ■

Защита днища кузова

Нижняя часть автомобиля снабжена долговременной защитой от химических и механических воздействий.

Поскольку, однако, нельзя исключить повреждение **защитного слоя** вследствие его эксплуатации, рекомендуемо проверять этот защитный слой на нижней стороне автомобиля и на шасси с

регулярной периодичностью – лучше всего перед началом зимнего периода и в его конце и, при необходимости, отдать автомобиль на его починку.

Для этой цели станции сервисного техобслуживания "Skoda" располагают подходящими **средствами для нанесения распылением**, оборудованы подходящими распылительными установками и их работники знают правила их применения. По этой причине следует выполнять эти работы и дополнительные меры по противокоррозионной защите предпочтительно на какой–нибудь из станций сервисного техобслуживания "Skoda".

ВНИМАНИЕ!

Никогда не применяйте дополнительную защиту шасси и не наносите средства антикоррозионной защиты на выпускной трубопровод, катализатор ОГ или теплозащитные экраны. На ходу автомобиля эти вещества могут воспламениться – опасность пожара! ■

Консервация полостей

Все полости кузова автомобиля, подверженные возможной коррозии, обработаны уже на заводе–изготовителе **консервирующим воском** длительного действия.

Этот консервирующий слой не надо ни проверять, ни дополнительно обрабатывать. Если при высоких температурах вытечет из полостей немного воска на поверхность, устраните его пластмассовым скребком и образованные пятна вычистите бензином для чистки.

ВНИМАНИЕ!

При применении бензина для чистки в целях удаления вытекшего воска проследите за соблюдением действующих норм и правил по технике безопасности и по защите окружающей среды – опасность пожара! ■

Подкапотное пространство (моторный отсек)

Противокоррозионная защита особенно важна в том случае, если в зимнее время ездите по дорогам, посыпанным солью. Поэтому до начала зимнего периода и после его окончания необходимо основательно вычистить подкапотное пространство автомобиля таким образом, чтобы вредные воздействия солей для посыпки улиц не могли оказать своего разрушающего воздействия.

На станциях сервисного техобслуживания "Skoda" имеют в распоряжении все средства для очистки, рекомендуемые изготовителем, а также все оборудование, необходимое для этой цели.

ВНИМАНИЕ!

- **Прежде, чем начать работы в подкапотном пространстве, обратите, пожалуйста, внимание на указания, приведенные ⇒ страница 255.**
- **Прежде, чем начать очистку в подкапотном пространстве, оставьте двигатель остыть.**

Осторожно!

- Двигатель можно мыть только при выключенном зажигании.

- Рекомендуемо закрыть генератор переменного тока прежде, чем начать мойку подкапотного пространства.

Окружающая среда

Поскольку в стекающей воде, использованной для мойки подкапотного пространства, содержатся остатки масел, жиров и топлива, необходимо оборудовать систему стока маслоотделителем. По этой причине можно мыть двигатель только на станциях сервисного техобслуживания или на бензоколонках (если те оборудованы для этой цели). ■

Уход за внутренним пространством автомобиля

Детали из пластмассы, кожзаменителя и текстильного материала

Детали из пластмассы и кожзаменителя можно чистить мокрой тряпкой. Если это окажется недостаточным, то разрешается чистить эти детали только специальными **моющими и консервирующими средствами на пластмассы, не содержащими разбавителей**.

Для очистки обивок сидений, матерчатых обивок дверей и обшивки крышки багажника, потолка и т.д. пользуйтесь специальными средствами для очистки или же **сухой пеной** и мягкой губкой или щеткой.

Рекомендуемо пользоваться средствами для очистки из ассортимента оригинальных принадлежностей "Skoda".

Осторожно!

Средства для очистки, содержащие растворители, агрессивны к материалу и могут повредить его. ■

Матерчатые обивки сидений с электрообогревом

Обивки сидений **не очищайте мокрым путем**, так как возможно повреждение системы электрообогрева сидений.

Обивки нужно чистить специальными средствами, сухой пеной и т.п. ■

Натуральная кожа

Натуральная кожа требует совсем особого внимания и ухода.

За кожей необходимо время от времени ухаживать в зависимости от ее нагрузки по следующим указаниям.

Обычная очистка

– Очищайте кожаные поверхности слегка смоченной хлопчатобумажной или шерстяной тряпкой.

Сравнительно сильное загрязнение

– Сравнительно сильно загрязненные места следует чистить тряпкой, смоченной в мыльном растворе (2 столовые ложки мыла с нейтральным pH на 1 литр воды). ▶

– Следите за тем, чтобы кожа ни на каком месте не промочилась и чтобы вода не попала во швы.

– Осушите кожу мягкой, сухой тряпкой.

Удаление пятен

– Свежие пятна на **водном основании** (напр. кофе, чай, соки, кровь и т.д.) следует отсосать впитывающей тряпкой или бумажной сальфеткой или же примените на уже засохшие пятна соответствующее средство из набора средств для очистки кожи.

– Свежие пятна на **жировом основании** (напр. масло, майонез, шоколад и т.д.), которые еще не впитались в кожу, следует устранить впитывающей тряпкой или бумажной сальфеткой или же примените соответствующее средство из набора средств для очистки кожи.

– На несвежие **засохшие жирные пятна** следует применить аэрозоль для растворения жиров.

– **Особые виды пятен** (напр. от шариковой ручки, фламастера, лака для ногтей, дисперсной краски, крема для обуви и т.д.) следует устранить соответствующими средствами для удаления пятен, предназначенными специально для кожи.

Уход за кожей

– Ухаживайте за кожей регулярно, в полугодние сроки, специальным средством на кожу, приобретаемым на станциях сервисного техобслуживания "Skoda".

– Это средство следует наносить с высшей осторожностью.

– Осушите кожу мягкой тряпкой.

Если у Вас появятся какие–либо вопросы по очистке кожанных поверхностей в Вашем автомобиле и по уходу за ними, обратитесь на станцию сервисного техобслуживания "Skoda".

Осторожно!

- Кожу нельзя ни в коем случае очищать или ухаживать за ней с применением растворителей (напр. бензина, скипидара), восков для полирования, крема для обуви и иных подобных средств.
- Чтобы предотвратить выцветание кожи, избегайте продолжительных стоянок на сильном солнце. В случае длительной стоянки на улице защищайте кожу от выцветания, прикрывая ее.
- Острые края предметов на одежде, какими являются напр. застежки–молнии, заклепки, пряжки ремней, могут оставить на коже шрамы и канавки.

Примечание

- Пользуйтесь регулярно и после каждой очистки кремом для ухода с солнцезащитным фильтром и с пропиточным действием. Крем питает кожу, придает ей воздухопроницаемость, мягкость и избавляет ее от сухости. Одновременно создает на поверхности защитный слой от разного рода воздействий.
- Кожу следует очищать раз в 2 – 3 месяца, а новые загрязнения нужно устранять по случаю.
- Свежие пятна от шариковой ручки, чернил, губной помады, крема для обуви и т.п. следует устранять, по возможности, немедленно.
- Ухаживайте тоже за цветом кожи. Выцветшие места следует освежить согласно надобности специальным цветным кремом для кожи. ■

Обивка "Alcantara"

Для очистки обивок из материала "Alcantara" не пользуйтесь средствами для ухода за кожей.

Удаление пыли и грязи

Вытрите обивки из материала "Alcantara" слегка смоченной мягкой тряпкой или примените шампунь, предназначенный для ухода.

Удаление пятен

Смочив мягкую тряпку чуть теплой водой или разбавленным спиртом, сотрите пятно, слегка проводя по нему тряпкой от краев к середине.

Осторожно!

- Для обивок из материала "Alcantara" не пользуйтесь средствами для ухода за кожей.
- Чтобы предотвратить выцветание материала "Alcantara", избегайте продолжительных стоянок на сильном солнце. В случае длительной стоянки на улице защищайте кожу от выцветания, прикрывая ее. ■

Ремни безопасности

– Содержайте ремни безопасности в чистоте.

– Загрязненные ремни безопасности мойте в слабом мыльном растворе.

– Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности.

При сильном загрязнении ремня может нарушиться работа его автоматического втягивания.

ВНИМАНИЕ!

- **Для очистки нельзя удалять ремни безопасности.**
- **Ремни безопасности нельзя никогда чистить химически, так как применяемые для химической чистки средства могут повредить структуру их ткани. Тоже нельзя, чтобы ремни безопасности входили в контакт с едкими веществами (кислотами и т.п.).**
- **Ремни безопасности с поврежденными тканью, соединениями, механизмом автоматического втягивания или замком нужно заменить на станции сервисного техобслуживания "Skoda".**
- **Перед втягиванием должны быть автоматические ремни совсем сухими.** ■

Топливо (горюче-смазочные материалы)

Бензин

Вид бензина

Емеются различные виды бензина. Прочтите брощюру “Технические данные”, чтобы узнать, какой вид бензина нужен для Вашего автомобиля. Такую же информацию возможно найти на внутренней стороне крышки наливной горловины топливного бака
⇒ страница 252, изобр. 170.

В принципе различают между неэтилированным и этилированным бензином. Все автомобили "Skoda" с бензиновыми двигателями оснащены катализатором ОГ и могут заправляться только **неэтилированным бензином**. Неэтилированный бензин должен соответствовать норме **CSN (DIN) EN 228**.

Отдельные виды бензина далее отличаются друг от друга по **октановому числу** (окт.ч.). В случае крайней необходимости, если в Вашем распоряжении не окажется соответствующего вида бензина, действует следующее:

- Для двигателей, требующих применения **неэтилированного бензина "Natural" с окт.ч. 95**, можно тоже воспользоваться неэтилированным бензином "Natural" с окт.ч. 91. Однако, нужно считаться с небольшим уменьшением мощности двигателя.
- Для двигателей, требующих применения **неэтилированного бензина "Natural" с окт.ч. 98**, можно тоже воспользоваться неэтилированным бензином "Natural" с окт.ч. 95. Возможно небольшое уменьшение мощности двигателя. В том случае, если в Вашем распоряжении не окажется ни неэтилированного бензина "Natural" с окт.ч. 98 ни "Natural" с окт.ч. 95, можно в **случае крайней необходимости** воспользоваться тоже неэтилированным бензином "Natural" с окт.ч. 91. Заправьтесь неэтилированным бензином "Natural" с окт.ч. 98 и, соотв., "Natural" с окт. ч. 95 как только, это окажется возможным.

Если в случае крайней необходимости имеете в Вашем распоряжении только бензин с октановым числом ниже, чем предусмотрено, то рекомендуемо продолжать движение на средней частоте вращения вала двигателя с минимальной нагрузкой двигателя.

Бензином с более высоким октановым числом, чем то, которое предусмотрено, можно пользоваться без ограничений. Однако, нельзя ожидать никаких принципиальных преимуществ в отношении мощности двигателя и расхода!

На поведение, мощность и долговечность двигателя оказывает решающее влияние качество топлива. Не добавляйте в топливо никаких присадок. **Пользуйтесь топливом, соответствующим норме**.

Прочие указания по заправке топливом сможете найти
⇒ страница 252, “Заправка топливом (горюче–смазочными материалами)”.

Осторожно!

- Даже одна единственная заправка этилированным бензином приводит катализатор ОГ в негодность.
- При применении бензина с низшим октановым числом возможно повреждение двигателя вследствие повышенной частоты вращения или большой нагрузки. ■

Дизельное топливо

Вид дизельного топлива

Виды дизельного топлива

Ваш автомобиль можно эксплуатировать со следующими видами дизельного топлива:

- **Дизельное топливо** с минимальным цетановым числом 49. (Цетановое число – это единица воспламеняемости дизельного топлива). Дизельное топливо должно соответствовать норме **CSN (DIN) EN 590**.
- **Биотопливо (биотопливо "RME")** должно соответствовать норме **CSN (DIN) EN 14 214**. Соблюдайте следующие указания .
- В **смешанном дизельном топливе** по норме **CSN 65 6508 от II/2003 г.** содержится дизельное топливо по норме **CSN (DIN) EN 590** и доля биотоплива (RME) по норме **CSN (DIN) EN 14 214** в двух возможных следующих концентрациях:
  - 5%–ная доля биотоплива (RME) по норме **CSN (DIN) EN 14 214** – обозначение **SMN 5**;
  - 30%–ная доля биотоплива (RME) по норме **CSN (DIN) EN 14 214** – обозначение **SMN 30**;

Присадки к топливу

Присадки к топливу, улучшающие его “текучесть” (бензин и подобного рода средства), нельзя добавлять в дизельное топливо.

При ухудшенном качестве дизельного топлива нужно сливать воду из **топливного фильтра** чаще, чем указывается в Сервисной книжке.

Указания по заправке топливом сможете найти ⇒ страница 252, “Заправка топливом (горюче–смазочными материалами)”.

Осторожно!

- Пользуйтесь топливом, соответствующим норме. Даже одна единственная заправка топливом, не соответствующим норме, может привести к повреждению составных частей системы питания двигателя.
- Накопившаяся в топливном фильтре вода может причинять плохой ход двигателя. ■

Биотопливо

Биотопливо (метиловые эфиры рапсового масла) изготовляют химическим процессом из растительного масла.

В биотопливе не содержится сера. Поэтому при его сжигании не выделяется двуокись серы (SO_2).

В отработавших газах содержится менее:

- окиси углерода (CO);
- углеводородов (HC);
- твердых частиц (копоти),

чем в случае эксплуатации автомобиля с применением стандартного дизельного топлива.

Биотопливо легко расщепляется биологическим путем.

Эксплуатируя автомобиль с биотопливом, нужно принимать во внимание следующие обстоятельства:

- **Мощность двигателя** может при эксплуатации автомобиля с биотопливом слегка понизиться.
- **Расход топлива** может при эксплуатации автомобиля с биотопливом слегка повыситься.

Биотопливо согласно **DIN E 51 606** можно смешивать в любом соотношении с дизельным топливом, соответствующим **CSN (DIN) EN 590**.

При более низких температурах, чем –10 °C рекомендуемо заправляться дизельным топливом.

Осторожно!

- Даже одна единственная заправка биотопливом, не соответствующим норме **DIN E 51 606**, может привести к повреждению составных частей системы питания двигателя.
- У автомобилей с дизельным двигателем по норме предельных показателей выбросов ОГ «EU4» применение биотоплива (RME) и смешанного дизельного топлива запрещено. ■

Зимняя эксплуатация

Зимнее дизельное топливо

На автозаправочных станциях в зимний период предлагают иной вид дизельного топлива, чем в летний период. В случае применения “летнего дизельного топлива” могут при температурах наружного воздуха ниже 0 °C наблюдаться перебои в работе, так как дизельное топливо густеет вследствие выделения парафина.

По этой причине в норме CSN (DIN) EN 590 предусмотрен для отдельных времен года класс дизельного топлива, который можно отпускать в данный период. “Зимнее дизельное топливо” остается полностью применимым еще при температуре -20 °C.

В странах с иными климатическими условиями в большинстве случаев предлагают такие виды дизельного топлива, которые отличаются иными температурными параметрами. Местные станции сервисного техобслуживания "Skoda" и автозаправочные станции в этих странах непременно смогут дать Вам информацию об общераспространенных видах дизельного топлива в данной стране.

Подогрев топливного фильтра

Автомобиль оборудован устройством для подогрева топливного фильтра. Таким образом, эксплуатационная надежность дизельного топлива обеспечена прибл. до температуры окружающего воздуха -25 °C.

Биотопливо

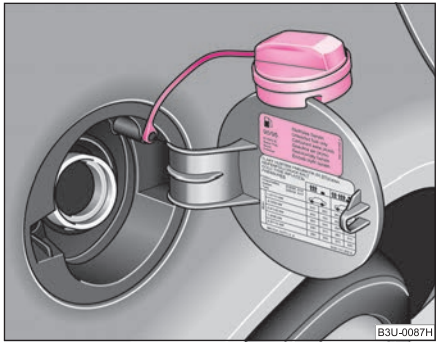
При более низких температурах, чем –10 °C рекомендуемо заправляться дизельным топливом.

Осторожно!

Разные присадки, вкл. бензин, нельзя добавлять в дизельное топливо ради улучшения его текучести или же иных свойств. ■

Заправка топливом (горюче–смазочными материалами)

Заправка



Изобр. 170 Откидная крышка наливной горловины топливного бака с отвинченной резбовой пробкой

Открытие замка откидной крышки наливной горловины топливного бака

– Расфиксируйте откидную крышку наливной горловины топливного бака выключателем для системы замков с центральным управлением в двери водителя ⇒ страница 51.

– Полностью откиньте расфиксированную крышку.

– Выверните резьбовую пробку топливного бака в левую сторону.

– Наденьте резьбовую пробку топливного бака сверху на откидную крышку ⇒ изобр. 170.

Закрытие наливной горловины топливного бака

– Вворачивайте резьбовую пробку топливного бака в правую сторону до тех пор, пока не послышится щелчок храпового механизма.

– Прислонив откидную крышку наливной горловины топливного бака, вдавите ее внутрь.

На табличке, находящейся на внутренней стороне откидной крышки наливной горловины топливного бака, приводится вид топлива, требуемый для Вашего автомобиля, далее – размер шин и давление воздуха в шинах Вашего автомобиля. Прочие указания по топливу ⇒ страница 249, “Топливо (горюче-смазочные материалы)”.

Емкость топливного бака составляет ок. 62 литров.

ВНИМАНИЕ!

При перевозке запасного топлива в канистре нужно соблюдать соответствующие законоположения. В целях безопасности рекомендуемо отказаться от перевозки канистры в автомобиле. При аварии она может повредиться и топливо может вытечь.

Осторожно!

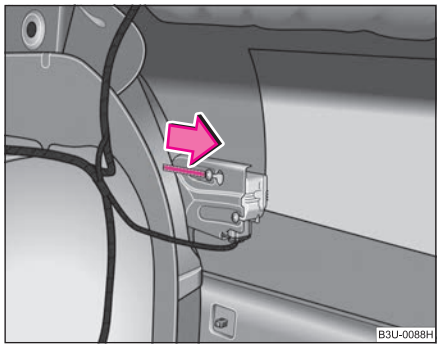
- Вытекшее топливо нужно немедленно устранить с лакокрасочного покрытия автомобиля. Это относится прежде всего к биотопливу – опасность повреждения лака!
- В автомобилях с катализатором ОГ нельзя никогда расходовать весь объем топливного бака. Нерегулярная подача топлива в

двигатель может привести к его неполному сгоранию и попаданию несгоревшего топлива в систему выпуска ОГ, что, в свою очередь, может привести к перегреву и приведению в негодность катализатора ОГ.

Окружающая среда

Первое отключение правильно применяемого автоматического пистолета топливораздаточной колонки означает, что бак наполнен. Не продолжайте заправку топливом - в противном случае Вы наполнили бы то пространство бака, которое позволяет тепловое расширение топлива в результате его нагрева, вследствие чего топливо, нагревшись, может переливаться из бака наружу. ■

Аварийное расфиксирование откидной крышки наливной горловины топливного бака



Изобр. 171 Багажник: аварийное расфиксирование откидной крышки наливной горловины топливного бака

В случае неисправности системы возможно расфиксировать крышку наливной горловины топливного бака вручную.

– Откройте крышку багажника.

– Отвинтив стопорный зажим боковой обшивки на правой стороне, отодвиньте обшивку от кузова.

– Потяните за тягу по направлению стрелки, в результате чего крышка наливной горловины топливного бака расфиксируется ⇒ изобр. 171.

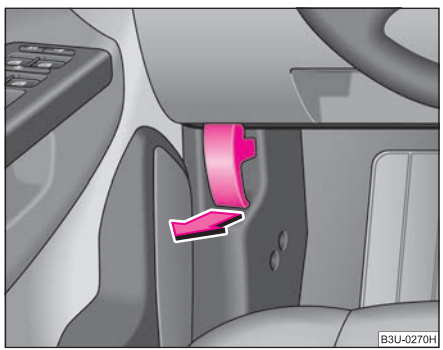
ВНИМАНИЕ!

Ввиду ограниченного доступа к тяге нужно поступать таким образом, чтобы не пораниться о кузов. ■

Контроль и доливка

Подкапотное пространство (моторный отсек)

Расфиксирование запора капота двигателя



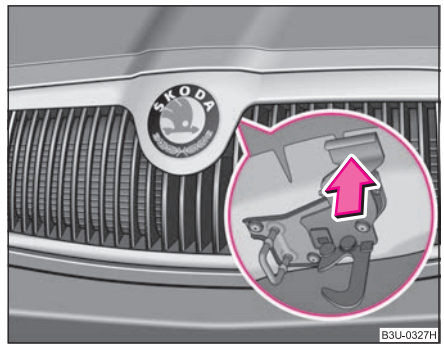
Изобр. 172 Рычаг для расфиксирования запора капота двигателя

Расфиксирование запора капота двигателя

– Потяните рычаг, находящийся под панелью приборов на стороне водителя ⇒ изобр. 172.

В результате сказанного капот двигателя приподнимается из закрытого состояния под давлением пружины. В то же время в решетке радиатора появляется рукоятка фиксатора. ■

Открытие и закрытие капота двигателя



Изобр. 173 Решетка радиатора: фиксатор

Открытие капота двигателя

– Расфиксируйте запор капота двигателя ⇒ изобр. 172.

– **Прежде, чем открыть** капот двигателя, убедитесь в том, что щетки стеклоочистителей не оттянуты от ветрового стекла, а то, в противном случае, возможно повреждение лака.

– Нажав фиксатор ⇒ изобр. 173, откройте капот двигателя.

Закрытие капота двигателя

– Притягивайте капот двигателя вниз до тех пор, пока не преодолите силу газонаполненного амортизатора.

– Опустите капот, не придавая ему никакого ускорения, с высоты ок. 30 см, чтобы он свободно захлопнулся в замок - **более на капот не нажимайте**!

Капот двигателя поддерживается в открытом положении газонаполненным амортизатором.

ВНИМАНИЕ!

- **Никогда не открывайте капот двигателя, если видите, что оттуда выходит пар или вытекает охлаждающая жидкость – опасность ожога! Выждите до тех пор, пока пар или охлаждающая жидкость не перестанут утекать из двигателя.**
- **В целях безопасности капот двигателя должен быть всегда плотно закрыт во время движения автомобиля. По этой причине после каждого закрытия капота убедитесь в том, что фиксатор вошел надежно в защелку!**
- **Если во время движения автомобиля заметите, что капот двигателя не совсем закрыт и не крепко зафиксирован, то немедленно остановите автомобиль и капот закройте – опасность аварии!**

Осторожно!

- Прежде, чем открыть капот двигателя, убедитесь в том, что щетки стеклоочистителей не откинуты от ветрового стекла. В противном случае возможно повреждение лака. ■

Работы в подкапотном пространстве

При проведении любых работ в подкапотном пространстве автомобиля будьте особенно осторожны!

При работах в подкапотном пространстве, напр. при контроле и доливании рабочих жидкостей, могут иметь место ранение, ожог, несчастный случай или пожар. Поэтому Вам абсолютно необходимо соблюдать ниужеуказанные предупредительные указания и общеобязательные правила техники безопасности. Подкапотное пространство автомобиля – это опасный участок ⇒ ⚠.

ВНИМАНИЕ!

- **Никогда не открывайте капот двигателя, если видите, что оттуда выходит пар или вытекает охлаждающая жидкость – опасность ожога! Выждите до тех пор, пока пар или охлаждающая жидкость не перестанут утекать из двигателя.**
- **Остановив двигатель, вытяните ключ из замка зажигания.**
- **Крепко затяните рычаг ручного тормоза.**
- **У автомобилей с механической коробкой передач включите рычаг переключения передач в нейтральное положение, у автомобилей с автоматической коробкой передач переведите рычаг преселектора в положение "P".**
- **Подождите, пока двигатель не остынет.**
- **Проследите за тем, чтобы дети находились достаточно далеко от подкапотного пространства.**
- **Не прикасайтесь к горячим частям двигателя – опасность ожога!**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Будьте осторожны, чтобы никогда не разлить рабочие жидкости на горячий двигатель. Эти жидкости (напр. антифриз в охлаждающей жидкости) могут воспламениться!**
- **Предотвращайте короткие замыкания на электрооборудовании – особенно на аккумуляторной батарее.**
- **Никогда не суньте пальцы в вентилятор системы охлаждения, пока двигатель еще нагрет. Вентилятор может внезапно сработать!**
- **Никогда не открывайте крышку бачка охлаждающей жидкости, пока двигатель еще нагрет. Система охлаждения – под давлением!**
- **Чтобы защитить лицо, руки и плечи от горячего пара или горячей жидкости, прикройте открываемую крышку большой тряпкой.**
- **Не оставляйте в подкапотном пространстве предметы, как напр. тряпку для очистки или инструменты.**
- **Чтобы работать под автомобилем, зафиксируйте его сначала от смещения и подоприте его подходящими опорами; домкрата для этого недостаточно – опасность ранения!**
- **При необходимости осуществления контроля работающего двигателя возникает вдобавок еще и опасность ранения со стороны вращающихся деталей двигателя (напр. поликлинового ремня, генератора переменного тока, вентилятора системы охлаждения), а также со стороны деталей системы зажигания автомобиля, находящихся под высоким напряжением. Не забывайте далее о нижеследующем:**
  - **Никогда не дотрагивайтесь до электропроводов системы зажигания.**
  - **Следите за тем, чтобы напр. Ваши украшения, свободные части одежды или длинные волосы не попали во**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

вращающиеся части двигателя – опасность для жизни! Поэтому сначала снимите украшения, заколите волосы заколкой и оденьте обтягивающую одежду.

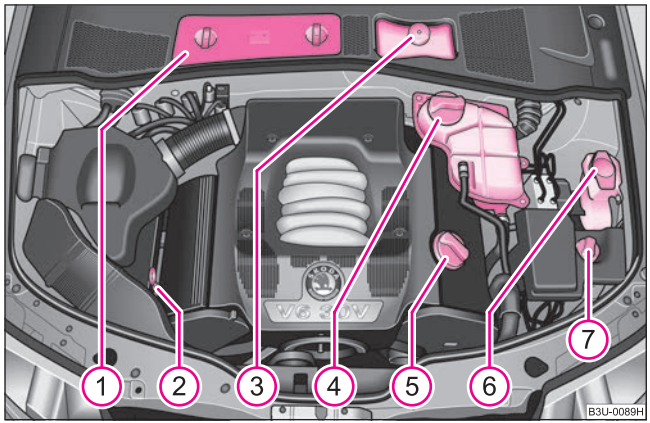
- **В том случае, если необходимо выполнение работ на системе питания или на электрооборудовании, соблюдайте в дополнение к предыдущим указаниям еще и нижеуказанные предупредительные указания:**
  - **Всегда отсоедините аккумуляторную батарею автомобиля от электрической бортовой сети автомобиля.**
  - **Не курите.**
  - **Никогда не работайте вблизи от назащищенного, открытого пламени.**
  - **Всегда держите наготове работоспособный огнетушитель.**

Осторожно!

Доливая рабочие жидкости, проследите за тем, чтобы их ни в коем случае не перепутать, так как это может повлечь за собой серьезные дефекты и повреждение автомобиля! ■

Обзор подкапотного пространства

Важнейшие места контроля



Изобр. 174 Шестицилиндровый бензиновый двигатель 2,8 л/142 кВт

1 Аккумуляторная батарея (под чехлом) 266
2 Указатель уровня моторного масла 259
3 Бачок гидравлического тормозного привода 265
4 Уравнительный бак для охлаждающей жидкости 262
5 Маслоналивная горловина для заправки моторным маслом 260
6 Бачок для жидкости для обмыва стекол 272
7 Ресивер рабочей жидкости для гидропривода рулевого управления с усилителем 224

Примечание

Расположение деталей в подкапотном пространстве у всех бензиновых и дизельных двигателей в значительной степени аналогично. ■

Моторное масло

Спецификация моторного масла

Вид масла зависит от точно определенных спецификаций.

На заводе-изготовителе двигатель заправляется специальным качественным всесезонным маслом, которым можно пользоваться круглый год за исключением климатических зон с крайне холодным климатом.

При заправке можно масла взаимно смешивать. Однако, это не распространяется на автомобили с изменчивыми пределами сроков сервисного техобслуживания (QG1).

Разрабатывание новых моторных масел, конечно, продолжается. Поэтому данные, содержащиеся в настоящем Руководстве по эксплуатации, соответствуют состоянию дела во время сдачи руководства в набор.

Станции сервисного техобслуживания "Skoda" получают регулярно от фирмы "Skoda Auto" информацию о последних изменениях. По этой причине рекомендуемо сменять масло именно на какой-нибудь из станций сервисного техобслуживания "Skoda".

Следующие спецификации (нормы VW) должны указываться на упаковках самостоятельно или вместе с другими спецификациями. ▶

Спецификации моторного масла для автомобилей с точно определенными пределами сроков сервисного техобслуживания (QG2)

	Спецификация
Бензиновые двигатели	VW 501 00 VW 502 00 VW 504 00
Дизельные двигатели	VW 505 00[a)] VW 505 01[b)] VW 507 00

a) Не распространяется на двигатель PD (двигатель с группой форсунок для одновременного впрыскивания) и на двигатель DPF (фильтр твердых частиц).

b) Не распространяется на двигатель DPF (фильтр твердых частиц). Прочие сведения – см. **DPF**.

Спецификации моторного масла для автомобилей с изменчивыми пределами сроков сервисного техобслуживания (QG1)

	Спецификация
Бензиновые двигатели	W 503 00 VW 504 00
Дизельные двигатели	VW 506 01[a)] VW 507 00

a) Не распространяется на двигатель DPF (фильтр твердых частиц). Прочие сведения – см. **DPF**.

Осторожно!

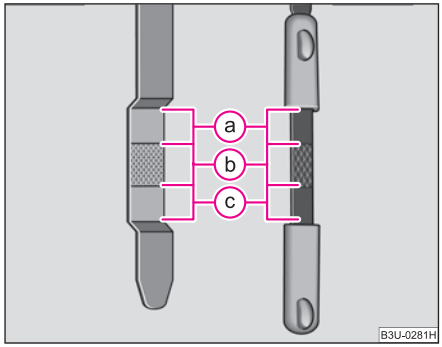
В автомобилях с изменчивой периодичностью сервисного техобслуживания (QG1) необходимо пользоваться только вышеуказанными маслами. Ради сохранения свойств масла, обусловленных его спецификацией, рекомендуемо доливать масло только маслом одинаковой спецификации. В исключительных случаях можно дополнить максимум 0,5 л моторного масла спецификации "VW 502 00" (только бензиновые двигатели) и, соотв., спецификации "VW 505 01" (только дизельные двигатели). Иными моторными маслами нельзя пользоваться – опасность повреждения двигателя!

Примечание

- Перед сравнительно долгой поездкой рекомендуемо купить моторное масло согласно спецификации Вашего автомобиля и возить его с собой. Таким образом у Вас будет всегда правильное масло для доливки.
- Рекомендуемо пользоваться маслами из ассортимента оригинальных масел "Skoda".
- Прочие сведения – см. Сервисную книжку. ■

Проверка уровня моторного масла

На указателе уровня масла указывается уровень моторного масла.



Изобр. 175 Указатель уровня масла

Контроль уровня масла

– Обеспечьте, чтобы автомобиль стоял на горизонтальной поверхности.

– Выключите двигатель.

– Откройте капот двигателя ⇒ ⚠ в “Работы в подкапотном пространстве” на страница 255.

– Подождав несколько минут, извлеките указатель уровня масла.

– Вытерев указатель уровня масла чистой тряпкой, всуньте его вновь в контрольное отверстие до упора.

– Затем снова вытяните указатель и отсчитайте уровень масла ⇒ изобр. 175.

Уровень масла на участке (a)

– Масло **нельзя** долить.

Уровень масла на участке (b)

– Масло **можно** долить. Может случиться, что уровень масла достанет до участка (a).

Уровень масла на участке (c)

– Масло **необходимо** долить ⇒ страница 260. Достаточно, чтобы уровень масла затем достал до участка (b).

Вполне нормально, если двигателем расходуется некоторое количество масла. Расход масла может составить, в зависимости от способа вождения и условий эксплуатации, вплоть до 0,5 л/1 000 км. Во время первых 5 000 километров расход может быть выше.

По этой причине нужно проверять уровень моторного масла с регулярной периодичностью, лучше всего при каждой заправке топливом или перед каждой сравнительно продолжительной поездкой.

В случае особенно большой нагрузки двигателя, напр. при пробеге на большое расстояние по автомагистрали в летний период, поездке с прицепом или при прохождении горных перевалов, рекомендуемо поддерживать уровень масла в пределах участка (a), **но не выше**.

Слишком низкий уровень масла индицируется сигнализатором в панели приборов ⇒ страница 38, “Моторное масло”. В таком случае измерьте как можно раньше уровень масла указателем. Долейте соответствующее количество масла.

ВНИМАНИЕ!

Перед любой работой в подкапотном пространстве прочтите предупредительные указания и соблюдайте их ⇒ страница 255, “Работы в подкапотном пространстве”.

Осторожно!

- Ни в коем случае нельзя, чтобы уровень масла поднялся сверх участка (a). Опасность приведения в негодность катализатора ОГ.
- Если по любого рода причинам не сможете обеспечить достаточное количество моторного масла, **не продолжайте движение автомобиля**. **Выключите двигатель** и обратитесь за помощью на специализированной станции сервисного техобслуживания, ибо надвигается серьезное повреждение двигателя. ■

Доливание моторного масла

– Проверьте уровень масла ⇒ страница 259.

– Выверните пробку маслоналивной горловины.

– Долейте подходящее масло дозами по 0,5 литра ⇒ страница 257, “Спецификация моторного масла”.

– Проверьте уровень масла ⇒ страница 259.

– Тщательно вверните пробку маслоналивной горловины и всуньте указатель уровня масла в контрольное отверстие до упора.

ВНИМАНИЕ!

- **Нельзя, чтобы масло при доливании попало на горячие части двигателя – опасность пожара!**
- **Перед любой работой в подкапотном пространстве прочтите предупредительные указания и соблюдайте их ⇒ страница 255, “Работы в подкапотном пространстве”.**

Окружающая среда

Уровень масла не должен ни в коем случае превысить уровень участка (a) ⇒ страница 259, изобр. 175. В противном случае масло всасывается в систему вентиляции картера и попадает вместе с отработавшими газами в атмосферу. Тоже может сгореть в катализаторе ОГ и привести его, тем самым, в негодность. ■

Смена моторного масла

Моторное масло нужно сменять с периодичностью, приведенной в Сервисной книжке автомобиля, или же в соответствии с показаниями указателя периодичности сервисного техобслуживания ⇒ страница 19.

ВНИМАНИЕ!

- **Меняйте моторное масло лично только в том случае, если Вы располагаете соответствующими профессиональными знаниями!**
- **Перед любой работой в подкапотном пространстве прочтите предупредительные указания и соблюдайте их ⇒ страница 255, “Работы в подкапотном пространстве”.**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Сначала оставьте двигатель остыть – опасность ожога горячим маслом.**
- **Защищайте свои глаза подходящими средствами – опасность ожога разбрызгивающимся маслом.**
- **Масло ядовитое! Отработавшее масло нужно хранить предусмотренным образом вплоть до его ликвидации в местах, недоступных для посторонних лиц.**

Осторожно!

В масло нельзя добавлять никаких присадок – опасность повреждения двигателя! Повреждения, вызванные этими средствами, исключаются из гарантии.

Окружающая среда

- Ни в коем случае нельзя допустить утечку масла в канализационную сеть или в землю.
- Из-за проблем, связанных с его ликвидацией, необходимостью материального оснащения и требуемых знаний, доверьте проведение смены масла и замены масляного фильтра станциям сервисного техобслуживания "Skoda".

Примечание

Если запачкаете Вашу кожу маслом, то ее основательно помойте. ■

Система охлаждения

Охлаждающая жидкость

За счет охлаждающей жидкости обеспечивается охлаждение двигателя.

В нормальных эксплуатационных условиях система охлаждения автомобиля не нуждается почти ни в каком уходе. Охлаждающая жидкость образована водой, в которой содержится 40% антифриза. Эта смесь не только является морозостойкой до температуры -25 °C, а также защищает от коррозии систему охлаждения и систему отопления автомобиля. Помимо этого она препятствует отложению накипи и повышает точку кипения охлаждающей жидкости.

По этой причине нельзя уменьшать концентрацию антифриза в охлаждающей жидкости добавлением воды, даже не в летнее время или же при эксплуатации автомобиля в странах с жарким климатом. **Концентрация антифриза в охлаждающей жидкости должна составлять по крайней мере 40 %.**

Если в условиях холодного климата понадобится повышенная морозостойкость, то можно увеличить концентрацию антифриза в охлаждающей жидкости, но всего лишь до 60% (что соответствует морозостойкости примерно до -40 °C). Более высокие концентрации антифриза ослабляют морозостойкость и к тому же ухудшается охлаждающее действие.

Автомобили, предназначенные для экспорта в страны с холодным климатом (напр. в Швецию, Норвегию, Финляндию), заправлены уже на заводе-изготовителе охлаждающей жидкостью с морозостойкостью примерно до -35 °C. Положено, чтобы доля антифриза составляла в этих странах по крайней мере 50 %. ▶

Охлаждающая жидкость

На заводе-изготовителе заправляется система охлаждения антифризом (фиолетового цвета) по спецификации "TL-VW 774 F.

Для доливки рекомендуемо пользоваться антифризом "G12 PLUS" (фиолетового цвета).

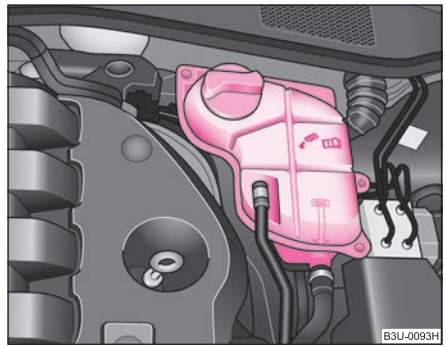
На случай доливки иной охлаждающей жидкости или при наличии любых сомнений обратитесь на станцию сервисного техобслуживания "Skoda".

Правильную охлаждающую жидкость возможно купить на станции сервисного техобслуживания "Skoda".

Осторожно!

- **Иные хладагенты могут прежде всего существенно ослабить антикоррозионную защиту.**
- **Повреждения, вызванные коррозией, могут привести к утечке охлаждающей жидкости и, тем самым, к серьезному повреждению двигателя.** ■

Проверка уровня охлаждающей жидкости



Изобр. 176 Подкапотное пространство: бачок для охлаждающей жидкости

Уравнительный бак для охлаждающей жидкости расположен на левой стороне подкапотного пространства.

– Выключите двигатель.

– Откройте капот двигателя ⇒ ⚠ в “Работы в подкапотном пространстве” на страница 255.

– Проверьте уровень охлаждающей жидкости в уравнительном баке ⇒ изобр. 176. Уровень жидкости холодного двигателя должен варьировать в пределах отметок “MIN” и “MAX”. У нагретого двигателя уровень жидкости может находиться выше отметки “MAX”.

Низкий уровень охлаждающей жидкости в уравнительном баке индицируется сигнализатором на панели приборов

⇒ страница 31. Все же рекомендуемо проверять время от времени уровень охлаждающей жидкости непосредственно в баке.

Утечка охлаждающей жидкости

Утечка охлаждающей жидкости является в первую очередь проявлением **нарушения герметичности**. Недостаточно просто долить охлаждающую жидкость. Проверьте систему охлаждения безотлагательно на специализированной станции сервисного техобслуживания.

В совершенно герметичной системе охлаждения может уменьшиться количество охлаждающей жидкости только при кипении охлаждающей жидкости вследствие перегрева двигателя, в результате чего жидкость вытесняется из системы охлаждения автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Перед любой работой в подкапотном пространстве прочтите предупредительные указания и соблюдайте их ⇒ страница 255, “Работы в подкапотном пространстве”.

Осторожно!

Если Вам самим не удастся установить и устранить причину неисправности, приводящей к перегреву двигателя, то Вам нужно как можно скорее обратиться за помощью на специализированной станции технического обслуживания, а то может случиться серьезное повреждение двигателя. ■

Доливание охлаждающей жидкости

– Выключите двигатель.

– Подождите, пока двигатель не остынет.

– Положив тряпку на пробку уравнительного бака для охлаждающей жидкости ⇒ страница 262, изобр. 176, **осторожно** выверните пробку ⇒ ⚠.

– Долейте охлаждающую жидкость.

– Вверните запорную пробку таким образом, чтобы послышался щелчок.

Доливаемая охлаждающая жидкость должна соответствовать определенным спецификациям ⇒ страница 261, “Охлаждающая жидкость”. Если в случае крайней необходимости в Вашем распоряжении не окажется антифриза "G12 PLUS", то не добавляйте никакой присадки. В таком случае долейте только воду и затем восстановите как можно скорее правильную пропорцию воды и антифриза на специализированной станции сервисного техобслуживания.

Для доливания пользуйтесь новой охлаждающей жидкостью.

Не переливайте жидкость сверх отметки “MAX”! А то излишняя охлаждающая жидкость, нагревшись, вытеснится из системы охлаждения наружу через предохранительный клапан, находящийся в запорной пробке уравнительного бака для охлаждающей жидкости.

В случае существенной утечки охлаждающей жидкости доливайте ее только при остывшем двигателе. Таким образом избегаете возможное повреждение двигателя.

ВНИМАНИЕ!

- **Система охлаждения – под давлением! Не открывайте пробку уравнительного бака для охлаждающей жидкости при горячем двигателе – опасность ожога!**
- **Антифриз и, значит, вся охлаждающая жидкость вредны для здоровья. Избегайте любого контакта с охлаждающей жидкостью. Испарения охлаждающей жидкости тоже вредны для здоровья. Поэтому храните антифриз всегда в оригинальных емкостях на безопасном месте, прежде всего недоступном для детей – опасность отравления!**
- **При попадании жидкости в глаза сразу их промойте чистой водой и немедленно обратитесь к врачу.**
- **Тоже в случае попадания охлаждающей жидкости в пищеварительный тракт обратитесь немедленно к врачу.**

Осторожно!

Если по любого рода причинам не сможете обеспечить достаточное количество охлаждающей жидкости, **не продолжайте движение автомобиля. Выключите двигатель** и обратитесь за помощью на специализированной станции сервисного техобслуживания, ибо надвигается серьезное повреждение двигателя.

Окружающая среда

Если Вам придется слить охлаждающую жидкость из системы охлаждения, не применяйте ее заново. Соберите ее в подходящую емкость и ликвидируйте при соблюдении норм по защите окружающей среды. ■

Вентилятор системы охлаждения

Вентилятор системы охлаждения может завестись сам по себе.

Вентилятор системы охлаждения приводится в движение электродвигателем, ходом которого управляет термовыключатель в зависимости от температуры охлаждающей жидкости.

Вентилятор системы охлаждения может работать еще прибл. в течение 10 мин. после останова двигателя – даже при выключенной системе зажигания. Вентилятор затем может завестись сам по себе даже по истечении некоторого времени, если:

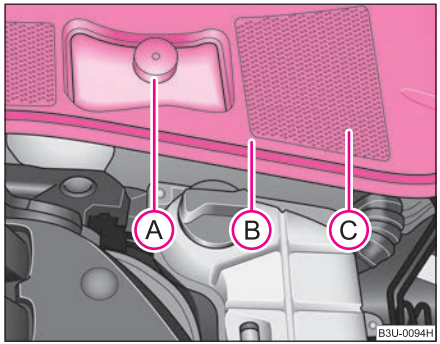
- температура охлаждающей жидкости поднимется вследствие аккумуляции тепла или
- теплое подкапотное пространство нагревается еще и сильной солнечной радиацией.

ВНИМАНИЕ!

При работах в подкапотном пространстве автомобиля нужно учитывать, что вентилятор может включиться сам по себе – опасность получения травмы! ■

Тормозная жидкость

Проверка уровня тормозной жидкости



Изобр. 177 Подкапотное пространство: бачок гидравлического тормозного привода

Местонахождение бачка гидравлического тормозного привода очевидно на соответствующем изображении подкапотного пространства автомобиля ⇒ страница 257. У автомобилей с правосторонним расположением рулевого управления бачок находится на противоположной стороне подкапотного пространства.

– Выключите двигатель.

– Откройте капот двигателя ⇒ ⚠ в “Работы в подкапотном пространстве” на страница 255.

– Сняв частично резиновое уплотнение Ⓑ ⇒ изобр. 177, приподнимите кожух Ⓒ.

– Проверьте уровень тормозной жидкости в бачке Ⓐ. Уровень должен находиться в пределах отметок “MIN” и “MAX”. Маркировка выполнена на боковой стороне бачка.

Незначительное понижение уровня жидкости наблюдается в ходе движения автомобиля вследствие изнашивания и автоматической регулировки тормозных накладок, что вполне нормально.

Если в течение короткого времени произойдет значительное падение уровня жидкости или же уровень опустится ниже отметки “MIN”, то это может означать имеющееся нарушение герметичности тормозной системы. Слишком низкий уровень тормозной жидкости индицируется загоранием сигнализатора (!) на панели приборов ⇒ страница 42. В таком случае **немедленно остановите и не продолжайте движение автомобиля! Обратитесь за помощью к профессионалам.**

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Перед любой работой в подкапотном пространстве прочтите предупредительные указания и соблюдайте их ⇒ страница 255, “Работы в подкапотном пространстве”.**
- **В случае падения уровня жидкости ниже отметки "MIN" не продолжайте движение автомобиля – опасность аварии! Обратитесь за помощью к профессионалам.** ■

Смена тормозной жидкости

Тормозная жидкость поглощает влажность. Из-за этого свойства жидкость принимает на протяжении своего применения атмосферную влажность из окружающего воздуха. Высокое содержание воды в тормозной жидкости может привести к коррозии тормозной системы. Кроме того, вследствие содержания воды в ▶

тормозной жидкости понижается температура кипения тормозной жидкости. **По указанным причинам нужно сменить тормозную жидкость после двух лет применения.**

Можно использовать только новую оригинальную тормозную жидкость, утвержденную фирмой "Skoda Auto". Спецификация: “FMVSS 116 DOT 4”.

Смену тормозной жидкости рекомендуемо проводить по случаю сервисных техосмотров на какой–нибудь из **станций сервисного техобслуживания "Skoda"**.

ВНИМАНИЕ!

- **Если пользуетесь слишком старой тормозной жидкостью, то при сильной нагрузке тормозов могут образоваться пузырьки из испарившейся воды. Это явление в значительной степени понижает эффективность тормозной системы и, тем самым, безопасность движения.**
- **Тормозная жидкость ядовитая! По этой причине нужно хранить ее в закрытых оригинальных емкостях в местах, недоступных для посторонних лиц.**

Осторожно!

Тормозная жидкость разъедает лакированные поверхности автомобиля.

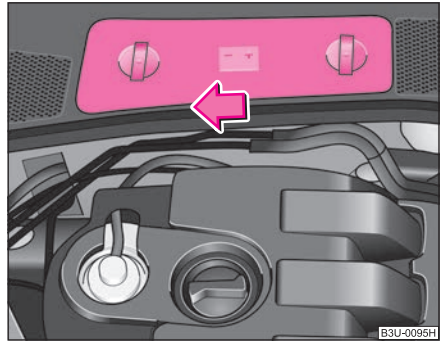
Окружающая среда

Ввиду проблем, связанных с ликвидацией жидкости, необходимостью наличия соответствующего специального инструмента и требуемых профессиональных знаний следует производить смену тормозной жидкости на станциях сервисного техобслуживания "Skoda". ■

Аккумуляторная батарея

Работы на аккумуляторной батарее

При любых работах на аккумуляторной батарее нужно вести себя в высшей степени осторожно!



Изобр. 178 Подкапотное пространство: водонепроницаемый кожух – чехол аккумуляторной батареи

Аккумуляторная батарея расположена в водонепроницаемом кожухе под чехлом.

Снятие чехла

– Нажмите на чехол по направлению стрелки ⇒ изобр. 178.

При работах на аккумуляторной батарее и электрооборудовании автомобиля возможно получение травмы, ожогов, возникновение аварии или пожара. Поэтому Вам абсолютно необходимо соблюдать ниужеуказанные предупредительные указания ⇒ ⚠ и общеобязательные правила техники безопасности. ▶

ВНИМАНИЕ!

- **Электролит в аккумуляторной батарее - весьма едкое вещество. Поэтому нужно обращаться с аккумуляторной батареей весьма осторожно. При обращении с аккумуляторными батареями пользуйтесь защитными перчатками и средствами для защиты глаз и кожи. Рассеянное в воздухе едкое вещество раздражает дыхательные пути, вызывая конъюнктивит и воспаления дыхательных путей. Разъедает зубную эмаль и при соприкосновении с кожей приводит к появлению глубоких и долго незаживающих ран. Повторяющийся контакт с разбавленными растворами вызывает кожные заболевания (воспаления, язвочки, трещины). При контакте с водой он разбавляется со значительным тепловыделением.**
- **Не наклоняйте аккумуляторную батарею, а то может вытекать электролит из ее газовыводных отверстий. Защищайте свои глаза очками или защитным козырьком! Опасность потери зрения! В случае попадания электролита в глаз нужно сразу же начать промывать пострадавший глаз, промывая его несколько минут в проточной воде. Затем обратитесь как можно быстрее к врачу.**
- **При попадании электролита на кожу или на одежду вымойте места, на которые попал электролит, как можно раньше мыльной водой и затем их сполосните струей чистой воды. В случае проглатывания электролита обратитесь немедленно к врачу.**
- **Не давайте детям доступу к аккумуляторной батарее.**
- **Во время зарядки аккумуляторной батареи выделяется водород, образующий вместе с воздухом взрывчатую, легковоспламеняющуюся смесь. Взрыв может быть вызван искрой, образующейся во время отсоединения или ослабления зажима провода при включенной зарядной цепи.**

ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Вследствие непосредственного токопроводящего соединения полюсных выводов аккумуляторной батареи (т.е. соединения через металлические предметы – проводники) возникает короткое замыкание. Возможные последствия короткого замыкания: расплавление свинцовых перемычек, взрыв и пожар аккумуляторной батареи или же запачкание едким веществом.**
- **Воспрещено обращаться с открытым огнем, незащищенным источником света, курить и заниматься таким видом деятельности, при котором образуются искры. Предостерегайтесь от такого обращения с проводами, электроприборами и устройствами, при котором могут образоваться искры. При сильном искрообразовании - возможность получения травмы.**
- **Выполняя работы на электрооборудовании автомобиля, нужно всегда предварительно выключить двигатель, зажигание и все электропотребители и отсоединить провод от отрицательного (-) полюсного вывода аккумуляторной батареи. При замене ламп накаливания достаточно выключить соответствующее освещение автомобиля.**
- **Никогда не заряжайте замерзшую или размерзшую аккумуляторную батарею – опасность взрыва и ожога кислотой! Если аккумуляторная батарея замерзла, то замените ее.**
- **Никогда не пользуйтесь поврежденной аккумуляторной батареей – опасность взрыва! Поврежденную аккумуляторную батарею нужно немедленно заменить.**

Осторожно!

- Отсоединять аккумуляторную батарею можно только при выключенном зажигании, а то возможно повреждение

электрооборудования автомобиля (электронных элементов). Отсоединяя аккумуляторную батарею от электрической бортовой сети автомобиля, отсоедините сначала провод от отрицательного (-) полюсного вывода аккумуляторной батареи. Только затем отсоедините провод от положительного (+) полюсного вывода.

- Присоединяя аккумуляторную батарею, присоедините сначала провод к положительному (+) полюсному выводу, а только затем – к отрицательному (-) полюсному выводу аккумуляторной батареи. Ни в коем случае нельзя перепутать соединительные провода - опасность пожара электропроводки автомобиля!
- Следите за тем, чтобы электролит аккумуляторной батареи не попал на кузов, а то произошло бы нарушение лакокрасочного покрытия кузова.
- Защищайте аккумуляторную батарею от ультрафиолетовых лучей - не подвергайте аккумуляторную батарею прямому воздействию дневного света.

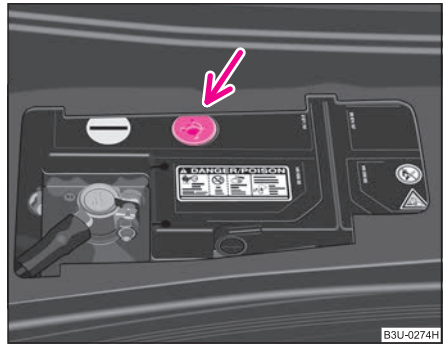
Окружающая среда

Отработавшая батарея представляет собой опасный для окружающей среды отход - для ее ликвидирования Вам следует обратиться на специализированную станцию сервисного техобслуживания.

Примечание

После присоединения аккумуляторной батареи соблюдайте тоже указания ⇒ страница 272, “Отсоединение и присоединение аккумуляторной батареи”. ■

Аккумуляторная батарея с индикатором заряда, т.наз. глазком



Изобр. 179 Подкапотное пространство: аккумуляторная батарея с индикатором заряда

На верхней стороне аккумуляторной батареи находится т. наз. глазок ⇒ изобр. 179. Этот “глазок” изменяет свою окраску в зависимости от степени разряженности и уровня электролита аккумуляторной батареи.

Воздушные пузыри могут оказывать влияние на окраску “глазка”. Поэтому перед проверкой аккумуляторной батареи постучите осторожно по “глазку”.

- Зеленая окраска – аккумуляторная батарея заряжена.
- Темная окраска – аккумуляторную батарею необходимо подзарядить.
- Бесцветная или желтая окраска. Проверьте аккумуляторную батарею на специализированной станции сервисного техобслуживания.

Аккумуляторные батареи, старшие 5ти лет, рекомендуемо заменить. Контроль и поправку уровня электролита или же замену аккумуляторной батареи рекомендуемо доверить специализированной станциям сервисного техобслуживания.

Осторожно!

Если не будете пользоваться автомобилем дольше, чем 3 – 4 недели, аккумуляторная батарея разрядится, так как некоторые электропотребители потребляют ток даже в состоянии покоя (напр. блоки управления). Чтобы предотвратирь разряд аккумуляторной батареи, отсоедините отрицательный (–) полюсный вывод от аккумуляторной батареи или же ее регулярно подзаряжайте. Прежде, чем начать работы на аккумуляторной батарее, обратите внимание на следующие указания ⇒ страница 266, “Работы на аккумуляторной батарее”. ■

Проверка уровня электролита

При нормальных условиях эксплуатации аккумуляторная батарея не требует почти **никакого ухода**. Однако, при высоких температурах наружного воздуха или сравнительно продолжительных ежедневных пробегах автомобиля рекомендуемо проверить время от времени уровень электролита в аккумуляторной батарее на специализированной станции сервисного техобслуживания. Тоже после каждой зарядки ⇒ страница 269 закажите проверку уровня электролита.

Кроме того, уровень электролита проверяют в рамках сервисного техосмотра. ■

Зимняя эксплуатация

В холодные времена года подвергается аккумуляторная батерея особенно высоким нагрузкам. При низких температурах аккумуляторная батарея обладает лишь частью емкости, необходимой для пуска автомобиля, по сравнению с емкостью аккумуляторной батареи в нормальных условиях.

Разряженная аккумуляторная батарея может замерзнуть уже при температуре нескольких градусов ниже нуля.

По этой причине рекомендуемо проверить аккумуляторную батарею или же произвести ее зарядку до наступления холодного периода на специализированной станции сервисного техобслуживания.

Примечание

Если в лютый мороз не собираетесь эксплуатировать автомобиль несколько недель, извлеките аккумуляторную батарею ⇒ страница 271 и уложите ее в незамерзающее помещение. Таким образом предотвращаете замерзание аккумуляторной батареи и, тем самым, приведение ее в негодность. ■

Зарядка аккумуляторной батареи

Заряженная аккумуляторная батарея – это предпосылка хороших параметров процесса пуска.

– Прочтите предупредительные указания ⇒ ⚠ в “Работы на аккумуляторной батарее” на страница 266 и ⇒ ⚠.

– Выключите зажигание и все электропотребители.

– Только для “форсированного заряда”: Отсоедините оба соединительных провода (сначала от “отрицательного”, а затем от “положительного” полюсного выводов).

– Присоедините полюсные клещи зарядного устройства к полюсным выводам аккумуляторной батареи (красный цвет = “положительный полюс”, черный цвет = “отрицательный полюс”).

– Сейчас вставьте вилку сетевого провода зарядного устройства в розетку и включите прибор.

– В конце зарядки: Выключите зарядное устройство и вытащите его вилку из розетки.

– Отсоедините полюсные клещи от аккумуляторной батареи.

– Снова присоедините соединительные провода к аккумуляторной батарее (сначала к “положительному ”, а затем к “отрицательному” выводам).

При зарядке аккумуляторной батареи малым током (напр. **малым устройством для подзарядки аккумуляторных батарей)** не нужно отсоединять соединительные провода от выводов аккумуляторной батареи. В любом случае нужно соблюдать указания изготовителя устройства для подзарядки.

Подзаряжайте аккумуляторную батарею зарядным током 0,1 от ее полной емкости (или же более низким током) вплоть до достижения состояния полной заряженности.

Однако, прежде чем заряжать аккумуляторную батарею большим током, напр. т.наз. “**форсированным зарядом**”, нужно отсоединить оба провода от выводов аккумуляторной батареи.

“Форсированный заряд” аккумуляторной батареи **опасный** ⇒ ⚠ в “Работы на аккумуляторной батарее” на страница 266. Для его выполнения требуются специальное зарядное устройство и соответствующие знания. Поэтому рекомендуемо доверить форсированный заряд аккумуляторной батареи специализированной станции сервисного техобслуживания.

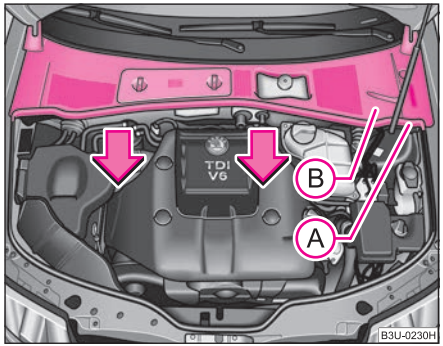
Разряженная аккумуляторная батарея может **замерзнуть** уже при температуре нескольких градусов ниже нуля. ⇒ ⚠. Рекомендуемо более не пользоваться размерзшей аккумуляторной батареей, так как корпус аккумуляторной батареи мог потрескать и электролит может вытечь.

Во время зарядки не открывайте газовыводные отверстия аккумуляторной батареи.

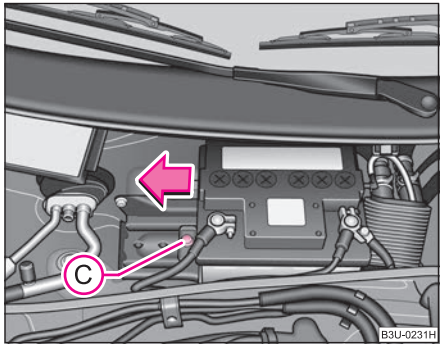
⚠ ВНИМАНИЕ!

Никогда не заряжайте замерзшую или же размерзшую аккумуляторную батарею – опасность взрыва и ожога кислотой. Если аккумуляторная батарея замерзла, то замените ее. ■

Извлечение и установка аккумуляторной батареи



Изобр. 180 Подкапотное пространство: крышка водонепроницаемого кожуха



Изобр. 181 Подкапотное пространство: аккумуляторная батарея

Извлечение и установка аккумуляторной батареи

– Осуществляя работы на аккумуляторной батарее, соблюдайте следующие указания ⇒ страница 266.

– Выключите все электропотребители и извлеките ключ из замка зажигания.

– Сняв уплотнение (A), извлеките крышку водонепроницаемого кожуха (B) по направлению стрелок ⇒ изобр. 180.

– Отсоедините провод от отрицательного (-) полюсного вывода аккумуляторной батареи.

– Отсоедините провод от положительного (+) полюсного вывода аккумуляторной батареи.

– Отвинтив винт (C) ⇒ изобр. 181, извлеките стопорную пластину.

– Сдвинув аккумуляторную батарею по направлению стрелки, извлеките ее вверх.

– Установку осуществляйте в обратной последовательности действий.

Присоединяя аккумуляторную батарею, соблюдайте следующие указания ⇒ страница 272.

Примечание

Осуществлять извлечение и установку аккумуляторной батареи (несмотря на соблюдение указаний, приведенных в этом Руководстве по эксплуатации) не рекомендуемо, ибо при некоторых обстоятельствах возможно серьезное повреждение аккумуляторной ▶

батареи. Обратитесь на специализированную станцию сервисного техобслуживания. ■

Отсоединение и присоединение аккумуляторной батареи

После отсоединения и повторного присоединения аккумуляторной батареи следующие функции выведены из действия или же работают не безупречно:

Функция	Восстановление
Электрический стеклоподъемник (неисправности в работе)	⇒ страница 61
Автомобильный радиоприемник – ввод кода	см. руководство по обслуживанию автомобильного радиоприемника
Настройка часов	⇒ страница 17
Показания многофункционального указателя сбрасываются	⇒ страница 20

Рекомендуемо еще проверить автомобиль на специализированной станции сервисного техобслуживания, чтобы обеспечить полную работоспособность всех электрических систем. ■

Замена аккумуляторной батареи

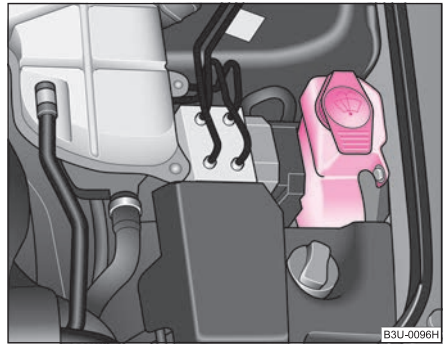
В случае замены аккумуляторной батареи новая батарея должна обладать одинаковой емкостью, напряжением (12 вольт), допускаемой токовой нагрузкой и должна быть одинаковых размеров. Подходящие типы аккумуляторных батарей имеются в распоряжении специализированных станций сервисного техобслуживания.

Ввиду проблем, связанных с ликвидацией, рекомендуемо проводить замену аккумуляторной батареи на какой–нибудь из профессиональных станций сервисного техобслуживания.

Окружающая среда

В аккумуляторных батареях содержатся ядовитые вещества, как серная кислота и свинец. Поэтому нужно ликвидировать их по правилам и ни в коем случае нельзя выбрасивать их вместе с домовыми отходами! ■

Стеклоомыватели



Изобр. 182 Подкапотное пространство: бачок для стеклоомывателей

В бачке для стеклоомывателей содержится моющая жидкость для ветрового стекла и для устройства фарообмывателей*. Бачок находится в передней части подкапотного пространства налево ⇒ страница 272, изобр. 182.

Заправочный объем жидкости в бачке составляет ок. 4 л.

Одной лишь воды не достаточно для интенсивной очистки стекол и фар. Поэтому для доливания бачка рекомендуемо применение чистой питьевой воды с добавлением моющего средства для стекла из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda, освобождающего прилипшую к стеклу грязь (в зимнее время – с добавлением средства против замерзания). Применяя моющие средства, соблюдайте указания, приведенные на их упаковке.

Даже если автомобиль оснащен обогреваемыми жиклерами стеклоомывателей*, добавляйте зимой в воду незамерзающую присадку.

Если в Вашем распоряжении не окажется моющего средства с добавлением средства против замерзания, то вместо него можно воспользоваться спиртом. Нельзя, чтобы доля спирта превышала 15 %. Имейте в виду, что при этой концентрации максимальная защита от замерзания составляет всего лишь -5 °C.

ВНИМАНИЕ!

Перед любой работой в подкапотном пространстве прочтите предупредительные указания и соблюдайте их ⇒ страница 255, “Работы в подкапотном пространстве”.

Осторожно!

- Ни в коем случае нельзя добавлять в воду антифриз, предназначенный для охлаждающей жидкости, или иные присадки.
- Если автомобиль оснащен фарообмывателями, то пользуйтесь для доливания бачка только таким видом жидкости, который не разрушает поликарбонаты. Обратитесь на станцию сервисного техобслуживания "Skoda", где Вам помогут выбрать правильную жидкость.

Примечание

Доливая жидкость, не извлекайте из наливной горловины бачка сетку, так как иначе возможно загрязнение системы ведения жидкости и, тем самым, неправильная работа стеклоомывателей.

Колеса и шины

Колеса

Общие указания

- Новые шины отличаются не сразу идеальным сцеплением с дорогой, достигая его только после пробега ок. 500 км с умеренной скоростью при вождении с соответствующей осторожностью. Способ обкатки шин проявляется на сроке их службы.
- В зависимости от элементов конструкции шин и типа рисунка их протектора высота рисунка протектора отдельных видов новых шин может отличаться друг от друга (смотря по исполнению и изготовителю).
- Во избежание повреждения шин и дисков колес следует переезжать через бордюрные камни и подобные препятствия лишь медленно и по возможности всегда под прямым углом к препятствию.
- Время от времени нужно проверить шины на наличие повреждений (проколы, трещины, выпуклости и т.п.). Из рисунка протектора шин удалите посторонние тела.
- У шин и дисков колес появляются зачастую дефекты скрытого характера. Необычные вибрации или же увод автомобиля в сторону могут указывать на повреждение шины. **Если заподозрите, что какое-нибудь из колес повреждено, понизьте немедленно скорость движения и остановите автомобиль!**Проверьте шины (выпуклости, трещины и т.п.). В случае невыявления явных дефектов подъезжайте медленно и осторожно к ближащей специализированной станции сервисного техобслуживания, где проверьте автомобиль.
- Защищайте шины от контакта с маслами, жирами и топливом.
- Обнаружив утерю колпачков вентилей шин, замените сразу утерянные колпачки новыми.
- Если необходимо снять колеса, то следует предварительно пометить их, чтобы при повторной установке соблюсти первоначальное направление вращения колеса.
- Снятые колеса или же шины следует хранить в холодном, сухом и по возможности темном помещении. Шины, которые не установлены на диске, храните в вертикальном положении.

Шины с направленным рисунком протектора*

Направление вращения обозначено стрелками на боковине шины. Указанное направление вращения шины абсолютно необходимо соблюдать. Лишь в таком случае могут полностью проявиться идеальные ходовые свойства этих шин в отношении сцепления шины с дорогой, аквапланирования, шума и износа.

Прочие указания по применению шин с направленным рисунком протектора ⇒ страница 280.

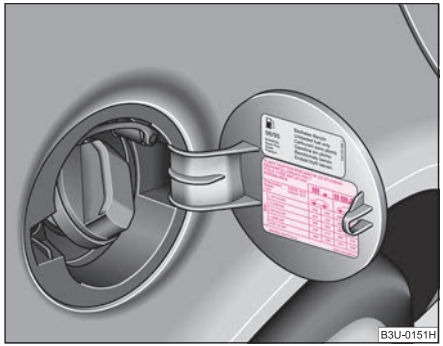
ВНИМАНИЕ!

- **Новые шины не обладают первые 500 км идеальным сцеплением с дорогой, поэтому водите автомобиль осторожно – опасность транспортного происшествия!**
- **Никогда не езжайте с поврежденными шинами – опасность транспортного происшествия!**

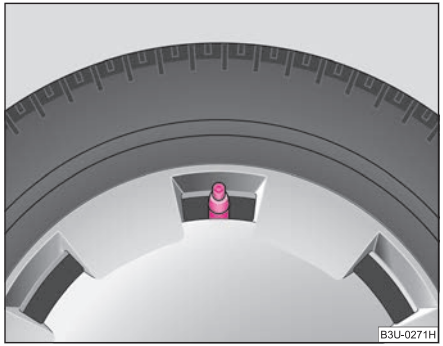
Примечание

Соблюдайте возможно отличающиеся законоположения в той или иной стране по применению шин. ■

Срок службы шин



Изобр. 183 Открытая откидная крышка наливной горловины топливного бака с таблицей размеров и значений давления воздуха в шинах



Изобр. 184 Колесо со сплошным колпаком и удлиненным вентилем

Срок службы шин зависит преимущественно от нижеуказанных обстоятельств:

Давление воздуха в шинах

Слишком низкое или же слишком высокое давление воздуха в шинах сокращает в значительной мере их срок службы и влияет отрицательно на динамические свойства.

Внутреннее давление в шинах имеет большое значение особенно при движения с **большими скоростями**. По этой причине следует проверять давление воздуха в шинах по крайней мере раз в месяц и тоже перед любой сравнительно продолжительной поездкой. Проверяя внутреннее давление в шинах, не забывайте о запасном колесе.

Значения внутреннего давления в **шинах с летним рисунком протектора** приводятся на внутренней стороне откидной крышки наливной горловины топливного бака ⇒ изобр. 183. Значения внутреннего давления в **шинах с зимним рисунком протектора** на 20 кПа выше, чем у шин с летним рисунком ⇒ страница 279.

Положено, чтобы внутреннее давление в запасном колесе соответствовало наивысшему предусмотренному давлению в шинах для данного типа автомобиля.

У автомобилей с колесами со сплошными колпаками имеются вместо колпачков вентилей **удлинения** ⇒ изобр. 184. При контроле и поправке давления воздуха в шинах нет надобности в отвинчивании удлинения вентиля.

Проверяйте давление воздуха в шинах всегда на холодных шинах. У нагретых шин не спускайте возможно повышенное измеренное давление. Если существенно меняется загрузка автомобиля, то приспособьте в соответствующей степени давление воздуха в шинах.

Техника вождения

Быстрые прохождения поворотов, резкие разгоны и резкое торможение (сопровождаемое завыванием шин)) увеличивают износ шин.

Балансировка колес

Колеса нового автомобиля сбалансированы. В результате разного рода воздействий в ходе эксплуатации автомобиля может получиться дисбаланс колес, что проявляется прежде всего в неспокойном управлении.

Ввиду того, что дисбаланс колес приводит к повышенному износу рулевого механизма, подвесок колес и шин, необходимо в таком случае сбалансировать колеса заново. Кроме того нужно сбалансировать колеса после замены шин или после их ремонта.

Неисправная кинематика управляемых колес

Неправильная регулировка углов установки управляемых колес переднего и, соотв., заднего мостов приводит не только к повышенному, зачастую лишь одностороннему изнашиванию шин, а также оказывает отрицательное влияние на безопасность движения автомобиля. В случае неравномерного изнашивания шины обратитесь за помощью на специализированную станцию сервисного техобслуживания.

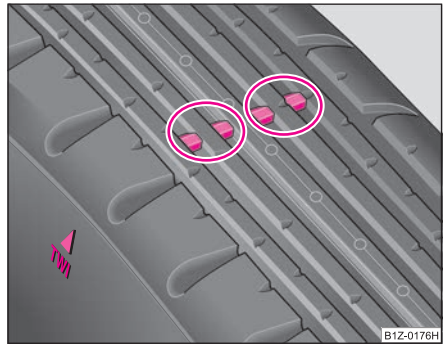
ВНИМАНИЕ!

- **Недостаточно накачанной шине приходится выполнять повышенную работу боковой деформации при качении, вследствие чего шина сильно нагревается, особенно на высоких скоростях. Это явление может привести к отрыву части протектора шины или даже к разрыву последней.**
- **Дефектные диски или шины необходимо немедленно заменить.**

Окружающая среда

Слишком низкое давление воздуха в шинах приводит к повышенному расходу топлива. ■

Знаки износа шин



Изобр. 185 Канавки рисунка протектора шины со знаками износа

На рисунке протектора оригинальных шин расположено поперек направления их вращения и на одинаковых расстояниях друг от друга от 6 до 8 индикаторов износа шин высотой 1,6 мм ⇒ изобр. 185. Положение индикаторов отмечено на боковинах покрышек буквами “TWI”, символами треугольника или же иными символами.

Износ глубиной вплоть до 1,6 мм – измеряется в канавках рисунка протектора рядом с индикаторами износа – означает минимальную допустимую высоту канавок рисунка протектора (в некоторых странах могут действовать иные значения).

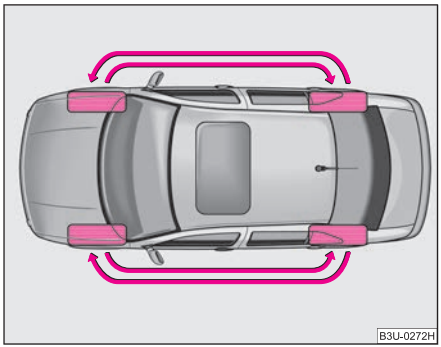
ВНИМАНИЕ!

- **Рекомендуемо заменять шины всегда по крайней мере перед самым износом шины вплоть до уровня индикаторов износа. Соблюдайте предусмотренную законом минимальную высоту рисунка протектора шины.**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Изношенные шины ограничивают, особенно при движении с большими скоростями по мокрым дорогам, необходимое сцепление шины с дорогой. В таком случае может проявиться т. наз. “аквапланирование” (неконтролируемый увод шины - “плавание” на мокрой дороге).** ■

Взаимная замена колес



Изобр. 186 Взаимная замена колес

При явно повышенном износе шин передних колес рекомендуемо взаимно заменить передние колеса с задними согласно схеме ⇒ изобр. 186. Этим самым добьетесь приблизительно равного срока службы для всех шин, установленных на автомобиле.

При появлении определенных знаков износа может оказаться целесообразным провести взаимную замену колес “поперекрестно” (возможно только в случае шин, у которых направление вращения не является решающим фактором). Персонал станций сервисного техобслуживания "Skoda" подробно ознакомлен со способами взаимной замены колес.

В целях равномерного износа всех шин и достижения идеального срока службы рекомендуемо осуществить взаимную замену колес через каждые 10 000 км. ■

Новые шины и, соотв., колеса

Шины и диски колес представляют собой важные элементы конструкции автомобиля. По этой причине можно у автомобиля пользоваться только теми видами шин и дисков, которые были утверждены фирмой "Skoda Auto". Такие шины и диски идеально приспособлены к данному типу автомобиля, способствуя в существенной мере достижению хорошей устойчивости автомобиля и безопасности его динамических свойств ⇒ ⚠.

На все четыре колеса автомобиля устанавливайте только радиальные шины одинакого типа, размеров и, по возможности, с одинаковым типом рисунка протектора на одном мосту.

Персонал станций техобслуживания "Skoda" получает актуальную информацию о том, какими типами шин можно пользоваться для Вашего автомобиля.

Рекомендуемо выполнять любые работы на шинах или колесах силами специалистов на **станциях сервисного техобслуживания "Skoda"**. Станции оборудованы необходимыми специальными инструментами и запчастями, располагают необходимыми профессиональными знаниями и приготовлены к ликвидации старых шин. Кроме того, на многих станциях сервисного техобслуживания "Skoda" предлагают заманчивый ассортимент предлагаемых шин и дисков колес. ▶

Сочетания шин и дисков, допускаемых для Вашего автомобиля, указываются в документации автомобиля. Данные тоже зависят от законоположений в той или иной стране.

Знание параметров шин облегчает их правильный подбор. Шины обозначены на боковинах напр. следующей **надписью**:

205 / 60 R 15 91 V

Что означает:

205	ширина профиля шины, мм
60	отношение высоты к ширине, %
R	символ для **R**адиальных шин
15	диаметр диска колеса, в дюймах
91	показатель грузоподъемности шины
V	условное обозначение категории скорости шины

На шины распространяются следующие **категории скорости**:

Категория скорости	Максимальная допустимая скорость
S	180 км/ч
T	190 км/ч
H	210 км/ч
V	240 км/ч
W	270 км/ч
Y	300 км/ч

Дата выпуска тоже указывается на боковине покрышки (или же на внутренней стороне колеса).

DOT ... 20 04...

напр. означает, что шина была изготовлена на 20-ой неделе 2004 года.

В том случае, если исполнение **запасного колеса** отличается от установленных шин (напр. у шин с зимним рисунком протектора или широкопрофильных шин), можно воспользоваться запасным колесом только короткое время в случае проколе шины и нужно водить автомобиль осторожно. Как можно скорее снова смонтируйте нормальное колесо.

ВНИМАНИЕ!

- **Применяйте исключительно такие шины и диски колес, которые утверждены фирмой "Skoda Auto" для Вашего типа автомобиля. Иначе может ограничиваться эксплуатационная безопасность – опасность аварии! Кроме того, имеющееся удостоверение о допуске автомобиля к эксплуатации по дорогам может утратить силу.**
- **Ни в коем случае нельзя превысить максимальную допускаемую скорость Ваших шин – опасность аварии вследствие повреждения шины и потери контроля над автомобилем.**
- **Шинами, старшими 6ти лет, пользуйтесь только в случае крайней необходимости и с соблюдением осторожного метода вождения.**
- **Никогда не пользуйтесь уже использованными шинами, о предшествующем применении которых Вам ничего неизвестно. Шины стареют даже в том случае, если ими вовсе не пользовались или только весьма мало. Тоже шиной запасного колеса можно пользоваться только в случае**

ВНИМАНИЕ! Продолжение

крайней необходимости и нужно водить автомобиль с повышенной осторожностью.

- **В целях безопасности движения меняйте шины не в отдельности, а по возможности хотя бы одновременно обе шины на одном мосту. Шины с большей высотой рисунка протектора следует устанавливать всегда на колеса переднего моста.**

Окружающая среда

Старые шины нужно ликвидировать в соответствии с действующими нормами и правилами.

Примечание

По техническим причинам нельзя при обычных обстоятельствах пользоваться дисками колес, происходящими с иных автомобилей. При определенных обстоятельствах это распространяется даже на диски колес одинакового типа автомобиля. ■

Болты крепления колес

Диски и **болты крепления колес** по своей конструкции взаимно приспособлены. Поэтому при изменении дисков – напр. дисками из легкого сплава или колеса с зимним рисунком протектора – нужно использовать соответствующие болты правильной длины и формы. От этого зависит правильность установки колес и работы тормозных накладок.

В случае дополнительного монтажа **колпаков колес** проследите за тем, чтобы обеспечивался достаточный доступ воздуха, необходимого для охлаждения деталей тормозной системы.

Персонал станций сервисного техобслуживания "Skoda" получает информацию о технических возможностях дополнительного оснащения шинами, дисками и колпаками колес.

ВНИМАНИЕ!

- **В случае неправильного обращения с болтами крепления колес колесо может на ходу автомобиля освободиться – опасность происшествия!**
- **Болты крепления колес должны быть чистыми и обладать легким ходом. Однако, никогда их нельзя смазывать консистентной смазкой или маслом.**
- **Если болты крепления колеса затянуты с приложением слишком низкого момента затяжки, то колеса могут на ходу автомобиля освободиться – опасность происшествия! Слишком высокий момент затяжки может привести к повреждению болтов и резьбы и к остаточной деформации поверхностей прилегания дисков колес.**

Осторожно!

Предписанный момент затяжки болтов крепления колес составляет 120 Нм для стальных дисков и дисков из легкого сплава. ■

Шины с зимним рисунком протектора

В зимних условиях динамические свойства автомобиля значительно улучшаются в результате применения шин с зимним рисунком протектора. Шины с летним рисунком протектора на льду, снегу и при температурах ниже, чем 7 °C менее устойчивы против заноса вследствие своей конструкции (ширина профиля, резиновая смесь, канавки рисунка протектора). Это распространяется особенно на автомобили, оборудованные **широкопрофильными** шинами или же ▶

шинами **для высоких скоростей движения** (коды "V", "W" или "У" на боковине покрышки).

Чтобы добиться идеальных ходовых свойств автомобиля, нужно устанавливать шины с зимним рисунком протектора на все четыре колеса.

Пользуйтесь только такими шинами с зимним рисунком протектора, которые утверждены для Вашего автомобиля. Допустимые **размеры шин с зимним рисунком протектора** указываются в документации автомобиля. Эти размеры зависят от законоположений в данной стране.

Поддерживайте в шинах с зимним рисунком протектора давление воздуха на 20 кПа выше, чем предусмотрено для шин с летним рисунком ⇒ страница 275.

Шины с зимним рисунком протектора теряют в существенной степени свои динамические свойства, если у них изношены **канавки рисунка протектора** до размера прибл. 4 мм.

Тоже вследствие **старения** теряют шины с зимним рисунком протектора в значительной мере свои свойства – даже в том случае, если высота канавок рисунка протектора еще значительно больше, чем 4 мм.

На шины с зимним рисунком протектора распространяются такие же **ограничения скорости**, что и на шины с летним рисунком ⇒ страница 277, ⇒ ⚠.

Можно применить шины с зимним рисунком протектора низшей скоростной категории при условии, что не превысите максимальную допустимую скорость этой категории, даже если максимальная скорость, указанная в технической документации автомобиля, выше. В случае превышения максимальной скорости данной скоростной категории шин возможно их повреждение.

Применяя шины с зимним рисунком протектора, учитывайте следующие указания ⇒ страница 274.

Вместо шин с зимним рисунком протектора тоже можно пользоваться так называемыми “универсальными шинами, предназначенными для круглогодичной эксплуатации”.

Если у Вас появятся сомнения, обратитесь на специализированную станцию сервисного техобслуживания, где Вам сообщат максимальную допустимую скорость для Ваших шин.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Ни в коем случае нельзя превысить максимальную допускаемую скорость Ваших шин с зимним рисунком протектора – опасность аварии вследствие повреждения шины и потери контроля над автомобилем.

Окружающая среда

Осуществляйте вовремя обратный монтаж шин с летним рисунком протектора, так как на дорогах без льда и снега и на температурах сверх 7 °C их ходовые качества лучше – короче тормозной путь, ниже шум качения, меньше износ шин и тоже уменьшается расход топлива.

Примечание

Соблюдайте возможно отличающиеся законоположения в той или иной стране по применению шин. ■

Шины с направленным рисунком протектора*

Направление вращения обозначено **стрелками на боковине шины**. Указанное направление вращения шины абсолютно необходимо соблюдать. Лишь в таком случае могут полностью проявиться ▶

идеальные ходовые свойства этих шин в отношении сцепления шины с дорогой, аквапланирования, шума и износа.

В том случае, если Вам пришлось смонтировать запасное колесо без определенного направления вращения или с противоположным направлением вращения, водите автомобиль осторожно, так как автомобиль в такой ситуации более не обладает идеальными динамическими свойствами. Это особенно важно в том случае, если дорога более или менее мокрая. Соблюдайте указания ⇒ страница 287, “Запасное колесо”.

Замените как можно скорее дефектную шину и снова установите на колеса шины с правильным направлением вращения. ■

Цепи противоскольжения

Цепи противоскольжения можно применять только на дисках 6J x 16 ET 40 или 6J x 16 ET 37. Более подробные сведения возможно получить на станциях техобслуживания "Skoda".

Цепи противоскольжения можно устанавливать только на колеса переднего моста.

На зимних дорогах, покрытых снегом и льдом, цепи противоскольжения улучшают не только привод, а также торможение.

Пользуйтесь только **мелкозвенными цепями противоскольжения**. Нельзя, чтобы размер отдельных звеньев, вкл. замок цепи, превышал 15 мм.

Чтобы ехать с цепями противоскольжения, необходимо снять предварительно **колпаки колес**.

Соблюдайте отличающиеся законоположения в той или иной стране, касающиеся максимальной допускаемой скорости движения автомобиля с установленными цепями противоскольжения.

ВНИМАНИЕ!

Соблюдайте указания, приведенные в инструкции по монтажу от изготовителя цепей противоскольжения.

Осторожно!

При движении по дорогам, не покрытым снегом, необходимо снять цепи противоскольжения. На таких дорогах цепи ухудшают динамические свойства автомобиля, наносят вред шинам и быстро изнашиваются.

Примечание

Рекомендуемо пользоваться цепями противоскольжения из ассортимента оригинальных принадлежностей "Skoda". ■

Принадлежности, отделка и замена деталей

Принадлежности и запчасти

Автомобили "Skoda" сконструированы на основе новейших достижений техники и принципов безопасного движения. Чтобы сохранить свойства, которыми автомобиль обладает в момент покидания завода–изготовителя, нельзя необдуманно менять его состояние.

В случае надобности в дополнительной установке на автомобиле принадлежностей, в проведении технических изменений или в последующей замене некоторых деталей автомобиля новыми следует придерживаться следующих указаний:

- **Прежде, чем** приступить к покупке принадлежностей и **прежде, чем** осуществлять технические изменения, сначала посоветуйтесь насчет Вашего намерения на станции техобслуживания "Skoda" ⇒ ⚠.
- Сказанное касается особенно покупок принадлежностей автомобиля за рубежом.
- Оригинальные принадлежности "Skoda" и оригинальные запчасти "Skoda" сможете приобрести на станциях сервисного техобслуживания "Skoda", где осуществляют тоже профессиональный монтаж купленных принадлежностей.
- Любые оригинальные принадлежности "Skoda", предлагаемые в Каталоге оригинальных принадлежностей, как напр. откидные солнечные люки в крыше, спойлеры, диски и т.п., омологированы.
- То же самое касается автомобильных радиоприемников, антенн и прочего электрооборудования, монтаж которых следует осуществить на станции сервисного техобслуживания "Skoda".
- В случае надобности в технических изменениях на Вашем автомобиле нужно при их осуществлении придерживаться инструкций, изданных фирмой "Skoda Auto".
- При соблюдении предусмотренных методов и технологий не будет поврежден автомобиль, будут сохраняться его ходовые свойства и безопасность его эксплуатации, автомобиль будет после произведенных отделок соответствовать положениям действующих правил дорожного движения. На станциях сервисного техобслуживания "Skoda" могут гарантировать профессиональное выполнение всех необходимых работ и в случае необходимости Вас могут направить в соответствующую специализированную фирму.

Ущерб, нанесенный в результате осуществления технических изменений без согласия фирмы "Skoda Auto", исключается из гарантии.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Рекомендуемо, в Ваших собственных интересах, пользоваться для Вашего автомобиля только оригинальными принадлежностями "Skoda" и оригинальными деталями "Skoda". У оригинальных принадлежностей "Skoda" и оригинальных деталей "Skoda" гарантируются их надежность, безопасность и пригодность к применению именно в Вашем автомобиле.**
- **Несмотря на то, что непрестанно следим за развитием автомобильного рынка, мы не можем рассуждать по поводу этих критериев у изделий от других изготовителей, ни поручиться за их пригодность к применению в Вашем автомобиле (даже если применение таких деталей утверждено или омологировано официальными органами). ■**

Технические изменения

Вмешательства в электронные детали и их программное обеспечение могут привести к отказам и неисправностям. Электронные детали взаимосвязаны, поэтому эти неисправности могут воздействовать тоже на системы, которых изменение не касается непосредственно. Значит, в значительной степени может нарушиться эксплуатационная надежность автомобиля, может увеличиваться износ деталей и тоже может утратить силу у.достоверение о допуске автомобиля к эксплуатации по дорогам.

Вы, конечно, понимаете, что фирма Skoda Auto не возьмет на себя гарантию за ущерб, причиненный непрофессионально выполненными работами.

Поэтому рекомендуемо доверить выполнение всех работ станциям сервисного техобслуживания Skoda, где пользуются оригинальными деталями Skoda.

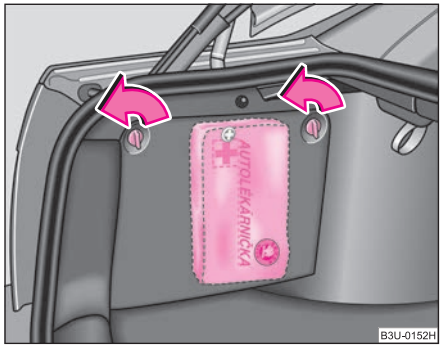
⚠ ВНИМАНИЕ!

Непрофессионально выполненные работы или технические изменения на Вашем автомобиле могут вызвать неисправности в работе - опасность происшествия! ■

Устранение неисправностей собственными силами

Устранение неисправностей собственными силами

Медицинская аптечка*



Изобр. 187 Помещение для медицинской аптечки

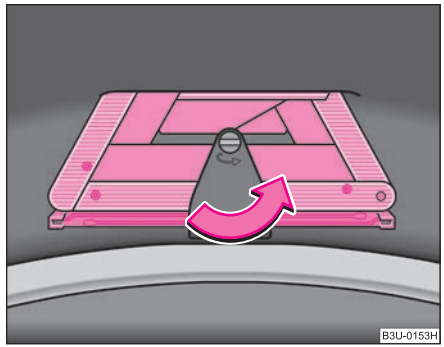
Медицинская аптечка

Помещение для медицинской аптечки находится в вещевом ящике багажника влево ⇒ изобр. 187.

Примечание

У медицинской аптечки следует руководствоваться датой срока годности ее содержимого. ■

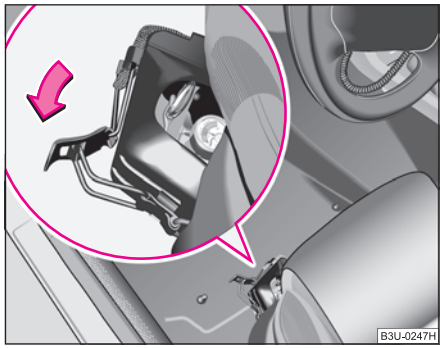
Треугольный Знак аварийной остановки



Изобр. 188 Расположение треугольного знака аварийной остановки в крышке багажника

– Извлеките треугольный знак аварийной остановки, поворачивая запор по направлению стрелки ⇒ изобр. 188 и откидывая держатель вниз. ■

Огнетушитель*



Изобр. 189 Переднее сиденье: огнетушитель

Огнетушитель расположен в футляре под передним левым сиденьем ⇒ изобр. 189 (местонахождение огнетушителя у автомобилей с электроуправляемым сиденьем отличается).

Прочтите надлежащим образом инструкцию, находящуюся на огнетушителе.

Огнетушитель нужно проверять уполномоченным лицом один раз в год (соблюдайте отличающиеся законоположения).

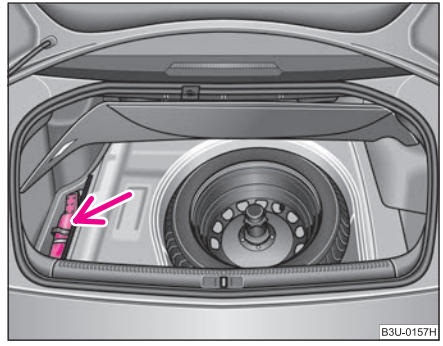
ВНИМАНИЕ!

В случае неправильного закрепления огнетушителя тот может при внезапном маневре или происшествии “пролететь” через внутренне пространство автомобиля и нанести ранение.

Примечание

- Огнетушитель должен соответствовать действующим законоположениям.
- Проверьте дату пригодности огнетушителя. В случае применения огнетушителя по истечении этой даты более не обеспечивается его правильное действие.
- Огнетушитель поставляется только в некоторые страны. ■

Комплект инструмента, прилагаемого к автомобилю



Изобр. 190 Багажник: помещение для инструмента

Комплект инструмента и домкрат уложены под ковриком пола багажника слева ⇒ изобр. 190.

Комплект инструмента состоит (в зависимости от оснащения) из следующих деталей:

- съемный крюк для снятия колпаков колес;
- пластмассовый зажим для колпаков болтов крепления колес;
- ключ для затяжки болтов крепления колес;
- монтажный инструмент для замены колеса;
- отвертка со сменной рабочей частью;
- адаптер для стопорных болтов крепления колес.

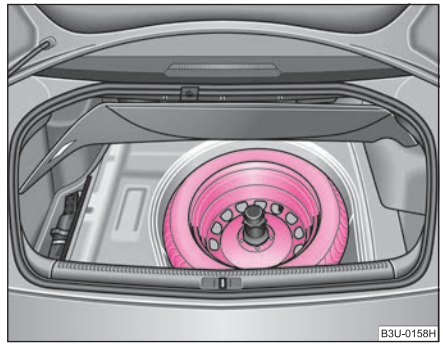
Прежде, чем укладывать домкрат на свое место, нужно полностью ввинтить плечо домкрата.

ВНИМАНИЕ!

- **Внутренний шестигранник в ручке отвертки служит только для наведения болта в резьбу. Никогда не пользуйтесь им для затяжки болтов крепления колес, так как с его применением невозможно добиться необходимого момента затяжки – опасность аварии!**
- **Домкрат, поставленный вместе с автомобилем, предназначен только для Вашего типа автомобиля. Ни в коем случае нельзя поднимать с его помощью более тяжелые автомобили или другие грузы – опасность получения травмы!**
- **Убедитесь в том, что комплект инструмента в багажнике надежно закреплен.** ■

Запасное колесо

Запасное колесо лежит в углублении пола багажника под ковриком.



Изобр. 191 Багажник: запасное колесо

Запасное колесо лежит под ковриком в углублении пола багажника и закреплено с помощью специального болта ⇒ изобр. 191.

Необходимо проверять давление воздуха в запасном колесе (предпочтительно при каждом измерении давления воздуха в шинах колес автомобиля - см. табличку на внутренней стороне крышки наливной горловины топливного бака ⇒ страница 275) в целях обеспечения его постоянной готовности к применению.

Аварийное колесо*

В случае применения этих шин соблюдайте следующие указания:

- Для автомобиля с шинами с определенным направлением вращения применяется запасное колесо иного размера, снабженное предупредительной табличкой.

- После установки колеса нельзя закрывать предупредительную табличку какой–либо крышкой или колпаком.
- Не езжайте с аварийным колесом быстрее, чем 80 км/ч и уделайте вождению повышенное внимание. Воздерживайтесь резких разгонов и торможений и быстрых прохождений поворотов.
- Давление воздуха в шине этого аварийного колеса такое же, что и у стандартной шины.
- Этим колесом пользуйтесь, чтобы добраться до ближайшей станции сервисного техобслуживания, так как оно не предназначено для длительного применения. ■

Замена колеса

Подготовительные работы

Прежде, чем приступить к замене колеса, нужно осуществить следующие подготовительные работы.

– В случае прокола шины поставьте автомобиль на стоянку как можно больше в сторону от автомобилей, проезжающих мимо. Хорошо, чтобы это место было расположено **горизонтально**.

– Попросите **всех пассажиров выйти** из автомобиля. Во время ремонта они должны находиться вне дороги (напр. за дорожным ограждением).

– Крепко затяните **рычаг ручного тормоза**.

– Включите **первую передачу** или же отрегулируйте **рычаг преселектора** автоматической коробки передач **в положение "P"**, соотв.

– В случае эксплуатации автомобиля с прицепом отцепите прицеп.

– Выньте из багажника **комплект инструмента** и **запасное колесо** ⇒ страница 287.

ВНИМАНИЕ!

- **В том случае, если находитесь на дороге в месте обычного движения транспорта, включите систему аварийной световой сигнализации и установите треугольный знак аварийной остановки на соответствующем расстоянии от автомобиля – поступая согласно соответствующим предписаниям закона. Этим самым предохраняете не только себя, а также остальных участников дорожного движения.**
- **Когда автомобиль поднят, никогда не запускайте двигатель - возможность получения травмы.**

Осторожно!

В случае замены колеса автомобиля, стоящего на уклоне, заблокируйте противоположное колесо камнем или чем–нибудь подобным, чтобы зафиксировать автомобиль от внезапного смещения с места.

Примечание

Руководствуйтесь предписаниями закона. ■

Замена колеса

Замену колеса осуществляйте, по возможности, на горизонтальной поверхности.

– Снимите сплошной колпак колеса* ⇒ страница 290 или же колпаки болтов крепления колес ⇒ страница 291.

– У дисков из легкого сплава снимите декоративный колпак ⇒ страница 290.

– Ослабьте болты крепления колеса ⇒ страница 291.

– Поднимайте автомобиль до тех пор, пока соответствующее колесо не перестанет касаться основания ⇒ страница 292.

– Выверните болты крепления колеса и положите их на чистое основание (тряпку, бумагу и т.п.).

– Снимите колесо.

– Наденьте новое запасное колесо и слегка навинтите болты.

– Опустите автомобиль вниз.

– Затяните попеременно гаечным ключом противолежащие болты крепления колеса (поперекрестно) ⇒ страница 291.

– Наденьте обратно сплошной колпак колеса и декоративный колпак или же колпаки болтов крепления колес, соотв.

Примечание

- Все болты должны быть чистыми и свободно поворачиваться в резьбе.
- Ни в коем случае не смазывайте болты консистентными смазками или маслом!
- Устанавливая шину с определенным направлением вращения, соблюдайте это направление ⇒ страница 274. ■

Дополнительные работы

После замены колеса нужно выполнить еще следующие дополнительные работы.

– Вложите замененное колесо в углубление для запасного колеса и закрепите его.

– Верните на свое место комплект инструмента.

– Как можно раньше **проверьте давление** воздуха в шине смонтированного запасного колеса.

– Как можно скорее поручите **проверить** динамометрическим ключом **момент затяжки** болтов крепления соответствующего колеса . Его значение должно составлять 120 Нм как у стальных дисков так и у дисков из легкого сплава..

– Дефектную шину отдайте как можно скорее на ремонт.

ВНИМАНИЕ!

В случае дополнительной установки на автомобиле иных шин или ободьев колес, чем тех, которыми был автомобиль оснащен на заводе-изготовителе, то нужно безусловно учесть указания, приведенные в ⇒ страница 277, “Новые шины и, соотв., колеса”.

Примечание

- Если в ходе замены колеса обнаружите, что болты заржавлены и тугоподвижны, замените их прежде, чем проверять момент затяжки.
- Вплоть до контроля момента затяжки водите осторожно и со скоростью, соответствующей обстановке. ■

Сплошной колпак колеса*

Снятие

– Зацепите проволочный крючок (из комплекта инструмента) на укрепленный край сплошного колпака.

– Проденьте ключ для затяжки гаек колес через крючок и, оперев его о шину, снимите колпак.

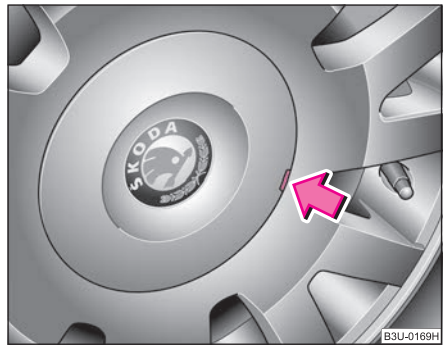
Установка

– Прижмите сплошной колпак к диску сначала на участке выреза для вентиля. Затем вдавливайте колпак постепенно по направлению от вентиля по обеим сторонам в диск вплоть до фиксированного положения по всему периметру.

Осторожно!

- Нажимайте рукой, не ударяйте по колпакам! Применяя грубые удары, особенно в местах, где колпак еще точно не вставлен в диск, можете повредить направляющие и центровочные элементы колпака.
- Прежде, чем устанавливать сплошной колпак колеса на стальной диск, на котором установлен противоугонный болт крепления колеса, убедитесь в том, что противоугонный болт крепления колеса вставлен в отверстиев возле вентиля ⇒ страница 295, “Противоугонное приспособление колес”. ■

Декоративные колпаки колес*



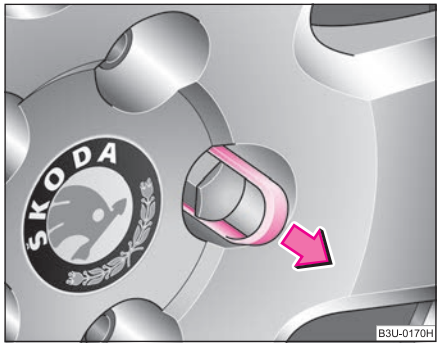
Изобр. 192 Замена колеса снятие декоративного колпака

Снятие

– С применением крючка из комплекта инструмента осторожно снимите декоративный колпак ⇒ страница 290, изобр. 192. ■

Болты крепления колес с колпачками*

Колпачки служат как защита болтов крепления колес.



Изобр. 193 Замена колеса снятие колпачков

Снятие

– Насуньте **пластмассовый зажим** (комплект инструмента) на колпачок столь далеко, чтобы внутренние язычки зажима прилегли к буртику колпачка.

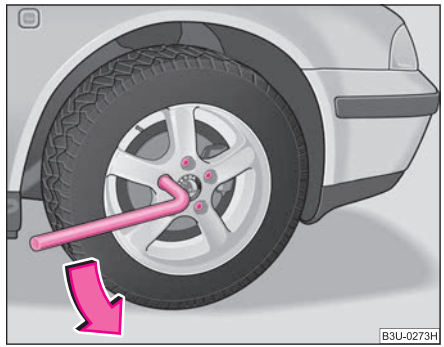
– Снимите колпачки **пластмассовым зажимом** ⇒ изобр. 193.

Установка

– Насуньте колпачки на концы болтов. ■

Ослабление и затягивание болтов крепления колес

Прежде, чем начать поднимать автомобиль, ослабьте болты крепления колес.



Изобр. 194 Замена колеса ослабление болтов

Ослабление болтов

– Насуньте ключ на болт крепления колеса до упора [4]. ▶

[4] Для ослабления и затягивания болтов крепления колес с противоугонным приспособлением воспользуйтесь соответствующим адаптером ⇒ страница 295.

– Схватив ключ на его конце, поверните болт примерно на один оборот влево ⇒ страница 291, изобр. 194.

Затягивание болтов

– Насуньте ключ на болт крепления колеса до упора [4)].

– Схватив ключ на его конце, поворачивайте болт в правую сторону до тех пор, пока болт не окажется крепко затянутым.

ВНИМАНИЕ!

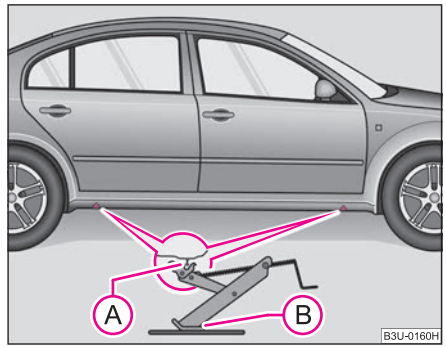
Прежде, чем поднимать автомобиль автомобильным домкратом, ослабьте болты всего лишь слегка (примерно на один оборот) – опасность аварии!

Примечание

- Для ослабления или же затягивания болтов крепления колес не пользуйтесь внутренним шестигранником в рукояткше отвертки.
- В том случае, если не удается ослабить болты, надавите осторожно **ногой** на конец ключа. Придерживайтесь при этом крепко автомобиля и следите за тем, чтобы стоять крепко и надежно. ■

Поднятие автомобиля

Чтобы снять колесо, нужно поднять автомобиль с применением автомобильного домкрата.



Изобр. 195 Замена колеса места для установки домкрата

– Чтобы установить домкрат, выберите точку крепления – штампованное углубление на пороге кузова, которое ближе всех к дефектному колесу ⇒ изобр. 195.

– Выверните домкрат под точкой крепления вверх на такую высоту, чтобы его захват как раз точно помещался в пространство непосредственно под вертикальной стенкой лонжерона под порогом автомобиля.

– Установите домкрат таким образом, чтобы захват охватывал вертикальную стойку в выемке под порогом (A) и чтобы опорная площадь основания домкрата (B) опиралась всей своей площадью о ровную поверхность основания.

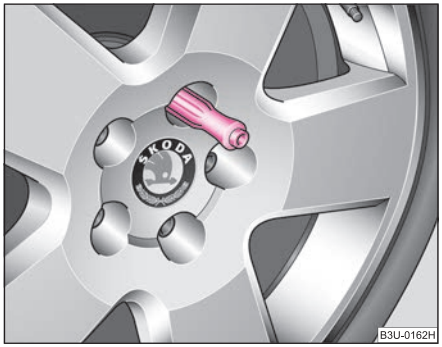
– Выверните домкрат еще выше, а именно до тех пор, пока колесо не приподнимется над основанием.

Мягкое скользкое основание под ногой домкрата может привести к тому, что автомобиль соскользнет с домкрата. Поэтому нужно устанавливать домкрат всегда на прочном основании. В случае надобности воспользуйтесь какой–нибудь устойчивой опорой с большой площадью. На **гладком основании**, как напр. на мостовой, воспользуйтесь противоскользящей опорой (напр. резиновым ковриком).

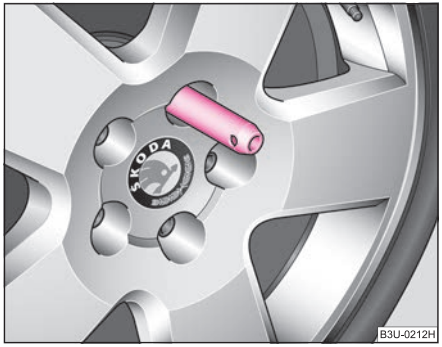
⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Всегда поднимайте автомобиль с закрытыми дверьми – опасность получения травмы!**
- **Зафиксируйте ногу домкрата от соскальзывания подходящими средствами – опасность получения травмы!**
- **Всегда ставьте домкрат на прочное и ровное основание.**
- **При установке домкрата в иных, чем выделенных для этой цели местах, возможно повреждение автомобиля. Кроме того, в случае недостаточного захвата автомобиль может соскользнуть – опасность получения травмы!**
- **Никогда не заводите двигатель, когда автомобиль поднят – оопасность происшествия.**
- **Никогда не находитесь под автомобилем, даже не какой–либо частью Вашего тела, когда автомобиль подпирается только автомобильным домкратом.**
- **Во время выполнения работ под поднятым автомобилем он должен быть надежно зафиксирован подходящими подставками – опасность получения травмы!** ■

Снятие и установка колеса



Изобр. 196 Замена колеса извлечение болтов с применением шестигранника в отвертке



Изобр. 197 Замена колеса монтажный инструмент

После ослабления болтов и поднятия автомобиля на домкрате следует заменить колесо следующим образом:

Замена колеса

– Болт, который находится **выше всех** на колесе, вывинтите полностью с применением **внутреннего шестигранника** в ручке отвертки (комплект инструмента) и отложите его на чистое основание ⇒ изобр. 196.

– В освободившееся отверстие ввинтите монтажный инструмент (комплект инструмента) ⇒ изобр. 197.

– Вывинтите оставшиеся болты вышеописанным образом.

– Снимите колесо.

Установка колеса

– Насуньте запасное колесо через монтажный инструмент.

– Навинтив болты крепления колес, подтяните их **слегка** с применением внутреннего шестигранника.

– Вывинтите монтажный инструмент и, навинтив оставшийся болт, тоже его слегка подтяните.

Болты крепления колеса должны быть чистыми и обладать легким ходом.

Внутренний шестигранник в ручке отвертки облегчает обращение с болтами. Осуществляя это обращение, вытащите съемную часть.

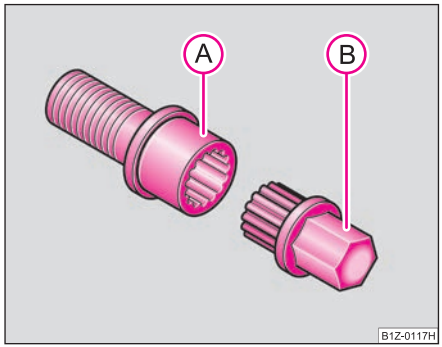
В случае монтажа шин с **определенным направлением вращения** нужно соблюсти это направление ⇒ страница 280.

Примечание

Для ослабления или же затягивания болтов крепления колес не пользуйтесь внутренним шестигранником в рукояткше отвертки. ■

Противоугонное приспособление колес

Для ослабления болтов крепления колес с противоугонным приспособлением нужно применение специального адаптера.



Изобр. 198 Болт крепления колес с противоугонным приспособлением с адаптером

– Снимите защитный колпак колеса или же предохранительного болта.

– Всуньте адаптер (B) его зубчатой стороной во внутренние зубья в головке предохранительного болта (A) до упора таким образом, чтобы выдавался наружу внутренний шестигранник ⇒ изобр. 198.

– Насуньте ключ до упора на адаптер (B).

– Ослабьте или же, соотв., затяните болт крепления колеса ⇒ страница 279.

– После снятия адаптера наденьте защитный колпак колеса или же предохранительного болта.

– Как можно скорее поручите **проверить** динамометрическим ключом **момент затяжки** болтов. Его значение должно равняться 120 Нм.

У автомобилей, оснащенных специальными предохранительными болтами крепления (на каждом колесе – по одному предохранительному болту), возможно ослабить или же затянуть эти болты только с применением адаптера, поставляемого вместе с автомобилем.

Целесообразно пометить номер кода, выбитый как на видимом торце адаптера, так и на торце резьбового конца каждого из предохранительных болтов. По этому номеру возможно в случае надобности приобрести на станциях техобслуживания "Skoda" запасной адаптер.

Рекомендуемо возить адаптер для болтов крепления колес всегда с собой. Следует укладывать его вместе с комплектом инструмента.

Осторожно!

- В случае перетяжки более высоким моментом возможно, при определенных обстоятельствах, повреждение болта и адаптера.
- Предохранительный болт крепления колеса должен устанавливаться у стальных колес всегда в отверстии, находящемся ближе всех к вентилю. В противном случае невозможно установить сплошной колпак колеса или же возможно его повреждение в ходе установки.

Примечание

Набор предохранительных болтов возможно приобрести на станциях техобслуживания "Skoda". ■

Пуск с чужой помощью

Подготовка

Если двигатель не заводится из-за разряженной аккумуляторной батареи автомобиля, то для его пуска возможно воспользоваться аккумуляторной батареей, находящейся в другом автомобиле. Для этой цели нужны вспомогательные пусковые провода.

Номинальное напряжение обеих аккумуляторных батарей должно составлять 12 В. **Емкость** (А.ч) аккумуляторной батареи, применяемой для пуска двигателя, не должна быть существенно ниже, чем емкость разряженной аккумуляторной батареи.

Вспомогательные пусковые провода

Пользуйтесь исключительно вспомогательными пусковыми проводами с достаточно большим поперечным сечением и изолированными клемами. Соблюдайте указания от их изготовителя.

Положительный провод в большинстве случаев красный.

Отрицательный провод в большинстве случаев черный.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Разряженная аккумуляторная батарея может замерзнуть уже при температуре нескольких градусов ниже нуля. Если аккумуляторная батарея замерзла, то не осуществляйте пуск двигателя с помощью аккумуляторной батареи, находящейся вне автомобиля – опасность взрыва! Тоже после размораживания аккумуляторной батареи грозит опасность ожога вытекающей кислотой. Замерзшая аккумуляторная батарея подлежит замене.**

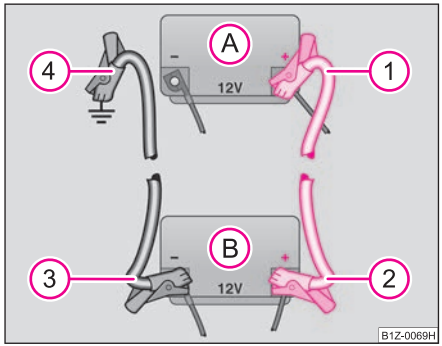
⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Абсолютно необходимо руководствоваться указания по технике безопасности по работе в подкапотном пространстве ⇒ страница 255.**

Примечание

- Между обоими автомобилями не должно быть никакого взаимного контакта, а то при соединении положительных полюсных выводов может протекать ток.
- Разряженная аккумуляторная батарея должна быть правильно присоединена к электрической бортовой сети автомобиля.
- Выключите автомобильный телефон или же соблюдайте инструкцию по применению автомобильного телефона для этого случая.
- Рекомендуемо приобрести вспомогательные пусковые провода из ассортимента оригинальных принадлежностей "Skoda" или в фирменных магазинах изготовителя аккумуляторных батарей. ■

Пуск двигателя



Изобр. 199 Пуск двигателя с применением аккумуляторной батареи, находящейся в другом автомобиле: А – разряженная, В – вспомогательная

Абсолютно необходимо осуществлять соединение обоих автомобилей с помощью вспомогательных пусковых проводов в следующей последовательности:

Соединение положительных полюсных выводов

– Подключите конец (1) к положительному полюсному выводу ⇒ изобр. 199 разряженной аккумуляторной батареи (A).

– Подключите противоположный конец (2) к положительному полюсному выводу вспомогательной аккумуляторной батареи (B).

Соединение отрицательного полюсного вывода и блока двигателя

– Подключите конец (3) к отрицательному полюсному выводу вспомогательной аккумуляторной батареи (B).

– Соедините противоположный конец (4) с такой частью заводимого автомобиля, которая крепко соединена с блоком его двигателя или же соедините его непосредственно с самим блоком его двигателя ⇒ ⚠.

Пуск двигателя

– Заведите двигатель вспомогательного автомобиля и оставьте его работать на холостом ходу.

– Сейчас заводите двигатель автомобиля с разряженной аккумуляторной батареей.

– В том случае, если двигатель не заводится, прекратите по истечении 10 сек. пуск двигателя и повторите его через 30 сек.

– Провода отключайте точно в **обратной** последовательности, чем описано выше.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Нельзя допустить взаимный контакт между голыми, неизолированными частями полюсных клемм. Кроме того нельзя допустить, чтобы провод, подключенный к положительному полюсному выводу аккумуляторной батареи, вошел в соприкосновение с токопроводящими частями автомобиля - опасность короткого замыкания!**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Не подключайте провод к отрицательному полюсному выводу разряженной аккумуляторной батареи, а то сильное искрообразование, образующееся при пуске двигателя, может привести к взрыву аккумуляторной батареи.**
- **Конец провода (4) не присоединяйте к частям системы питания или к тормозной системе.**
- **Располагайте вспомогательные пусковые провода таким образом, чтобы не могло произойти их повреждение вращающимися частями в подкапотном пространстве.**
- **Не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей – опасность ранения разъедающим электролитом!**
- **Пробки аккумуляторных элементов батареи должны быть крепко ввернуты.**
- **Не обращайтесь вблизи от аккумуляторной батареи с открытым огнем (горящая свеча, зажженная сигарета и т.д.) - опасность взрыва!** ■

Пуск двигателя буксировкой автомобиля и буксировка автомобиля

Общие положения

При применении буксировочного троса руководствуйтесь следующими указаниями:

Водитель буксирующего автомобиля

– При трогании с места добавляйте "газу" только после того, как трос натянулся.

– При разгоне выжимайте педаль сцепления очень чувствительно. и, соотв., у автоматической коробки передач добавляйте "газу" весьма осторожно.

Водитель буксируемого автомобиля

– Включите зажигание, чтобы не заблокировался замок вала рулевого колеса и чтобы предоставить возможность включения указателей поворота, гудка и стеклоочистителей.

– Выключите передачу или, соотв., наберите у автоматической коробки передач положение рычага преселектора положение **N**.

– Помните о том, что усилители тормозного привода и рулевого механизма действуют только при работающем двигателе. В том случае, если двигатель не работает, нужно применять существенно большее усилие при нажатии тормозной педали и при обслуживании механизма рулевого управления.

– Следите за тем, чтобы буксировочный трос оставался все время натянут.

Буксировочный трос и буксировочная штанга

Наиболее бережной и безопасной является буксировка автомобиля на **штанге**. Буксировочным **тросом**пользуйтесь только в том случае, если нет в распоряжении никакой подходящей буксировочной штанги.

Чтобы при буксировке и пуске двигателя буксировкой автомобиля оба автомобиля излишне не страдали от толчков, применяемый буксировочный трос должен быть изготовлен из упругого материала. Поэтому пользуйтесь только тросами из искусственного волокна или из подобных материалов.

Закрепляйте буксировочный трос или же буксировочную штангу только на предназначенных для этой цели **буксирных петлях** ⇒ страница 299, “Передняя буксирная петля” или же ⇒ страница 299, “Задняя буксирная петля”.

Техника вождения

Буксировка автомобилей требует определенной сноровки. Положено, чтобы водители обоих автомобилей ознакомились с особенностями движения при буксировке автомобилей. Неопытные водители не должны буксировать другой автомобиль ни управлять буксируемый автомобиль.

Во время буксировки следите все время за тем, чтобы оба автомобиля не подвергались чрезмерно большой тяге и чтобы не воуникала их ударная нагрузка. При буксировке автомобилей на дорогах с неукрепленным покрытием всегда имеется опасность перегрузки крепежных деталей на обоих автомобилях и их повреждения.

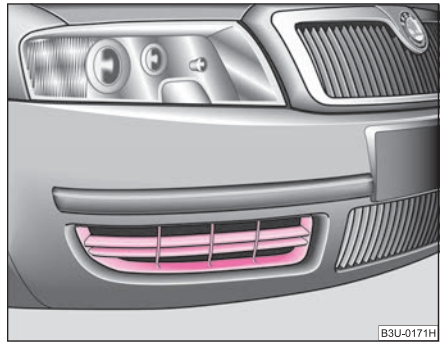
Осторожно!

В том случае, если вследствие неисправности в коробке передач пропало смазочное средство, можно буксировать автомобиль только с поднятыми ведущими колесами и, соотв., перевозить его на специальном автомобиле для буксировки неисправных транспортных средств или на прицепе.

Примечание

- При буксировке автомобиля и пуске двигателя буксировкой автомобиля соблюдайте отличающиеся законоположения в тех или иных странах, напр. по маркировке буксирующего и буксируемого автомобилей.
- Нельзя, чтобы буксировочный трос оказался перекрученным, ибо передняя буксирная петля могла бы при определенных обстоятельствах вывернуться из автомобиля наружу. ■

Передняя буксирная петля



Изобр. 200 Передний бампер: защитная решетка буксирной петли

Передняя буксирная петля приварена позади бампера.

– Снимите осторожно рукой защитную решетку ⇒ изобр. 200 в правой части бампера. ■

Задняя буксирная петля

Задняя буксирная петля приварена под задним бампером направо. ■

Пуск двигателя буксировкой автомобиля

Если двигатель не заводится, то в принципе **не рекомендуемо** осуществлять пуск двигателя Вашего автомобиле буксировкой автомобиля. Вместо того воспользуйтесь сначала для пуска двигателя аккумуляторной батареей иного автомобиля ⇒ страница 296 или воспользуйтесь услугами "SERVICE Mobil".

Если все–таки нужно заводить двигатель буксировкой автомобиля :

– В остановленном автомобиле включите 2–ю или 3–ю передачу.

– Нажмите на педаль сцепления и подержите ее нажатой.

– Включите зажигание.

– После разгона обоих автомобилей с места отпустите медленно педаль сцепления.

– Как только двигатель заведется, нажмите на педаль сцепления и выключите передачу.

Пуск двигателя буксировкой у автомобилей с **автоматической коробкой передач** невозможен по техническим причинам.

ВНИМАНИЕ!

При пуске двигателя буксировкой автомобиля чрезмерно увеличивается опасность аварии, напр. столкновения с буксирующим автомобилем.

Осторожно!

У автомобилей с катализатором ОГ нельзя заводить двигатель буксировкой автомобиля на участке длинее, чем 50 м, а то несгоревшее топливо может попасть в катализатор ОГ, что повлекло бы за собой его повреждение. ■

Буксировка автомобиля с механической коробкой передач

Соблюдайте указания ⇒ страница 298.

Автомобиль можно буксировать на буксировочной штанге или на буксировочном тросе или же с поднятым передним или задним мостом. Максимальная допустимая скорость при буксировке – **50 км/ч**. ■

Буксировка автомобиля с автоматической коробкой передач

Соблюдайте указания ⇒ страница 298.

Автомобиль можно буксировать на буксировочной штанге или на буксировочном тросе. Однако, руководствуйтесь при этом следующими указаниями:

- Переведите **рычаг преселектора в положение N**.
- Максимальная допустимая скорость при буксировке – **50 км/ч**.
- Максимальный допустимый пробег при буксировании - **50 км**.

Если не работает двигатель, то тоже не работает насос трансмиссионного масла в коробке передач, вследствие чего на повышенных ▶

скоростях и больших расстояниях коробка передач смазывается не в достаточной степени.

Осторожно!

При буксировке с помощью специального автомобиля для буксировки неисправных транспортных средств автомобиль может ехать только с поднятыми передними колесами. Если автомобиль буксируется с поднятым задним мостом, то коробка передач пострадает!

Примечание

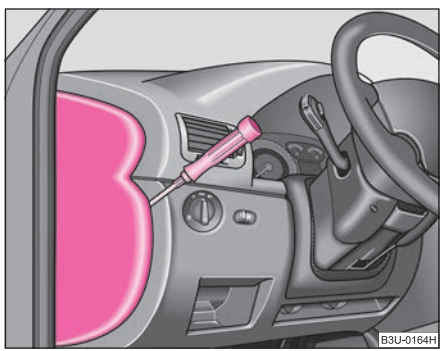
В том случае, если стандартная буксировка оказывается невозможной или же пробег при буксировании должен превышать 50 км, то необходимо транспортировать автомобиль на специальном автомобиле для буксировки неисправных транспортных средств или на прицепе. ■

Предохранители и лампы накаливания

Предохранители

Замена предохранителей

Перегоревший предохранитель нужно заменить.



Изобр. 201 Боковая сторона панели приборов: крышка для предохранителей

Отдельные цепи тока предохраняются плавкими предохранителями. Предохранители расположены под крышкой в левой боковой стенке панели приборов.

– Выключите зажигание и соответствующий электроприемник.

– С применением отвертки извлеките крышку предохранителей ⇒ изобр. 201.

– Узнайте, который из предохранителей относится к данному электроприемнику ⇒ страница 303, “Загрузка предохранителями”.

– Из держателя в крышке для предохранителей извлеките пластмассовый зажим, наденьте его на соответствующий предохранитель и извлеките этот предохранитель.

– Замените перегоревший предохранитель (узнаете его по расплавленной металлической пластинчатой плавкой вставке) новым предохранителем **одинаковой** амперной силы.

– Снова наденьте крышку предохранителей.

Рекомендуемо возить с собой в автомобиле все время коробку с запасными предохранителями. Запасные предохранители возможно приобрести на станциях сервисного техобслуживания "Skoda" [5].

Цветная маркировка предохранителей

Цвет	Максимальная сила тока в амперах
светло–коричневый	5
темно–коричневый	7,5
красный	10
синий	15

[5] В некоторых странах коробка с запасными предохранителями входит в состав стандартного оборудования.

Цвет	Максимальная сила тока в амперах
желтый	20
белый	25
зеленый	30

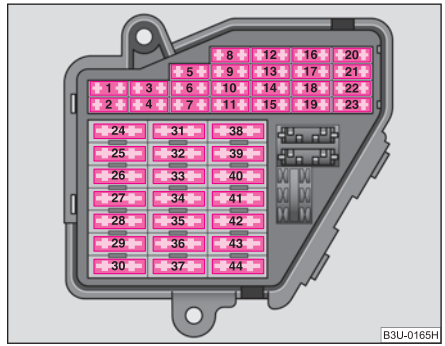
Осторожно!

- “Не чините” предохранители и не заменяйте их на более сильные – опасность пожара! К тому же таким образом возможно повреждение другого электрооборудования.
- Если замененный предохранитель сразу после включения соответствующего электропотребителя снова перегорит, необходимо проверить немедленно систему электрооборудование автомобиля на специализированной станции сервисного техобслуживания.

Примечание

Рекомендуемо менять эти предохранители на специализированной станции сервисного техобслуживания. ■

Загрузка предохранителями



Изобр. 202 Схематическое изображение коробки предохранителей

Некоторые электроприемники, представленные в этой таблице, устанавливаются серийно только на некоторые модели или же входят в состав специального оборудования.

№		Амперы
1	Обогрев жиклеров стеклоомывателей ветрового стекла	5
2	Указатели поворота	10
3	Не занято	
4	Освещение номерного знака	5

№		Амперы
5	Панель приборов – сигнализаторы, обогрев сидений, устройство "Tempomat", управление зеркалами заднего вида, освещение органов управления, указатель температуры наружного воздуха, кондиционер, звуковая сигнализация для облегчения стоянки, навигация, многофункциональное рулевое колесо	10
6	Обогрев наружных зеркал заднего вида	5
7	"ABS", "EDS", "ASR", "ESP", устройство "Tempomat", электронное устройство управления режимом работы двигателя	10
8	Автоматический регулятор угла наклона фар	5
9	Оборудование для облегчения стоянки	5
10	Устройство для смены компакт–дисков, телефон, многофункциональное рулевое колесо	5
11	Проигрыватель дисков DVD (DVD-плеер)	7,5
12	Электропитание центрального штекера для присоединения диагностического стенда	10
13	Стоп-сигналы	10
14	Блок управления системой замков с центральным управлением, внутреннее освещение кузова	10
15	Панель приборов, кондиционер, автоматическая коробка передач, ЗУ устройства сля регулирования наружных зеркал и навигация	10
16	"ESP"	5
17	Передающая установка, автомобили специального назначения (полиция и т.п.)	10
18	Правая фара дальнего света	10

№		Амперы
19	Левая фара дальнего света	10
20	Правая фара ближнего света	15
21	Левая фара ближнего света	15
22	Правый габаритный фонарь	5
23	Левый габаритный фонарь	5
24	Стеклоочистители, стеклоомыватели и выключатель двойного хода щеток	25
25	Вентилятор для впуска свежего воздуха, кондиционер, "Climatronic"	30
26	Обогрев заднего стекла, рециркуляция воздуха	30
27	Не занято	
28	Топливный насос, дополнительный топливоподкачивающий насос дизеля	20
29	Устройство управления режимом работы двигателя	20
30	Электроуправляемый сдвигаемый и откидной солнечный люк в крыше автомобиля/DVD-плеер	20/7,5
31	Фары заднего хода, устройство "Tempomat", автоматическая коробка передач, внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим экранированием	15
32	Устройство управления режимом работы двигателя, устройство "Tempomat"	20
33	Прикуриватель	15
34	Устройство управления режимом работы двигателя	15
35	Штепсельная розетка для тягово–сцепного устройства	30

№		Амперы
36	Противотуманные фары	15
37	Радиоприемник, навигация	20
38	Система замков с центральным управлением	15
39	Система аварийной световой сигнализации	15
40	Звуковой сигнал	25
41	Не занято	
42	"ESP"	25
43	Устройство управления режимом работы двигателя	15
44	Обогрев сидений	30

Защита электрических стеклоподъемников и электроуправляемых сидений осуществляется за счет **автоматических предохранителей**, которые через несколько секунд после устранения перегрузки – напр. замерзшие стекла – снова автоматически включаются. ■

Лампы накаливания

Замена ламп накаливания

Прежде, чем приступить к замене какой-либо лампы накаливания, сначала нужно выключить соответствующее освещение.

Не прикасайтесь пальцами к стеклянному баллону галогенной лампы накаливания (даже малейшее загрязнение сокращает срок службы лампы). Пользуйтесь чистой тряпкой, бумажной сальфеткой и т.п.

Неисправные лампы накаливания меняйте на новые лампы одинакого типа. Обозначение лампы накаливания возможно найти на патроне лампы или же на ее металлическом цоколе.

Замену некоторых из ламп накаливания нельзя осуществлять собственными силами, так как это требует профессиональных знаний. Дело в первую очередь в том, что прежде, чем приступить к замене, нужно предварительно удалить иные детали автомобиля, чтобы открыть доступ к лампам накаливания. Это относится прежде всего к тем лампам накаливания, которые доступны только из подкапотного пространства.

Поэтому рекомендуемо осуществлять замену этих ламп накаливания на станциях сервисного техобслуживания "Skoda" или же, в случае крайней необходимости, попросить профессиональную помощь.

Не забывайте о том, что подкапотное пространство – это опасный участок ⇒ страница 255, “Работы в подкапотном пространстве”.

Рекомендуемо возить всегда с собой в автомобиле коробку с набором запасных ламп накаливания. Запасные лампы накаливания возможно достать на специализированной станции сервисного техобслуживания[6)].

Автомобили с ксеноновыми лампами

У автомобилей с ксеноновыми лампами высокого давления осуществляют замену фары ближнего света, габаритного фонаря и фары дальнего света на специализированных станциях сервисного техобслуживания.

Обзор ламп накаливания

6) В некоторых странах коробка с запасными лампами накаливания входит в состав стандартного оборудования.

Головные фары	Фары с галогенной лампой	Фары с ксеноновыми лампами
фары ближнего света	H7	D2S
фары дальнего света	H3	D2S, H3
габаритные фонари	W5W	HW5W
указатели поворота	PY21W	PY21W
противотуманные фары	H3	H3

Задний группированный световой прибор	Лампа накаливания
фары заднего хода	P21W
указатель поворота	PY21W
фонари сигнала торможения	P21W
габаритные фонари и противотуманные фары	P21/4W
Прочие	
боковые повторители указателей поворота	трижды СИД 0,85 Вт
освещение номерного знака	C5W
3. фонарь сигнала торможения	LED (СИД)
внутреннее освещение кузова	4x W5W
светильник для чтения	2 V/3,8 W или C5W
освещение багажника	W5W
освещение проема двери	W5W
освещение вещевого ящика	C3W
освещение внутреннего зеркала	C5W
освещение пространства для ног	W5W

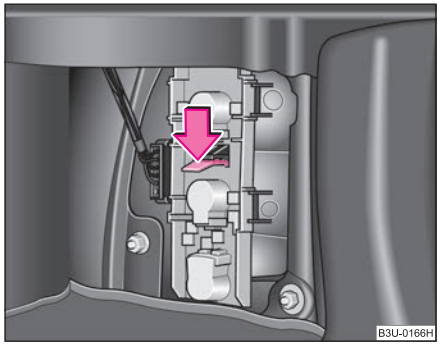
ВНИМАНИЕ!

- **Лампы накаливания "H7" и "H3" – под давлением и при замене могут взорваться – опасность получения травмы!**
- **Рекомендуемо пользоваться при замене перчатками и защитными очками.**
- **С высоковольтными частями газоразрядных ламп* (фары с ксеноновыми лампами) нужно обращаться профессионально, поэтому не обращайтесь с ними никаким способом – опасность для жизни!**

Примечание

В этом Руководстве по эксплуатации описывается замена ламп накаливания только тех светильников, у которых не предполагаются серьезные осложнения при их замене. Замену остальных ламп накаливания осуществляют на специализированных станциях сервисного техобслуживания. ■

Задний группированный световой прибор



Изобр. 203 Багажник: извлечение держателя ламп

– Откройте крышку багажника.

– Откиньте коврик.

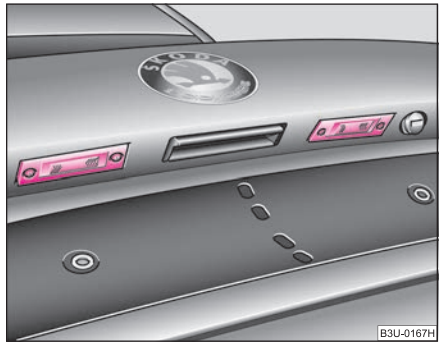
– Отжав упругий стопорный выступ по направлению стрелки, извлеките держатель ламп накаливания.

– Уперев неисправную лампу накаливания в патрон, поверните ее влево и извлеките.

– Установив новую лампу накаливания, поверните ее до упора направо.

– Установите держатель ламп обратно. При этом пластмассовый стопорный выступ должен войти со щелчком в фиксированное положение. ■

Освещение номерного знака



Изобр. 204 Крышка багажника: освещение номерного знака

– Откройте крышку багажника.

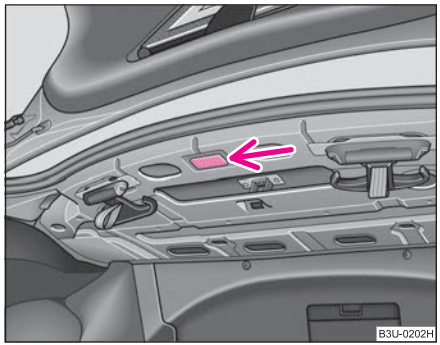
– Отвинтите стеклянный рассеиватель фонаря ⇒ изобр. 204.

– Извлекши неисправную лампу накаливания из держателя, установите новую.

– Установив стеклянный рассеиватель фонаря назад на свое место, вдавите до упора – проследите за правильным положением стекла.

– Привинтите стеклянный рассеиватель фонаря. ■

Освещение багажника



Изобр. 205 Багажник: освещение

– Вставив тонкую отвертку в щель рядом со светильником ⇒ изобр. 205, осторожно извлеките светильник.

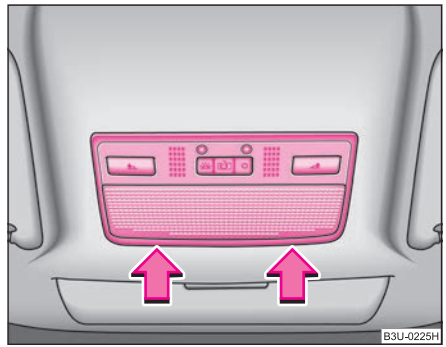
– Разъедините штекерный соединитель.

– Извлекши неисправную лампу накаливания из держателя, установите новую.

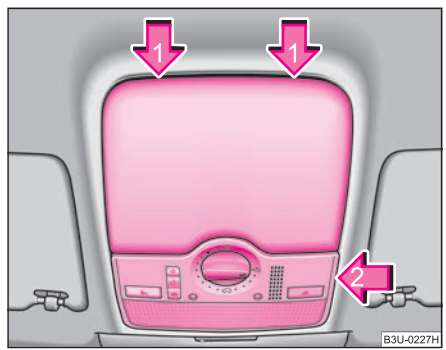
– Соедините штекерный соединитель.

– Установив светильник на свое место сначала на стороне, которая более удалена от стрелки, постепенно вдавите его – вплоть до ввода в фиксированное положение со щелчком. ■

Внутреннее освещение переднего участка кузова



Изобр. 206 Внутреннее освещение переднего участка кузова в автомобилях без электроуправляемого сдвигающегося и откидного солнечного люка в крыше автомобиля



Изобр. 207 Внутреннее освещение переднего участка кузова в автомобилях с электроуправляемым сдвигающимся и откидным солнечным люком в крыше автомобиля

Замена лампы накаливания внутреннего освещения кузова в автомобилях без электроуправляемого ▶

сдвигающегося и откидного солнечного люка в крыше автомобиля

– Вставьте тонкую отвертку в щель рядом со светильником ⇒ страница 308, изобр. 206.

– Откинув светильник осторожно наружу, извлеките его из потолка.

– Извлекши неисправную лампу накаливания, установите новую.

– Установив светильник на свое место сначала в задние захваты, вдавите его в потолок таким образом, чтобы он вошел со щелчком в фиксированное положение.

Замена лампы накаливания внутреннего освещения кузова в автомобилях с электроуправляемым сдвигающимся и откидным солнечным люком в крыше автомобиля

– Установите осторожно тонкую отвертку к задней стенке кожуха электропривода –стрелки 1– ⇒ страница 308, изобр. 207.

– Откиньте кожух осторожно вниз.

– Вставьте тонкую отвертку в щель рядом со светильником –стрелка 2–.

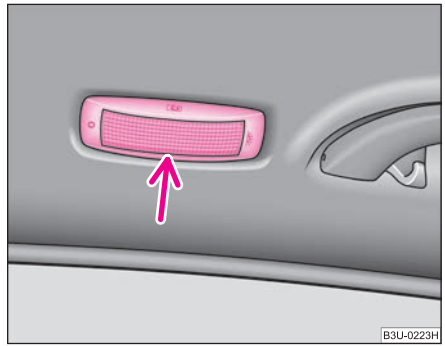
– Откинув светильник осторожно наружу, извлеките его из потолка.

– Извлекши неисправную лампу накаливания, установите новую.

– Захватите сначала светильник за боковые пластмассовые захваты и вдавите его вверх таким образом, чтобы он вошел со щелчком в фиксированное положение.

– Возвратите кожух на свое место таким образом, что сначала наденете пластмассовые выступы и затем вдавите кожух вверх. ■

Внутреннее освещение заднего участка кузова



Изобр. 208 Задняя потолочная лампа без датчиков устройства наблюдения за внутренним пространством автомобиля

Замена лампы накаливания потолочной лампы без датчиков устройства наблюдения за внутренним пространством автомобиля

– Вставьте тонкую отвертку в щель рядом с кожухом светильника ⇒ изобр. 208 и осторожно извлеките кожух. ▶

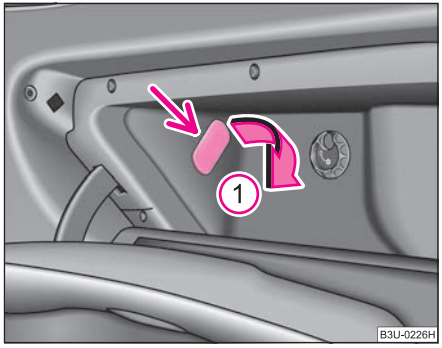
– Извлекши неисправную лампу накаливания, установите новую.

– Установив кожух осторожно на свое место, вдавите его таким образом, чтобы он вошел со щелчком в фиксированное положение.

Замена лампы накаливания потолочной лампы с датчиками устройства наблюдения за внутренним пространством автомобиля

– Рекомендуемо производить замену на станции сервисного техобслуживания "Skoda". ■

Освещение вещевого ящика



Изобр. 209 Вещевой ящик: освещение

– Вставив тонкую отвертку в щель рядом со светильником ⇒ изобр. 209, осторожно извлеките светильник по направлению стрелки (1).

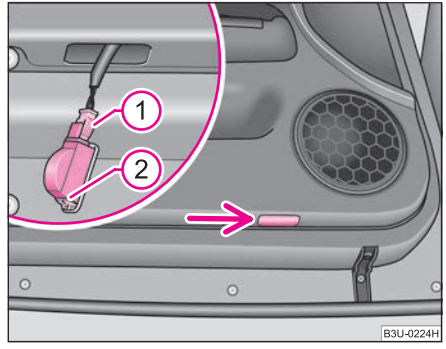
– Разъедините штекерный соединитель.

– Извлекши неисправную лампу накаливания, установите новую.

– Соедините штекерный соединитель.

– Установив светильник на свое место, вдавите его осторожно в стенку вещевого ящика. ■

Освещение проема двери



Изобр. 210 Нижняя часть двери: освещение проема двери

– Вставив тонкую отвертку в щель рядом со светильником ⇒ страница 310, изобр. 210, осторожно извлеките светильник.

– Разъедините штекерный соединитель (1).

– Отжав упругий фиксатор кожуха (2), извлеките кожух.

– Извлекши неисправную лампу накаливания, установите новую.

– Установив кожух на свое место, зафиксируйте его вводом в фиксатор.

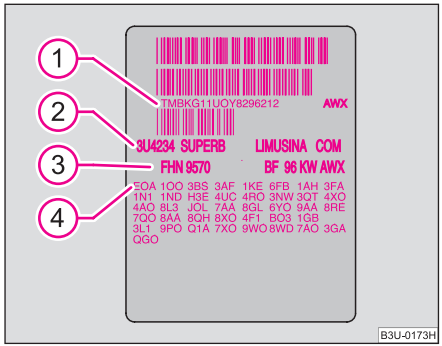
– Соедините штекерный соединитель.

– Установив светильник на свое место сначала сзади, вдавите его постепенно кпереди вплоть до упора. ■

Технические данные

Общие положения

Идентификационные данные



Изобр. 211 Табличка данных

Табличка данных

Табличка данных автомобиля ⇒ изобр. 211 находится на полу багажника и тоже вклеена в Сервисную книжку.

На табличке содержатся следующие данные.

1. Идентификационный номер автомобиля (VIN)
2. Тип автомобиля
3. Код коробки передач/номер лака/ внутреннее оборудование/мощность двигателя/двигатель
4. Частичное описание автомобиля

Идентификационный номер автомобиля (VIN)

VIN - идентификационный номер автомобиля (номер кузова) выбит в зстенке кузова, отделяющей подкапотное пространство от салона, и на табличке под ветровым стеклом в левом углу внизу.

Обозначение двигателя

Обозначение двигателя выбито на блоке цилиндров двигателя.

Заводская табличка с обозначением модели автомобиля

Заводская табличка с обозначением модели автомобиля находится в подкапотном пространстве вправо по направлению движения автомобиля возле задней поперечной стенке моторного отсека.

У автомобилей для некоторых стран экспорта нет таблички с обозначением модели автомобиля.

Ярлыки на крышке наливной горловины топливного бака

Ярлыки расположены на внутренней стороне откидной крышки наливной горловины топливного бака. На них содержатся следующие сведения:

- предписанный вид топлива;
- размеры шин;
- внутренние давления воздуха в шинах.

Примечание

- Технические данные Вашего автомобиля возможно найти в самостоятельной брошюре "Технические данные".

- Имейте в виду, что данные в **официальных документах** имеют всегда приоритет. ■

Предметный указатель

А

Аварийное управление
крышка наливной горловины топливного бака, откидная 253
Автоматика работы стеклоомывателей . . . 75
Автоматическая коробка передач
аварийная программа 156
Аварийная световая сигнализация 68

Б

Багажник 52
откидной двурогий крюк 97
проигрыватель CD-ROM 97
ушка для увязки 95
освещение 73
Батарея 266
Батарея, аккумуляторная 43
Безопасное расстояние от рулевого колеса . 136
Безопасность 171
Безопасность детей 203
боковая надувная подушка безопасности "Airbag" 207
Бензин 249
Бензиновые двигатели
пуск двигателя 139
Биотопливо 250
Ближний свет фар 65
сигнализатор 34
Боковая надувная подушка безопасности . . . 194
Болты крепления колес 279
ослабление и затягивание 291
с противоугонным приспособлением 295
Болты крепления колес с противоугонным приспособлением 295
Бортовой компьютер 20
Буксирная петля
задняя 299
передняя 299
Буксировка автомобиля 298
Багажник 94
Багажник на крыше 108
Бачок для стеклоомывателей 272

В

Ветровое стекло
обогрев 73
Вещевая полка под рулевым колесом . . 118
Вещевой ящик
освещение 71
Взаимная замена колес 277
Включение и выключение фар 65
Внутреннее освещение
багажник 73
сзади 72
Внутреннее освещение кузова
сзади 72
Внутреннее пространство автомобиля
обзор 13
Внутреннее освещение кузова
впереди 71
Время движения автомобиля 24
Выдвижной вещевой ящик 117
Выключатель в двери водителя
система замков с центральным управлением 51
электрическое управление стеклоподъемником 58
Высота канавок рисунка протектора 276
Вентилятор системы охлаждения 264

Г

Габаритные фонари 65
Генератор переменного тока
сигнализатор 43
Гудок 13

Д

Данные по идентификации автомобиля . 313

Двери
приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей 47
сигнализатор 39
Двигатель
выключение 140
пуск 138
Дети и безопасность 203
Дизельное топливо 250
Дизельные двигатели
пуск двигателя 140
Диски 274
Дисплей 25
Дистанционное управление
синхронизация 55
Домкрат 286

Ж

Жидкость в резервуаре для стеклоомывателей
сигнализатор 39

З

Заводская табличка с обозначением модели автомобиля 313
Заграница 233
Загрузка 94
Заднее стекло
обогрев 74
Задние сиденья 98
Зажигание 137
Замена предохранителей 302
Замок зажигания 137
Запас хода 23
Запасное колесо 287
Запирание 47
дистанционное управление 54
система замков с центральным управлением 50
Запирание и отпирание изнутри 51
Заправка топливом
аварийное расфиксирование крышки наливной горловины топливного бака . . 253
Зеркала 78
загрузка в память отрегулированного положения и его вызов 85
Зеркало заднего вида
наружные зеркала заднего вида 80
Зимняя эксплуатация
дизельное топливо 251
удаление примерзшего снега и льда с окон 243
цепи противоскольжения 281
шины 279
Зимняя эксплуатация
аккумуляторная батарея 269
Задняя противотуманная фара 66
Замена колеса 288
Замена ламп накаливания 305
Замена щеток стеклоочистителей 77
Заправка топливом 252
Заправка топливом (горюче–смазочными материалами) 252
Запас топлива
сигнализатор 38
Зарядка аккумуляторной батареи 269
Защитное блокирующее приспособление 48
Защита днища кузова 244
Зеркало заднего вида
Внутреннее зеркало заднего вида . . . 78

И

Иммобилизатор 46
Иммобилизатор
сигнализатор 42
Инструменті 286
Информационный дисплей 25

К

Капот двигателя 254
сигнализатор 38
Катализатор ОГ 226
Ключи 44
Козырьки 74
Колпак колеса 290
Компьютер 20
Кондиционер
кондиционер 123

Коробка передач
механическая 141
автоматическая 150
Крышка багажника 52
Крючки для одежды 122
Количество охлаждающей жидкости
сигнализатор 36
Колеса 274
Комплект инструмента, прилагаемого к автомобилю 286
Консервация 241

Л

Лампы накаливания 305
Лампы накаливания
сигнализатор 39

М

Масло
смена 260
Мгновенный расход топлива 24
Механизм блокировки дифференциала (EDS) 220
Мешок для багажа 100
Мешок для лыж 100
Многофункциональное рулевое колесо . 157
управление автомобильным радиоприемником 158
управление регулятором "Tempomat" 157
обслуживание телефона 159
Многофункциональный указатель 20
Мойка автомобиля 239
Моторное масло
сигнализатор 38
Масло 257
сигнализатор 38
Медицинская аптечка 285
Мойка автомобиля вручную 240
Моторное масло
доливание 260
Моторное масло 257

Н

Навигационная система 30, 170
Наружные зеркала заднего вида 80
Настройка времени 17
Натяжные устройства ремней 185
Новые шины 226
Номер шасси 313
Наблюдение за внутренним пространством автомобиля 57
Надувная подушка безопасности для защиты головы 197
Надувные подушки безопасности 187
Надувные подушки безопасности "Airbag"
сигнализатор 33

О

Обзор
внутреннее пространство автомобиля 13
Обзор подкапотного пространства 257
Обкатка 225
Обогрев жиклеров опрыскивателей 75
Обогрев наружных зеркал заднего вида . . 80
Обогрев сидений 93
Ободья 274
Обслуживание телефона
многофункциональное рулевое колесо . . . 159
Окружающая среда 227
Опора для поясницы 83
Остановка двигателя 140
Откидной солнечный люк в крыше автомобиля 61
Откидывание задних сидений 98
Отключение надувной подушки безопасности 199
Отопитель
кондиционер 123
Отопление
кондиционер 123
Climatronic 129
Отпирание 47

Отработавшие газы
сигнализатор 40
Охлаждающая жидкость
доливание 263
сигнализатор 36
Охлаждение
кондиционер 123
Очистка 239

П

Памяти бортового компьютера 21
Панель приборов 15
Пассивная безопасность 171
Перевозки детей 203
Перед каждой поездкой 172
Передняя надувная подушка безопасности . 190
Переключение передач 141
Перестановка / оклейка фар 233
Периодичность сервисного техобслуживания 19
Подзаряд аккумуляторной батареи
сигнализатор 43
Подзарядка аккумуляторной батареи . . . 269
Подкапотное пространство
указания по технике безопасности . . . 255
Подлокотник впереди 120
Подлокотник задних сидений 121
Поднятие автомобиля 292
Поездки за границу 233
фары 233
Покрытие, лакокрасочное 242
Полки 115
Положения рычага преселектора 151
Помещение для закрепления откладываемых напитков
впереди 110
сзади 110
Помещение для укладывания вещей
вещевой ящик в подлокотнике 120
выдвижной ящик 117
выступающая часть пола между передними сиденьями (средняя панель) 117
зонтик 119
молдинг двери 119
очки 118
Помещения для укладывания вещей . . . 115
Постановка на стоянку 143
Пояснения 8
Правильное положение сидений 174
Предохранитель 302
загрузка 303
Предупредительные символы 31
Предупреждение повреждений автомобиля . 234
Приборы 15
Прикуриватель 113
Принадлежности 282
Пристегивание ремней безопасности . . . 182
Прицеп 235
указания по эксплуатации 235
Приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей 47
Пройденный путь 18
Промежуток времени между отдельными срабатываниями щеток стеклоочистителей 76
Противоблокировочное устройство тормозной системы 222
Противотуманные фары
сигнализатор 34
Предварительный разогрев (накаливание) . . 140
Предварительный разогрев (накаливание)
сигнализатор 36
Предупредительная световая сигнализация посредством прерывистого света фар . . 70
Проверка уровня моторного масла 259
Пройденный путь 24
Противоблокировочное устройство тормозной системы - ABS
сигнализатор 41
Противотуманные фары
сигнализатор 34
Противотуманные фары 66
Противоугонное устройство, предотвращающее пуск автомобиля посторонними лицами
сигнализатор 42

Пуск двигателя с применением аккумуляторной батареи, находящейся в другом автомобиле 297
Пуск двигателя 138
бензиновые двигатели 139
дизельные двигатели 140
Пуск двигателя буксировкой автомобиля 298
Пуск с чужой помощью 296
Педали 94
Пепельницы 111
Первые 1 500 км 225
Передающие установки 169
Повреждение лакокрасочного покрытия . 242
Подголовник 88
Полирование 242

P

Радиоприборы 169
Разборно–складной ящик–контейнер "CargoFlex" 104
Размораживание ветрового стекла 73
Размораживание заднего стекла 74
Расход топлива 227
Регулирование положения рулевого колеса . 136
Регулирование положения сидений 174
ручное регулирование положения передних сидений 83
Регулирование температуры кондиционер 124
Регулятор скорости 146
Ремень безопасности сигнализатор 43
Ремни безопасности блокирование 185
устройства для предварительного натяжения ремней 185
Рулевой механизм с усилителем 224
Ручное переключение передач 141
Ручной тормоз 142
Рычаг преселектора 151
Размораживание стекол кондиционер 125
Регулирование высоты ремней 183
Регулирование положения сидений электрическое 84
Регулирование угла наклона фар 68
Резервуар для стеклоомывателей сигнализатор 39
Ремни безопасности 178
отстегивание 184
очистка 248
пристегивание 182
регулирование высоты 183
указания по технике безопасности . . 180
Рециркуляция воздуха отопление и вентиляция 127

C

Сервисный ключ 44
Сигнализаторы 31
Сиденье для ребенка применимость сидений для ребенка . 209
Сиденье для ребенка, специальное 208
на сиденье рядом с водителем 205
разделение на категории 208
система ISOFIX 214
указания по технике безопасности . . 204
Сиденья 82
обогрев 93
Система аварийной световой сигнализации сигнализатор 33
Система надувных подушек безопасности "Airbag" 187
Система отопления Climatronic 129
Система охлаждения Climatronic 129
Система самоконтроля автомобиля 28
Система центрального управления замками отпирание 49
Система Airbag надувная подушка безопасности для защиты головы 197
Отключение 199
Система Isofix 214
Система аварийной световой сигнализации . 68
Содержание стекол в незапотевшем состоянии кондиционер 125

Состояние автомобиля 28
Сотовый телефон 169
Специальное сиденье для ребенка
крепление 213
предохранительный фиксатор для крепления специального сиденья для ребенка 213
Спидометр 18
Стабилизирующая программа 217
Стекла
удаление примерзшего снега и льда . 243
Стеклоомыватели
сигнализатор 39
Стеклоомыватели оконных стекол 75
Стоянка 143
Счетчик пройденного пути 18
Солнцезащитная шторка заднего стекла . 75
Солнечный люк в крыше автомобиля 61
Сотовый телефон 166

Т

Табличка данных 313
Тахометр 16
Температура
наружного воздуха 23
Топливо 249
сигнализатор 38
Указатель запаса топлива 17
экономия энергии 227
Топливо (горюче–смазочные материалы)
дизельное топливо 250
Тормоз
ручной 142
Тормозной "ассистент" 223
Тормозные накладки
сигнализатор 37
Тревога 56
Треугольный Знак аварийной остановки . 285
Тягово–сцепное устройство 238
Температура наружного воздуха 23
Температура, уровень охлаждающей жидкости
сигнализатор 36
Толщина (предельно допустимый износ) тормозных накладок
сигнализатор 37
Топливо
бензин 249
Тормоза 221
Тормозная система
сигнализатор 42
Тормозная жидкость 265

У

Удаление примерзшего снега и льда с окон . 243
Указания по технике безопасности
подкапотное пространство 255
Указатели поворота 69
сигнализатор 33
Указатель запаса топлива 17
Указатель периодичности сервисного техобслуживания 19
Указатель уровня маслае 259
Указатели поворота
сигнализатор 33
Указатели поворота для автомобиля с прицепом
сигнализатор 34
Указатель температуры охлаждающей жидкости 16
Управление автомобильным радиоприемником
многофункциональное рулевое колесо . . 158
Управление регулятором "Tempomat"
многофункциональное рулевое колесо . . 157
Управление стеклоподъемником 58
Уровень охлаждающей жидкости
сигнализатор 36
Усилитель рулевого механизма 224
Устройства для предварительного натяжения ремней 185
Устройство для смены компакт–дисков . 161
Уход за кожей 246
Ушка для увязки 95
Усилитель тормозного привода 222
Устройство дистанционного управления . 53

Устройство противоугонной сигнализации 56
Уход за автомобилем 239

Ф

Фара ближнего света 65
Фарообмыватели 77
Фары
регулирование угла наклона 68
ротивотуманные фары 66
фарообмыватели 77
Фары ближнего света
сигнализатор 34
Фары дальнего света 65, 69
Фары дальнего света
сигнализатор 33
Фары с ксеноновыми лампами 305
Фары, фонари
включение и выключение 65
Фильтр твердых частиц 35
Фонари
сигнальные 31

Х

Холодильная камера 101
Холодильник 101
Хромированные детали 242

Ц

Цифровые часы 17
Цепи противоскольжения 281

Ч

Часы 17

Ш

Шины 275
Шины с направленным рисунком протектора 280
Шины с зимним рисунком протектора . . 279
Штепсельная розетка в багажнике 114
Штепсельная розетка 113

Щ

Щетки стеклоочистителей
замена щеток стеклоочистителей 77

Э

Экологические параметры 232
Экология 227
Экономия электроэнергии 227
Экономичное вождение с минимальным загрязнением окружающей среды . 227
Электрическое управление стеклоподъемником
Выключатель в двери пассажира переднего сиденья /в задних боковых дверях 59
Неисправности работы 61
Электронная блокировка дифференциала
сигнализатор 41
Электронная система управления подачей топлива
сигнализатор EPC 34
Электронная стабилизирующая программа (ESP) 217
Электронный иммобилизатор 46
Электронный иммобилизатор 42
Электроуправление стеклоподъемниками
система центрального управления . . . 60
Электроуправляемые наружные зеркала заднего вида 80
Электроуправляемые сиденья 84
Электрическое управление стеклоподъемником
выключатель в двери водителя 58
Электронная блокировка дифференциала (EDS) 220
Электронная стабилизирующая программа (ESP)
сигнализатор 40
Электроуправляемый сдвигающийся и откидной солнечный люк в крыше автомобиля 61

Я

Ящики 115
Ящик–контейнер 104
Автокомпьютер 20
Автоматическая коробка передач 150
kick-down 154
tiptronic 155
Автоматическое регулирование положения сиденья водителя 85
Автоматические моечные установки 240
Автоматическое регулирование привода ведущих колес по их буксованию (ASR) . . 219
сигнализатор 40
Аккумуляторная батарея 266
замена 272
зимняя эксплуатация 269
зарядка 269
проверка уровня электролита 269
отсоединение и присоединение 272
Антенна 240
ABS 222
сигнализатор 41
ASR 219
сигнализатор 40

A-Z

Airbag 187
боковая надувная подушка безопасности 194
передняя надувная подушка безопасности 190
срабатывание 188
Alcantara 248
Система замков с центральным управлением
запирание 50
Система "Airbag"
сигнализатор 33
Система замков с центральным управлением 47
Смена масла 260
Стеклоомыватели 272
Стеклоочистители 75
Стояночные огни 70
Съемное плечо тягово–сцепного устройства 238
CargoFlex 104
Climatronic
вентилятор 133
настройка температуры 133
неисправности в работе 130
размораживание стекол 130
рециркуляция воздуха 132
содержание стекол в незапотевшем состоянии 131
сопла обдува (отверстия для впуска воздуха) 134
Экономное обращение 130
Climatronic (кондиционер воздуха с автоматическим регулированием) . 129
Солнцезащитные козырьки 74
Сопла обдува (отверстия для впуска воздуха) 127
Coming-Home 70
Езда с прицепом 235
EDS 220
ESP 217
сигнализатор 40
Isofix 214
Кондиционер
Climatronic 129
Контроль токсичности ОГ
сигнализатор 40
Колесо
замена 288
запасное 287
Комфортабельное управление 60
Косметическое зеркальце 74
Места для установки домкрата 292
Мойка
моечная установка 240
установки для мойки струей высокого давления 241
Механическая коробка передач 141

Моторное масло
проверка 259
смена 260
Обогрев ветрового стекла 73
Обогрев заднего стекла 74
Оборудование для облегчения стоянки . 143
впереди и сзади 145
Окна 58
удаление примерзшего снега и льда . 243
Открытие двери
сигнализатор 39
Отпирание
система центрального управления
замками 49
устройство дистанционного управления . 54
Отпирание отдельных дверей 47
Освещение приборов 67
Охлаждающая жидкость 261
Ремень
сигнализатор 43
Ремни 178
Телефон 166
Тахометр 18
Tempomat 146
Tiptronic 155

Не разрешается печать, размножение или перевод или же иное использование этого произведения или же его части без письменного согласия от фирмы «Skoda Auto».

Все имущественные права по этому произведению, вытекающие из норм и правил об авторских правах, остаются исключительно за фирмой «Skoda Auto».

Она оставляет за собой право вносить изменения.

Издал: «SKODA AUTO a.s.»

© ŠKODA AUTO a.s. 2006









Сервис **Škoda**
Оригинальные запасные части **Škoda**
Оригинальные аксессуары **Škoda**

Вы тоже можете помочъ окружающей среде!

Расход топлива в Вашем автомобиле „Škoda“ и, тем самым, содержание вредных веществ в выпускаемых отработавших газах в решающей мере обусловлены Вашей техникой вождения.

Шумность автомобиля и его износ зависят от способа Вашего обращения с ним.

О том, как пользоваться Вашим автомобилем „Škoda“ с максимальным учетом защиты окружающей среды, а при этом ездить экономично, Вы сможете узнать на страницах настоящего Руководсва по обслуживанию.

Кроме того следует уделять большое внимание тем разделам Руководства, которые обозначены симболом цветочка ❀.

Сотрудничайте с нами – в деие защиты окружающей среды.

www.skoda-auto.com

Návod k obsluze
Superb rusky 07.06
S73.5610.07.75
3U0 012 003 JG